TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO. NUBOSIDAD MATINAL
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 23,7 grados C. a las 2 horas 15 minutos.
MINIMA: 9,7 grados C. a las 6 horas 6 minutos, y se pondrá a las 18 horas 54 minutos.— La Luna saldrá a las 12 horas 37 minutos, y se pondrá a las 2 horas 23 minutos.
FASE: Luna llena el día 19.

LA NACION

AÑO XL — VIERNES 12 DE OCTUBRE DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 25.— N.o 14.191

EDICION DE 22 PAGINAS

CRONICA	Págs. 1, 2, 3 y 7	PROVINCIAS	Pág. 13
REDACCION	4	POLICIA	14
POLITICA	5	DEPORTES	15, 16 y 17
SOCIAL	8	TURF	18 y 19
FEMENINA	9	TEATROS	19 y 21
CABLES	10 y 11	CLASIFICADOS	20
GREMIALES	12	MAGAZINE	22

Parlamentarios y políticos vejan y difaman al Ejecutivo

Expresó el Ministro del Interior en carta dirigida al Presidente de la Cámara de Diputados.-Acuerdos del Comité Ejecutivo Radical constituyen una agresión directa a un Poder Público

El Ministro del Interior, don Bejamin Videla Vergara, dirigió anoche una carta al Presidente de la Cámara de Diputados, don Julio Durán, en la que puntualiza la posición del Ejecutivo frente a los hechos que merecieron una sesión especial de ese Cuerpo Legislativo.

En ella el Ministro Videla, luego de señalar la necesidad de que la opinión pública sepa a qué atenerse frente a estas incidencias, manifiesta su preocupación frente a los desbordes de ciertos parlamentarios y políticos, que casi diariamente se refieren al Poder Ejecutivo en términos que se podían calificar de vejatorios. Denuncia, además, que en los acuerdos de determinadas entidades políticas puede advertirse una pasión vehemente que no vacila en llegar a la difamación.

Luego de comentar una carta dirigida por el Presidente de la República al Presidente del Senado, algunos de cuyos principales párrafos reproduce, manifiesta que un acuerdo adoptado en la madrugada de ayer por el Comité del Partido Radical, constituye la prueba más reciente de una agresión directa y una falta de respeto a un Poder Público, no obstante de formar parte de dicho Comité algunos parlamentarios, senadores y diputados.

Analizando algunas intervenciones en el Senado y en la Cámara de Diputados, señala los argumentos que se esgrimen para quebrantar la solidez y el respeto del Poder Ejecutivo. Agrega que el recinto de un Poder Público, del Congreso, se ha convertido así, a menudo, en eco de las voces destempladas de un grupo y de deleznables intereses, que están minando la firmeza del régimen democrático.

Manifiesta, en seguida el Ministro del Interior, que se ha llegado al absurdo de que en las salas del Congreso se haya dado hospitalidad a las directivas de la CUT, cuyos miembros esta-

(A la página 2, N.o 25)

El desacato permanente

Como una prueba fehaciente de la procacidad e insolencia demostradas por diarios de oposición hacia la persona misma del Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez y sus colaboradores inmediatos, publicamos en estas columnas un mosaico con algunos titulares tomados al azar, que en su breve contenido refleja la abyección de sus autores, quienes, en un estéril y desesperado esfuerzo para enlodar la límpida e incólume figura del Jefe de la Nación, no han vacilado en calumniarlo e injuriarlo gratuitamente.

Para conseguir estos deleznables objetivos, estos elementos —carentes del más primordial sentido de patriotismo y de respeto hacia la primera autoridad nacional— han falseado torpemente la realidad, valiéndose para ello de sus diarios "Mundo Libre", "El Espectador", "Noticias de Ultima Hora", "El Siglo" y la revista "Vistazo". Otros diarios también han copiado las falsedades lanzadas por estos órganos de prensa, escudándose para ello en pretendidas entrevistas a personas de la calle, con nombres y direcciones supuestos.

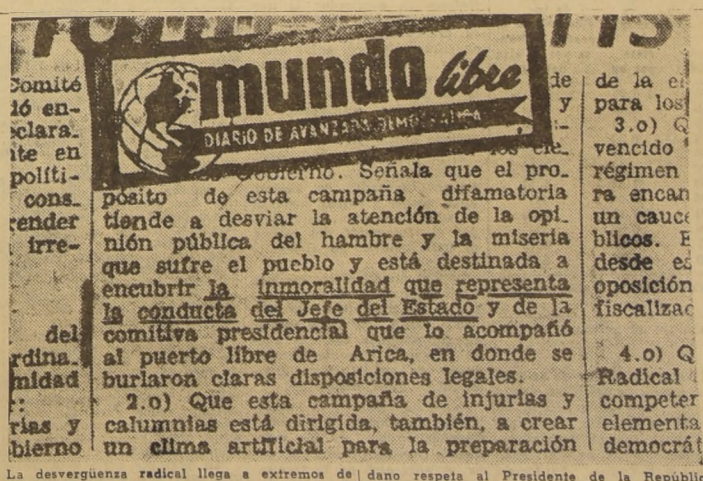
Aprovechando el viaje realizado por S. E. a Arica, en que inauguró el aeródromo de Chacalluta, lanzaron la burda e infamante especie de que el Excmo. señor Ibáñez y sus acompañantes habían violado las disposiciones de la legislación aduanera, al traer hasta Santiago artículos que no habían pagado sus derechos respectivos.

El diario radical "Mundo Libre", caracterizado por sus virulentos e injustos ataques contra el Gobierno y sus personeros, publicó en primera página el siguiente título: "20 MILLONES EN DERECHOS DE ADUANA ELUDIERON C. IBAÑEZ Y SU COMITIVA". Esta forma, no sólo descomedida sino también calumniosa de referirse al Presidente de la República, no requiere de mayores comentarios.

El periódico radical-bossayista imputa un delito al Jefe del Estado, denigra su dignidad y enloda la reputación del país. Otros títulos, no menos vejatorios para el Primer Mandatario, dicen: "IBAÑEZ ESTA RODEADO DE PINGANILLAS", "AGOTA EL NYLON LA COMITIVA DE IBAÑEZ", "VACIO LAS TIENDAS DE ARICA LA COMITIVA PRESIDENCIAL", "SANCION PUBLICA POR CONTRABANDO PRESIDENCIAL", etc.

Parlamentarios de diversos bancos, movidos por mezquinos intereses, se hicieron eco de estas expresiones y alzaron su voz hipócritamente para pedir una investigación. Un diputado anónimo, ignorado hasta por sus propios colegas de hemiciclo, que logró llegar al Congreso bajo el slogan de "Un Parlamento para Ibáñez", tuvo la desvergüenza de presentar un proyecto de acuerdo altamente ofensivo y difamante para el Presidente de la República.

LA NACION, al atacar a esos gratuitos injuriadores de la majestad del Poder Ejecutivo, no hace otra cosa que poner en descubierto toda la descomposición moral que rodea a los detractores del Primer Mandatario. En esta campaña patriótica y moralizadora, nuestro diario no tendrá vacilaciones de ninguna especie.



Señala que el propósito de esta campaña difamatoria tiende a desviar la atención de la opinión pública del hambre y la miseria que sufre el pueblo y está destinada a encubrir la inmoralidad que representa la conducta del Jefe del Estado y de la comitiva presidencial que lo acompañó al puerto libre de Arica, en donde se burlaron claras disposiciones legales.

2.o) Que esta campaña de injurias y calumnias está dirigida, también, a crear un clima artificial para la preparación

La desvergüenza radical llega a extremos de tal modo absurdos y groseros, que no vacila en calificar de inmoral al propio Jefe del Estado. Jamás en la historia política del país se había podido observar tal grado de libertinaje y de corrupción. Hasta el más modesto ciudadano respeta al Presidente de la República, pero ese mínimo de decoro no puede exigirse a los dirigentes radicales, que achacan sus propias inmoralidades al Primer Mandatario de la Nación, en un intento absurdo y antipatriótico, de desprestigiar a la democracia chilena.

En plena conspiración

Ayer, el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Radical ha entregado a los órganos de publicidad una gravísima y antipatriótica declaración, destinada a provocar la quiebra institucional de la República. En otras palabras, el Partido que durante casi tres lustros desgobernara en nuestro país, se ha alzado en contra del Poder Ejecutivo, con la mira descabellada e inconsciente de atraer en su aventura antidemocrática a otros sectores de la vida nacional. Lo que diga el desprestigiado Partido Radicial acaso no tendría mayor significación, a no mediar la circunstancia de que sus intenciones, formuladas públicamente, aparecen respaldadas y dirigidas por el Partido Comunista. Es, pues, evidente, que el CEN radical se coloca en una situación de franca servidumbre frente a los planes insurreccionales que desde algún tiempo viene promoviendo el totalitarismo comunista.

Este diario, con la franqueza y valentía que plantea sus puntos de vista, ha afirmado que los lamentables sucesos de Pedro de Valdivia, la criminal campaña de desprestigio lanzada en contra del Gobierno con motivo de la reciente visita del Presidente de la República al puerto de Arica, los designios de introducir el descontento y la anarquía en los gremios, la sostenida resistencia a los planes antiinflacionistas del Poder Ejecutivo y las múltiples acciones por fomentar el caos, constituyen una compleja y fría estrategia, orientada al derrocamiento del orden institucional.

Los dirigentes del Partido Radical, en el desarrollo de estas maniobras antinacionales, han jugado un papel de primerísima importancia. Y ello se explica porque estos elementos, anhelosos de recuperar el Poder a cualquier precio, saben que sus posibilidades de volver a la Moneda están definitivamente fracasadas.

El pueblo de Chile sabe, también, que de estos personajes sólo puede aguardar una vuelta atrás, a la era de los negociados y del enriquecimiento fácil de los altos jerarcas incrustados en los organismos administrativos y económicos, el desorden financiero y una depresión moral que pondría en grave coyuntura el porvenir del país todo. El conocimiento de este repudio empuja al grupo de desorbitados que formularon la mencionada declaración, a una acción irresponsable que se estrellará frente a la indiferencia o el desprecio de las gentes de bien y auténticamente democráticas que constituyen las mayorías ciudadanas de nuestra República.

Comprendemos que las informaciones de LA NACION hayan perturbado el juicio del CEN radical. Es acaso una de las pocas veces en la historia nacional, que un órgano de prensa asume la alta tarea de moralización cívica, en una forma tan directa, responsable y veraz. La respuesta del equipo directivo del radicalismo, es tan desgraciada como torpe. En un gesto de histeria colectiva, se ha desnudado ante el país, manifestando que se impone la crisis presidencial. Naturalmente, el Partido Radical, por obra de sus "líderes", quedará definido nacionalmente como la expresión máxima de la estulticia y aventurerismo políticos.

El Partido Radical y los comunistas, enemigos y reiteradamente traidores a la patria, están unidos en un mismo designio conspirativo. Uno y otros se han hecho acreedores al desprecio de las mayorías nacionales y populares de Chile.

Los radicales de Arica contra los de Santiago

ATACAN DECLARACIONES DE FAIVOVICH

ARICA.— (Crossa, corresponsal).— "Tenemos el convencimiento de que nuestras necesidades no pueden prestarse para adoptar actitudes demogógicas ni con miras electorales a las próximas elecciones", dice la Asamblea Radical de Arica al presidente nacional del radicalismo Alejandro Ríos, al referirse a la actitud asumida por el senador Angel Faivovich.

El telegrama dice: "Asamblea Radical de Arica reclama formalmente actitud asumida senador Angel Faivovich destinada privar franquicias aduaneras a esta región. Tenemos convencimiento de que nuestras necesidades no pueden prestarse para adoptar actitudes demagógicas ni con miras electorales a las próximas elecciones. Confiamos esa directiva adoptará medidas necesarias con objeto de evitar perjuicios esta zona". Firman: Santiago Arata, presidente; Víctor Bianchi, delegado de la Junta Central, y Neftalí Villanueva, secretario".

Es tan profundo el malestar que ha provocado en Arica, incluso dentro del Partido Radical, la actitud asumida por el senador Faivovich, que la Asamblea de Arica envió copias del telegrama al mismo Faivovich, al senador Marcial Mora y al diputado Juan Luis Maurás.

Los dirigentes de la Falange Nacional ariqueña se encuentran en la misma situación y han hecho declaraciones repudiando la actitud de los parlamentarios que despreciaban a Arica.

Viajó a París

Por vía aérea se dirigió ayer a París, nuestro compañero de trabajo, don Juan Walker Sch., Jefe de Informaciones y Subdirector subrogante de LA NACION. El señor Walker, que ha sido agraciado por el Gobierno de Francia con una beca, para asistir a algunos cursos de perfeccionamiento profesional en La Sorbona, permanecerá algunos meses en Francia. Antes de regresar al país proyecta visitar diversas naciones europeas. En su reemplazo ha sido designado en ambos cargos, otro de nuestros compañeros de labores periodísticas, el señor Rubén Corvalán V., redactor de Asuntos Económicos. El señor Corvalán asumió sus nuevas funciones de inmediato.

INGENIERO
CIVIL O MECANICO TITULADO
con dos a cinco años de práctica profesional. Indispensable dominio del inglés. Presentarse de 10 a 12 horas en
ALAMEDA BDO. O'HIGGINS N.o 1170 — 5.o PISO
DEPARTAMENTO DEL PERSONAL

Los Ferrocarriles del Estado y la última alza de tarifas

Cada vez que la Empresa de los Ferrocarriles del Estado se ve en la necesidad imperiosa de alzar sus tarifas, una ola de protestas se levanta desde diversos sectores de la opinión pública. La Empresa comprende, perfectamente, que, por la influencia que un alza de fletes tiene sobre el costo de la vida, no puede esperarse que tal medida sea recibida con beneplácito; pero creer, sinceramente, que por existir conveniencia nacional en que su funcionamiento no se entorpezca, sino que, por el contrario, mejore, o, por lo menos, se mantenga, debe existir la comprensión necesaria para justipreciar sus problemas.

La reciente alza de 55%, en promedio, aplicada desde el 1.o de este mes, ha dado margen para que diversas publicaciones se refieran a la Empresa en términos que ésta no merece. Varias de ellas insisten en hechos que ya han sido suficientemente dilucidados y aclarados, de manera que no se comprende la razón de volver sobre los mismos; otras demuestran un desconocimiento absoluto de la verdadera situación por que atraviesa Ferrocarriles.

Por tales motivos y con el propósito de que la opinión pública se forme un concepto cabal del problema, la Dirección General de los Ferrocarriles del Estado cree indispensable efectuar la presente declaración.

Los cargos que se formulan a la Empresa, pueden sintetizarse en los siguientes puntos:

1.o Que las alzas de sus tarifas son frecuentes y desproporcionadas.

2.o Que tiene personal en cantidad muy superior a las necesidades del servicio y generosamente remunerado, y

3.o Que la eficiencia de Ferrocarriles no corresponde a las necesidades del país.

TARIFAS FERROVIARIAS.— La aseveración de que las tarifas ferroviarias han sido objeto de aumentos desproporcionados, no resiste un análisis serio.

Si se toma como base de comparación el año 1928, que corresponde a un período de estabilidad monetaria, se puede constatar, de inmediato, que las tarifas no han sido alzadas en la medida en que han subido los índices del costo de la vida.

En efecto, según las informaciones del Servicio Nacional de Estadística, entre el año citado y agosto del presente año, el índice del costo de la vida subió desde 100 a 9.740, o sea, 97,4 veces.

Las tarifas de Ferrocarriles, en cambio, han experimentado las alzas que se indican:

Tarifa media cobrada por la Empresa, por transportar a 1 km. una tonelada de carga o equipaje	Año 1928	Octubre 1956 (Incluida alza reciente)	Aumento
Pasajes (Redes Norte y Sur)	0.0634	4.0455	64 veces
Equipaje "	0.6429	28.7754	45 veces
Carga "	0.1602	11.445	63 veces

Del cuadro anterior se desprende que, desde 1928, a la fecha, las tarifas no sólo se han mantenido en un nivel inferior al índice citado, sino que, para colocarlas en igualdad con el costo de la vida, deberían, nuevamente, ser objeto de aumentos del orden siguiente:

Pasajeros	53%
Equipaje	118"
Carga	53"

Es necesario señalar, además, que los gastos en que la Empresa debe incurrir, crecen en proporción muy superior al costo de la vida, toda vez que los precios de los materiales y elementos que requiere para la explotación, aumentan con un ritmo mayor que el del costo citado. Los datos que, a continuación se consignan, confirman este aserto:

		Año 1928	Oct. 1956	Aumento (Veces)
Acero en planchas, calidad comercial	Kg.	$ 0.55	$ 125.—	227.—
Acero fundido	"	1.45	280.—	193.—
Clavos alambre	"	0.65	144.—	222.—
Fierro galvanizado acanalado	"	1.12	165.—	147.—
Acero en perfiles	"	0.53	140.—	264.—
Pernos rieleros, tipo B	"	1.65	310.—	188.—
Carbón	Ton.	62.20	8.100.—	130.—
Alambre de cobre desnudo	Kg.	3.90	640.—	164.—
Rieles	Ton.	394.89	71.250.—	180.— (1)
Durmientes 6 x 10 x 2,75 ms., roble pellín	cju	4.10	1.150.—	280.49
Llantas	"	113.35	26.592.—	232.60
Hilacha de algodón para limpiar	Kg.	1.47	198.—	135.69
Chancado	m3.	9.20	960.—	104.—

(1) En 1928, la Empresa pagaba los rieles a US$ 47.75 la tonelada, con dólares a $ 8,27. En 1956, paga US$ 142.50 por toneladas, con dólares a $ 500.—

Los datos indicados hablan con suficiente elocuencia, y parecen innecesarias mayores argumentaciones para controvertir la afirmación en referencia. No obstante, la Empresa desea ilustrar aún más a la opinión pública, ofreciendo algunas comparaciones que resisten toda crítica y que pueden comprobarse fácilmente, recurriendo a las respectivas fuentes de información, que son de libre acceso.

En el detalle siguiente se comparan los fletes medios de los años 1928 y 1956. Las tarifas respectivas se expresan en kilógramos de cada artículo. Podrá apreciarse, en forma clara, no sólo la sensible limitación a que han estado sujetas las tarifas, sino también el hecho de que, aún ahora, después de la última alza, tan duramente criticada, los fletes están, en general, considerablemente desmejorados en relación con los que existían en 1928.

En el año citado, por transportar 100 kgs. de aceite comestible entre Viña del Mar y Santiago, la Empresa percibía, por flete, un valor equivalente a 2,3 kgs. de dicho producto. En la actualidad, percibe 0,87 kgs., o sea, menos de un tercio.

Por el transporte de una tonelada de carbón mineral pesado, entre Barrancas y Alameda, se percibía, en 1928, un flete equivalente a 201 kgs. del producto. Actualmente, se perciben 101,3 kgs., o sea, la mitad de lo que se recibía en aquel entonces.

Por transportar 100 kgs. de azúcar, entre Viña del Mar y Alameda, se percibía, en 1928, un flete equivalente a 5,6 kgs. del mismo artículo. Actualmente, 3,9, o sea, 1,7 kgs. menos.

Por 100 kgs. de fréjoles burritos, entre Talca y Alameda, se percibía, en 1928, el equivalente de 13,2 kgs. del producto, y hoy, solamente 3,17 kgs., o sea, la cuarta parte.

Por 100 kgs. de harina de trigo, entre Talca y Alameda, se recibía, en 1928, el equivalente de 8,4 kgs. del producto; ahora, 1,82 kgs., o sea, menos de la cuarta parte.

Por una pulgada (17 kgs.) de raulí en bruto, entre Curacautín y Alameda, se percibía, en 1928, el equivalente de 3,2 kgs. del producto; actualmente, sólo 2,18 kgs., o sea, 1,02 kgs. menos.

Por 100 kgs. de trigo entre Linares y Alameda, se percibía, en 1928, el equivalente de 12,4 kgs.; actualmente, 2,81 kgs., o sea, menos de la cuarta parte.

Ejemplos como los consignados, que, en cada caso, se han calculado sobre los recorridos más frecuentes, podrían ofrecerse indefinidamente, para demostrar que el precio de los productos ha subido en un ritmo superior al de las alzas de tarifas, de lo que se deduce la efectividad de lo que tantas veces se ha asegurado, en el sentido de que no es el precio del transporte ferroviario el causante de la inflación.

El problema de las tarifas ferroviarias ha sido, por lo demás, suficientemente estudiado por comisiones de técnicos nacionales y por expertos en ferrocarriles de la Misión Klein-Saks. Sin una sola excepción, todas estas comisiones han podido comprobar que las tarifas no han aumentado, aún considerando la última alza, en la proporción necesaria, y han recomendado, con vivo encarecimiento, que ellas sean puestas a tono con la realidad, como única manera de que los Ferrocarriles del Estado puedan mejorar su situación técnica y contribuir, así, a dar mayor impulso al progreso nacional. La Empresa, en consecuencia, no está sola en este predicamento; por el contrario, puede exhibir la opinión de numerosos técnicos, chilenos y extranjeros, idóneos e imparciales, que han podido verificar las informaciones anteriores, y que concuerdan en que el problema ferroviario sólo tendrá adecuada solución cuando se pague por el transporte lo que, realmente, vale.

Fuera de los datos indicados, la Empresa cree necesario dar a conocer otros detalles, que justifican la necesidad imperiosa en que se encontró, para alzar sus tarifas.

En octubre de 1955, los fletes ferroviarios fueron aumentados en un promedio del 80%, lo que significó un rendimiento anual de diez mil millones de pesos, aproximadamente, a pesar de lo cual no se logró, en esa oportunidad, llevar las tarifas a los técnicos requeridos para producir el financiamiento de la Empresa.

Desde la fecha de dicha alza, hasta hoy, la Empresa ha debido afrontar mayores gastos, por diferentes conceptos, por ejemplo:

a) Para cumplir con la ley 12,006, debió aumentar los sueldos, jornales y jubilaciones de su personal, en sumas que representan un gasto anual de 6.500 millones, que tuvo que absorber con sus propias entradas, ya que la citada ley no consultó financiamiento especial;

b) Con la implantación del cambio libre, debió adquirir en $ 500, cada uno, los dólares que, durante el año pasado, le fueron entregados al cambio preferencial de $ 200. Como, para la adquisición de elementos indispensables para la explotación, que deben importarse y para el pago de sus compromisos en el extranjero, la Empresa debe desembolsar, este año, la suma de US$ 14.000.000, el mayor gasto que esto representa alcanza a $ 4.200.000.000.

De manera que, sólo por los dos motivos señalados, la Empresa ha visto desaparecer, íntegramente, el rendimiento del alza aplicada durante 1955. Si a esto se agrega que el aporte fiscal descendió de $ 8.215.000.000, en 1955, a 2.500 millones, en 1956, y que ha debido pagar mayores precios por todos los materiales y elementos que consume, se llega a la desoladora conclusión de que la situación financiera de la Empresa era, durante el mes recién pasado, considerablemente más angustiosa que en septiembre de 1955.

INFLUENCIA DEL ALZA DE TARIFAS.— En las publicaciones a que se ha hecho referencia, seguramente por carecer sus autores de los elementos de juicio necesarios, se han formulado apreciaciones exageradas sobre la influencia que tendría la reciente alza en los precios de los productos.

Para ubicar la situación en sus correctos límites, se reproduce un cuadro en el que puede apreciarse la influencia efectiva que el alza tendrá en los precios, al por mayor, de determinados artículos de consumo:

INFLUENCIA DEL ALZA DE TARIFAS FERROVIARIAS SOBRE EL PRECIO DE VENTA, AL POR MAYOR DE ALGUNOS ARTICULOS

	Precio al por mayor Kg.	Distancia media de transporte Kms.	Flete por kg. a distancia media: antes alza	Flete por kg. a distancia media: ALZADO	Aumento del flete por kg	Porcentaje de influencia en el precio de venta por el alza del flete
Aceite comestible	$ 309.00	190	$ 1.73	$ 2.70	$ 0.97	0.31%
Arroz elaborado	69.10	241	3.07	5.48	2.42	3.50
Azúcar granulada refinada	69.13	193	1.76	2.80	1.04	1.50
Carbón mineral pesado	11.00	129	1.01	1.53	0.52	4.70
Carne de vacuno, en pie	150.00	477	7.99	12.46	4.47	2.98
Cemento	17.10	284	2.36	3.30	0.94	5.50
Fréjoles	120.00	255	2.42	4.30	1.88	1.57
Harina de trigo	42.89	330	0.95	0.96	0.01	(1)
Raulí en bruto	76.50	563	5.47	8.60	3.13	4.09
Trigo	28.60	286	0.74	0.76	0.02	(1)
Vino	40.00	388	3.49	5.93	2.44	6.10
Papas	30.00	598	4.37	6.00	1.63	5.43

(1) Los fletes anotados para la harina y el trigo no incluyen el alza de tarifas, siendo el monto de éstas exclusiones de cargo fiscal.

PERSONAL FERROVIARIO Y SUS REMUNERACIONES.— La Empresa ha insistido, en numerosas oportunidades, en que dadas las difíciles circunstancias técnicas en que se desenvuelve, no hay posibilidad alguna en abordar un plan de reducción del personal y, no obstante las minuciosas informaciones que, al respecto, ha proporcionado, en algunos círculos se mantiene la errada creencia de que en Ferrocarriles hay personal en exceso y generosamente remunerado. Es del caso, en consecuencia, referirse a esta materia.

Durante el año 1928, es decir, después de la eliminación de personal llevada a cabo por la administración Blanquier, el total de empleados y obreros era de 17.044 hombres, cifra que no incluye el personal accidental. Dicho número era insuficiente para las necesidades del servicio, lo que se comprueba con mencionar el hecho de que, en 1929, el entonces Director General, don Juan Lagarrigue, de recordada memoria, aumentó el número de plazas en 500 hombres, en cuanto se hizo cargo de la Empresa.

En la actualidad, el personal de planta es de 23.675 hombres, cifra que aumenta a 25.775 se incluye el personal accidental.

El aumento observado se justifica ampliamente si se considera que, con posterioridad al año 1928, la Empresa recibió en explotación nuevos ferrocarriles, como el de Arica a La Paz, Iquique a Pintados, Salitrero, Transandino por Juncal, etc.; que ha aumentado sus líneas, incluyendo doble vía, en 1.215 kms.; que ha debido dar cumplimiento a leyes sobre medicina preventiva, jornadas de trabajo, previsión, salario familiar, etc., cuya aplicación obliga a un mayor número de empleados; que otros elementos demandan un trabajo cada vez más intenso, por la necesidad de mantener en servicio maquinarias, materiales e instalaciones absolutamente inadecuados.

Desde el punto de vista del rendimiento, cabe hacer notar que el tráfico, considerando únicamente las redes sur y norte, ha aumentado en más de un 100%, como se desprende del siguiente detalle:

	AÑOS 1928	AÑOS 1956	AUMENTO N.o unidades	AUMENTO %
Pasajeros-kilómetros	867.800.000	1.770.100.000	902.300.000	103.97
Toneladas-kilómetros carga	904.100.000	1.985.600.000	1.081.500.000	119.62
Toneladas-kilómetros, equipaje	13.440.000	39.400.000	25.960.000	193.15

De las cifras anteriores se desprende que el número de hombres, por millón de unidades de tráfico movilizadas, en las redes sur y norte, era, en 1928, poco más de 9, considerando únicamente el personal de planta, y que durante 1955 dicho número alcanzó sólo a 6,3, considerando personal de planta y accidental.

Como puede verse, la situación es sumamente favorable para 1955, y, aun cuando ella basta por sí sola para confirmar la aseveración de que no existe posibilidad de reducir el personal en servicio, mientras subsista la actual situación técnica y financiera de la Empresa, la Dirección General desea agregar una opinión insospechable, cual es la de los técnicos en ferrocarriles de la Misión Klein-Saks, quienes, sobre la materia, han expresado textualmente: "Si partimos de la base del año 1928, presumiendo que éste fue un año de explotación normal y eficiente, las comparaciones indican que Ferrocarriles no han sido exagerados en cuanto al personal, empleado en el desarrollo de su organización. Los hechos indican todo lo contrario, vale decir, que ahora se está utilizando el factor humano en forma más productiva que en los años anteriores."

Ahora bien, las argumentaciones anotadas no significan, en manera alguna, que la Empresa crea que la imposibilidad de reducir personal es permanente. Por el contrario, ella está cierta de que sería factible realizar una reducción substancial siempre que, previamente, se pusiera en práctica una modernización integral de Ferrocarriles, lo que supone una cuantiosa inversión de capitales que, ni la Empresa, por las razones dadas, ni el Supremo Gobierno, están, actualmente, en condiciones de abordar.

En lo que respecta a remuneraciones, la Dirección General debe declarar que ellas no son exageradas. Más aún, son inadecuadas para mantener y atraer personal con la preparación especial que numerosos de sus servicios requieren, el que es mejor rentado en las actividades particulares.

A base de lo efectivamente pagado durante el primer semestre de este año, se tiene que la Empresa gasta, mensualmente, en sueldos, jornales y anexos, la suma de $ 957.4 millones, para remunerar a 25.775 empleados y obreros, o sea, la remuneración media, mensual, del personal ferroviario asciende a $ 37.144.

La Empresa puede manifestar que este sueldo medio, desde 1928 a la fecha, ha ido incrementándose, prácticamente, en el mismo porcentaje en que ha subido el costo de la vida. Como la opinión del país podrá apreciarlo, aquel no es, bajo ningún concepto, exagerado, si se considera que en esta remuneración media está incluido no sólo el sueldo o jornal base, sino que también los valores anexos que percibe el personal, tales como asignación de zona, de casa, tiempo extraordinario, tratos, premios de producción, asignaciones de título, etc.

CONDICIONES EN QUE LA EMPRESA EFECTUA SUS SERVICIOS.— La Dirección de la Empresa ha señalado, repetida e insistentemente, que el proceso de inflación en desarrollo desde 1928, tenía, necesariamente, que repercutir en los Ferrocarriles del Estado en la misma forma inconveniente en que ha afectado a numerosas industrias del país, cuando éstas, por circunstancias de cualquier orden, no han podido ajustar sus precios de venta en la medida indispensable para realizar una debida y oportuna reposición de bienes.

Las entradas insuficientes de la Empresa, producidas por los motivos ya explicados, la han obligado, durante años, a fijar su presupuesto de inversiones en cifras inferiores a las necesarias. Esta situación, unida al hecho de que, hasta hace poco, la Empresa no recibía divisas en cantidades suficientes, ha originado trastornos del más variado orden. Así:

a) No ha sido posible abordar la adquisición, en las cantidades adecuadas, de locomotoras, coches y carros, material de enrieladura, etc., para atender el incremento del tráfico, ni para renovar los elementos en servicio;

b) Ha debido efectuarse una explotación costosa, debido a que el material viejo exige elevados gastos de conservación, en concordancia con sus años de trabajo, y aumenta los consumos de combustibles, lubricantes y otros materiales;

c) Se ha visto en la imposibilidad de abordar una modernización integral de los sistemas de explotación, sea aplicando los adelantos de la técnica, mecanizando faenas o efectuando cambios de trazado que mejorarían el transporte y abaratarían sus costos, todo lo cual es indispensable para introducir economías. Los planes de vasto alcance que, a este respecto, ha elaborado la Empresa pera de los medios para realizarlos, y

d) Reducción de sus stocks de materiales de conservación, especialmente los de procedencia extranjera, a extremos frecuentemente alarmantes. En algunos casos se ha llegado al agotamiento de ellos, lo que significa no sólo efectuar reparaciones costosas e incompletas, sino la detención de numeroso equipo rodante, con el consiguiente perjuicio para el tráfico.

Por las razones sucintamente expuestas, puede comprenderse, fácilmente, que la Empresa no se encuentra en las mejores condiciones para atender el servicio en la forma en que la opinión pública reclama, y ella es la primera en reconocer que existen deficiencias de orden material que afectan el normal desarrollo del transporte, las que, lamentablemente, no pueden ser eliminadas de inmediato.

No obstante este reconocimiento, estima que no puede, sinceramente, desconocerse el hecho de que, a pesar de su escasez de equipo y de sus anticuadas instalaciones, ha cooperado con eficiencia al desarrollo de la producción, lo que ha sido posible a través de un mejor aprovechamiento de los precarios medios con que cuenta y cautelando, rígidamente, la eficaz inversión de los recursos a su alcance, inferiores a los requeridos.

Existen, también, deficiencias que no podrían superarse ni siquiera en condiciones normales y a las cuales la Empresa desea referirse.

En nuestro país se producen, en determinadas fechas del año, movilizaciones de carácter extraordinario, que precisarían una cantidad de equipo superior a la tácitamente aconsejable para atenderlas sin inconvenientes.

Así, durante las festividades de Pascua y Año Nuevo, Fiestas Patrias, Semana Santa, conmemoraciones religiosas, como las de San Sebastián, en Yumbel, y otras, (no más de 20 días en el año) se producen grandes aglomeraciones en el servicio de trenes, que es imposible movilizar rápida y eficazmente, aun cuando con la debida oportunidad la Empresa concentra su equipo en las mayores cantidades posibles.

Aun contando con disponibilidades presupuestarias para adquirir material rodante en las cantidades correspondientes al aumento del tráfico, estas movilizaciones deberían continuar atendiéndose con dificultades, porque ellas son de carácter extraordinario. En efecto, nadie podría, honradamente, sostener que el Supremo Gobierno o la Empresa, adoptaran la medida antieconómica de invertir fuertes capitales en adquirir equipo ferroviario en número superior al que, normalmente, se necesita, para aprovecharlo sólo durante estos 20 días de grandes movilizaciones y, dejarlo detenido durante el resto del año.

La opinión pública debe comprender que estas situaciones se producen en todas partes, aún en Estados Unidos, Alemania, Francia, Gran Bretaña, etc., y no podría pretenderse que en Chile se superaran, cuando no ha podido hacerse en naciones que cuentan con mucho mayores recursos y con ferrocarriles que disponen de elementos de trabajo más modernos que los nuestros.

La idea de limitar la venta de pasajes a la capacidad de los trenes, de muy fácil enunciación, es de realización imposible, como ha podido observarse en la práctica. El hecho de que casi la totalidad de nuestras estaciones sean abiertas, impide controlar el número de pasajeros, los que suben a los trenes; dentro de su propósito de viajar de cualquier manera, aún sin adquirir el boleto correspondiente. El personal ferroviario debe, entonces, efectuar el cobro del caso en el tren mismo, con demoras y molestias de tal orden que determinan verdaderos trastornos en la movilización, por lo cual esta medida ha debido desecharse.

Una última palabra: La Empresa desarrolla una labor fundamental en el país y las actividades de la producción nacional dependen, en gran parte de la función que ella realiza.

Si no se le proporcionan los medios para que desenvuelva sus actividades e impulse su desarrollo en la medida que el progreso del país requiere, cualquier plan de fomento sufrirá honda perturbación, incluso se entorpecerá gravemente el abastecimiento regular de la población. Nadie dejará de lamentar esta situación.

El alza de tarifas constituye una medida dolorosa, pero que era de impostergable aplicación. Como lo dijera en su informe la Comisión Técnica que estudió la situación de la Empresa, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley N.o 10,003, "el país se encuentra ante el dilema de abandonar a la Empresa o de hacer un esfuerzo cuantioso y extraordinario para renovarla".

FERNANDO CRUCHAGA SANTA MARIA,
Director General de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

N.o 25

ban sometidos a proceso por la Justicia Ordinaria, en un instante en que esta organización estaba empeñaba en actividades ilegales y sediciosas. "La sede de un Poder Público —dice el Ministro— se ha trocado en alero protector de las fuerzas empecinadas en destruir ese poder y el orden constitucional."

Finaliza su carta, después de analizar otros aspectos de estas actividades, manifestando que es deber de los Poderes Públicos mantener una convivencia armónica y democrática, para poner término al desquiciamiento a que esos excesos están conduciendo al país.

TEXTO DE LA CARTA.— El texto de la carta enviada por el Ministro del Interior al Presidente de la Cámara de Diputados, es el siguiente:

Santiago, 11 de octubre de 1956.

"Señor Julio Durán Neuman, Presidente de la Cámara de Diputados. Presente.

Señor Presidente:

En relación con los asuntos que conversamos esta mañana, en la entrevista que tuve el agrado de sostener con el Presidente del Senado y con usted, creo imprescindible exponer algunos planteamientos generales, destinados a precisar los verdaderos alcances y el sentido auténtico de los hechos que merecieron una sesión especial de la Cámara de Diputados. La opinión pública debe saber, también, a qué atenerse en estas incidencias, y ésta es una oportunidad para puntualizar lo que verdaderamente está ocurriendo en Chile.

Al Gobierno le preocupa mucho los desbordes de ciertos parlamentarios y políticos, que casi diariamente se refieren al Poder Ejecutivo en términos que se podrían calificar de vejatorios. Los acuerdos de determinados partidos no son sólo veladores de las discrepancias doctrinarias, lo que sería legítimo, sino que revelan una pasión vehemente que no vacila en llegar hasta la difamación. Los diarios que inspiran esas corrientes partidarias han impreso a sus publicaciones un carácter agresivo y calumnioso.

Fruto de esta preocupación fue una carta que, con fecha 6 de julio del año en curso, dirigió el Presidente de la República al Presidente del Senado, senador señor Fernando Alessandri. En esa comunicación, entre otras cosas, escribía el General Ibáñez:

"La presente carta está dirigida más bien al amigo que al Presidente del Senado. No posee, por tanto, el carácter oficial que siempre acompaña a las comunicaciones que se intercambian entre representantes de dos Poderes del Estado. Difícil es separar a las personas de las funciones públicas que revisten, pero mi deseo íntimo y cierta del ariete que constantemente se esgrime para quebrantar la solidez y el respeto del Poder Ejecutivo. El recinto de un Poder Público, del Congreso, se ha convertido así, a menudo, en eco de las voces destempladas de grupo y de deleznables intereses, que están minando la firmeza del régimen democrático. Se ha llegado al absurdo de que en las salas del Congreso, se haya dado hospitalidad a las directivas de la CUT, cuyos miembros estaban sometidos a proceso por la justicia ordinaria, en un instante en que esta organización estaba empeñada en actividades ilegales y sediciosas. La sede de un Poder Público se ha trocado en alero protector de las fuerzas empecinadas en destruir ese Poder y el orden constitucional.

También abundan los casos de desacato a los Tribunales de Justicia y a los Magistrados que en ellos imparten la equidad. La misma campaña de descrédito y de calumnias se está desenvolviendo en forma sistemática contra las Fuerzas Armadas. También van dirigidos estos ataques contra el Cuerpo de Carabineros, al que se ha llegado a reprochar porque no se dejó arrebatar sus armas en el norte.

El Ministro del Interior no desea extenderse más en estos excesos tan dolorosos como perjudiciales para la vida ciudadana. Dentro de este orden de ideas, debo reiterarle lo que ya le manifesté, es decir, que no coincido con la violenta publicación de LA NACION, réplica a los no menos violentos, condenables e injustos ataques que cotidianamente se lanzan desde otros diarios, al Presidente de la República y a sus personeros mentarios que no concuerden con la posición demagógica de estos órganos de prensa, sin que hasta la fecha el Poder Legislativo condene estas demasías, a vez, ya habituado por la frecuencia con que se repiten.

Es deber de todos los Poderes Públicos mantener una convivencia armónica y democrática. Por eso, me esperanzan las presiones que esta mañana escuché, tanto de usted como del señor Presidente del Senado, en el sentido que estas situaciones a todos perjudican y a nadie aprovechan, como no sea a los enemigos del orden y amantes de la anarquía. Estimo que mediante la colaboración de los dos Poderes Públicos que á través de nosotros entraron en contacto, y sumada la cooperación del Poder Judicial, ha de ponerse término al desquiciamiento a que estos excesos nos están conduciendo. Protegiendo así estos pilares de la estabilidad democrática, resguardando toda la fuerza de la autoridad al imponer el respeto a las Fuerzas Armadas y al Cuerpo de Carabineros, se corregirán éstos y otros vicios que comprometen el prestigio de Chile a través de una limpida y admirable historia.

Estoy cierto que hemos de coincidir en estos planteamientos tan objetivos como inobjetables. Tengo confianza, asimismo, que mediante una acción comprensiva del Gobierno y del Poder Legislativo, estos propósitos han de concretarse en una realidad tan cierta como beneficiosa para la República.

Saluda al señor Presidente de la Cámara de Diputados, junto con hacerle presente su consideración y respeto, Benjamín Videla Vergara, Ministro del Interior."

A $ 4.056.000.000:— LLEGARA EL PRESUPUESTO MUNICIPAL

A una suma superior a los cuatro mil millones de pesos llegará el presupuesto de entradas y gastos de la Municipalidad de Santiago en 1957, calculan, un noventa por ciento del actual que alcanza a 2.300.000.000 de pesos.

EL SEÑOR ALEC KERRIGAN, Director Ejecutivo de la "American Smelting Co." llegó ayer a Santiago en compañía de su esposa, en El Interamericano de Panagra. El señor Kerrigan que permanecerá varios días en Santiago, fue recibido en Los Cerrillos, por representantes de la firma Grace.

Aun cuando la Alcaldesa Sra. Teresa del Canto se excusó de recibir ayer a la prensa, por encontrarse, precisamente, estudiando este presupuesto, tuvimos conocimiento que el cálculo del proyecto suma en total $ 4.056.000.000 y que entre los diversos ítems se piensa contratar solamente la ejecución de una o dos obras de gran envergadura.

Se informó también que más del 70 por ciento de este presupuesto está destinado al rubro sueldos y jornales incluyendo los correspondientes aportes previsionales. Se anota, además, un ítem destinado a absorber el déficit que por 300 millones de pesos tiene actualmente la Corporación.

MERCADO LO VALLEDOR. — Por otra parte se informó que se contará con un aporte de $ 800.000.000 del rubro de excedentes Agrícolas para el mercado de "Lo Valledor", aunque todavía será insuficiente. Se estimó en $ 1.200.000.000 para su total terminación. Al respecto, se destacó que en el costo total de las obras que quedan por ejecutar, de tal manera que según ese cálculo faltarían, por lo menos, otros $ 400.000.000 para dejar el mercado en condiciones de funcionamiento.

Pista para regatas harán en Santiago

Habilitar en el estero de Lampa una pista de regatas para los numerosos aficionados santiaguinos a este deporte, y prolongar en 200 metros la pista de regatas de la laguna de San Pedro, en Concepción, es un proyecto de la Dirección de Deportes del Estado que ese organismo desea ejecutar a través del Servicio Militar del Trabajo.

Para este efecto, el Director de Deportes, subrogante, general de Brigada, don Adrián Barrientos V., ha solicitado del Ministerio de Obras Públicas, don Adalberto Fernández, el financiamiento respectivo.

La NU se interesa por centro agrícola

Con el Ministro de Agricultura, don Jorge Aravena Carrasco, se entrevistó ayer el jefe de la delegación permanente de Chile en las Naciones Unidas, don Rudecindo Ortega Masson, para conversar sobre la construcción de un Centro de Capacitación Agrícola en Temuco.

Expresó el señor Ortega que a raíz de una solicitud recibida por la Organización Internacional del Trabajo, hace tiempo se envió un técnico que informó favorablemente la ayuda para el mencionado Centro. El Ministro Aravena le dió a conocer antecedentes sobre la creación de una Estación y Campo Experimental Agrícola en Temuco, para lo cual se han destinado 81 millones de pesos de los fondos de excedentes agrícolas. El señor Ortega prometió obtener ayuda en las Naciones Unidas para transformarlo en un Centro de Capacitación.

JEFE NAVAL DE EE. UU. LLEGARA EL SABADO 20

El sábado 20 llegará a esta capital el delegado de los Estados Unidos ante la Junta Interamericana de Defensa, Contraalmirante Charles W. Wilkins, aceptando así una invitación que le formulara la Superioridad de la Armada Nacional.

Durante su permanencia en el país el Almirante Wilkins visitará las principales reparticiones de la Marina de Guerra y algunas naves en servicio, tanto en Valparaíso como en Talcahuano.

Importación de ganado argentino

En forma extraoficial se informó ayer que la importación de ganado en pie desde Argentina, entre el 1.o de julio y el 8 de octubre recién pasado, ascendió a 23.101 cabezas por un valor de 2.052.936 dólares, que se descomponen de la siguiente manera: 12.735 vacas, US$ 1.388.610.32; 7.400 vaquillas, US$ 334.666.91, y, 2.966 novillos, US$ 329.660.

Según información de la Aduana de Los Andes, se internaron por esa aduana entre el 1.o de julio y el 23 de septiembre, 7.813 cabezas, que corresponden a 3.839 vacas, 3.633 vaquillas y 341 novillos.

PIDEN LEVANTAR INTERDICCION A FIAT ARGENTINA

Informaciones procedentes de Buenos Aires hacen saber que la Fiscalía Nacional de Recuperación Patrimonial, ha emitido dictamen aconsejando el levantamiento de las interdicciones que pesan sobre las empresas Fiat, Someca, Construcciones Córdoba y Fiat Argentina S.A.C.I.

Dicha resolución de la Fiscalía ha sido adoptada en atención a que las investigaciones realizadas en las firmas aludidas, se estableció que no hubo maniobras ilícitas ni enriquecimiento ilegal.

Agregan las informaciones recibidas en esta capital, que se encuentra listo el decreto por el cual se pone término a la actuación de los Interventores Gubernamentales en Fiat, Someca y Fiat Argentina.

Recital de piano en la Casa de la Cultura

Mañana, a las 18.30 horas, el pianista chileno Gastón Lafourcade ofrecerá un recital con obras de Bach, Scarlatti, Beethoven, Debussy y Chopin. Este acto se efectuará en la Casa de la Cultura de Ñuñoa.

MISION A CONFERENCIA DE JUVENTUD CATOLICA

Hoy en la mañana se dirigió a Montevideo la delegación chilena a la Segunda Conferencia Interamericana de Juventud Católica que se realizará entre los días 17 y 21 de este mes.

Forman la delegación los señores: José María Saavedra, presidente nacional de los Jóvenes de A.C.; Luis Ochagavía Valdés, presidente nacional de J. E. C.; Jesús González López, encargado nacional de Centros Parroquiales, y en calidad de observador o técnico, Hernán Campos Cereceda, dirigente nacional de J. E.; Sergio Nilo, dirigente nacional de Aspirantes; Luis Aliro Parragué, miembro del Consejo Arquidiocesano, de Santiago.

Como asesor de la representación, va el presbítero Roberto Bolton García.

HOMENAJE A MEXICO EN CIUDAD DEL NIÑO

La Ciudad del Niño "Presidente Ríos", especialmente los pequeñuelos del Pabellón Mexico, ofrecieron ayer tarde un homenaje al Embajador de México, Excmo. señor don José de Jesús Núñez y Dominguez, y a los miembros de su Misión Diplomática. El acto principal se efectuó en el Salón de Actos de la Ciudad, y estuvo a cargo de un grupo de alumnos quienes ejecutaron números artísticos que fueron calurosamente aplaudidos por la concurrencia. Momentos después, los asistentes se trasladaron al Hogar México, en donde el señor Embajador y los miembros de su comitiva tomaron once, junto con los pequeñuelos.

Acompañaron al Excmo. señor Núñez y Domínguez, su esposa, doña Gracie Córdova de Núñez y Domínguez, las funcionarias de la Embajada, señorita Josefina Coto Asenjo y Angela Camargo y la señora Raquel Larrañaga de Lucsic.

El Presidente Ibáñez no ha desautorizado a don Darío Sainte-Marie

El Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad, al ser interrogado por los periodistas sobre las versiones aparecidas en algunos vespertinos en el orden de que el Presidente de la República había desautorizado a don Darío Sainte-Marie, manifestó que eso no era efectivo.

NUEVO DIRECTOR DE LA CIA. DE ELECTRICIDAD

El directorio de la Cámara Central de Comercio de Chile designó por unanimidad, a don Hernán Prieto Subercaseaux, como su representante en el directorio de la Compañía Chilena de Electricidad.

Reemplaza el señor Prieto a don Tomás Eduardo Rodríguez, quien cumplió con brillo el desempeño de su cargo durante 4 años que duró su mandato.

ALMUERZO A LA MISION KLEIN-SAKS.— El Instituto Nacional de Comercio ofreció a los miembros de la Misión Klein-Saks, un almuerzo al cual concurrieron los señores Thomas H. Lockedtt, Phillips Glaessner, B. Fulgenzi, Marvin Weissman y Edward Boorften. En el grabado aparece, el vicepresidente ejecutivo de este organismo, señor Hernán Bustamante del Campo, charlando con dichos miembros y funcionarios de INACO.

Reajuste de las tarifas ferroviarias sólo provocará alza del dos por ciento

Informe técnico entregó la Misión Klein-Saks sobre la materia

El reciente reajuste del 55 por ciento en las tarifas de los Ferrocarriles, ha dado pábulo a la oposición para vaticinar en todos los tonos que ella repercutirá intensamente en el actual costo de la vida. Sin embargo, un reciente informe técnico de la Misión Klein Saks, prueba fehacientemente que el reajuste en referencia era absolutamente necesario para impedir el colapso financiero de la Empresa y que en ningún caso producirá un impacto mayor al 2 por ciento sobre el actual costo de la vida.

El documento establece que el reajuste de tarifas rendirá 12.080 millones de pesos, lo que equivale al déficit anual que tiene la Empresa. De no obtarse por este temperamento, el déficit tendría que haber sido cubierto por el Fisco, con el consecuenta desequilibrio presupuestario.

Cabe hacer notar que desde 1928 las tarifas ferroviarias han aumentado sólo en la mitad de lo que se han reajustado sueldos y salarios de la Empresa.

El estudio realizado por la Misión Klein Saks deja en claro que las nuevas tarifas no significarán un impacto inflacionista. Teóricamente, el alza del costo de la vida por mayores gastos de flete de la de la mercadería transportada sería de un 5 por ciento; pero la política crediticia y las otras medidas económicas puestas en práctica por el Gobierno limitarán este efecto a sólo el 2 ó 3 por ciento.

La Misión recomienda un programa que restablezca las buenas condiciones físicas del material rodante y una explotación económica y eficiente, el que será financiado mediante ítem especiales que contempla el Presupuesto Nacional. También propone que no se extiendan nuevas líneas, mientras no se cumpla la primera parte del plan.

Un punto importante de las proposiciones es el que se refiere a que anualmente debe considerarse en los costos de explotación el desgaste de equipos y materiales en su justo valor, para proceder a su reposición.

Se sugiere la supresión inmediata de los fletes especiales rebajados; y el Gobierno cuando lo estimare conveniente debe proceder a la subvención directa de los productos que se desee favorecer, y no hacerlo mediante tarifas preferenciales.

Insiste, la Misión, en la necesidad de que el Fisco cancele regularmente sus deudas a la Empresa de los Ferrocarriles, para que su movimiento financiero no sufra alteraciones y pueda, a su vez, dar cumplimiento oportuno a sus compromisos.

Volviendo al problema de las expansiones del servicio, el informe propone que el mejoramiento, como las nuevas líneas, la adquisición de equipos y elementos deben ser financiados por el Fisco, mediante un presupuesto de capitalización.

La Misión Klein Saks sostiene que esta política enunciada es indispensable para restablecer la normalidad de los servicios ferroviarios, y que debe establecerse una cifra índice de los costos que puede determinar en un momento dado el porcentaje de reajuste de tarifas que sea necesario.

Termina diciendo el informe que el Presupuesto Nacional no podrá liberarse de la carga que para el país significa el financiamiento ferroviario, mientras que las entradas de la Empresa no sean permanentemente equivalentes o superiores, o a los costos de explotación.

VETAN PROYECTO LEY DE EE. DE NOTARIAS

Con fecha de ayer fue enviado al Congreso Nacional un oficio del Ministerio de Salud Pública, por el cual se observan diversos artículos del proyecto de ley, ya aprobado por ambas Cámaras, que otorga diversos beneficios a los empleados en actuales funciones, y jubilados, de Notarías, Archivo Judicial, y Conservador de Bienes Raíces.

El veto del Ejecutivo se fundamenta en el hecho de que el proyecto contiene beneficios que significarían un privilegio de que no gozan otros sectores.

PRESIDENTES DEL SENADO Y LA CAMARA CON EL MINISTRO VIDELA

Minutos antes de las 11 horas de ayer, visitaron al Ministro del Interior, don Benjamín Videla Vergara, los Presidentes del Senado, don Fernando Alessandri Rodríguez, y de la Cámara de Diputados, don Julio Durán Newman.

Durante esta entrevista, que se prolongó por más de media hora, se conversó sobre la enérgica reacción de nuestro diario, frente a los vejámenes e injurias proferidos por ciertos parlamentarios y políticos, contra el Jefe del Estado, y sus más inmediatos colaboradores, y que motivó una sesión de la Cámara.

El Presidente del Senado se retiró del despacho del Ministro Videla Vergara, aproximadamente a las 11.35 horas, y quince minutos después lo hizo el diputado don Julio Durán, quien antes de retirarse conversó con este Secretario de Estado sobre la situación del personal de los Servicios de Correos y Telégrafos.

El señor Alessandri, al ser interrogado por los periodistas, expresó que estimaba que existían ciertos desbordes periodísticos que era necesario que terminaran, y que pesaba sobre la prensa el deber de resguardar el honor de las personas en la misma forma como se resguarda la propiedad privada.

Por su parte, el señor Durán manifestó que era conveniente esperar las resoluciones que adoptaría el Ejecutivo en torno a las materias tratadas durante la entrevista.

Santiago celebra hoy el tradicional Día de la Raza; Tedéum en la Catedral

Festival de danzas hispánicas y americanas en el Estadio Español

Con diferentes actos organizados por la Iglesia Católica y las organizaciones de españoles residentes en el país, será celebrado hoy el "Día de la Raza", instituido para recordar el descubrimiento de América.

El programa se iniciará a las 10 horas, y entre los números principales se consulta un solemne Tedéum que será oficiado a las 12 horas por el Arzobispo de Santiago, Cardenal José María Caro, en la Iglesia Catedral.

Fuera de esos actos consultados en la programación oficial, el Club de Leones de Ñuñoa adherirá a esta conmemoración, con un reparto de golosinas y prendas de vestir a los menores recluidos en la Casa de Menores. Radio O'Higgins transmitirá un programa especial, de 8 a 23 horas, al igual que el servicio internacional de Radio Canadá. El diputado Pinto Díaz dictará una charla alusiva en la Población Nueva España, en la comuna de La Cisterna, etc.

EL PROGRAMA OFICIAL. — El programa oficial consulta los siguientes actos principales, organizados por el Comité de Presidentes de Sociedades Españolas.

10 HORAS.— Retreta.

10.30 HORAS.— Competencias deportivas para niños.

11.30 HORAS. — Competencias para adultos.

12.30 HORAS.— Homenaje al Día de la Raza.

13 HRAS.— Coctel en honor de los socios.

15 HORAS.— Reparto de golosinas a los niños.

15.30 HORAS.— Concurso infantil de trajes regionales españoles y americanos.

16.30 HORAS.— Festival de danzas de España y América, y alegoría al Descubrimiento.

19.30 HORAS.— Baile.

11 HORAS.— Tedéum en la Santa Iglesia Catedral, organizado por el Emmo. y Rvdmo. señor Cardenal-Arzobispo de Santiago, don José María Caro Rodríguez.

12 HORAS.— Solemne misa cantada en la Iglesia de Nuestra Señora del Pilar (Carmen 960), con asistencia del Excmo. señor Ministro de España y personal de la Embajada; Comité de presidentes de sociedades españolas y presidentes regionales. La Oración Sagrada estará a cargo del P. Constantino Garisoain Z., escolapio.

13 HORAS.-- En los patios del Colegio Hispano Americano, actuación de la rondalla aragonesa, y de la comparsa de Gigantes y Cabezudos, ante las autoridades y público. Disparo de bombas y cohetes, elevación de globos.

13.30 HORAS. — Almuerzo de Amistad, al que asistirán autoridades y miembros de la colectividad residente, acto que tendrá lugar en el Colegio Hispano Americano.

15 HORAS.— Concurso de bailes y cantos regionales, con premios, y números de variedades, como también juegos infantiles.

17 HORAS.— Merienda a los niños de la colonia, con reparto de golosinas y juguetes, obsequio de la Comisión de Festejos.

18.30 HORAS.— Magna procesión con antorchas, en honor de la Virgen del Pilar, saliendo de la Basílica, y siguiendo por los patios del Colegio Hispano Americano, amenizando el acto la Banda de Músicos de los Talleres San Vicente.

19.30 HORAS.— Vistosa colección de fuegos artificiales y traca en los patios del Colegio.

22.15 HORAS.— Velada de gala en el Teatro Municipal, organizada por el Círculo de Profesionales Hispanoamericanos, con el patrocinio de la Ilustre Municipalidad de Santiago, y con la colaboración de la Orquesta Sinfónica de Chile, dirigida por el maestro don Héctor Carvajal, y del Teatro Experimental de la Universidad de Chile.

PROGRAMA.— I PARTE: 1) Canción Nacional de Chile, Orquesta Sinfónica; 2) Himno Nacional de España, Orquesta Sinfónica; 3) Discurso de la señorita María Teresa del Canto, Alcaldesa de la I. Municipalidad de Santiago; 4) "Danza del Fuego", de Falla, Orquesta Sinfónica; 5) Discurso del doctor don Manuel Losada Lozano, ex presidente del Círculo de Profesionales Hispánicos; 6) "Danza de la Vida Breve", de Falla, Orquesta Sinfónica. II PARTE. El Teatro Experimental de la Universidad de Chile, pondrá en escena, bajo la dirección de don Jorge Lillo, la obra cumbre de Pedro Calderón de la Barca, "El Alcalde de Zalamea".

EL DOMINGO.— 10.30 horas: Exhibición de películas españolas y documentales NO DO, en el Teatro Rex.

11 horas: Visita a los asilos y hospitales, por los Centros Españoles de Acción Católica, Sociedad Española de Beneficencia y Sociedad Benéfica "Provincia de Logroño".

FARMACEUTICO CHILENO BECADO POR LOS EE. UU.

Becado por el Instituto de Asuntos Interamericanos de Salubridad (Punto Cuarto), se dirigirá a Estados Unidos, el químico farmacéutico, señor Hernán Retamal Pezoa, con el objeto de realizar estudios sobre la organización de farmacias de hospitales, en los importantes centros científicos de dicho país. El señor Retamal es el Jefe del Departamento de Farmacias del Hospital del Tórax.

S. E. SE DIRIGE A LOS OFICIALES.— Durante su visita a la Escuela de Unidades Mecanizadas del Ejército el Presidente de la República habló ante los oficiales del plantel destacando la importancia del arma y de la labor que ellos realizan. En el grabado vemos a S. E. acompañado de los Ministros Videla, O'Ryan y Fernández, y de los generales Adrián Barrientos y Horacio Gamboa, mientras hace uso de la palabra.

Escuela de Unidades Mecanizadas visitó ayer el Presidente Ibáñez

En breve discurso destacó la importancia del plantel

El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, visitó ayer las instalaciones de la Escuela de Unidades Mecanizadas del Ejército.

El Jefe del Estado fue acompañado por los Ministros del Interior, coronel Benjamín Videla; de Defensa Nacional, vicealmirante Francisco O'Ryan; de Obras Públicas, señor Adalberto Fernández; del Comandante en Jefe del Ejército, general Luis Vidal; del Comandante General de la Guarnición de Santiago, general Horacio Gamboa; del Comandante en Jefe de la División Escuelas, general Adrián Barrientos, y del Subsecretario de Guerra, coronel Humberto Zamorano.

S. E. fue recibido en el recinto de la Escuela de Unidades Mecanizadas con los honores correspondientes a su alto rango. Posteriormente, los efectivos de esa unidad efectuaron un desfile en su honor terminado el cual, el Primer Mandatario visitó las dependencias del establecimiento de educación militar.

HABLA S. E.— Posteriormente, el Presidente Ibáñez se dirigió al casino de suboficiales donde le fue ofrecido un refrigerio.

El Jefe del Estado, luego de escuchar las palabras de ofrecimiento pronunciadas por un suboficial, hizo uso de la palabra en los siguientes términos:

"He querido, voluntariamente, visitar esta Escuela para imponerme de su funcionamiento, pues creo que el futuro del Ejército está en su mecanización, etapa a la que se llegará progresivamente y es, consecuentemente, este plantel destinado a formar el personal técnico que atienda a las unidades mecanizadas".

Más adelante, el Excmo. señor Ibáñez exhortó al personal para que prosiga en la huella de la superación profesional e hizo notar la importancia de desarrollar el sentido de la responsabilidad, como también el del cumplimiento del deber para con la Patria y las Fuerzas Armadas, y las que, a su juicio, son el más fuerte baluarte de la verdadera democracia.

Terminadas las palabras de S. E. éste fue invitado por el Director de la Escuela a un almuerzo íntimo en el Casino de Oficiales.

Mangueras GENERAL INSA para Jardín

Prefiéralas, porque su alta calidad las hace más durables. Son fabricadas con caucho natural en colores negro y rojo y en tipos liso y estriado.

Fíjese en la marca de garantía

GENERAL INSA

RESPONDEN A LA CALIDAD DE LOS PRODUCTOS INDUSTRIALES. GENERAL INSA

Vida y andanzas de Super-polito

Publicitas

Super-Polito vivía feliz en la Antártida junto a Mamá Polar y Papá Polo. Sin embargo, un día pensó que ya estaba por llegar la temporada de calores, y entonces decidió ponerse en campaña para impedir que el sol causara muchas molestias a las gentes.

Cogió un trozo grande, muy grande, de hielo y con él se trasladó hacia donde más calor hacía. Pero, cuando llegó, el hielo ya se había derretido.

Super-Polito se indignó y se volvió a sus heladas tierras y allí sentado en un tempano, pensó y pensó... y de pronto... ¡feliz idea!... el problema estaba resuelto.

Super-Polito tenía la solución. Muy contento se puso a trabajar. Durante muchos días se le vió muy afanoso corriendo de un lado para otro laborando, hasta que finalmente puso término a su trabajo. Y ahora sí que la solución era perfecta.

Volvió Super-Polito hacia las tierras cálidas y allí se instaló con el fruto de su trabajo... y el sol ¡nada pudo contra él ni su invento!

Y las gentes estaban felices por cuanto la máquina maravillosa de Super-Polito no se inmutaba con los inclementes rayos lanzados por el furibundo astro rey. Todo el mundo estaba contento. Las comidas se mantenían fresquitas... la verdura y las frutas como recién salidas de la huerta... y a toda hora disponían de cubitos de hielo para tomar sus bebidas heladitas o para servir agradables postres.

Super-Polito había triunfado porque había creado... el maravilloso

SUPER-POLAR

el refrigerador chileno de calidad total

Sociedad de Artefactos Eléctricos Super-Polar Ltda.

LOS INDUSTRIALES 2940

(al final de Exequiel Fernández)

Teléfono 498649 - Santiago

¡Para un super-hogar... un Super-Polar!

AÑO XL Nº 14.191

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, viernes 12 de octubre de 1956

El Día de la Raza

EL día 12 de octubre de 1492, frente a las costas perdidas en la distancia, se alzaba el clamor de Rodrigo de Triana, anunciando a la extasiada tripulación de los tres gloriosos barcos de Colón la vista de tierra. Los ejemplares nautas habían padecido toda clase de infortunios antes de llegar al nuevo mundo, y si no media la fuerza de carácter del gran almirante, la empresa habría fracasado. Sin embargo, aquello no era sino el comienzo de lo que habría de constituir después la mayor y más noble de las fundaciones. Apenas realizada la unidad peninsular, reconquistados los últimos despojos de los reinos árabes, la España inmortal y caballeresca emprendía la más insólita aventura en una pretensión histórica que ninguna otra nación ha logrado aventajar.

Si se pudieran separar las aguas atlánticas y así pudiéramos examinar sus remotas profundidades, podríamos comprobar la presencia de miles de muertos que, formando larga hilera, parten del Finisterre para terminar en las costas de América. Son las reliquias mortales de muchos héroes que cumplieron de esa manera con la iluminada empresa del gran genovés y de su amiga la reina de Castilla. La España eterna se arrancaba parte de su sangre para regalarla a la constitución del Nuevo Mundo, descubierto gracias a sus trabajos y diligencias.

En los cuatro siglos y medio que distan del descubrimiento, la fundación hispánica ha ido creciendo y modelándose en estados modernos y pujantes. En este extraordinario lapso, durante el cual la civilización occidental ha alcanzado una culminante trayectoria, los países hijos de la conquista española, e ibérica en general, han ido adquiriendo una progresiva importancia dentro del comercio espiritual y económico contemporáneo. A la conciencia de libertad legada por las tradiciones liberales hispánicas, nosotros los americanos hemos agregado un sentido nuevo de la democracia. Gran parte de la dulcificación del derecho internacional es obra de América. La tradición hispánica se ha mantenido, a pesar de las influencias de otras civilizaciones y culturas, fresca y permanente dentro de la vasta geografía espiritual del continente formado por las armas de Castilla y León.

En esta gloriosa efemérides, a la sombra de los más altos ideales de la raza, concurre la gratitud de los pueblos plasmados por ella para expresar a la Madre Patria nuestra formal adhesión. De esta manera pagamos la deuda que nos vincula a la cultura española, de la que somos los legítimos herederos. Por medio de la constante atención que prestemos a mantener los acrisolados ideales de la raza, los pueblos miembros de la gran fundación de hispanidad realizada por España en América conservaremos estrechos los vínculos que nos unen en el pasado y que nos suministran la posibilidad de un común porvenir de progreso y adelanto en los órdenes del espíritu y de la economía.

Es, pues, el Día de la Raza una fecha que, al aproximarnos a la fuente de origen de nuestras nacionalidades, concede a cada uno de los países americanos un módulo de acercamiento y de cordial proximidad.

El día de hoy, fiesta de la raza y de la cultura hispánica, no es una fecha histórica en el sentido propio de la palabra, sino un punto de arranque para lograr la realización de muchas esperanzas.

Detención racional de las alzas

EL desborde inflacionista que el país hubo de soportar por espacio de un cuarto de siglo, ha sido el origen de un enorme cúmulo de errores y demasías, cuyos efectos se hacen sentir pesadamente sobre la vida económica nacional.

La incapacidad de que dieron muestra los gobiernos anteriores para encarar con eficacia técnica el problema, fue la causa de la dictación de una serie de leyes, reglamentos, disposiciones y otras órdenes que, en apariencia, tendían a sofrenar la inflación o a paliar sus efectos, pero que, en la realidad, no constituían sino improvisaciones contraproducentes, cuyo resultado real no era otro que el de ahondar las raíces del mal.

Al producirse la crisis cobrera y del salitre en 1931, se recurrió al expediente inoperante de establecer un régimen de importaciones restringidas por los conductos administrativos. Tal sistema artificial y antilógico, produjo como principal consecuencia el nacimiento de miles de actividades pseudo productoras o comerciales, que no tenían más realidad o posibilidad económica que la derivada del indiscriminado alero proteccionista que se les prestaba.

No hubo más tarde, cuando las condiciones generales mejoraron, energía suficiente para eliminar estas labores artificiales que, a lo más, pudieron tolerarse como soluciones de emergencia y, por lo tanto, eminentemente transitorias. Los intereses creados, pues, tuvieron más peso que las conveniencias permanentes del país.

De allí nació el que, aprovechando de estas corruptelas, prosperaran nuevos y no poco numerosos abusos que, al amparo de tal régimen, permitieron realizar toda clase de aventuras. En esta forma se exacerbó, casi a plena conciencia, la inflación de los precios que, sin sufrir los efectos de una sana competencia interna y externa, subieron libremente y hasta límites insoportables, lo que arrastró, en seguida, a los sueldos, jornales, tarifas, cánones y demás prestaciones, generando la trágica espiral inflacionista, hoy afortunadamente detenida por la vigorosa acción gubernativa.

Esta política de lucha antinflacionaria no puede producir efectos definitivos en sólo unos pocos meses de aplicación, ya que no es posible deshacer en tan corto lapso la cadena de errores, complacencias y omisiones que le dieron origen. Pero está en marcha, segura y con una meta claramente establecida, todo un programa de rectificaciones al pasado, que llevará al país a una salida victoriosa.

Un episodio más de esta lucha está constituido por el reciente acuerdo del Consejo de Gabinete, en orden a rebajar los derechos de aduana y, aún, suspender las prohibiciones de importación de aquellos artículos extranjeros cuyos similares de producción nacional hayan alcanzado precios excesivamente elevados en el mercado.

Esto quiere decir que la industria y el comercio deben preocuparse, en adelante, no de obtener nuevas protecciones arancelarias o administrativas, como ha sido regla hasta hace muy poco, sino a perfeccionar sus métodos de producción y distribución, de manera que sus costos bajen en beneficio del consumidor y del nivel general de precios y tarifas.

Tal es el alcance de esta resolución gubernativa, eminentemente técnica y sensata, que abre perspectivas de insospechadas proyecciones para el futuro económico del país y su efectiva y duradera rehabilitación.

De TEOFILO CID

Elogio del Castellano

Para un americano de origen español es imprescindible conocer, en forma que vierta un acabado conocimiento y no una mera sensación, el problema provocado por el traumatismo histórico que significó el fenómeno de la conquista. Del juicio que se obtenga del examen de dicho problema surgirá, como de un surtidor, una imagen válida que contribuya a emplazarlo universalmente dentro de nuestra local realidad americana. Los hispanoamericanos padecemos de un ancestral particularismo para apreciar los problemas comunes que a todos nos afectan más o menos por igual. Este particularismo ha ido, por desgracia, acentuándose, ahora a la sombra de doctrinas foráneas que nada o muy poco tienen que ver con las exigencias del continente.

Existió una época no muy lejana en que el ciudadano Andrés Bello, caraqueño de cuna y estirpe, podía ser chileno sin que esa calidad lo despojara de su anterior ciudadanía venezolana. El cuerpo hispánico creado por la conquista y la ulterior faena colonizadora, no se había segmentado del todo. La misma creación de los estados nacionales, a pesar de su maravilloso impulso romántico, no había logrado desbaratar la unidad fundada por la España clásica e imperial. Hoy vemos una América española despedazada, dividida no sólo en sus estructuras gubernamentales, sino también en la dirección polimórfica de sus particulares concepciones políticas.

Hacemos una vida distante y separada. Es difícil por ese motivo imaginarse siquiera la causa que pueda con eficiencia justificar el hecho más o menos doloroso de una dictadura americana. Es difícil, por lo menos para nosotros, los chilenos. La circunstancia feliz de pertenecer por vínculos jurídicos a un Estado que se mantiene al margen de las ambiciones totalitarias en boga, nos traba el pensamiento para concebir el fenómeno político que se llama dictadura.

El particularismo, vieja herencia española, parece condenarnos a una existencia subalterna. Sería penoso referirse a las causas que así la determinan. Además, no entra en mis propósitos. Ahora bien, si los Estados y naciones de Hispanoamérica quedaran en silencio, tal le ocurrió a los habitantes de las ruinas pompeyanas, en un éxtasis de siglos, la posteridad tal vez no llegaría a comprender la forma en que actualmente desarrollamos nuestra convivencia. Los historiadores del futuro podrían averiguar en las promesas de amistad que nos hacemos unos a otros los pueblos hispánicos; examinarían los instrumentos diplomáticos que nos atan o pretenden atarnos a un sistema continental; pero muy poco obtendrían de la mencionada indagación. Se mantendría siempre ante sus pupilas de sabios el mismo hecho que nos orienta a nosotros cuando estudiamos la terrible y educativa historia griega. Los griegos fueron grandes teorizantes de la idea de unidad. Fue su pathos o más bien su defecto más acusado el no haberla jamás realizado. ¿Por qué? ¿Por qué la República de Platón o la política del estagirita no logró establecer la unidad del mundo helénico? ¿A qué se debe este hecho sintomático? No puede escapar, sin embargo, a la imaginación del historiador, la empresa de Alejandro, que vendría a neutralizar el dramatismo de las anteriores interrogaciones. Pero a ese imaginario historiador le podríamos responder con palabras americanas: Alejandro, al igual que Bolívar, aró en el mar. De su imperio sólo quedaron esquirlas dispersas como las que quedan después del estallido de una granada. ¿Por qué, pues, este pathos helénico que le impidió realizar lo que estaba contenido y diseñado en la gracia de su espíritu? El gran Tucídides, el trágico historiador de las guerras del Peloponeso, podría acaso contestarnos. Aquello se produjo, nos diría, porque el mundo griego soportó la presencia de dos conceptos estatales diferentes: el de Atenas, representado por la democracia, y el de Esparta, representado por la tiranía. Terminó venciendo esta última. Grave enseñanza es ésta que a todos los americanos nos hace meditar, y que debiera servirnos de espejo constante. El historiador que imaginábamos más arriba, no entendería la esencia de nuestra comunidad hispánica si atendiera exclusivamente a las normas políticas que nos rigen. No distinto sería nuestro estupor si ignoráramos al estudiar el alma griega que era Homero y no Licurgo, ni siquiera Pericles el Grande, quien la alentaba desde el misterio de su leyenda. Así, el historiador del futuro dirá: todos hablaban, todos pensaban en la lengua de Cervantes. Su punto de unión, solidaridad y contacto, era la lengua, la maravillosa lengua de Miguel de Cervantes.

Maravilloso es por cierto el resplandor que emana del idioma. Hoy día, llamado de la Raza, no hacemos otra cosa que celebrar esa maravilla. Raza en el moderno concepto de la ciencia no existe. Es una impropiedad que fluye casi siempre de la inmensa valoración que concedemos al hecho de hablar un lenguaje común. Mediante este vínculo espiritual podemos asimilar a cuanto elemento forastero que golpee a nuestras puertas. De este modo, el italiano de Génova, el griego de Salonica, el árabe de Jaffa, el judío de Varsovia o el yugoeslavo de Dalmacia, todos, todos ellos son en virtud del idioma, miembros de la familia hispánica. Por eso la expresión de Fiesta de la Raza me parece un tanto inadecuada. Yo la reemplazaría por la de "Fiesta del idioma".

¿Qué es el idioma castellano? ¿Por qué se llama así y no español, como quieren muchos? Hace poco leí una observación que me pareció atinada. Nuestra lengua se llama castellano porque es la que hablaba doña Isabel de Castilla, madre nuestra y amiga de Colón. Esta magnífica mujer amó su idioma como pocos lo han amado. Para aprenderlo mejor se vale de la enseñanza de las más sabias cabezas de la época, entre ellas doña Lucía de Medrano, a quien la historia conoce con el nombre de Latina y de quien aprende el idioma de Virgilio. En medio de los azares de la vida errante que llevó en el período inmediatamente anterior a la conquista de Granada, la reina ejemplar tiene tiempo, sin embargo, para estimular la obra de Antonio de Nebrija, el primer gramático en el orden cronológico que se preocupa de la fijación del idioma. Esta colaboración es conocida a través de las siguientes palabras, escritas en el prólogo a su "Arte de Gramática":

"Vengo agora, muy esclareçida reina y señora, a lo que Vuestra Alteza por sus letras me mandó, para un remedio de tanta falta: que aquellas "Introducciones de la lengua latina" que yo había publicado y se leían ya por todos nuestros regnos, las volviese en lengua castellana, contrapuesto el latín al romance..."

No podríamos remontarnos a las vicisitudes del castellano en España. Y sería extenuante referirse a las muchas que pasó en su ya dilatada peregrinación por tierras de América. Me temo que tampoco podría responder a la pregunta enunciada más arriba: ¿qué es el idioma castellano? Una corrupción del latín condicionada por la interferencia arábiga, diría un erudito. No quedaríamos satisfechos con esa respuesta. Exigiríamos más. Es eso, y algo más. Olvidamos que fue el idioma que usó como vehículo de expresión Vittoria, creador del derecho internacional, y Bartolomé Las Casas, edificador moral del Nuevo Mundo. En ese olvido enredamos muchas veces el pensamiento.

En esta situación, el intelectual hispano, al celebrar la Fiesta de la Raza, se siente lleno de angustia. La misma que debió sentir el intelectual griego al comprender la inutilidad de los esfuerzos prestados a la idea de unidad.

T. C.

De PEDRO GAJARDO C.

Una hora y 43 minutos con Nasser

II

El Presidente Nasser acepta cambiar de tema y hablar sobre la filosofía de la revolución egipcia.

Y dice: "Después de la revolución, nuestro propósito fue colaborar con el gran partido que existía. Nuestra revolución no tenía sed de gobernar, ni programas políticos dibujados; pero sí algunos objetivos básicos y muy importantes, por ejemplo: anular el imperialismo y los colaboracionistas; anular el feudalismo y a los malos capitalistas que hacían daño al Gobierno; establecer justicia social; crear un ejército fuerte, poderoso, y dar al egipcio una vida democrática, sana y pura. Ustedes saben que el partido más importante que había entonces estaba basado en el feudalismo y en los malos capitalistas. Hemos querido establecer contacto con este partido poderoso para poder llevar a la realidad nuestros puntos de vista. Mucho han aceptado, pero menos anular el feudalismo. Y yo creo que anular el feudalismo es liberar al campesino. Entonces todos esos partidos se unieron contra nosotros. Nuestras fuerzas fueron el ejército y el apoyo incondicional del pueblo. Así se dio la batalla entre la revolución y los partidos unidos. Derrocamos al Gobierno de ese entonces por estar de acuerdo con nuestros adversarios. Y vino la primera ley de nuestro movimiento: limitación de la propiedad y distribución de la propiedad entre los campesinos más pobres.

"Hoy están disueltos los partidos poderosos. Sabemos que existe un vacío político y sabemos también que debemos cubrirlo, pero poco a poco, a fin de que no vuelvan de nuevo esos partidos perjudiciales y el feudalismo. En noviembre tendremos el primer Parlamento. Todo ciudadano podrá presentarse a optar un cargo, pero será sin partidos políticos. Eso sí que el Gobierno tendrá el derecho de veto, con objeto de que no salgan elegidos los adeptos al feudalismo ni los malos políticos. Esto será durante los cinco primeros años. Hay que dar tiempo para que se formen líderes. Creo que hemos seguido un camino distinto al de las demás revoluciones: nosotros empezamos con la revolución y seguimos con los partidos políticos, mientras que en otros movimientos los partidos son los que dan origen a la revolución.

"Es un asunto difícil —agrega Nasser con cierta preocupación— Consideramos esencialmente la libertad individual porque es ella quien forma la libertad del pueblo. En los últimos cuatro años hemos arreglado la situación del proletario y del obrero. Hemos distribuido mejor la tierra a los pequeños campesinos, a los más pobres, y los hemos cuidado celosamente de los grandes propietarios. Sólo así tendremos un pueblo sano y una vida democrática también sana, basada en la libertad del pueblo. Es un cooperativismo que anula el oportunismo y las injusticias de los poderosos".

—Díganos, Presidente, ¿esta cercanía al régimen socialista puede llevar a Egipto al comunismo?

—"Estimo que hay una diferencia grande entre justicia social y comunismo. Ustedes están viendo justicia social en países como Inglaterra y los Estados Unidos. Creo que los afanes de todos los pueblos deben coincidir en establecer la justicia social y en anular el oportunismo.

"El cooperativismo —sigue Nasser— es muy importante en el campo, porque todos deben trabajar para mantener la tierra. Antes, por ejemplo, un terrateniente tenía 30 mil acres —cada acre tiene 40 áreas— y le hemos dejado 200 acres. Distribuimos de a 5 acres entre los campesinos que tenían poco o nada. El campesino nuestro es muy pobre. La cooperativa les trae semillas y material, especialistas en comercio y en agricultura. Así nos uniremos a ellos por la primera vez. Tenemos 8 millones de campesinos. Forman una mayoría importante. Les damos la propiedad y lo que interesa es que no trabajan para nosotros, sino para ellos".

—¿Egipto tiene el problema del crecimiento de su población, Presidente?

—"Efectivamente, es uno de nuestros principales problemas. El aumento es de un 3 o|o al año, o sea, 500 mil. Después de 10 años seremos 5 millones más y, luego de 40 años, tendremos el doble de la actual población. Debemos hacer frente a este problema trascendental y queremos, por sobre todo, elevar el nivel de vida de nuestro pueblo. Son preocupaciones principalísimas; pero no es verdad —¡cómo se les ocurre!— que tratemos de evitar los nacimientos... Desde luego, el campesino necesita de sus hijos para que el trabajo le rinda más. Quizá si los intelectuales, si quieren, pueden disminuir el número de hijos, pero no los campesinos y la gente pobre, pues ellos prefieren dar paso a la naturaleza".

Son las 21.10 horas, hora egipcia. Es decir, hemos estado una hora y 43 minutos frente al primer hombre del viejo Egipto de los Faraones. Y no es él quien insinúa retirarse, sino que los periodistas dan por agotado el temario.

Gamal Abdel Nasser firma saludos, autógrafos y posa las veces que se lo pidan, siempre con idéntica sencillez. Se despide amablemente con su misma sonrisa optimista y con una mirada franca y que va muy lejos, como si no desconfiara ni por un momento en el futuro que espera a su Egipto.

El Cairo, octubre de 1956.

P. G. C.

De ANIBAL BRAVO KENDRICK

Cristóbal Colón

"Cuando Colón tocó por primera vez la tierra del hemisferio occidental —dice Irving—, acabó su empresa y cumplió cuanto necesitaba su fama: el gran problema estaba resuelto y descubierto el nuevo mundo." La posteridad, con todo, ha cometido una grande injusticia, dando al nuevo continente el nombre no de su descubridor, sino de uno de sus sucesores. "La América debía llamarse Colombia", ha dicho don Diego Barros Arana.

Cristóbal Colón sacrificó su vida al descubrimiento de un mundo nuevo. El pobre hijo del cardador de lanas de Génova tuvo que luchar largo tiempo y sin éxito para la realización de su idea. Creía que la Tierra era redonda, mientras todo el mundo afirmaba que era llana como un plato. Fue de un Estado a otro, insistiendo con los reyes y emperadores para que emprendieran la primera visita de un mundo que su instruido espíritu ya discernía en los mares lejanos. Volvió a España, desconsolado y pobre. Por casualidad llegó a la puerta de un convento de religiosos franciscanos, pidiendo un poco de pan y agua, siendo bien atendido y hospedado por el prior, fray Juan Pérez de Marchena, quien supo, por él, la accidentada historia de su vida. El santo prior le animó, en sus esperanzas, y le proporcionó ser recibido en la corte de España. El Rey Fernando le acogió bondadosamente, y sometió su proyecto a un consejo de sabios. Colón tenía que contestar, no solamente a los argumentos científicos, sino también a las citas de la Biblia. El clero español declaró que la teoría de los antípodas era contraria a la fe, y Colón fue despedido por loco.

Empeñado siempre, el tenaz navegante, en su idea, por fin, en 1492 fue presentado a la Reina Isabel de España, y la Reina accedió, generosamente, a hacerse cargo de la empresa, ofreciendo hasta sus joyas para costear los gastos. Fue aprontada, pues, al poco tiempo, una escuadrilla de tres carabelas, de las cuales sólo una tenía cubierta. Colón se hizo a la vela el 3 de agosto de 1492. Después de una larga lucha contra la ignorancia de los hombres, tenía ahora que contender contra las supersticiones de los marinos. Tuvo, pues, que sostener una penosa lucha. A veces, el descontento de la tripulación tornábase en motín, que Colón, lleno de esperanzas, tenía el valor de sofocar. Por fin, después de setenta días de navegación, se descubrió tierra, y puso su planta en la isla del Salvador, el día 12 de octubre de 1492, que hoy recordamos en el 464.o aniversario.

Colón, con su espíritu vehemente y misteriosamente ilustrado, siguió trabajando por el engrandecimiento de España, descubriendo nuevas islas y haciendo cuatro viajes a la península. Después de su "larga peregrinación de infortunios", vivió, con porterioridad a su último viaje, pobre, aislado, y enfermo. Se veía solo, sin hogar, careciendo de los medios más necesarios para su subsistencia. Su querida esposa había muerto años antes. Esperaba una recompensa, "siquiera fuese lo suficiente para conservar unidos el cuerpo y el alma". Pero fueron vanas sus reclamaciones. Colón acudió a la Corte de Valladolid, con la esperanza de obtener la justicia que reclamaba. La ingratitud de que era víctima doblegaba su espíritu, así como sus sufrimientos físicos quebrantaban su vigorosa naturaleza. El arribo de los Reyes Felipe y doña Juana, hizo revivir sus esperanzas; pero entonces sus enfermedades y sus desgracias lo tenían a las puertas del sepulcro. Agobiado, volvió sus pensamientos al cielo, y tras cumplir con todos los piadosos ejercicios de un devoto cristiano, expiró, en Valladolid, el 20 de mayo de 1506, pronunciando las siguientes palabras: "En tus manos, Señor, encomiendo mi espíritu".

"Algunos hombres están dispuestos a entregarse generosamente a la prosecución de un gran propósito —ha dicho Smiles—. Los mártires, los descubridores, los inventores de los primeros tiempos, todos aquellos que trabajaban por la verdad, por la religión, el patriotismo, sin la esperanza desamparada de la Humanidad. Viven, trabajan y mueren sin esperanza ninguna de recompensa personal."

A. B. K.

PANORAMA

POR LA LIBERTAD DE EUROPA

Durante tres días en nuestra capital, delegados del Movimiento Mundial por la Liberación de Europa Cautiva se relacionaron con instituciones oficiales y privadas que trabajan por sus mismos anhelos: la liberación de los países sojuzgados por el imperialismo soviético. En Santiago hablaron por este movimiento Vileis Masens por los letones; Stefan Horbonski, por el pueblo de Polonia, y Constantin Visolanu, por los pueblos cautivos de Rumania.

En amplias conferencias de prensa y en conversaciones privadas, los representantes de la Asamblea de Países Cautivos de Europa dieron a conocer las condiciones de vida a que están sometidos sus respectivos connacionales y la ninguna mejoría que ha significado el proceso de cambio de los stalinistas por los "evangelistas" de las nuevas modalidades políticas del Kremlin. Esto no es una novedad ni una acción que concuerde con la línea general de la URSS. Los polacos, los rumanos, los húngaros, los búlgaros, así como todos los pueblos bálticos, aspiran a recuperar el total de sus derechos ciudadanos y la independencia para sus pueblos.

Los delegados de la Asamblea de Naciones Cautivas Europeas han sido muy explícitos y claros al hacer conocer sus propósitos. No persiguen apoyos económicos chicos ni grandes. Ellos están buscando el apoyo moral y espiritual de las democracias libres, para aumentar las fuerzas morales que trabajan por la liberación de sus pueblos. Los países cautivos de Europa constituyen una masa de 100 millones de personas y esta cifra es muy grande y muy aleccionadora para invitar a los simpatizantes de los movimientos liberadores a realizar mayores esfuerzos, por la absoluta liberación de los cautivos.

Así lo dicen en su manifiesto dirigido a las Naciones del Mundo Libre: "La Asamblea de las Naciones Europeas Cautivas está convencida de que únicamente la liberación de nuestros países podría afianzar la paz y la estabilidad europea. La liberación de la mitad oriental de Europa es de interés vital para la otra mitad. Esa política debe ser practicada no solamente por el bien de la moralidad internacional, sino también por el bien de la seguridad general".

Para equilatar la importancia que este movimiento tiene en el mundo, es suficiente enumerar a los países que se hallan subyugados por la fuerza Soviética: Albania, Bulgaria, Checoeslovaquia, Estonia, Hungría, Latvia o Letonia y Lituania, Polonia y Rumania. Todas ellas en oportunidades diversas, han denunciado al mundo el fraude y la violencia con que la Unión Soviética los mantiene encadenados.

LA PREGUNTA

"El Diario Ilustrado" ha dado abundante espacio a unas declaraciones del connotado comunista Carlos Rosales. ¿No es curiosa la nueva tribuna que ha encontrado para desplegar su ingenio el celebrado "Tonto del Siglo"?

Notas del Día

(...A rodar tierras...")

HOMBRES NUEVOS EN EGIPTO

Por algo he venido o me han traído a Egipto. No ha sido, sin duda, para conocer una moderna ciudad como El Cairo, ni para contemplar las Pirámides, ni para detenerme unos instantes ante los dos sarcófagos dorados de Tutankhamón. Es otra cosa la que yo debo ver y palpar: el alma de una raza y sus hombres. Mientras me protejo del calor en el "lobby" del hotel, medito en la respuesta que, hace algunos años, me diera el Conde Keyserling en mi pueblo lejano, al preguntarle si había conocido ya la ciudad. Me respondió el gran báltico de nariz mongólica, haciendo sonar las erres: "No me interesan las ciudades; me interesan los hombres".

Es esto lo que ahora me interesa a mí en esta tierra ardiente y misteriosa. Milagrosamente es éste el instante en que se presenta el amigo Abbas Chálaby, haciendo la presentación de mis tres colegas brasileños. Con el rostro animado nos dice: "Bueno, ahora vamos a visitar a tres Ministros que hablarán con ustedes y les contarán cosas interesantes".

Bien, vayamos. A la puerta nos espera un cómodo y ventilado "station-wagon". Chálaby se sienta a mi lado. Vamos rodando por hermosas avenidas, pletóricas de árboles frondosos. No puedo dejar de manifestar la grata impresión que me produce una ciudad tan bien mantenida y poseedora de tan secreto encanto. ¿Y cuántos habitantes tiene esta ciudad?, pregunto a mi amigo Abbas. Resplandece su rostro, y rápidamente me responde con cierto incontenido orgullo: "Tres millones, tal vez algo más. Esta es una ciudad más linda que Roma, que Londres..." En ese momento uno de los colegas brasileños le corta el hilo de su patriótico entusiasmo. ¿Iría a decir mi amigo Chálaby que El Cairo es aún más hermoso que París? Estuve por creerlo. Pero yo empecé a celebrar interiormente el incontenible espíritu patriótico de este hombre fervoroso admirador de su tierra. Después nuestro amable cicerone se explaya, y habla de los cinco mil años de civilización que este pueblo tiene, se remonta al viejo Egipto, me hace visible cómo estos hombres nuevos de la Revolución van a sacar a su querido Egipto de su milenaria incuria, y de qué manera ha llegado a poseer la libertad una nación que estuvo sojuzgada a mil invasiones y extranjeros dominios. ¿No habría yo dicho lo mismo si me hubiese tocado vivir en mi patria en 1810?

Pienso que ya voy conociendo la epidermis de un cuerpo que resucita. Empiezo a conocer a sus hombres, más interesante, sin duda, que conocer la ciudad maravillosa. "Estos jóvenes militares, repite Chábaly, son los únicos capaces de sacarnos de cinco mil años de incuria. Se acabó el rey Faruk, y con él se acabaron la esclavitud y el feudalismo. Va usted a verlos. Ahora van a conversar con tres Ministros que trabajan afanosamente por el futuro destino de esta tierra".

Yo miro a mi amigo Abbas. El "station-wagon" va deslizándose con suavidad, haciendo sonar desesperadamente su bocina. El calor arrecia. Yo siento la humedad hasta dentro del alma. La multitud se arremolina en las calles, y los transeúntes casi se meten entre las ruedas del vehículo. ¿Qué hay de atractivo en todo esto? Algo hay que habla de renovación y de confianza. ¿Confianza de qué, en qué? Empiezo a adivinar: confianza en los hombres nuevos de esta vieja tierra sojuzgada por milenios. ¿Hay peligro? Bueno, hagamos cara al peligro, parecen decir todos estos rostros donde ahora no asoma la resignación, sino la esperanza.

Pero, vamos en camino hacia el bufete de los tres Ministros de la nueva República. ¿Qué habrán de decirnos? Tal vez algo muy parecido a lo que el amigo Abbas Chábaly nos ha venido diciendo con ardoroso patriotismo. Son ellos los que hablan con el nuevo verbo de una resurrección.

Oigámosles.— B.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público" — Ibsen)

Pésima atención en Quinta Normal

Señor Director:

Me permito molestar su atención, para exponer por su intermedio la reclamación, con el propósito de que se tomen las medidas convenientes a subsanar el pésimo servicio de once del Casino de la actual Exposición de Animales de la Quinta Normal.

En la tarde del lunes 8, solicité en el referido recinto dos té con leche, un té puro y tres sandwiches; dos de jamón y uno de queso. Se llevaron a la mesa después de larga espera.

La leche con color a humo, el agua para el té puro revuelta con leche, a raíz que se utilizó una tetera que contenía restos de leche; no había sandwiches de queso y los de jamón estaban confeccionados en pan duro, sin mantequilla, y, sin embargo, se cobró por cada uno $ 150; en resumen, por tres once de la peor calidad y mal servicio se cobró $ 820, lo que es inhumano.

Atte., L. Fuenzalida E.

Miserias de un conventillo

Señor Director:

Como último recurso me dirijo a Ud. en nombre de varios arrendatarios del cité (conventillo) ubicado en la calle San Isidro N.o 682, de Santiago, para exponerle uno de los abusos que comete contra nosotros la dueña de este inmueble.

Desde hace aproximadamente cinco meses que nos tiene sin agua potable; debido al uso en el largo tiempo que sirven se echaron a perder las cañerías, saliendo por ellas solamente un hilito de agua; con informarle que una botella litrera se demora 30 minutos, más o menos en llenarse; con este sistema tienen que abastecerse unas doscientas cuarenta personas que son el total de los arrendatarios; es de imaginarse las penurias de toda índole que pasamos y a las graves infecciones a que estamos expuestos con nuestros pequeños hijos, ya que si ni siquiera hay agua para beber menos hay para los servicios higiénicos.

Impresiona, señor Director, ver diariamente cómo mujeres y hombres se turnan desde las 5 de la mañana para tratar de conseguir para su desayuno el preciado líquido; a veces se forman incidentes entre esta gente debido, más que todo, a que tienen los nervios completamente destrozados al ver su impotencia para conseguir lo que menos puede desear un ser humano.

Esperamos confiados Sr. Director que estas líneas lleguen a alguna autoridad competente y ordene tomar las medidas que el caso requiera.

Agradecido de antemano por la publicación de la presente, queda a las órdenes de Ud. en nombre de tantos desamparados de la suerte.— Carnet 2138475. Santiago. San Isidro 682.

·CENIT

15 desde el lunes

de OCTUBRE

gran Venta aniversario

falabella

EN SUS LOCALES DE AHUMADA

Miembros del Comité de Liberación de Argelia finalizan visita a Chile

Los dirigentes máximos del Comité de Liberación de Argelia, señores Abbas Ferhat, Abdel Rahman Kinani y Husein Triki, pondrán fin hoy a su visita a nuestro país, y se dirigirán por vía aérea al Perú.

La visita a Chile de los señores Ferhat, Kinani y Triki, culminó anteayer con un almuerzo que en su honor ofreció, en el Club Palestino de Santiago, el diputado Marco Antonio Salum, almuerzo al que concurrieron, especialmente invitados, representantes de todas las tendencias periodísticas.

En esta oportunidad, el señor Abbas Ferhat pronunció un elocuente discurso, durante el cual expresó que los argelinos no luchan contra Francia ni su pueblo, sino contra el colonialismo, que sólo se esfuerzan en mantener —según sus palabras— determinados intereses políticos de la metrópoli francesa.

Además, hicieron uso de la palabra, los señores Hernán Santa Cruz, ex Delegado Permanente de Chile ante la NU; Jorge Prat, ex Ministro de Hacienda; el escritor Alejandro Magnet, el senador Aniceto Rodríguez y el diputado Salum.

Los dirigentes del Comité de Liberación de Argelia, llegaron a Chile, procedentes de Uruguay, Argentina y Paraguay, en cumplimiento de una jira por Latinoamérica.

UN DEBATE ECONOMICO INICIO AYER PARTIDO CONSERVADOR UNIDO

En una sesión especial, presidida por el senador Juan Antonio Coloma, la Junta Ejecutiva del Partido Conservador Unido inició un debate general, sobre el momento político, y en especial acerca de la situación económica del país.

En el debate terciaron los señores Mario Valdés Morandé y J. Prieto Letelier, y los senadores Alfredo Cerda, Juan Antonio Coloma y Joaquín Prieto Concha.

Se hizo especial hincapié acerca de que el Gobierno supere la situación, siendo inflexible en la aplicación y complementación de los planes antinflacionistas.

Este debate proseguirá en la sesión ordinaria de la Junta del próximo martes.

Los parlamentarios del Partido Nacional seguirán apoyando planes antinflacionistas

Así lo comunicó ayer don Julio Barrenechea al Ministro del Interior

En relación con la entrevista que el presidente del Partido Nacional, don Julio Barrenechea, sostuvo en la mañana de ayer con el Ministro del Interior, coronel Benjamín Videla Vergara, la secretaría general de ese Partido entregó anoche una declaración, en la que expresa lo siguiente:

"El señor Barrenechea informó al Ministro que la Junta Ejecutiva había resuelto, de conformidad a la línea trazada por los parlamentarios del Partido, antes de que éste se formara, de apoyar las iniciativas antinflacionistas del Supremo Gobierno, apoyar dichos proyectos, en general, mientras conocía y estudiaba sus textos. Sin embargo, a base del somero conocimiento que de ellos tiene, objetaba algunos de los financiamientos, especialmente el del aumento de los franqueos postales, que estaría destinado con anterioridad para otros fines.

"Manifestó, además, que la directiva del Partido Nacional esperaba que en la reposición de los quinquenios para las Fuerzas Armadas se considerarán también los sectores actualmente en retiro.

"A raíz de la formulación de estas observaciones, el Ministro del Interior consultó al Ministro de Hacienda, quien le manifestó que está dispuesto a recibir el próximo martes, a las 16 horas, en su despacho, a una Comisión de Técnicos del Partido Nacional para darle a conocer dichos proyectos y escuchar sus observaciones".

DECLARACION DE LOS COMITES PARLAMENTARIOS DEL SENADO

En homenaje a la objetividad, a continuación publicamos una declaración de los Comités Parlamentarios del Senado, formulada a raíz de una reunión que éstos celebraron a las 11.30 horas de ayer, presididos por el Presidente del Senado, y a pesar de que ella contiene algunas apreciaciones erróneas acerca de nuestro diario:

"El Presidente del Senado y la unanimidad de los Comités Parlamentarios de los diferentes sectores que lo integran, formulan su más enérgica protesta por la publicación aparecida en el diario "La Nación" del 10 del actual, que se caracterizó por la procacidad del lenguaje empleado y por la manifiesta inexactitud de las imputaciones que se hacen.

"Los desbordes de la prensa y de los medios de publicidad en general son siempre censurables, pero revisten excepcional gravedad cuando provienen de un órgano vinculado al Gobierno, y se evidencia en ellos el claro propósito de desprestigiar a diversos representantes del Congreso Nacional y a dirigentes de reconocida actuación en la vida pública. Esas informaciones nos desprestigian en el extranjero y perturban nuestra convivencia democrática.

"El derecho de defensa, que nadie desconoce ni puede desconocer a las autoridades que son fiscalizadas en sus actuaciones públicas, no autorizan la injuria gratuita ni la imputación calumniosa. No se pretende con ello substraer a los parlamentarios de los cargos concretos y específicos que se les puedan formular, pero ellos deben hacerse, si existen, con la serenidad necesaria y sin recurrir a procedimientos y a formas que lesionan no sólo la dignidad del cargo que desempeñan, sino que perturban y degradan la vida del país. Somos nosotros, precisamente, los más interesados en desvanecerlos para gozar de la autoridad moral de que debemos estar investidos para el desempeño de nuestras funciones.

"La gravedad de la publicación que condenamos y la frecuencia lamentable con que ellas se han producido anteriormente, exigen por parte del Gobierno la adopción inmediata de las correspondientes sanciones a los que resulten responsables y de las medidas adecuadas para que no vuelvan a repetirse dichas publicaciones.

"El ambiente en que se desenvuelve nuestra vida ciudadana, exige una reacción inmediata y enérgica para que la libertad de prensa y de información que todos defendemos, no se transforme en abuso y en licencia. La prensa desempeña una noble y gran función pública, de la cual no puede prescindirse en las sociedades bien organizadas, pero tiene también graves deberes que cumplir. Nunca debe olvidar que no le es lícito excitar las malas pasiones, perturbar la paz de los hogares o lesionar la honra o la buena reputación de las personas. La misma protección y amparo que exigimos y que damos al patrimonio material, debemos exigirlo y darlo, y tal vez con mayor energía, al buen nombre y a la reputación de las personas, que en muchas ocasiones constituye su sólo y único patrimonio.

"Un importante papel a este respecto corresponderá al Consejo Directivo del Colegio de Periodistas, de reciente creación legislativa. Confiamos en que su labor se encaminará al saneamiento del ambiente público que denunciamos, y que exigirá a sus miembros la observancia estricta de los deberes de respeto a las personas y a la honra ajena que les impone la ética profesional.

"Finalmente, creemos de nuestro deber hacer un llamado a los Tribunales de Justicia para que sean inexorables en la aplicación del rigorismo de la ley cada vez que se atente en contra de lo más sagrado y respetable que tiene todo ser humano: su reputación y su buen nombre.

"(Fdos.): **Fernando Alessandri**, Presidente del Senado; **Humberto Alvarez**, por el Comité Radical; **Alfredo Cerda** y **Enrique Curti**, por el Comité Conservador Unido; **Pedro Opaso**, por el Comité Liberal; **Humberto Martones**, por el Comité Democrático del Pueblo; **Luis Quinteros Tricot**, por el Comité Socialista de Chile; **Eugenio González** y **Carlos Alberto Martínez**, por el Comité Socialista Popular; **Eduardo Frei**, por el Comité de la Falange Nacional; **Eduardo Cruz Coke**, por el Comité Conservador; **Blas Bellolio**, por el Comité Agrario Laborista, y **Guillermo Pérez de Arce**, por el Comité Nacional."

Adoptando posición electorera, CEN radical injuria al Jefe del Estado

Con frialdad se recibieron ayer, en los círculos parlamentarios, los acuerdos adoptados antenoche por el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Radical.

Estos acuerdos fueron propuestos por el diputado por Iquique, Pisagua y Arica, señor Juan Luis Maurás, y a través de ellos la directiva radical anuncia una "oposición irreductible", injuria al Presidente Ibáñez, e inclusive dice que pedirá su "inhabilidad..."

NO QUISIERON OPINAR. — Interrogados algunos diputados radicales, se negaron a emitir juicio, diciendo que antes necesitaban informaciones directas de su partido.

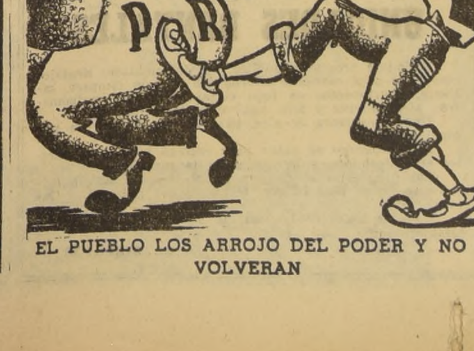
POSICION ELECTORERA. — El diputado agrariolaborista, señor Ramón Espinoza, al ser abordado sobre este mimo asunto, dijo que, a su juicio, los acuerdos de la directiva radical "forman parte de la consigna que permanentemente ha mantenido este partido, desde que el general Ibáñez era candidato a la Presidencia de la República, época en que le formuló numerosos cargos en desmedro de su personalidad".

"El país —afirmó el diputado Espinoza— repudia esta posición del Partido Radical, y así ya lo demostró eligiendo al señor Ibáñez, por la inmensa mayoría que la nación recuerda. La actual campaña y el acuerdo radical son una posición electorera".

LIBERAL.— El vicepresidente del Partido Liberal, diputado Sergio Sepúlveda, junto con criticar las informaciones de nuestro diario, sobre determinados políticos, dijo que habría que meditar las proyecciones del acuerdo radical.

CONSERVADOR UNIDO.— El Jefe del Comité Parlamentario Conservador Unido, diputado Luis Valdés Larraín, dijo, refiriéndose a los acuerdos del CEN radical: "Por muy enérgica que sea su oposición al Presidente de la República, creo que no debe llegarse a extremos como el que comento. Nuestra democracia ha merecido y merece el respeto en todos los países del mundo y no podemos adoptar actitudes que la desprestigian. Nuestro partido no tiene vinculación alguna con el Gobierno. Aún más, criticamos muchas de sus actuaciones, pero procedemos con seriedad frente a quien fue elegido Presidente de la República. Igual actitud adoptamos frente a los Gobiernos radicales, con cuya línea política no concordamos. Creemos que, salvo razones muy poderosas, la persona del Jefe del Estado debe mantenerse por sobre todas las pasiones y de los planteamientos políticos".

HACE 1.500 DIAS



EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN

Grave problema económico crearía nuevo aumento de asignación familiar obrera

Ocasionaría cesantía y otros perjuicios a los trabajadores, dijo ayer el Ministro de Hacienda, en Comisión de Gobierno del Senado

La Comisión de Gobierno Interior del Senado aprobó en general, por unanimidad, el proyecto del Ejecutivo que aumenta la asignación familiar de los empleados de la Administración Pública, para cuyo despacho el Ejecutivo, también ayer, hizo presente el trámite de la urgencia. Esta será calificada en la próxima sesión de la Corporación.

PROBLEMA ECONOMICO. — A la sesión concurrieron los Ministros de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, y de Salud Pública, Dr. Roberto Muñoz Urrutia. El primero, durante la discusión general, se refirió al problema económico, que se crearía al país, y a las dificultades financieras que tendría que afrontar el Servicio de Seguro Social, de aprobarse el aumento de la asignación familiar obrera, a dos mil pesos por carga, acordado por la Cámara de Diputados.

Dijo el Ministro Sr. Urzúa Merino que tal aumento produciría al Seguro Social un déficit de 1.700 millones de pesos en el año en curso, sólo en los meses de la vigencia de esta ley, esto es de noviembre y diciembre. Déficit, agregó, que subiría a 13.700 millones de pesos a fines de 1957.

La única manera de hacer frente a este gasto, continuó el Ministro, sería mediante el alza de la cotización patronal al Fondo de Asignación Familiar, que tendría que subir de 14 a 26 por ciento.

La industria, principalmente, y las demás actividades del país —agregó— no estarían en condiciones de hacer frente a un desembolso de tal magnitud, sin que ello significase un aumento considerable de los costos y por ende, de todos los productos manufacturados y de los servicios.

Llegaríamos —acotó el señor Urzúa— a una situación verdaderamente alarmante, perdiéndose todo lo que hasta el momento se ha logrado a través de la ley estabilizadora de precios, sueldos y salarios.

Por una parte —dijo— sobrevendría un notable aumento del costo de la vida; de otro ángulo, la cesantía obrera se haría presente con toda su secuela de angustias. En último término, los trabajadores a quienes se trata de beneficiar con esta iniciativa, serían los primeros y más fuertemente castigados por una medida de tal naturaleza.

INDICACIONES.— La Comisión acordó enviar al Ejecutivo, para los efectos de la iniciativa que le corresponde, de acuerdo con el artículo 45 de la Constitución Política del Estado, las indicaciones presentadas por los senadores Eduardo Alessandri, Jorge Lavandero y Aniceto Rodríguez, que representan mayores gastos.

El señor Alessandri propone aumentar a $ 4.000 por carga la asignación familiar de los empleados públicos, que el proyecto alza a $ 3.600.

Además, propone un artículo nuevo, que otorga una bonificación de estímulo para el personal de servicio de Correos y Telégrafos, equivalente al 50% de sus sueldos imponibles. Esta gratificación sería pagada mensualmente, no estaría afecta a imposiciones ni a impuestos, y no se consideraría sueldo para ningún efecto legal. Con el objeto de financiar el mayor gasto, se consulta el aumento de las tarifas de la carta ordinaria (20 gramos o fracción de 20 gramos de peso), de tres a siete pesos, y de la palabra del telegrama simple.

Las indicaciones de los señores Rodríguez y Lavandero consultan aumento de asignación familiar para el personal de obreros de bodega de la Empresa Marítima del Estado, que prestan sus servicios en Magallanes; y una bonificación de zona, del 20 por ciento, a los obreros fiscales que trabajan en la misma provincia. Otra de sus indicaciones modifica el inciso 5.o del artículo 47 de la Ley 11.575, y establece que la asignación será considerada como sueldo para todos los efectos legales.

EL EJECUTIVO OBSERVA PROYECTO DE EMPLEADOS DE NOTARIAS Y ARCHIVOS

En la Cámara de Diputados se recibió ayer un oficio del Ejecutivo, por el cual se veta el proyecto de ley que otorga diversos beneficios a los ex empleados de Notarías, Archivo Judicial, Conservadores de Bienes Raíces, Archivo Nacional, Comercio y Minas, activos y jubilados.

Al efecto, el Ejecutivo propone que a este proyecto se le incorpore un artículo nuevo, que aclare que el reajuste de pensiones, que señala la Ley 10.343, quedará congelado a partir del 31 de diciembre de 1956, en conformidad a lo dispuesto por la Ley 12.006.

PROPOSICION DE CANDIDATURAS A DIPUTADOS

La Comisión Electoral del Partido Nacional, que preside el senador Jaime Larraín, e integran los senadores Jorge Lavanderos y José García, y el señor Lautaro Ojeda, propuso ayer a la Junta Ejecutiva la proclamación de los siguientes candidatos a diputados:

VALPARAISO: Rubén Hurtado, actual diputado, y Aníbal Alvear.

SANTIAGO: primer distrito, Jorge Meléndez, actual diputado; Jaime Sanfuentes, Lautaro Ojeda, Ramón García Tapia, Gustavo Vargas Molinare y César Guzmán Castro; segundo distrito, Carlos Venegas y Julio Illanes; tercer distrito, José Miguel Narbona; cuarto distrito, Sergio Onofre Jarpa y Luis Gálvez.

CURICO: L. Escudero.

LINARES: Hernán Lobos, actual diputado.

ÑUBLE: Carlos Cortez.

CONCEPCION: Manuel Valdés, actual diputado, y Carlos Hinrichsen.

BIO BIO: Jorge Rigo Righi, actual diputado.

MALLECO: Antonio Orpis, actual diputado, y Arnoldo Kronemberg.

CAUTIN: Manuel Bart, actual diputado; Jorge Lavandero, Hardy Momberg, Luis Salvo y Hernán Cortés.

VALDIVIA: Día Laffaye, actual diputado.

LLANQUIHUE Y AISEN: Hernán Cruz Vial.

CHILOE: Sergio García Garay.

COMISION ESPECIAL QUEDO CONSTITUIDA

Ayer se constituyó la Comisión Especial de la Cámara de Diputados, que investigará los sucesos de la oficina salitrera "Pedro de Valdivia", ocurridos el 17 de septiembre.

Presidente de ella fue designado el diputado liberal, Sergio Sepúlveda Garcés.

UNION DE ESTUDIANTES COMERCIALES SE BUSCA

En el local de la Federación de Estudiantes de Chile, se efectuó la reunión inaugural y primera sesión plenaria de la Primera Convención de Principios, organizada por el Comité pro Unión de Estudiantes Comerciales Particulares de Santiago, y de la cual debe salir un organismo federativo que agrupará, por primera vez, al estudiantado perteneciente a esta enseñanza de la capital.

Se eligió en esta ocasión la mesa directiva de esta Convención, que quedó formada como sigue: Presidente, Rodolfo Luppi A.; vicepresidente, Sergio Bascuñán; secretario general, Pedro Giglio; primer secretario de actas, Marta Gajardo; segunda secretaria de actas, Carmen Moreno, y coordinador de prensa y radio, Guillermo Schnake A.

EMPADRONAMIENTO DE FABRICAS DE MEDIAS

La Comisión de la SAP encargada del control de la calidad de las medias que se fabrican en el país, ha iniciado un empadronamiento de las industrias, a fin de establecer cuáles están cumpliendo la Resolución N.o 443, de la SAP, que fijó cuatro clasificaciones para dicho artículo. Los tipos señalados son los siguientes: a) **SELECCIONADAS**, medias de primera calidad, sin fallas; b) **PRIMERA SELECCION**, medias con fallas pequeñas; c) **SEGUNDA SELECCION**, medias con fallas más visibles, y d) **TERCERA SELECCION**, medias con fallas muy visibles.

Como se sabe, la mayoría de los industriales del país se han comprometido con el Gobierno a estabilizar los precios de las medias, en las calidades indicadas.

SUEÑOS FELICES...

Publicitas

Los azules sueños infantiles tienen un trono de gloria en el mullido regazo de un COLCHON de ESPUMA IMPLATEX, que se ajusta instantáneamente a toda variación en la posición de los pequeños durmientes, sin que ninguna dureza interrumpa su sueño

COLCHONES DE ESPUMA IMPLATEX
en el que 4 horas de sueño equivalen a 10

Sin rellenos, resortes ni botones
Respiran por sus millones de poros
Frescos en verano, tibios en invierno
No hay que rehacerlos ni esponjarlos
Eterna duración
Superficie totalmente lisa

Adopte también las almohadas y almohadones de Espuma Implatex

IMPLATEX
AVENIDA ZAÑARTU 1673 - TELEFONO 50390 - SANTIAGO

10 MESES PLAZO

Una oportunidad para Ud.!

COLCHON SIMMONS $ 9.500

ESTANTES CAMA $ 10.500

COMODA-CAMA VELADOR

MARQUESA COMPLETA $ 12.500

CATRES DE BRONCE

CAMAROTES CON SOMMIER $ 12.800

EXPOSICION DE TODA CLASE DE MUEBLES

Casa BRONCELAN

SAN PABLO 2715

FABRICA LIBERTAD 781

DIRECCION GENERAL DE EDUCACION SECUNDARIA

SECRETARIA GENERAL

CONCURSOS

Se avisa que se ha llamado a Concurso de Antecedentes por Circular N.o 10, abierto hasta el 20 de octubre en curso, para proveer horas de clases de los Grupos Humanistas, Científico y Técnico y plazas de Profesores de Escuelas Primarias Anexas a los Liceos.

Mayores antecedentes pueden consultarse en los Liceos del país, Dirección General y Oficina de Partes del Ministerio de Educación.

Santiago, 8 de octubre 1956.

DIRECCION GENERAL DE PRISIONES

PROPUESTA PUBLICA

Déjase sin efecto el llamado a Propuestas Públicas del día 28 de septiembre ppdo. y llámase a una nueva, para el retiro de los desperdicios del rancho de la Penitenciaría, Cárcel y Anexo Cárcel de esta ciudad.

Las propuestas deberán hacerse en sobre cerrado y se abrirán ante el Director General de Prisiones el día 18 de octubre, a las 9 horas, en las Oficinas de la Dirección General, calle Villavicencio 346.

Bases y antecedentes en la Sección Rancho de la Dirección General.

EL DIRECTOR GENERAL DE PRISIONES.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTAS PUBLICAS

N.o 479 Productos químicos, Arts. para laboratorio y otros.

N.o 480 Soda cáustica sólida de 98-99°.

Solicítanse Propuestas Públicas para los días 30 y 26 de octubre a las 15 horas, respectivamente, por productos químicos y soda cáustica.

Bases y antecedentes solicitarlos a la Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud, Sección Adquisiciones, Avda. Matta N.o 644, Santiago. EL JEFE

AMPLIACION DE PLAZO EN PROPUESTA POR EQUIPO DE REFRIGERACION

(Frigorífico Linares)

Las propuestas para la provisión de equipos de refrigeración para el Frigorífico de Linares, se recibirán hasta el día 8 de noviembre próximo y se abrirán a las 16 horas del mismo día en las oficinas del Instituto, Alameda Bernardo O'Higgins 1270, 7.o piso.

Estas propuestas deberán tener validez y ser firmes por un plazo no inferior a 60 días, contados desde la fecha indicada.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIO

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

PROPUESTA PUBLICA

Por acuerdo adoptado por el H. Consejo, en sesión de fecha 11 de octubre en curso, se han modificado las bases de la propuesta a que esta Caja está llamando para el arrendamiento del Teatro Baquedano, de su propiedad, en el sentido de que el teatro será entregado el día 1.o de mayo de 1957, manteniéndose, en lo demás, en todas sus partes, las condiciones de las bases de la propuesta referida.

La apertura de las propuestas que se presenten, se efectuará de todas maneras el lunes 15 del presente mes, a la hora que se ha indicado.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Dirección de Pavimentación Urbana

CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE CASTRO

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de aceras de hormigón de cemento y obras complementarias en las calles contorno PLAZA y AVDA. PEDRO MONTT, de la comuna de Castro, con un presupuesto oficial de $ 5.376.682:

a) 1.750 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento de 0.07 m. de espesor, sin chapa, dosificación "B".

b) 1.280 metros lineales, suministro y colocación soleras rectas de hormigón de cemento vibrado.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de CASTRO, el lunes 22 de octubre de 1956, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA Categoría.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de PUERTO MONTT.

EL DIRECTOR SUPLENTE

BALANCE GENERAL DE LA

Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego

Autorizada por Decreto Supremo N.o 2182, de fecha 16 de Septiembre de 1893, y modificado por los siguientes Decretos Supremos: 979, de 14-IV-1897; 1319, de 23-IV-1902; 1976, de 8-V-1905; 3855, de 6-X-1905; 4473, de 22-XI-1905; 113, de 13-I-1906; 68, de 19-I-1910; 989, de 12-IV-1913; 4291, de 24-XI-1936; 1374, de 6-III-1948; 5534, de 17-VI-1953, y N.o 4320, de 4-VI-1956.

AL 30 DE JUNIO DE 1956

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.o DE JULIO DE 1955 Y EL 30 DE JUNIO DE 1956.

(Expresado el Activo y Pasivo de pesos moneda corriente a $ 660.—, de nacionales argentinos a m$n 60.— y de dólares americanos a U$S 2.80 por libra esterlina, para el solo efecto de demostrar los totales en esta moneda).

CAPITAL

Autorizado . . £ 10.000.000. 0. 0

Suscrito y Pagado . . . . . £ 4.000.000. 0. 0

ACTIVO

I. ACTIVO INMOVILIZADO:				
Terrenos en propiedad		£ 1.878.488.13. 3		
Instalaciones en Terrenos Propios		762.081.13.11	£ 2.640.570. 7. 2	
Instalaciones en Campos Arrendados			305.093.18.11	
Instalaciones en el Frigorífico			221.537.13. 1	
Bienes Raíces Urbanos			125.570.17. 5	
Población Obrera en Punta Arenas			199.743. 6. 1	
Instalación Radiotelefónica			15.247.16. 7	
Remolcador y Lanchas			4.810.17. 1	
Material Rodante			51.806.14. 6	
Muebles y Enseres			136.857.16. 4	
Maquinarias			29.522.13. 6	
Herramientas			8.405. 2. 6	
Plan Incremento Producción Ganadera:				
Instalaciones en Terrenos Propios	£	49.988. 6. 7		
Bienes Raíces Urbanos		11.382. 7. 9		
Material Rodante		4.519. 0. 1		
Muebles y Enseres		4.127. 8. 8		
Maquinarias		122.154. 0.10		
Herramientas		337. 2. 4	192.508. 6. 3	
Dotación de Lanares:				
En Chile	£	819.216.14.11		
En Argentina		37.615. 8. 0	856.832. 2.11	
Dotación de Vacunos:				
En Chile	£	11.887.17. 9		
En Argentina		4.667. 3. 4	16.555. 1. 1	
Dotación de Caballares:				
En Chile	£	8.846. 4. 1		
En Argentina		2.531. 0. 0	11.377. 4. 1	£ 4.816.439.17. 6
II. ACTIVO REALIZABLE:				
Consignación 1955-1956:				
Libras Esterlinas	£	372.370. 0. 0		
Pesos moneda corriente $ 817.884.660.—		1.239.219. 3. 7	£ 1.611.589. 3. 7	
Consignación Sección Argentina 1955-1956:				
Nacionales argentinos 57.857.50			964. 5.10	
Consignación Frigorífico 1955-1956:				
Pesos moneda corriente 6.058.857.—			9.180. 1. 9	
Productos en el Frigorífico:				
Pesos moneda corriente 296.786.140.—			449.675.19. 5	
Mercaderías y Materiales:				
Libras esterlinas	£	13.610.17. 3		
Pesos moneda corriente 560.686.928.55		834.374. 2. 8		
Nacionales argentinos 857.024.07		14.283.14. 8	862.268.14. 7	
Acciones y otras Inversiones:				
Pesos moneda corriente 13.740.083.—			20.818. 5. 4	
Duncan, Fox & Co. Ltd. Stgo. - Cta. Transferible:				
Libras esterlinas . . .	£	3.993. 2. 4		
Duncan, Fox & Co. Ltd. Londres:				
Libras esterlinas . . .		891.13. 9		
Duncan, Fox & Co. Inc. Nueva York:				
Dólares americanos $ 107.288.39		38.317. 5. 8	43.202. 1. 9	
Estampillas y Aportes Estamp. de Seg. Social:				
Pesos moneda corriente 6.073.770.—	£	9.202.13. 7		
Nacionales argentinos 607.40		10. 2. 5	9.212.16. 0	
Varios Deudores:				
Libras esterlinas . . .	£	1.294.19. 8		
Pesos moneda corriente 697.211.930.06		1.056.381.14. 3		
Nacionales argentinos 178.759.55		2.979. 6. 6	1.060.656. 0. 5	4.067.567. 9. 8
III. ACTIVO DISPONIBLE:				
Bancos en Cuenta Corriente:				
Pesos moneda corriente 28.900.976.—	£	43.789. 7. 2		
Nacionales argentinos 7.662.950.72		127.715.16.11		
Dólares americanos $ 3.124.97		1.116. 1. 2	£ 172.621. 5. 3	
Caja:				
Pesos moneda corriente 2.939.073.—	£	4.453. 2.10		
Nacionales argentinos 45.473.64		757.17.11	5.211. 0. 9	177.832. 6. 0
IV. ACTIVO TRANSITORIO:				
Plan Incremento Producción Ganadera				
Pesos moneda corriente 263.069.42			£ 396.10. 0	
Arrendamiento al Fisco, pagado anticipadamente hasta el 16 de Septiembre de 1957 .			699.351.12. 2	699.750. 2. 2
				£ 9.761.589.15. 4

PASIVO

I. PASIVO NO EXIGIBLE:				
Capital y Reservas Sociales:				
Capital autorizado, dividido en 20.000.000 acciones de 10 sh. . .	£ 10.000.000. 0. 0			
Menos: 12.000.000 acciones por emitir . . .	6.000.000. 0. 0			
8.000.000 acciones, Capital suscrito y pagado			£ 4.000.000. 0. 0	
Reserva Legal			698.305.18. 3	
Reserva para Eventualidades y Castigos			170.000. 0. 0	
Reserva para Amortización del Arrendamiento al Fisco			672.883. 6. 4	
Reserva para Amortización de las Instalaciones en Campos Arrendados			305.093.18.11	
Reserva de Utilidad en la Venta de Valores Mobiliarios		$ 44.500.967.03	67.425.14. 2	
			209.075. 0. 9	
Reserva para Seguros Propios				
Reserva para Jubilación y Estímulo del Personal		51.684.548.84	78.309.18. 6	
Reserva para Dividendos			59.861.11. 3	
			£ 6.260.955. 8. 2	
Reservas Reglamentarias:				
Fluctuación de Valores		2.353.510.—	3.565.18. 6	£ 6.264.521. 6. 8
II. PASIVO EXIGIBLE:				
Varios Acreedores:				
Libras esterlinas			£ 1.323. 9. 7	
Pesos moneda corriente		156.425.067.39	237.007.13. 3	
Nacionales argentinos 273.654.91			4.560.18. 4	
Dólares americanos $ 1.500.—			535.14. 3	
			£ 243.427.15. 5	
Préstamos Bancarios:				
Pesos moneda corriente		71.000.000.—	40.909. 1.10	
Nacionales argentinos 2.000.000			33.333. 6. 8	
Duncan, Fox & Co. Ltd. Londres, Cuenta Préstamo:				
Libras esterlinas			322.370. 0. 0	
Duncan, Fox & Co. Ltd. Londres:				
Libras esterlinas			8.369.10. 5	
Impuesto a la Renta:				
Pesos moneda corriente		112.710.—	170.15. 6	696.580. 9.10
III. PASIVO TRANSITORIO:				
Dividendos por Pagar		2.948.293.50	£ 4.407. 2. 3	
Aportes voluntarios de los empleados para el Fondo de Jubilación		9.061.776.50	13.729.19. 3	
Provisión para Impuestos Devengados y no Pagados		312.349.472.28	473.256.15. 6	
Provisión para Impuestos m$n 4.060.000.—			67.666.13. 4	
Provisión para Participaciones y Gratificaciones Legales y Voluntarias		85.497.013.62	129.540.18. 8	
Provisión para la Renta Variable		141.629.090.—	214.589.10. 8	
Provisión para Conversión Capital		80.000.000.—	121.212. 2. 5	1.024.463. 2. 1
				£ 7.987.564.18. 7
IV. GANANCIAS Y PERDIDAS:				
Utilidad		1.170.856.394.—		1.774.024.16. 9
				£ 9.761.589.15. 4

CUENTAS DE ORDEN

Acciones del Directorio en Garantía	£ 9.000. 0. 0	Garantía del Directorio	£ 9.000. 0. 0
Obligaciones de terceros descontadas . .	$ 66.479.643.—	Letras descontadas no vencidas	$ 66.479.643.—

CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

DEBE		HABER	
Subvención Empresa Marítima del Estado	$ 500.000.—	Animales Lanares	$ 301.132.421.—
Arrendamiento al Fisco, amortización anual de la renta fija ...	8.734.528.—	Animales Vacunos	13.999.244.—
Provisión pago Renta Variable Ejercicio 1955-1956	141.629.090.—	Animales Caballares	239.187.—
Renta variable, menor provisión año anterior	6.817.051.—	Lanas y Cueros	2.303.488.956.—
Provisión para Conversión Capital	80.000.000.—	Despachos	1.116.662.—
Castigos en las Cuentas: Material Rodante, Muebles y Enseres, Maquinarias y Herramientas	13.056.299.—	Arriendos	780.666.—
Gastos de Experimentación de Pasturas	24.000.000.—	Intereses y Dividendos percibidos	46.307.081.—
Gastos Generales	600.808.077.—	Consignación 1954-1955	5.867.829.—
Leyes Sociales	164.341.381.—	Venta de Valores Mobiliarios	4.090.000.—
Impuesto sobre Bienes Raíces	39.080.215.—	Sección Argentina, m$n 4.524.094.43 a $ 11.— por m$n.	49.765.039.—
Patentes y Contribuciones Varias	54.883.584.—		
Intereses Pagados	33.014.785.—		
Ajustes de Cambio	37.591.406.—		
Frigorífico Bories	21.108.601.—		
Provisión para Impuesto a la Renta de 3.a Categoría	255.000.000.—		
Provisión para honorario del Directorio fijado por la Asamblea General Ordinaria de Accionistas y remuneración contractual del Director Gerente	36.081.174.—		
Provisión para Participaciones y Gratificaciones Voluntarias del Personal, en conformidad a contratos y acuerdos vigentes ...	39.284.500.—		
	$ 1.555.930.691.—		
Utilidad	1.170.856.394.—		
	$ 2.726.787.085.—		$ 2.726.787.085.—

NICOLAS FADIC R.
R. N. C. N.o 2417.

F. C. GROTHE,
Contralor.

VALPARAISO, 30 de Junio de 1956.

ENRIQUE CHIRGWIN,
Director-Gerente.

Se hace esta publicación en cumplimiento del artículo 115 del Decreto Ley N.o 251, de 20 de Mayo de 1931 sobre Sociedades Anónimas.

PROPUESTAS PUBLICAS

Pídense propuestas públicas por la renovación de la Red General de los Servicios Eléctricos, del Cuartel de la Sección II "Control Técnico y Experimentación".

Las propuestas se abrirán el 22 de octubre de 1956, a las 16 horas, en la oficina del jefe de la Sección II "Control Técnico y Experimentación".

Bases y antecedentes, en la Oficina del Jefe de la Sección II "Control Técnico y Experimentación", en la Avenida Pedro Montt 2050.

EL JEFE DEL DEPTO. DE OBRAS MILITARES DEL EJERCITO

PROPUESTA PUBLICA POR UNIDADES DENTALES

Solicítase propuesta pública por dos unidades dentales completas para corriente alterna 220 V., con lámpara, salivera, instrumentos de bajo voltaje (Cauterio, pulpómetro), aire caliente y frío, agua caliente y fría.

Una compresora de aire, para 220 V. C. A., de mínimo 7 libras.

Estos aparatos se piden para entrega inmediata, puestos en Talcahuano e instalados en la repartición.

Las propuestas se reciben en el Hospital Naval Talcahuano, y se abrirán con fecha 19 del presente, a las 14 horas.

Mayores antecedentes, en la Policlínica Dental del establecimiento.

EL DIRECTOR

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE OBRAS FERROVIARIAS

COTIZACION PUBLICA

Solicítanse cotizaciones públicas para la provisión en el país del siguiente equipo:

1 Sonda rotatoria para profundidades hasta 100 m. El equipo debe ser portátil, accionado por motor a bencina o diesel, en lo posible enfriado por aire.

Deberá incluirse el equipo accesorio, como ser: tubos, abrazaderas, bombas centrífugas con su respectivo motor, en lo posible a bencina, trípode, etc.

Será necesario acompañar una boleta de garantía por la suma de $ 100.000.

La apertura de las cotizaciones se efectuará el día 24 del presente, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Depto. de Construcción, de la Dirección de Obras Ferroviarias, Morandé 71, segundo piso.

Mayores antecedentes al respecto, podrán solicitar los interesados en la Oficina de Adquisiciones de dicha Dirección.

EL DIRECTOR

Delegación peruana a la Exposición de Agricultura ofreció anoche una comida

A una brillante recepción social efectuada anoche, a las 21.30 horas, en el Club de la Unión, la comida ofrecida por la delegación de la Sociedad Nacional Agraria del Perú a los actos de la Octogésimo-tercera Exposición de Animales, en honor del Consejo Directivo de la Sociedad Nacional de Agricultura.

Al acto concurrieron representantes de las asociaciones extranjeras y nacionales, parlamentarios y numerosas personalidades, ocupando la mesa de honor la delegación peruana, integrada por los señores Luis Picasso Peratta, José Calderón y Pedro Brescia, el presidente y vicepresidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, señores Ricardo Ossa y Luis Alberto Fernández, y el Embajador del Perú, doctor Enrique Goytisolo Bolognesi.

Damos a continuación el discurso pronunciado en esta oportunidad por el miembro de la Junta Ejecutiva de la Sociedad Nacional Agraria del Perú, ofreciendo la manifestación:

"Hace pocos días nos reunimos en esta ciudad, de tan noble solera tradicional, para disfrutar de la hospitalidad chilena y dar un paso más en el camino del entendimiento humano. El recuerdo de las horas vividas en Santiago, en compañía de todos ustedes, será evocado por nosotros con nostalgia, con aquella simpatía más fuerte que el transcurso del tiempo, pues responde al vuelo del alma. Un creciente sentido de fraternidad va organizando vínculos muy sólidos entre nuestros países, y a nosotros nos toca, finalizada que sea la visita a Chile, propagar con orgullo los sentimientos de amistad y comprensión que hemos cultivado durante estos días inolvidables.

Los delegados de la Sociedad Nacional Agraria del Perú regresamos admirados de la expansión urbana de Santiago, así como del ímpetu de una economía que lucha exitosamente con factores parcialmente adversos. En verdad, estamos encantados de la intimidad que se nos ha brindado, con hidalguía y generosidad. Para nuestros colegas de la hermana República Argentina, vaya nuestro agradecimiento por las gentiles atenciones que nos han prodigado. Como en el remoto poema guaraní, diremos ahora: "Estuvimos unos días entre ustedes y quisiéramos permanecer siempre con ustedes."

Brillante recepción en el Club de la Unión

Convención Nacional Farmacéutica se iniciará hoy en Viña del Mar

El Colegio de Químico-Farmacéuticos de Chile iniciará hoy la Sexta Convención Nacional en los salones del Hotel O'Higgins de Viña del Mar.

El cónclave tiene por objeto fomentar el mayor desarrollo de las ciencias relacionadas con los estudios químicos y Farmacia, intensificar el intercambio y la contribución al progreso científico, gremial e industrial de la profesión. Durante la convención se hará una revisión total de la reglamentación que regula a la profesión a objeto de conseguir una mayor protección estatal para obtener un mejor desempeño de la profesión químico-farmacéutica.

El programa de hoy consulta una sesión preparatoria, seguida de la sesión inaugural en la cual pronunciará un discurso el presidente de la institución, señor Víctor Cereceda Arancibia. Continuará en la tarde con trabajo de comisiones.

Mañana prosigue la Convención con charlas científicas y sesiones destinadas a escuchar nuevas orientaciones en el estudio de la Química y Bioquímica a cargo del Director de la Escuela de Química y Farmacia de la Universidad de Chile, señor Luis Cerutti. También cooperará en los temas de docencia la Facultad de Química y Farmacia de la Universidad de Concepción.

A la sesión de clausura y banquete que se efectuará el domingo 14 en los salones del Hotel O'Higgins, han sido invitados especialmente S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo y autoridades.

El lunes llega el general T. Harrold

El lunes, a las 16.30 horas, llegará a esta capital, por vía aérea, el Comandante en Jefe del Ejército de los Estados Unidos en la zona del Caribe, general Thomas L. Harrold, quien viaja acompañado de su esposa.

En el aeropuerto, el general Harrold será recibido por el Ministro de Defensa Nacional, vicealmirante Francisco O'Ryan; el Comandante en Jefe del Ejército, general Luis Vidal, y otros altos jefes de las Fuerzas Armadas.

Durante su permanencia en Chile, el distinguido militar visitará al Ministro O'Ryan y al general Vidal, con quienes sostendrá conversaciones de mutuo interés. Será agasajado por el Comandante en Jefe del Ejército, general Vidal, con una comida, en su residencia, y un almuerzo, en la Escuela de Caballería.

El general Harrold abandonará Santiago el viernes 19, para dirigirse a Antofagasta, donde pernoctará, para luego proseguir viaje a Panamá.

Reajustan salarios en una fábrica de pólvora

Informaciones del Ministerio del Trabajo indican que con aumentos del orden del 28 por ciento quedó solucionado el pliego de peticiones de la Fábrica de Pólvora de Nos.

Asimismo, se informa que los trabajadores de la Fábrica de Conservas "Gray", de Quillota, y los obreros de Williamson Balfour, de Valdivia, presentaron pliegos de peticiones, solicitando reajustes de salarios y diversas regalías. Estas peticiones serán consideradas por las respectivas Juntas de Conciliación.

228 millones para compra de minerales

La Caja de Crédito y Fomento Minero informó que en remesas enviadas los días 3 y 9 del mes en curso ha remitido las siguientes sumas a sus agencias y plantas de provincias, para que cancelen las adquisiciones de minerales:

REMESA DEL DIA 3. — A las Aegncias Provinciales de Antofagasta, 15 millones de pesos; de Atacama, 35 millones; de Coquimbo, 16 millones; Plantas Regionales, 23 millones y Agencia de Til-Til 2 millones. Total 91 millones.

REMESA DEL DIA 9. — A las Agencias de Antofagasta, 29 millones; Atacama, 58 millones 500 mil pesos; Coquimbo, 30 millones; Plantas Regionales, 19 millones 500 mil; para compra de oro en Magallanes, 500 mil pesos. Total: 137 millones 500 mil pesos.

Total de las remesas: 228 millones 500 mil pesos.

55.o ANIVERSARIO DEL I. SUPERIOR DE COMERCIO

Con una velada artística realizada en el local de la SATCH, culminaron ayer las festividades con que el Instituto Superior de Comercio celebró el 55.o aniversario de su fundación.

El Instituto Superior de Comercio fue creado el 11 de octubre de 1898, durante el mandato presidencial de don Federico Errázuriz Echaurren. Cuenta en la actualidad con 29 cursos y 1.200 alumnos en su colegio diurno y con 15 cursos vespertinos, dedicados a empleados que deseen perfeccionarse y optar al título de contador general. Tienen una matrícula que asciende a 800 alumnos de ambos sexos. Se titulan en un lapso de cuatro años, estudiando dos horas diarias ramos estrictamente profesionales.

"TOPAZE" DE HOY

Hoy salió a la circulación la edición N.o 1.252 de la revista satírica "Topaze", que viene dedicada al "Día de la Raza". Trae, además, informaciones y caricaturas del ambiente político nacional que completan esta novedosa publicación.

560 tons. de cobre vendió la CACREMI

La venta de 560 toneladas de cobre electrolítico resolvió ayer la Comisión del Cobre de la Caja de Crédito Minero. 239 toneladas serán puestas en Hamburgo y el saldo, 321, en Tacoma, Estados Unidos de Norteamérica.

La Caja informó que estas propuestas se las adjudicó la firma Bullemore, en representación de la Metal Trade Corporation, de Nueva York. El cobre con destino a Hamburgo se cotizó a 36,06 centavos de dólar la libra, y el que se pondrá en Tacoma, a 35,96 centavos.

El monto total de la venta asciende a 443 mil dólares.

FUE FUNDADO INSTITUTO DE INVESTIGACION PEDAGOGICA

Por Decreto del Ministerio de Educación Pública, se crea, dependiente de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, el Instituto de Investigaciones Pedagógicas, que tendrá por finalidad:

1.—Realizar y coordinar las investigaciones sobre todos los problemas que interesan a la educación en sus diversas ramas primaria, secundaria, especial y universitaria, tales como planes y programas de estudios, métodos de enseñanza y técnica de evaluación, organización y administración escolares, orientación educacional y vocación, etc.

2.—Formar especialistas en el campo de las investigaciones pedagógicas.

3.—Colaborar en el trabajo docente y científico de las cátedras del Departamento de Educación del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile.

4.—Prestar ayuda científica y técnica, tanto a los organismos y servicios educacionales, como al personal de la enseñanza que la soliciten.

5.—Asegurar la difusión de los progresos científicos en el campo de la educación y promover el intercambio de información y experiencia.

Primera piedra de Iglesia Nuestra Señora de Dolores

Su Eminencia, el Cardenal Dr. José María Caro Rodríguez, presidirá la ceremonia de la colocación de la Primera Piedra en la nueva Parroquia de "Nuestra Señora de Dolores" del Barrio Carrascal, que fue arrasada por un violento incendio hace algunos meses.

El cura párroco de "Nuestra Señora de Dolores", Rvdo. padre Juan Gruber, de la Orden Pallotinos, nos ha pedido agradecer de antemano cualquier ayuda para la construcción de esta Iglesia, que demandará grandes desembolsos. Toda donación puede enviarse a Carrascal 4565.

HELICOPTERO CRUZARA HOY EL MACIZO ANDINO

A las 7 horas de hoy, si el tiempo lo permite, el piloto de helicópteros norteamericano Joseph Mashman intentará cruzar la Cordillera de los Andes, por el Cristo Redentor, conduciendo un helicóptero Bell, Modelo H-J.

De realizarse esta hazaña, ella pasará a la historia de la aviación mundial, junto a la efectuada años atrás por el teniente Dagoberto Godoy, quien fue el primer aviador en cruzar los Andes en un avión.

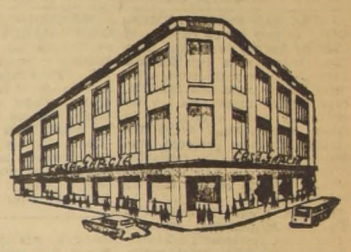
Durante el día de ayer el señor Mashman a bordo de su helicóptero, acompañado por pilotos de la Fuerza Aérea, realizó un vuelo al mineral de "El Teniente", de la Braden Copper Company, donde realizó diferentes exhibiciones de la capacidad y posibilidades del aparato ante autoridades y obreros de la compañía mencionada.

12 de Octubre de 1492

464 años ha que CRISTOBAL COLON puso pie en América trayendo civilización, cultura y religión...

1911 — 1956

45 años ha que CASA GARCIA abrió sus puertas y, desde el primer día de atención al público no ha omitido sacrificios para presentar siempre lo más novedoso y económico. A través de estos 45 años, se ha identificado como una firma responsable y seria, y sus clientes a través de este lapso, han llegado a ser sus VERDADEROS AMIGOS



LE INVITAMOS A PARTICIPAR DE NUESTRA GRAN VENTA ANIVERSARIO

SASTRERIA

TRAJE confeccionado especialmente para Ud., en selecto surtido de colores y fantasías para la presente temporada, casimir Oveja, de pura lana, modelos cruzado y derecho, a $ 18.350.—

AMBOS para niños, pantalón corto. Extenso surtido de colores, y diseño modelo recto, tres botones. $ 4.800.—

VESTONES SPORT para hombres, confeccionados en casimir de pura lana Magallanes. Gran variedad de colores, a $ 8.950.—

PANTALONES para hombres, corte impecable, sport, en todos los colores, a $ 4.290.—

Y en casimir peinado, fino $ 7.980.—

SOMBREROS

SOMBREROS "Philadelphia", confeccionados en 100% pelo de la mejor calidad; todos los números, en diferentes colores. Precio: $ 3.395.—

CORBATAS

CORBATAS confeccionadas en lanilla y rayón, colores de gran gusto y última moda, desde $ 269.—

CAMISERIA

CAMISAS en fondo blanco con rayas, en diferentes colores, de excelente gusto y gran novedad, confeccionadas en popelina importada de muy buena calidad. Oferta especial $ 2.495.—

CAMISAS sport, manga larga, selección de diseños escoceses; modelos de procedencia europea. Precio: $ 1.495.—

CAMISAS sport de seda, manga larga y en colores unidos: crema, celeste y perla; modelo y corte de acuerdo a la última moda. Precio: $ 2.495.—

POLERAS de fantasía, marca "Jantzen", variadas combinaciones de vivos colores para la temporada. Precio: $ 1.890.—

ZAPATERIA

ZAPATON para caballero, en fino gun-metal, café y negro, doble suela, cosido Good-Year $ 4.540.—

MALETERIA

VALIJA cuero color marrón; forro y terminación de primera calidad, chapa importada $ 3.450.—

MALETAS fibrina, manillas de cuero, chapas de primera, sólidas y livianas, 75 cms. $ 3.900.—

VENDE MAS CASA GARCIA Y MAS BARATO

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA.

UNIMOG EL TRACTOR UNIVERSAL PARA MULTIPLES Trabajos Agrícolas

ES UN PRODUCTO MERCEDES BENZ DIESEL

RESISTENTE

ECONOMICO

PRACTICO

IMESAC S.A.C.

ALAMEDA 1740 - FONO 67612

EST. DE SERVICIO: A. BARROSO 70 - STGO.

EN LA EMBAJADA DE CHINA. — La señora Billie Dooh de Yin, esposa del Ministro de China recibe el saludo del Presidente del Senado, señor Fernando Alessandri. A su lado, el Ministro Pao Yü Yin. La brillante recepción, ofrecida en los salones de la Embajada china contó con la asistencia de numerosas personalidades del Cuerpo Diplomático y de la sociedad chilena.

OBRA SAN PEDRO ARMENGOL. — Hoy (12 de octubre) el Club de Leones de Ñuñoa hará una visita a la Penitenciaría llevando ropas y golosinas, a los recluídos en la Sección Menores, cuya acción renovadora y de enmienda está a cargo de la Obra llamada San Pedro Armengol y que se preocupa preferentemente de la readaptación de los que han cumplido alguna condena en este sitio de reclusión.

Esta obra que la dirige con profundo sentimiento cristiano el capellán mercedario Ramón Eugenio Coo es la tarea preferente que atiende el Club de Leones de Ñuñoa ya que se trata de volver a la vida de trabajo a aquellos muchachos que han delinquido y cuya conducta demuestra que pueden rehacerse frente a la sociedad.

Fuera de los obsequios que llevan los Leones se les hará entrega a los jóvenes del penal de dos juegos de camisetas de fútbol y una pelota.

MATRIMONIO HERRERA OSBEN-BARCELO CARVAJAL. — Hoy, a las 9.30 horas, será bendecido en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el matrimonio de la Srta. Patricia Barceló Carvajal con el señor Patricio Herrera Osbén. Pondrá las bendiciones Monseñor Jorge Gómes Ugarte.

Terminada la ceremonia religiosa se llevará a efecto una recepción en el los salones de los RR. PP. Franceses.

DIPLOMATICAS. — El martes próximo se dirigirá a Río de Janeiro el Primer Secretario de la Embajada del Brasil en Santiago, señor Sergio A. Frazao.

—En celebración del 9 de octubre Día de la Independencia de Guayaquil y para despedir al Excmo. señor Embajador del Ecuador, general don Angel Isaac Chiriboga y señora Cecilia Chiriboga de Chiriboga, quienes partirán próximamente de regreso a Quito, el Primer Secretario de la Embajada del Ecuador, don Carlos Gómez Mancheno y señora Herminia Buenaventura de Gómez Mancheno ofrecieron una comida en su residencia de la calle José Tomas Rider a un grupo numeroso de sus relaciones.

—Anoche, el Encargado de Negocios de Egipto, señor Mustafá Kamel El-Sahly ofreció, en el Club de la Unión, una comida en honor de los miembros de la Delegación de Argelia que visita Chile, señores Ferhat Abbas, Abbelrraman Kikubne y Hussein Triqi.

Despedida a los Embajadores de Italia.-

Una extraordinaria manifestación de afecto y simpatía constituyó el almuerzo que sus amigos y colegas del Cuerpo Diplomático ofrecieron a los Embajadores de Italia, Excmo. señor Guido Borga, y señora María Luisa Albertino de Borga, ayer, a mediodía, en el Club de la Unión.

El presidente del Club de la Unión, don Carlos Iñiguez Larraín, dirigió las primeras palabras, dejando constancia del pesar con que los círculos sociales chilenos ven alejarse a los esposos Borga. A continuación, don Joaquín Fernández Fernández se refirió a la personalidad del Embajador de Italia y a la labor realizada por este diplomático durante su misión.

El Embajador Borga agradeció en conceptuosos términos, el agasajo de que él y su esposa eran objeto, y las atenciones recibidas durante los tres años y medio de su estada en nuestro país.

Pero la nota que dio mayor realce a este homenaje fueron las palabras con que la Embajadora, señora Borga, agradeció el regalo que le obsequiaron sus amigas, recordando emocionadamente los lazos de afecto que la unían a Chile.

A continuación damos las palabras de la señora Borga:

"Mis queridas amigas y amigos: Solamente si yo pudiera cantar una linda canción chilena o una tonada, podría expresar mi verdadero estado de ánimo en estos momentos. Para mí sería el homenaje más sincero para con los chilenos y para con Chile, porque sólo esta música transmitiría la voz del corazón.

Pero ustedes saben que yo no tengo voz ni dones de oradora. Estoy tan emocionada, que para poder leer estas pocas palabras no puedo ni siquiera mirarlos, pero, me sentiría feliz si aquí, a escuchar mi saludo y mi agradecimiento, estuviésemos no solamente ustedes, amigos míos, que rigen la vida del país, sino el mayor número posible de chilenos.

Yo viví aquí dichosa tres años con ustedes, sin darme cuenta del tiempo, que transcurría velozmente, puede disfrutar del trato con toda clase de personas. Artistas, estudiosos, sabios, misioneros, gozando de momentos felices. Pasé horas inolvidables con amigas cariñosas y hermosas. Pero, yo sé que esta alegría de mi vida aquí, se debe también a los humildes, que cada día trataron de ayudarme en mi trabajo. Cuidaron de mi persona y hermosearon mi casa, ayudándome a recibir a mis amigos, y a todos los otros que, en cada rincón de la ciudad, trataron de complacerme, sin entender, a veces, mi tan personal castellano.

Jamás podré olvidar a todos estos amigos.

Jamás podré olvidar las suaves caritas de los niños y el alegre griterío de cada tarde a la puesta del sol en Miguel Claro. Yo los puedo llamar a todos por sus nombres, juntos con sus perros, y el término de mi acostumbrado paseo, cambiando unas palabras con el carabinero de servicio.

Me alejo con los ojos y el corazón demasiado repletos de imágenes y de rostros. Imágenes y rostros que se mueven y viven en el marco de la luminosa y apacible naturaleza chilena.

Todavía no puedo creer que este maravilloso reloj y esta magnífica pulsera que mis amigas quisieron obsequiarme, me pertenezcan. Estos regalos no me dejarán, estarán conmigo hasta que yo tenga vida, y después serán de mis hijos. Me ayudarán a conversar con mis recuerdos y a vivificarlos.

Decir gracias es poco; pero, por suerte, no hay fronteras entre los valores espirituales, no hay tiempo, no hay distancia.

Desde el momento en que yo deje esta tierra querida, empezaré a esperaros, amigos míos, y a convidar a cada uno de ustedes en mi pensamiento por el deseo que tendré de volver a veros. Y no se olviden, que Italia los espera y que, en Roma, hay una modesta casa donde están dos amigos con los brazos abiertos."

LA EMBAJADORA DE ITALIA María Albertini de Borga (arriba), observa las pulseras de oro que le obsequiaron un grupo de amigas ayer en el almuerzo de despedida, que se les ofreció en el Club de la Unión. Abajo, el Embajador Excmo. señor Guido Borga, rodeado de damas asistentes al almuerzo a ellos la señora Raquel Mesa Campbell de Merino y la señora Zenta Buchholtz de Wachholtz, quienes junto con la señora Victoria Izquierdo de Armanet hicieron entrega del presente al final del almuerzo.

CUMPLEAÑOS.— Recientemente, en su domicilio de calle Llano Subercaseaux, la niña María Warska Sessarego Ibáñez ofreció un té infantil a sus amistades, con motivo de cumplir sus diez años de edad.

acontece...

POR YOLANDA ROSS

EN 10 LARGAS MESAS que daban vuelta alrededor y llenaban el centro, del principal Salón del Cuarto Piso del Club de la Unión se sentaron los diplomáticos y amigos de la sociedad de Santiago que despedían a los Embajadores Borga, que, por tres años y medio han tenido la representación de Italia en Chile...

x x x

ALREDEDOR de trescientas personas asistieron ayer a la manifestación en honor de los Embajadores italianos. Amigos íntimos venidos especialmente para esta oportunidad, como David Grillo, profesor de la Universidad de Chile y miembro del directorio del Instituto Chileno Italiano de Cultura, se vieron rodeando a los diplomáticos italianos.

El profesor Grillo hizo su primera salida ayer después de un grave infarto que lo tuvo mucho tiempo en reposo. Para poder acompañar a sus amigos Borga pensaba abstenerse de toda comida, para no transgredir su régimen. Pero, el Club de la Unión no lo dejó sin almuerzo. A una orden del maitre, le llegó un churrasco con arroz sin sal. Su esposa, al frente de él, vigilaba el menú del marido que no quiso quedar sin despedirse a los viajeros...

x x x

CARLOS INIGUEZ, presidente del Club de la Unión y Joaquín Fernández, ex Embajador en Francia, fueron los que ofrecieron la manifestación al Embajador Borga. Las palabras de agradecimiento que todos esperaban eran las del Embajador, pero tuvieron la sorpresa de escuchar, además, un breve y emotivo discurso de la Embajadora. En esas líneas leídas emocionadamente resumió su vida en Chile. Vida de dueña de casa, de amiga de todos.

María Borga recorre todas las mañanas el jardín de la Embajada, con un cesto recogiendo flores o podando. Igual que cualquier hija de vecino. Sus conversaciones con los niños del barrio y del Carabinero que resguarda la Embajada fueron mencionadas en su discurso y el escucharlas, muchas miradas se empañaron...

x x x

UN RELOJ y una pulsera con una medalla de oro, le fueron entregadas ayer, a la Embajadora italiana, como recuerdo de un centenar de amigas El reloj muy pequeño estaba centrado en un bracelete de más o menos seis centímetros de ancho. El obsequio tiene su historia. María Borga admiraba un reloj de María Victoria Izquierdo de Armanet de la casa Cartier de París. Igual a este fue diseñado el que le ofrecieron ayer. Los dos regalos fueron presentados a la Embajadora por Zenta Buchholtz de Walchholtz, María Victoria Izquierdo de Armanet y Raquel Mesa Campbell de Merino.

Y. R.

MATRIMONIO CONCERTADO. — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Sigrid Bannach Sichtermann con el señor Mario Montero Schmidt.

DEL EXTRANJERO. — Acaba de regresar a Chile, después de una larga permanencia en Europa y Estados Unidos, la poetisa chilena Teresa Vidal. La señorita Vidal ha publicado varios libros en los Estados Unidos y colabora en importantes revistas norteamericanas y europeas. Estará en Santiago sólo algunos días para después regresar a Nueva York. Teresa Vidal se aloja en el Hotel Carrera.

EN LA EMBAJADA DE ESPAÑA. — Esta noche, el Ministro Encargado de Negocios de España, don Miguel Sainz de Llanos, y señora Matilde Peláez de Sainz de Llanos, ofrecerán, en la Embajada de España, una comida a la que asistirán los representantes diplomáticos de los países hispanoamericanos y sus esposas, en celebración del Día de la Raza.

VIAJEROS.— Al Quisco, el doctor Hermán Max señora Magdalena Neef de Max.

Sociedad Geográfica de Chile despide al Embajador de Italia.-

En el Club de la Unión se verificó el almuerzo con que la Sociedad Geográfica de Chile despidió a su miembro honorario Guido Borga, Embajador de Italia en nuestro país, con motivo de su regreso a Roma.

Ofreció el festejo el presidente de la institución, coronel (R) señor Emilio Marchant, quien se refirió al importante aporte de Italia en el campo de la geografía nacional, y agradeció la manifestación el doctor Guido Borga, recordando que en 1954, con motivo de los homenajes que tributó al gran viajero Marco Polo y al célebre navegante Américo Vespucio, la Sociedad Geográfica de Chile lo designó miembro honorario, distinción de la cual se enorgullecía.

Especialmente invitados asistieron al almuerzo el miembro honorario, señor José de Jesús Núñez y Domínguez, Embajador de México en Chile; el almirante (R), señor Donal McIntyre y el profesor Giusseppe Cardillo, Agregado Cultural de la Embajada de Italia. Estos distinguidos huéspedes fueron saludados por el secretario general de la sociedad, señor Guillermo Gandarillas, quien dio la bienvenida al señor Núñez y Domínguez con motivo de su regreso a México y a continuación se refirió a la destacada personalidad del almirante, señor Donal McIntyre y a la labor que le correspondió desempeñar en el extremo sur del país, como jefe de la Zona Naval de Punta Arenas. Saludó al profesor señor Giuseppe Cardillo que se incorporó a la sociedad como miembro correspondiente. Cerró la manifestación el capitán de navío (R), don Enrique Cordovez Madariaga, quien se refirió a su reciente viaje por Italia.

COMIDA AL EMBAJADOR DE ITALIA. — Anoche, el señor Gastone Ruddoff M., ofreció en su residencia, una comida en honor del Embajador de Italia, Excmo. señor Guido Borga, a la que asistieron todos los presidentes de instituciones italianas.

ENFERMOS. — Restablecida la señora María Barros de García Huidobro.

—Enferma la señora Cristina Seyler de Fernández.

—Guarda cama el señor Marcelo Huidobro Weir.

—Mejor el niño Patricio Silva Risopatrón.

RECEPCIONES. — Don Humberto del Solar y señora Olimpia Romero de Del Solar ofrecieron una recepción a un grupo de sus relaciones en su residencia.

Asistieron, entre otras las siguientes personas: Don Marcial Donoso y señora María Cristina Larraín de Donoso; señora Lita Saavedra de Gallardo; don Guillermo Peralta y señora Raquel Mena de Peralta; don Arturo Avendaño y señora Adriana Besoain de Avendaño; don Luis Alberto Guzmán; señoras Julia Vergara de Bustos, María Martín de Undurraga; señor Guillermo Santa Cruz Barceló y señora Violeta Maturana de Santa Cruz, señoritas Rosario Ríos Montt, Edith del Solar Romero, señores Emilio Leteller Villegas, Rodolfo Varas Zañartu, Manuel León Bustos, Emilio Ríos Montt, señora Marta Poblete de Lynch, don Jorge del Solar Lavanderos y señora Regina Icaza de Del Solar; don Luis Herrera Cortínez, señora Carmen de Chanelet, don Hugo Manzi Véliz, don Antonio Varas y señora; don Darwin Haz; señoritas María Teresa Michelis Echavarría, Ruth del Solar Romero, M. Evangelina Correa Aldunate, señores Hebert Reyes, Rodolfo Kantor, Guillermo González Monreal, Mauricio Silva Montt.

—El señor Gastón Cavada Guzmán, ofreció una recepción en su residencia.

—El señor Oscar Correa Fernández ofrece hoy una recepción de 19 a 21 horas, en su residencia de Lo Castillo, a la que ha sido invitado un numeroso grupo de sus relaciones sociales.

—La señorita María Teresa Pellegrini García Moreno ofrecerá el próximo domingo una recepción en su residencia.

"MADAME BUTTERFLY"

Por PABLO GARRIDO

La novena fecha de la temporada nos ha traído la presentación de "Madame Butterfly", la exótica y famosa ópera del maestro G. Puccini, por el nuevo conjunto llamado "Opera Experimental", del Ministerio de Educación y con la figura estelar de Angélica Montes en el papel protagónico.

La partitura de Puccini lleva libreto de L. Illica y G. Giacosa, adaptado de la versión teatral hecha por David Belasco, de una tragedia japonesa concebida y escrita por John Luther Long; fue estrenada en Milán, en 1904 y desde es fecha constituye una de las obras más favorecidas de las diversas escritas por Puccini. La exotía del tema es asunto muy discutible, por cuanto la acción bien podría acaecer en cualquier meridiano y bajo no interesa qué bandera; porque ni las diferencias étnicas ni las filosóficas o religiosas, como así tampoco la de las tradiciones, tienen nada que ver con el fondo del asunto, que versa sobre el engaño infligido por un forastero a una inocente muchacha de quince abriles. La boda "a la japonesa" y la conversión posterior de Cho-Cho-San al cristianismo, como asimismo el suicidio con el puñal del "honor" y el flamear de las banderas del disco rojo y las "stars and stripes" en manos del fruto del amor, son cosas completamente secundarias y menos que ambientales.

Empero, Puccini ha creado una sofisticada atmósfera japonesística (por lo menos del orden que a los occidentales se nos antoja entender por tal), a base de ciertos felices juegos instrumentales, utilización de escalas orientales (articuladas cadencialmente, a la europea, sin embargo) y hasta la recurrencia a melodías directas japonesas populares (oración de Suzuki a comienzos del Acto II, p. ej.).

El secreto del éxito de esta obra radica en que Puccini ha contribuído aquí con algunas romanzas del género lírico italianísimo, de una emotividad tal que bien pueden (como sucede) vivir por su cuenta ignorando el texto trágico que las originan. Tales melodías, como "Ieri son salita", "Un bel di vedremo", el (Dúo de las flores" y el Coro mudo, por espacio de medio siglo ya apasionan, y seducen a todo cantante y todo auditorio.

Pero, como se ha indicado, esos aires de orientales nada tienen, sino las vestimentas que llevan quienes las cantan en la ópera.

Esta ópera es, prácticamente, Cho-Cho-San (Mme. Butterfly), y conforme a ello Puccini la prodiga desde el inicio hasta el final. Lo de melodramático que, casi invariablemtne, destila todo héroe lírico italiano del romanticismo verista, en esta ópera, y por sola excepción, está ausente. Angélica Montes, particularmente bien dotada para este papel, donde la cualidad vocal dramática es condición "sine qua non", convenció desde el primer instante, y su amplia voz llenó todos los ámbitos del primer coliseo chileno para arrancar repetidas ovaciones en el curso de la representación.

El tenor Francisco Bilbao, en el papel del teniente F. B. Pinkerton, de la marina norteamericana, posee un timbre muy grato, aunque de poco volumen y carente de "portato". Rubens de Lorena, barítono, en el Sharpless (Cónsul norteamericano en Nagasaki, puerto donde sucede la acción), dio un amagnífica caracterización, bien cantada y mejor actuada. Florentina Daza, mezzosoprano, en la Suzuki (sirvienta de Cho-Cho-San), muy correcta.

Los restantes, bastante eficientes, como asimismo la Orquesta Sinfónica de Chile (a veces un poco fuerte, ahogando a los cantantes), el Sindicato Profesional Coral Lírico de Santiago (el coro mudo interno no salió). Dignas de especial mención son la luminotecnia de Pedro Miranda, y la escenografía y regie general de Felipe Ravinet. En este último sentido todo lo que sea renovación hacia síntesis y recurrencia a la escena corpórea y funcional, tiene que ser bien recibido, pues nos aleja de la rutina y el peligro a la ramplonería pasattista que responde a ciclos artísticos ya superados (¡por suerte!).

Quisiéramos extendernos sobre esta "Opera Experimental", cuyos postulados no conocemos aún. Si se trata de un movimiento paralelo al operado en el campo dramático puro, magnífico. Nos hace falta esto, y probado está que se puede sobrevivir decorosamente. Pero, una ópera renovada, según creemos, debió haber comenzado con otro tipo de obras, bien contemporáneas (Schoenberg, Hindemith, Stravinsky, Berg, Dallá Piccolla, Honegger, Bartok, Britten) o italianas prerrománticas (Monteverdi, Cesti, Mazzochi, Rossi, Cavalli, Legrenzi, Landi, Alessandro Scarlatti, Jommelli, Galuppi, Cimarosa). Repertorio infinito hay, y que demanda menos aparato y elenco, con un resultado de alta difusión de la cultura más convincente. Mientras, aceptemos los hechos y felicitémosnos del propósito hecho realidad.

P. G.

PARTE DE MATRIMONIO. — Circula el siguiente parte: Fernando Cruchaga Santa María y María Gandarillas de Cruchaga participan a usted el matrimonio de su hija María Consuelo con el señor Eduardo Laval Zuloaga y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará el sábado 20 del presente, a las 18.30 horas en la Parroquia del Sagrado Corazón (Av. El Bosque 822).

DE BUENOS AIRES. — Ha regresado de Buenos Aires don Juan Eduardo Zalazar Campos.

SASTRERIA
HECHURAS FINAS
Juan José Jara
$ 6.500.—
Un corte especial para cada cuerpo
21 DE MAYO 617
Segundo piso — Local 7
Teléfono 398381

Que delicioso es tomar Mi-Mi

Mi-Mi no excita los nervios ni molesta el estómago
En Farmacias y Almacenes
POR MAYOR
SANTIAGO — CASILLA

RESTAURANT
Martini
BANDERA 560
Ahora atendido por sus nuevos dueños, ofrecen sus
• COCINA INTERNACIONAL
• ROTISERIA
• MARISCOS y
• PARRILLADAS

PROXIMAMENTE SHOWS ARTISTICOS

Hogar Belleza Modas

ASADOS

Para poder hacer ricos asados hay que ceñirse a ciertos principios que le ahorrarán tiempo y le asegurarán el éxito.

Por ejemplo, para preparar un asado grande en el horno, se necesita que la temperatura de éste sea regular, pues debe cocinarse bien y lentamente.

Un asado chico —como tiradede costilla— horno bien caliente, para que se cocine, se dore y no se seque.

Los pollos necesitan horno caliente.

Un pollo muy grande precisa una hora y cuarto; un pollo grande, una hora; un pollo regular, 50 minutos, y uno chico, de 30 a 40 minutos a fuego lento.

¿Sabe Ud. elegir...?

En esta época de cambio de estación todas quieren tener novedades en sus tenidas.

Todas quieren aparecer diferentes, pero la mayoría no sabe cómo.

Así es como entran a una tienda, vuelven loco al empleado o empleada que las atiende, y luego de haber buscado hasta por entre los géneros de lana una tela de seda que necesita, se van con la cabeza llena de colores y con el tacto lleno de "calidades".

Estas personas son el horror de los vendedores y de los maridos. Unos porque los hacen perder el tiempo, y le calienta la cabeza inútilmente, y los otros porque tienen que soportar a cada rato los comentarios de su mujer acerca de lo que vio, y quieren obligarlos a que ellos decidan por ellas.

Esta falta de decisión encierra una verdadera irresponsabilidad acerca del tiempo de los otros, y es, además, un producto de su poca claridad respecto de lo que desea, necesita y puede comprar.

Entonces, ¿por qué no se calculan minuciosamente estas tres cosas antes de entrar a tontas y a locas a una tienda?

ESPAÑA DICTA CAVEJRA SOBRE MODA.— Los diseñadores y diseñadoras españoles están en franca competencia con los franceses, italianos y londinenses. La moda española tiene gran arraigo en el mundo entero. Cierto toque típico de la Madre Patria destacan a los modelos creados por el gusto hispánico. El modelo que presentamos es de Rosina, de Madrid. En él se pueden ver las tendencias españolas apreciadas por los extranjeros. Está trabajado en algodón blanco con estampados de tonos vivos. El toque más característico es el vuelo que circunda el escote, que nos hace recordar a las bailarinas sevillanas.

Famosa diseñadora da 5 consejos para estrenar un traje de noche

Ceil Chapman, famosa diseñadora norteamericana, resume en cinco puntos sus consejos para inaugurar un traje nuevo la noche de la fiesta. Dice:

En ensayo final es tan importante para la mujer que se va a estrenar un vestido de noche como para la estrella que va a estrenar una obra. He aquí algunos consejos sobre cómo prepararse para esa noche de gala:

1.o — PRUÉBESE TODO LO QUE VAYA A USAR..., absolutamente todo, hasta la ropa interior. Asegúrese de que todo ajuste perfectamente, con el estilo que más favorezca no sólo al traje sino a usted misma. Revise todos los detalles, como el color de las enaguas, las cintas indiscretas de refajos etc., y arrégielas inmediatamente. Si trata de prender con alfileres un falso o una enagua en el último minuto, la noche se le va a estropear con una sensación de inseguridad, que no le permitirá impresionar a "su público".

2.o— REUNA TODOS LOS ACCESORIOS. Ponga todo lo que necesite en la cartera y compruebe que todo quepa en ella; pero hágalo de antemano. El pañuelo, el peine, la pintura de labios, colorete, perfume, etc. Cuando se vaya a retocar el maquillaje, durante una noche encantadora sería una verdadera tragedia encontrarse con que dejó algo olvidado en la coqueta.

3.o— SI VA A USAR ZAPATOS NUEVOS, póngaselos por lo menos durante toda una tarde o una noche, para poder ver si le resultan incómodos. De ese modo podrá solucionar el problema a tiempo.

4.o — ESTUDIE EL COLOR DEL MAQUILLAJE CON LOS COLORES DEL TRAJE. Pero no se olvide de hacerlo bajo una luz artificial, similar a la que tendrá la noche de la fiesta. Trate varios tonos de lápiz labial y de base..., ahora, con tiempo, es el momento de experimentar y decidirse.

5.o— PARECE FRENTE A UN ESPEJO DE CUERPO ENTERO. ¿Todo perfecto? Camine un poco para estar segura de que el traje luce bien al moverse. Entonces, siéntese de nuevo y compruebe otra vez el escote, las cintas, y otros detalles; quizás necesiten más ajustes. Vuelva a mirarse. ¿Satisfecha? Debe estarlo, sin duda alguna, y lo estará más todavía cuando en la noche de la fiesta no tenga que preocuparse con decisiones de última hora. En ese momento sabrá exactamente dónde está todo lo que necesita, y se podrá vestir con calma, sin apuros, sabiendo positivamente que va a lucir como nunca.

NO SOLO EL ROSTRO. TAMBIEN EL CABELLO NECESITA CUIDADOS

FUNDAMENTALMENTE el tratamiento consiste en cepillar suavemente todos los días el cabello, y en someter el cuero cabelludo a un masaje practicado con las yemas de los dedos durante 3 a 5 minutos, para lo cual lo mejor es usar cualquiera de los conocidos shampoos de crema aceitosa y pomada, lo que proporciona al cabello las substancias de que carece, ya que el shampoo o la pomada penetran hasta lo más hondo de los poros del cuero cabelludo.

Para el pelo seco, lo más recomendable es un buen tratamiento de aceite, hecho por un competente especialista en peluquería. El pelo grasiento debe lavarse con muy poca frecuencia y con algún jabón líquido o crema medicinal, y después de seco no cepillarse ni someterse a masaje alguno.

Conviene evitar tanto el aceite como la brillantina. El corte del cabello es un capítulo de la mayor importancia, y la ondulación permanente debe hacerse lo más cerca posible de la piel. La cerveza empleada como loción para enjuagarse el pelo después de lavado (cerveza ligera, de tipo corriente, clara) podrá desengrasarle el cabello, pero lo mejor para el pelo grasiento es el aire y el sol, y, muchas veces, el cepillarlo excesivamente resulta a todas luces perjudicial.

Entre una ondulación permanente y otra, es bueno usar como medio de limpieza una loción de tocador, empapando en ella mechas de algodón y friccionando la cabeza.

Las compresas de huevo son muy recomendables para el cabello rubio y también para el castaño, pero resultan especialmente inmejorables para los tonos claros. Mézclense dos o tres yemas de huevo con una pequeña porción de ron, y después de haber secado bien el pelo con una toalla de felpa, una vez lavado, se le aplica la compresa de manera que quede bien pegada al cabello, se deja de 10 a 15 minutos y, en seguida, se aclara la cabeza con agua caliente o fría.

La caspa es un defecto muy desagradable que puede provenir de haber lavado mal el pelo o de no haber sometido la cabeza a enérgicos masajes. Para combatirla, lo mejor es un masaje con aceite de ricino, de oliva o de almendras, si es posible. Este se aplica con la yema de los dedos, empezando en la nuca y en dirección a las sienes, y después se echa algo de vinagre o de jugo de limón en medio litro de agua y se sumerge el pelo en ella.

DIALOGOS

—¿Qué viste con la María...?

—Ni me hables de ello. La encontré en una fiesta y me dijo: "Este modelito del siglo pasado es el que mejor te viene".

SOMOS fabricantes

CHALECAS pura lana, en todos los colores, desde $ 1.050.

CHALECAS en lana Magnolia: $ 2.050.

BLUSAS de popelina fina y nylon muy fino

ECHARPES, colores de moda.

GUANTES, CALCETINES, para caballeros, señoras y niños.

TRAJECITOS para niños.

PRECIOS MUY REBAJADOS

Nantes STO. DOMINGO 819

UNICO DEPOSITO DE FABRICA 164 SAN ANTONIO 164

ALIMENTOS QUE DAN BELLEZA

Después de una serie de banquetes y fiestas, nos damos cuenta de que nuestro físico ha cambiado. Los excesos en el comer y beber han repercutido en el cutis, con apariciones de irritaciones e impurezas.

En cambio, la comida sana, bien condimentada, con un consumo mayor de verduras y frutas, se dejará sentir inmediatamente en la mejoría del cutis. Esto se traslucirá en un cutis suave, transparente y de saludable aspecto.

Entre la gran variedad de alimentos que hermosean el cutis, están la leche y las zanahorias, cuyas cualidades todos conocen.

LA LECHE.— Muy rica en calcio y fósforo, es uno de los alimentos por excelencia para el buen cutis. En general, todos deberíamos consumir medio litro diario de leche. Hay muchas personas que no la toleran, y en muchos casos ésto es provocado por ser tomada rápidamente. Hay que probar tomarla en pequeños sorbos, de modo que se vaya impregnando de saliva, y ésto la hace sumamente digerible, a la vez que desintoxicante. La cujada es maravillosa para la piel, por ser un gran desinfectante intestinal. Los especialistas de la piel aseguran que la leche de cabra obra milagros en este sentido.

LAS ZANAHORIAS.— Esta verdura es particularmente rica en sodium y calcio, y contiene gran cantidad de vitaminas. Un medio vaso de tamaño mediano de jugo de zanahorias crudas, tomado en ayunas, es el mejor cosmético de belleza que se conoce para tener un cutis claro y fresco. Se dice que éstas deberían figurar en primera línea si se trata de hacer régimen de belleza, pero no hay que olvidar que, como ocurre con casi todas las verduras, pierden gran parte de su valor al cocinarse.

Los buenos modales en la mesa son parte de la educación

LOS BUENOS modales en la mesa no son tan difíciles de practicar como vulgarmente se cree. Con ellos se ejercitan, sin darse cuenta, las reglas menos solemnes de la urbanidad y se aprende a saber cuándo hay que usar la cuchara, cuándo el cuchillo y el tenedor, sin tener necesidad de observar furtivamente lo que hacen los demás.

Las personas bien criadas se caracterizan por una fina naturalidad que hace que las demás se sientan también tranquilas. Por otra parte, no tiene gran importancia cometer, en la mesa, una equivocación insignificante, la cual es muy probable que nadie note.

Con esto no queremos decir que la etiqueta autorice el descuido, sino la manera que denota familiaridad con estos refinamientos. Sólo con la práctica se llega a alcanzar este dominio o seguridad.

Los modales en la mesa están regidos por ciertas reglas, las cuales han sobrevivido más de una generación, porque se han hallado útiles y sensatas. Es más fácil y, ciertamente, más agradable, el observarlas que correr el riesgo de cometer errores imperdonables.

En ningún sitio se delata tan aprisa la mala educación como en aquélla. Cuando se está sentado, la posición correcta del cuerpo es la natural, sin rigidez; los pies han de estar firmemente sobre el suelo; los codos fuera de la mesa; la mano izquierda sobre la falda, cuando no está ocupada, y la silla, ni demasiado cerca ni demasiado separada de la mesa; una buena distancia es la de diez a quince centímetros, poco más o menos.

Las personas bien educadas no juegan con los utensilios, no ensayan dibujos sobre los manteles, ni hacen chocar los vasos o los cubiertos.

Si ocurren accidentes, no es motivo para que haya confusión. Si se cae al suelo una cuchara, un tenedor, o una servilleta, allí se queda hasta que un criado vaya a buscarlo. Si no hay servidumbre, y se puede levantar el objeto caído sin molestar a los demás, es enteramente permisible hacerlo.

La conducta ha de caracterizarse por el buen sentido y por la consideración cortés a los demás. Cuando se cometa un desliz, dejémoslo pasar sin hacer caso, a no ser que haya molestado a alguien. Si hemos derramado agua en el traje o vestido de alguno; si hemos volcado una taza de café en los buenos manteles del ama de casa, disculpémonos y olvidémoslo en seguida. Las disculpas profusas y continuadas son de mal gusto. "Lo siento", es una disculpa satisfactoria si es sincera.

MUJERES QUE TRABAJAN

La vida de hoy ha sacado a la mayoría de las mujeres de sus hogares, para transformarlas en mujeres de oficina o profesionales.

Con la salida de la mujer del hogar, comenzó una serie de inconvenientes en la marcha de la casa. Pero también vinieron a él muchas ventajas. Una de estas ventajas es el aporte económico indispensable para que el hogar pueda llevarse en forma eficiente.

En cuanto a los inconvenientes, éstos tienen mil y una variedades.

Si el siglo actual ha probado que la mujer puede realizar labores que hasta ahora habían sido entregadas solamente al sexo masculino, ha probado también que no toda mujer, en lo que concierne a la vida de hogar, está capacitada para ejercer a un mismo tiempo las labores de dueña de casa y mujer de negocios.

Para poder llevar armónicamente esta doble función de la mujer, se necesita una perfecta armonía entre el trabajo fuera del hogar y las labores específicas del sexo.

Esta coordinación sólo se logra con el máximo de organización y con una constancia que no falle.

Un día que la mujer dejó de preocuparse de su casa, puede ser necesario para que comience todo a renguear. Un día que la mujer no cumpla con sus funciones de trabajos fuera de casa puede también ser necesario para que éste, que es absolutamente indispensable, comience a retroceder.

No es cuestión de ser dueña de casa y querer trabajar para que entren unos pesos más en la casa. Es cuestión de pensar y meditar cuál será la fórmula precisa para adaptar ambas cosas.

Y esto no se consigue en forma especulativa. Hay que tomar en cuenta que el reloj marca las horas y la labor por realizar, sea dentro de casa o fuera de ella, debe estar enmarcada en esos punteros.

Sólo cuando se logra equilibrar los dos trabajos, entonces se puede decir que la mujer es capaz de realizarlos.

Al querer virar su abrigo o traje, consulte a:

" EL ZURCIDOR JAPONES "

quien le aconsejará honradamente si vale la pena hacerlo. Sólo viraduras perfectas $ 5.000.

ARTURO PRAT N.o 242. TELEFONO 85567.

ESPECIALIDAD DE LA CASA EL TRAJE SASTRE Y ABRIGO, EXCLUSIVAMENTE SOBRE MEDIDA

HUERFANOS 718

Komaromy FONO 397418 (FRENTE AL T. REX) COUTURIER

SELECCION DE GENEROS IMPORTADOS CREDITOS

¡No más interferencias!...

Con la nueva antena con control de orientación

dirigible para eliminar toda interferencia en la recepción, que

RCA VICTOR

presenta en su nuevo modelo 5-X-21

¡IDEAL PARA DEPARTAMENTOS!

Hermoso gabinete, estilo europeo.
El primero con barnizado brillante.
Ondas larga y corta.
5 tubos.
Conexión para pick-up.
Con el TONO SINFONICO

Pida una demostración donde su distribuidor

RCA VICTOR M.R.

Con NAGOYA" o "CRYSTAL"

¡el coser ¡es un placer!

DE MANO - DE PIE

3 y 5 gavetas

Adaptable a motor eléctrico

FACILIDADES DE PAGO

Unico Agente en Chile:
JULIO MORAGA ZUMARAN
Importador Exclusivo
HUERFANOS 979 - OFS. 119 - 120 - SANTIAGO
JOSE LUIS COO 32 En Puente Alto

OFERTAS DE Primavera!

(1) Anillo enchapado alemán Tú y Yo. En piedras de colores surtidos, $ 480.

(2) Collar de perlas muy fino, de una vuelta, $ 340. De dos vueltas, $ 480. De tres vueltas, $ 720.

(3) Finísimos aros en metal cromado, con brillantes, $ 450 el par.

(4) Aros en forma de calas, enchapados finos, $ 320 el par.

(5) Aros de perlas con borde enchapado, $ 380 el par.

(6) Collar de perlas españolas, macizas, muy finas, tipo extra, una vuelta, $ 850; dos vueltas, $ 1.100; tres vueltas, $ 1.650.

NOTA: Reembolsos a provincias. Mínimo, $ 1.000.

Casa GORAB

BANDERA 703 Y ROSAS 1171

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

SOLICITE CATALOGO

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

Vislúmbrase posible solución apropiada de crisis de Suez

NUEVA YORK, 11.— (UP).— Por Leroy Pope.— A pesar de las declaraciones de Egipto en contrario, parece que la cuestión del Canal de Suez se solucionará en forma parecida al problema que creó la expropiación de las propiedades petroleras británicas por Irán.

Egipto, al parecer mantendrá el dominio del Canal, tal como Irán mantiene el de los pozos y refinerías que pertenecieron a Gran Bretaña, pero habrá de permitir que un consorcio internacional ejerza cierta ingerencia en la administración del Canal, a fin de obtener los fondos que necesita para las obras de ampliación que tiene en proyecto.

El arreglo sería favorable para Egipto, pues el país no tendría que preocuparse de hacer frente a los gastos excesivos de dichas obras y desaparecería, al mismo tiempo, la amenaza de un boycot de la vía marítima por los países que consideran la nacionalización del Canal un acto injustificado.

El arreglo sería igualmente conveniente para los países de Occidente, pues pondría de manifiesto, como en el caso del que se hizo con Irán, que la expropiación no podía quedar inmune.

Durante cuatro años Irán perdió los ingresos que le producía el petróleo, y cuando volvió a comenzar la producción, el país tuvo que conformarse con una porción más reducida de los mercados que antes tenía.

La organización de un consorcio que administrara el Canal de Suez constituiría una lección práctica para Irak, la Arabia Saudita y otros Estados árabes del Golfo Pérsico, pues éstos se darían cuenta de que, aunque nacionalizaran la industria petrolera de sus respectivos países, tendrían que depender siempre del capital, de los mercados y de los conocimientos técnicos de Occidente para seguir explotándola.

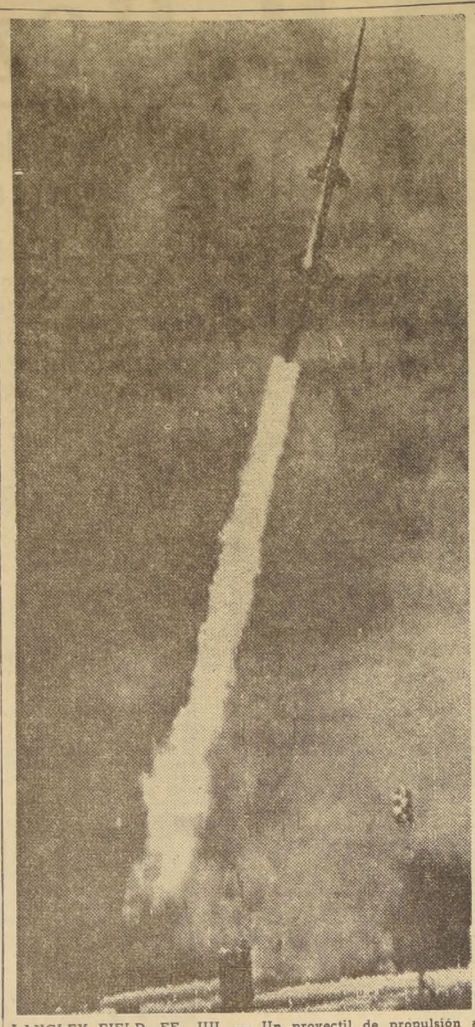
En resumidas cuentas, lo que preocupa a Occidente en los actuales momentos, no es exactamente la nacionalización del Canal, sino la amenaza de que los países árabes, envalentonados por la acción de Egipto, declaren la nacionalización de las propiedades petroleras en sus territorios.

A la Unión Soviética no le ha parecido bien, desde luego, la idea de un consorcio internacional para el Canal de Suez. El Ministro de Relaciones Exteriores de la U. R. S. S., Dmitri Shepilov, fue el primero en reaccionar en forma desfavorable.

Hablando en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, Shepilov declaró, indignado, que el proyecto del consorcio para ensanchar el Canal, es un plan de países imperialistas que quieren del dominio del Canal y convertir al país, nuevamente, en una colonia de Occidente.

Las palabras de Shepilov perderán bastante efecto en los países árabes cuando éstos se den cuenta de que el consorcio que maneja las propiedades petroleras de Irán ha salvado al país de la bancarrota que causó la expropiación.

Aunque Egipto ha negado que esté dispuesto a aceptar la idea del consorcio y sostiene que puede administrar y ensanchar el Canal por su cuenta, la posibilidad de un consorcio se ha mencionado ya en la prensa de El Cairo. Luego, el doctor Helmy Bagat Badwi, director egipcio del Canal, se encuentra en los Estados Unidos para pedir el consejo y la cooperación de las compañías petroleras norteamericanas para ensanchar el Canal en alguna forma. Egipto se da cuenta desde luego, de que en caso de un arreglo financiero con dichas compañías, para las obras de ensanche, tendrá que permitir a éstas, en cierta medida, la fiscalización de las operaciones del Canal.



LANGLEY FIELD, EE. UU. — Un proyectil de propulsión a cohete en cuatro etapas se desplaza hacia el espacio para establecer un nuevo record de velocidad de 6 864 millas (11.044 kilómetros) por hora, al ser lanzado sobre el Atlántico recientemente. El Comité Consultivo Nacional de Aeronáutica reveló los detalles el 10 del presente mes. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

Hoy harán última tentativa para solucionar la cuestión de Suez

WASHINGTON, 11. (UP).— El Presidente Eisenhower declaró hoy en conferencia de prensa que jamás había contemplado anunciar durante la campaña proselitista planes para poner fin a la conscripción y a las pruebas con la bomba de hidrógeno.

Dijo también que se presentaría ante las Naciones Unidas si creyese que semejante aparición personal pudiera contribuir a solventar la crisis del Canal de Suez.

El candidato republicano a la reelección reiteró su posición, largo tiempo adoptada, de que irá a cualquier parte del mundo, con tal de que haya paz con justicia.

NACIONES UNIDAS, 11. (UP).— El Ministro de Relaciones Exteriores británico, Selwyn Lloyd, dijo hoy que era "una sugestión interesante" el ofrecimiento del Presidente Eisenhower de presentarse personalmente ante la organización internacional, si con ello contribuía a resolver el problema del Canal de Suez.

Lloyd hizo ese comentario, después de una conferencia de dos horas y media en el despacho del Secretario General de las NN. UU., Dag Hammarskjold, con sus colegas de Francia y Egipto, Christian Pineau y Mahmoud Fawzi. Por su parte, Pineau dijo que en la conferencia no se ha registrado "modificación alguna" en las posiciones de los tres diplomáticos con respecto al problema de Suez.

NACIONES UNIDAS, 11. — (UP).— (Por Bruce Munn).— Mahmoud Fawzi, Ministro de Relaciones Exteriores de Egipto, reveló que se está haciendo un esfuerzo serio para solventar la controversia sobre el Canal de Suez.

Fawzi y sus colegas de Francia, Christian Pineau, y de Gran Bretaña, Selwyn Lloyd, se reunieron en las últimas horas de la tarde, a puertas cerradas, con el Secretario General de las NN. UU., Dag Hammarskjold, en su cuarta sesión de esta naturaleza.

Antes de que lo hicieran, el Consejo de Seguridad efectuó una breve reunión. La sesión fue rápidamente levantada, a fin de facilitar la continuación de las conversaciones de los tres Ministros de Relaciones Exteriores. El Consejo se reunirá mañana, en privado como hoy.

Ni Fawzi ni los otros participantes de las conversaciones secretas dieron insinuación siquiera sobre el progreso de sus esfuerzos. En esferas allegadas a los Ministros, se manifestó que todavía no es el momento de mostrarse optimistas o pesimistas en cuanto a las posibilidades de arreglo de la crisis de Suez.

El Ministro egipcio almorzó con la Asociación de Corresponsales de las Naciones Unidas y expresó sus parabienes por el ofrecimiento del Presidente Eisenhower de venir a las NN. UU., si con su presencia pudiera contribuir a resolver la cuestión de Suez.

Interrogado si se había hecho algún progreso en la búsqueda de una "base para la negociación", en las conversaciones secretas de los Ministros de Relaciones Exteriores, Fawzi expresó:

"Todo lo que puedo decir, sin revelar secretos que no estoy autorizado a divulgar, es que se realiza un esfuerzo serio en muchas direcciones para encontrar una solución pacífica. Es apenas necesario mencionar "solución pacífica", porque hasta ahora nadie podría proponer que lo fuera en otra forma sin ser sometido a un examen psicoanalítico.

"El Ministro egipcio no dijo cuándo finalizarían las reuniones que efectúa con sus colegas francés y británico, pero señaló que está dispuesto a seguir hasta donde sea necesario que continuemos". El Ministro británico, que esperaba poder regresar a Londres este fin de semana, cambió también sus planes, a fin de poder permanecer en Nueva York por tiempo indeterminado. Foster Dulles, el Secretario de Estado, dijo que, aunque había ido en avión a Washington a fin de informar al Presidente de la República, regresó hoy a tiempo para la sesión privada de las 9.30, que duró sólo media hora. Esta reunión fue presidida por Lloyd, que informó a sus colegas sobre el progreso de las conversaciones secretas en el despacho de Hammarskjold.

NACIONES UNIDAS, 11. — (UP).— Los Ministros de Relaciones Exteriores de Francia y Gran Bretaña, por una parte, y el de Egipto, por la otra, no pudieron llegar a un acuerdo sobre la cuestión del Canal de Suez, en la sesión secreta que tuvieron esta tarde en el despacho de Dag Hammarskjold, Secretario General de las Naciones Unidas.

En lo único que pudieron convenir, fue en reunirse mañana otra vez, en la mañana.

Hay esperanzas, sin embargo, de que se logre algún progreso en la Conferencia que celebrarán los tres mañana en la mañana o en la reunión del Consejo de Seguridad, que ha sido convocado para las 4 ó 5 de la tarde, y que será secreta.

El Ministro de Relaciones Exteriores francés, Christian Pineau, al salir hoy de la reunión en el despacho del Secretario General, dijo que no había podido llegar a un acuerdo con Egipto, en la conferencia reunión secreta que tienen las tres potencias desde que se reunió el Consejo de Seguridad.

Pineau, Presidente del Consejo de Seguridad este mes, dijo que la sesión del sábado del Consejo depende de lo que pase en las reuniones de mañana.

El Ministro de Relaciones Exteriores británico, Selwyn Lloyd, se negó a contestar las preguntas que le hicieron los periodistas sobre la reunión de hoy con el egipcio, Mahmoud Fawzi.

AMERICA-LATINA

MEXICO

INNOVACION EN UN GRAN DIARIO

MEXICO, 11 (UP).— El diario "El Universal", de esta ciudad, rompió hoy una tradición que duraba ya un cuarto de siglo, al publicar en su primera página una fotografía. Se trata de una radiofoto transmitida por la United Press sobre un aspecto del desarrollo de la serie mundial de béisbol norteamericano.

VISITANTES OFICIALES GUATEMALTECOS

MEXICO, 11 (UP).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Luis Padilla Nervo, recibirá a cuatro funcionarios guatemaltecos que llegarán al país en visita de cortesía mañana.

HONDURAS

ASAMBLEA CONSTITUYENTE

TEGUCIGALPA, 11 (UP).— Los diputados a la Asamblea Constituyente se reunirán en sesiones preliminares durante los últimos cinco días del mes, para luego inaugurar solemnemente sus sesiones el 1.o de noviembre. Se entiende que el primer acto de la Constituyente será declarar Presidente de Honduras a Julio Lozano, que hasta la fecha ha venido gobernando al país como Jefe de Estado.

CUBA

VARIAS DETENCIONES

CAMAGUEY, 11 (UP).— Fueron detenidas seis personas que hacían práctica de tiro con armas que, según el Ejército, les habían sido suministradas por la Federación de Estudiantes de La Habana.

El estado de alarma en esta ciudad desapareció después que el Ejército informó que los "anormales" movimiento de tropas no eran más que la llegada de un grupo de aviadores procedentes de Santiago, para realizar una misión de instrucción rutinaria.

COLOMBIA

INSTALADA LA ASAMBLEA CONSTITUYENTE

BOGOTA, 11 (UP).— El Presidente de la República, teniente general Gustavo Rojas Pinilla, instaló esta mañana la Asamblea Nacional Constituyente, y planteó a su consideración un programa básico de tres puntos, que incluye una autorización al Gobierno para que pueda ampliar la Asamblea, el estudio de una reforma constitucional y la conversión en leyes permanentes de todos los decretos dictados por el Gobierno durante el estado de sitio en los últimos tiempos.

PERU

HUELGA DE CIEGOS

LIMA, 11 (UP).— Más de doscientos alumnos del Instituto Nacional de Ciegos se declararon en huelga. Dominaron a los vigilantes del plantel y tomaron posesión del local que se encuentra en la Plaza Bolognesi. La huelga de los ciegos es en apoyo de un pliego de peticiones presentado al Ministerio de Educación Pública.

BOLIVIA

EN LIBERTAD PROFESORES Y ESTUDIANTES

LA PAZ, 11 (UP).— El Gobierno de Bolivia puso hoy en libertad a todos los profesores y estudiantes detenidos durante la huelga, y levantó la orden de clausura que expidió contra los colegios de los huelguistas. Las clases se reanudarán el lunes.

VIAJE DE LECHIN

LA PAZ, 11 (UP).— Juan Lechín, presidente del Senado y jefe de la Central Obrera Boliviana, saldrá el 19 hacia Caracas, en viaje de descanso de quince días.

DEPORTADOS AL PARAGUAY

LA PAZ, 11 (UP).— Esta mañana salieron deportados en avión con rumbo a la capital de Paraguay treinta y un detenidos políticos. Los demás viajarán el próximo lunes.

DECLARACION DE FALANGISTAS

LA PAZ, 11 (UP).— Los diputados de la Falange, Ponce y general Bilbao, informaron a la United Press que expedirán un comunicado, negando toda participación de su partido o de falangistas en el incendio del diario "La Nación" y de Radio Illimani, hechos ocurridos el sábado 22 de septiembre.

ARGENTINA

CONFERENCIA DE LA CEPAL

BUENOS AIRES, 11 (UP).— El argentino Raúl Prebisch, presidente de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para la América Latina (CEPAL) viajará mañana a Sao Paulo para asistir a una conferencia técnica sobre el desarrollo de la industria siderúrgica en la América Latina, organizada por CEPAL y la Administración de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas.

SE HUNDE BARCO COSTARRICENSE

MAR DEL PLATA, 11 (UP).— Según despachos de radio captados en Mar del Plata, se salvaron los 14 tripulantes del buque de carga "Venus II", de bandera costarricense, que se fue a pique en la Bahía de Samborombón, frente a la costa del Uruguay.

LA OPERA DE CHINA ROJA

BUENOS AIRES, 11 (UP).— En dos aviones especialmente fletados llegaron de Sao Paulo los 88 miembros de la Opera de Pekín, que mañana iniciarán una temporada en el Teatro Colón. Los artistas llamaron la atención por lo numeroso de su equipaje, que pesa más de tres mil kilogramos, incluyendo vestuario y decorados para sus representaciones.

NICARAGUA REGULARA LIBERTAD DE PENSAR

MANAGUA, 11. — (UP). — Ha sido presentado en el Congreso por varios diputados un proyecto de ley sobre emisión del pensamiento.

El proyecto en sus puntos principales dispone que se considerará un abuso de la libertad de expresión cualquiera de las siguientes actividades:

La publicación de artículos que tiendan a subvertir el orden público social establecido;

El incitar abierta o veladamente a la comisión de delitos contra las personas o la propiedad;

La propaganda de ideas comunistas;

El tratar de comprometer la política económica internacional del Estado y de infundir pánico en los negocios.

El ofender a la moral con publicaciones pornográficas contrarias a la decencia pública y a las buenas costumbres.

En caso de que una Publicación incurriera en cualquiera de dichas infracciones, los representantes del ministerio público la denunciaran ante la Corte de Apelaciones respectiva, la que concederá audiencia a las 48 horas a su director. Dentro de las 72 horas siguientes a la audiencia la Corte dictará sentencia sin ulterior recurso.

Las penas incluyen la suspensión de la publicación por un término no mayor de tres meses.

Los delitos por injurias y calumnias se sancionarán de acuerdo con el Código Penal y de Instrucción Criminal.

MANAGUA, 11. — (UP). — Se anunció oficialmente la detención de Ausberto Narváez Arguello por quien la Guardia Nacional había ofrecido 10.000 córdobas. El detenido fue interrogado en relación son el asesinato del Presidente Anastasio Somoza y se cree que es una de las personas más seriamente comprometidas en ese hecho.

MANAGUA, 11. — (UP). — Las autoridades permitieron que presos políticos que se hallaban incomunicados puedan ser visitados desde hoy por sus familiares, de las tres a las cuatro de la tarde.

José Maza recomendó salitre de Chile para agricultura de India

NUEVA DELHI, 11. — (UP). — José Maza, que presidió la décima asamblea general de las Naciones Unidas, declaró hoy en esta capital que los problemas de la India son semejante a los de su país: Chile.

Hoy hizo una visita al vicepresidente de la comisión de planeación de la India, V. T. Krishnamachari, quien le explicó los puntos sobresalientes del segundo plan quinquenal de la India, en el cual se ha dado especial importancia al desarrollo de las industrias.

Maza declaró entonces que los problemas de su país y los de la India son muy similares, y que los dos tienen un ambicioso proyecto de fomento de su agricultura. Refiriéndose a que la India tiene que producir fertilizantes para sus campos, se refirió al salitre chileno, al sulfato de cobre y a los yoduros, que Chile produce en grandes cantidades y que la India podría comprar para su agricultura.

Juan Lechín presentó renuncia a presidencia del Senado boliviano

LA PAZ, 11. — (UP). — El Senado aceptó la renuncia a la presidencia de esa Cámara legislativa que le presentó Juan Lechín, y eligió para sustituirla a Ovidio Babery.

Lechín renunció alegando mala salud. Al parecer desea dedicar todo su tiempo a la Central Obrera boliviana, aunque sin abandonar su asiento en el Senado.

Viraje diplomático de Rusia en Medio Oriente sorprende a Occidente

LONDRES, 11.— (UP).— Los diplomáticos soviéticos sugirieron hoy aquí que el Canal de Suez fuera parte de un arreglo general del Medio Oriente.

El sorpresivo movimiento diplomático soviético implica que los rusos están tratando de lograr un arreglo por el cual las potencias occidentales reconocieran oficialmente a la Unión Soviética como una potencia del Medio Oriente.

Tal arreglo, dicen los soviéticos, debería incluir el conflicto árabe-israelí, la cuestión del suministro de armas a las naciones del Medio Oriente y la crisis del Canal de Suez.

Jira a Río de Janeiro hará Aik de Estocolmo

ESTOCOLMO, 12.— (UP.)— El equipo de fútbol sueco Aik, de esta ciudad, ha firmado un contrato con el club brasileño Flamengo por el cual jugará nueve partidos en el Brasil, recibiendo los pasajes y todos los gastos pagados para jugadores y autoridades.

Ocho horas combatieron israelíes y jordanos en frente de 20 kilómetros

NATHANYA (Israel), 11. (UP).— (Por Eliav Simoni).— Las fuerzas de Jordania e Israel se infligieron pérdidas considerables en un combate de ocho horas disputado sobre un sector de 20 kilómetros de su frontera común. Se trata del peor choque registrado en Tierra Santa, desde la guerra de 1948.

Israel dijo oficialmente que tuvo 16 muertos, en tanto que las jordanos, según versión de Radio Limassol, en Chipre, contaron 25 muertos entre sus combatientes. Se considera seguro que la lista definitiva de bajas será harto mayor; Israel informó que su ejército atacó a la Legión Arabe. Jordania acusó a Israel de haber enviado a la lucha aviones a reacción caza-bombarderos.

Una poderosa fuerza israelí atacó la fortaleza fronteriza jordana de Kalkilya, cerca de la frontera, una vez que cayó la noche. Explicaron las autoridades de Israel que el ataque, lanzado anoche, fue represalia por el asesinato de dos obreros judíos en la misma zona, consumado en la noche del martes.

La lucha se generalizó y abarcó la región comprendida entre Tel Aviv y Haifa, hasta que el jefe de la comisión de tregua de las Naciones Unidas, general E. L. Burns, del Canadá, ordenó que a las 2.30 de la mañana de hoy cesasen las hostilidades. Horas después de ese plazo seguían escuchándose, sin embargo, fuertes explosiones.

El Gobierno jordano se presentó inmediatamente en reclamo ante la Comisión Mixta supervisora del armisticio y denunció que Israel había utilizado bombarderos contra la Legión Arabe en una zona situada a kilómetros al sudeste de Tel Aviv. Añadió que los aeroplanos judíos continuaron bombardeando la aldea jordana de Azmu, horas después de las dos y media.

Entretanto, un periodista británico que estuvo con la fuerza atacante israelí antes de que se lanzara a la acción, declaró que los jóvenes soldados judíos parecían los más recios combatientes que vio en su larga experiencia.

Mueren 702 argelinos en ataque francés por aire, mar y tierra

ARGEL, 11. (UP).— Con un total de 702 rebeldes muertos terminó esta noche una operación terrestre, acuática y aérea de tres días contra los rebeldes, en una zona "pacificada" de la cordillera Gran Kabilia.

Se informa que fueron tomados prisioneros cuatro rebeldes.

Las fuerzas francesas tuvieron solamente cinco muertos y doce heridos.

Los franceses limpiaron los nidos de rebeldes en la zona de la Gran Kabilia, desde Tizi Ouzou, que está 105 kilómetros al este de Argel, hasta el mar, y de allí, 100 kilómetros al este de Bougie.

Un vocero oficial dijo que la operación comenzó con un simulacro de ataque, que distrajo la atención de los rebeldes.

Siete batallones de infantería, dos de paracaidistas, vehículos blindados, artillería y aviones mancomunaron esfuerzos en el ataque real. Buques de guerra dispararon una verdadera cortina de explosiones.

MODERNO DISEÑO DE STAND LAN-CHILE

DE LA QUINTA NORMAL. — En un stand de dinámico diseño, la Línea Aérea Nacional exhibe por medio de una colección de artísticas fotografías la labor de acercamiento que cumple a través de todo el país y en el exterior. Arriesgadas formas en el diseño del stand nos traen a la memoria los aviones D-C 6 de LAN. Esas alas que escapan y apuntan al cielo son símbolos de la labor de esta institución que desde 1929 recorren los cielos de Chile y que desde hace ya una década unen los vecinos países con nuestra capital y provincias. Es así, que en la actualidad un servicio regular de aviones viajan a Mendoza y Buenos Aires, en Argentina; a La Paz, en Bolivia; a Lima, en Perú; a Montevideo, en Uruguay y, se estudia la instalación de un servicio regular con Asunción en Paraguay. Toda esta amplia labor está retratada en el stand de LAN-CHILE en fotografías y gráficos. Gentiles y hermosas damas ofrecen explicaciones al numeroso público que diariamente visita el stand que esta institución ha instalado en la Quinta Normal, con motivo de la 86a. Exposición Nacional Agrícola y Ganadera, organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura.

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

40 muertos en luchas callejeras contra los comunistas de Hong-Kong

HONG KONG, 11 (UP).— Calcúlase que más de 40 personas murieron hoy en refriegas entre los chinos comunistas y nacionalistas de de esta colonia británica.

Una disputa sobre una bandera nacionalista china, que arrió un oficial británico menor, desató incidentes cruentos en el barrio Kowloon y en los "nuevos territorios" arrendados por Gran Bretaña frente a Hong Kong.

En Hong Kong, llaman de izquierda a los comunistas chinos y de derecha a los chinos partidarios de Chiang Kai-Shek. Hay en la colonia británica miles de fugitivos de China Comunista.

En los disturbios de ayer se informó oficialmente que eran dos los muertos.

Esta mañana prevalecía la calma, pero de pronto se reanudó la lucha en Kowloon extendiéndose a los "nuevos territorios".

La radioemisora de Pekín se apresuró a tomar partido. En transmisión realizada esta noche calificó de "pistoleros" a los revoltosos y afirmó que "las autoridades británicas no disponen de medios para poner fin a los disturbios".

El Gobierno británico dio este parte oficial:

"Se informa que se registró lucha en numerosas fábricas en y alrededor de Sunwan (los nuevos territorios) y que hay daños de consideración. Destacamentos militares avanzaron sobre Tsunwan y pidieron entrar en la ciudad sin dificultades serias. Se informa que estas fuerzas establecieron el orden y que ahora la situación es bastante tranquila en Tsunwan".

El vocero británico dijo que "alrededor de cien personas" murieron en los nuevos territorios antes de que llegasen las tropas, pero posteriormente se corrigieron las cifras para reducirlas a 30. Añadiendo a ellas los 10 muertos que oficialmente se dijo hubo en Kowloon, el total de víctimas alcanzaría a 40.

Peter Sum, corresponsal de United Press, recorrió esta noche a las nueve y media la calle principal de Kowloon y dio la siguiente información:

"Todo estaba tranquilo, si se exceptúan tiros ocasionales disparados al aire por la policía y a manera de advertencia, para dispersar pequeños grupos.

"A las 9.30 el atareado distrito de Nathan Road está habitualmente colmado de gente, pero esta noche había pocas personas y reinaba tranquilidad.

"El vehículo policial detuvo a seis personas. Una de ellas, que intentó escapar, fue herida de bala por la policía.

"No hay tránsito de vehículos, salvo de los policiales y militares, que llevan tropas para vigilar los cruces importantes de la carretera.

De vez en cuando se oyen tiros de fusil.

"Siguen viéndose banderas nacionalistas chinas".

Un vocero británico dijo que en Kowloon hubo 10 muertos y que en los nuevos territorios se registraron muchos más, se teme que 100, antes de que las tropas entrasen en la zona y restablecieran el orden.

"El carácter de los disturbios ha cambiado y ahora parece comprender una lucha entre facciones, de miembros de los movimientos de derecha y de izquierda", explicó el funcionario británico.

Certamen Sudamericano del Saber ha comenzado en la capital uruguaya

MONTEVIDEO, 11.— (UP).— Empezó el primer certamen Sudamericano del Saber con la participación de campeones del Perú, Chile y Uruguay, y observadores de Argentina y Bolivia.

En una emisora local tuvieron su primera presentación los campeones juveniles, ofreciendo el acto el organizador Juan Ramón Silva, en nombre del comité.

Ante el auditorium desfilaron primero los jóvenes Fortin y Soto, de Chile, presentados por Andrés Moreno, gerente de Radio Corporación de Chile; los peruanos Catter y Merino, presentados por el periodista Antonio Olivas Caldas, presidente de la delegación, y los uruguayos Bettancourt y Panizza, presentados por Juan Ramón Silva.

El público aplaudió calurosamente la primera actuación de los campeones, quienes disertaron sobre temas de sus respectivos países.

El presidente de la misión peruana, Olivas Caldas, puntualizó en improvisación por radio la trascendencia del certamen para una más efectiva unión de las juventudes.

Aludió a la circunstancia de que en su país se experimenta un clima de mejor convivencia y que la primera palabra de estímulo al evento fué dada por el Presidente de la República, doctor Manuel Prado, quien precisamente en 1908, a la edad de los campeones Catter y Merino, de 17 años, inició su trayectoria pública como delegado del Perú al primer Congreso Internacional de Estudiantes Americanos, reunido en Montevideo.

Los jóvenes estudiantes visitaron el Palacio Legislativo, el servicio oficial de división radioeléctrica y participaron en el conservatorio efectuado en el Liceo Joaquín Suárez, donde disertó el profesor Rafael Garrido. El Embajador del Perú, González de Aramburu, ofreció el mediodía un almuerzo a la relegación peruana en la residencia de la Embajada.

En la noche el periodista Olivas Caldas fué recibido en la sede de la Asociación uruguaya de escritores, siendo presentado a los intelectuales y artistas uruguayos por el escritor y poeta Manuel de Castro.

Nuevo ensayo de bomba atómica en Australia consumó Gran Bretaña

MELBOURNE, 11.— (UP).— Gran Bretaña hizo estallar su primera bomba nuclear desde un avión en vuelo en los campos de experimentación de Maralinga.

TEGUCIGALPA, Honduras — Instantánea del Presidente de la República hondureña, Dr. Julio Lozano Díaz, en el momento de depositar su voto en la urna en las elecciones presidenciales del domingo último. Durante el acto eleccionario se produjeron varios incidentes, los que dejaron un saldo de 11 muertos. Fuentes oficiales declaran haber ganado la elección, pero deberán transcurrir varios días antes de que se conozca el resultado definitivo. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

Perdida la esperanza de hallar vivos a 59 ocupantes de un avión

BASE AEREA DE LAJES, ISLAS AZORES, 11 (UP). — La Fuerza Aérea norteamericana abandonó las esperanzas de encontrar con vida a los 59 ocupantes del avión de la misma, que anoche se perdió mientras volaba sobre el Atlántico, entre Gran Bretaña y las Islas Azores.

Todos ello serán miembros de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos estacionadas en las Islas Británicas, que regresaban a su país.

Después de intensa búsqueda de 10 horas sobre la ruta de 2.400 kilómetros seguida por el avión desaparecido un portavoz de la Fuerza Aérea declaró: "Debemos presumir que el avión se ha perdido".

No obstante esa creencia, la Fuerza Aérea ordenó que continúe la búsqueda. Unos veinte aviones procedentes de Gran Bretaña, Francia, Alemania y las Azores están dedicados a esa tarea. El tiempo es bueno.

La última vez que se tuvieron noticias del avión desaparecido, un cuadrimotor DC-6, fue anoche a las 22.55, hora de Greenwich, cuando la máquina se encontraba 288 kilómetros al sudoeste de Londres y tenía combustible suficiente para volar hasta las 5.30 de esta mañana.

Se recibieron noticias aquí de que un barco meteorológico y un barco español no identificado habían recibido a eso de las cuatro de esta madrugada, la señal de auxilio S. O. S. en la frecuencia internacional para estos casos.

Se cree, sin embargo, que tales noticias tuvieron su origen en los mensajes de urgencia en que se informaba sobre el atraso del avión en llegar a su destino.

China Roja fue otra vez rechazada en la Conferencia Atómica

NACIONES UNIDAS, 11.— (UP).— La conferencia sobre usos pacíficos de la energía atómica, a la cual concurren delegados de 82 naciones, rechazó hoy, por una mayoría abrumadora, otra tentativa de los rusos y sus asociados para procurar la incorporación de China Comunista a la Organización Internacional de Energía Atómica.

En una disputa que se convirtió en un agrio cambio de palabras entre el Embajador soviético, George Zarubin, y el representante filipino, Victorio Carpio, la conferencia rechazó por 53 votos contra 18, y nueve abstenciones, una moción soviética, en la cual se insistía en que se votase separadamente en la conferencia, sobre "la representación China" en ella.

Zarubin pidió que se votasen las credenciales de "la llamada representación de Chiang Kai-Shek, de la Isla de Formosa".

El delegado de las Filipinas se opuso vigorosamente a la proposición, acusando a Zarubin de "deliberada tentativa de sembrar la disensión en la cooperación, tan evidente, de la conferencia. Ciertas delegaciones mencionan constantemente la no inclusión del régimen de China Comunista, pero yo no considero que sea éste el momento y el lugar para resolver ese punto".

Lección de democracia rechazó Polonia Roja

LONDRES, 11.— (UP).— El Gobierno de Polonia declinó la invitación para enviar observadores a las elecciones presidenciales de Estados Unidos.

La nota correspondiente fue entregada al Embajador de Estados Unidos en Varsovia.

La Unión Soviética aceptó una invitación similar. No se sabe si han contestado otros Estados comunistas europeos, que también fueron invitados.

MUEBLES DE OCASION

47 — LIRA — 47

$ 52.000.—

COMEDOR NORMANDO, 8 piezas, lingue y placa.

$ 105.000.—

DORMITORIO NORMANDO, 11 piezas, con ropero de tres cuerpos:

$ 105.000.—

COMEDOR CHIPPENDALE, diez piezas, gran oportunidad.

47 — LIRA — 47

Moscú se ha convertido en la Meca de los comunistas

LONDRES, 11 (UP). — (Por K. C. Thaler). — Trascendió hoy que la Unión Soviética y Yugoeslavia trabajan en un nuevo tipo de vinculación entre los Partidos Comunistas del mundo entero.

Las indicaciones que se reciben de más allá del telón de hierro son de que el plan contiempla una revisión de todas las relaciones entre Moscú y los Partidos Comunistas fuera de la Unión Soviética.

Es posible que se conceda a los Partidos Comunistas de los Estados satélites y otros países cierto grado de libertad ideológica, si bien Moscú reafirmaría su condición de "Meca" del comunismo.

Se considera que estas novedades son consecuencias de las misteriosas entrevistas entre el Jefe del Partido Comunista soviético, Nikita Khrushchev, y el Mariscal Tito, y que la cuestión seguirá desarrollándose en las próximas reuniones de dirigentes comunistas en Belgrado.

Las versiones cobraron fuerza con los despachos de Moscú, según los cuales en las esferas diplomáticas se conjetura sobre el posible establecimiento de alguna forma de "federalismo comunista".

De cualquiera manera, los círculos oficiales comunistas guardan reserva absoluta. Lo más próximo a una insinuación oficial de lo que ocurre fue la nota publicada esta semana en "Borba", el órgano de expresión del Partido Comunista yugoeslavo, en que admitió que se mantienen las diferencias entre la Unión Soviética y Yugoeslavia sobre la apreciación del socialismo moderno, e indicó que continuaban los esfuerzos para resolverlas.

Los expertos señalaron hoy que si las indicaciones que perciben resultan corroboradas, Moscú está empeñado en una acción reorganizadora para colocar a los Partidos Comunistas del mundo bajo un nuevo tipo de "sombrilla", que los haría aparecer como si se les hubiera conferido igualdad.

Todas las indicaciones son de que la declaración ruso-yugoeslava de hace pocos días, es indicadora de un afán de cambios en los satélites y aún de los Partidos Comunistas de Europa. Se entiende que Moscú busca una transacción por la cual, si bien haría algunas concesiones ideológicas, mantendría su predominio político sobre los satélites.

Khrushchev, que fue el gestor de la paz con Tito, es considerado el mentor de la nueva táctica del Kremlin, línea en la que encontraría fuerte resistencia de parte del ex Ministro de Relaciones Exteriores, Vyacheslav Molotov. Se dice, por otra parte, que el Ejército Rojo, que no está interesado en la divergencia ideológica, tiene notificado que necesita los satélites por viteles razones estratégicas, "como anteocampo para el despliegue militar".

Entretanto, detrás del telón de hierro se suceden con rapidez acontecimientos que sugieren la posibilidad de ulteriores sorpresas. En Varsovia, el Comité Central del Partido Comunista se apresta para una definición, el lunes próximo, con el último de los stalinistas. Las indicaciones son de que Wladyslaw Gomulka, que perdiera la jefatura por ser antistalinista, regresará a la vida pública. Se considera inminente una reorganización del Politburo.

En Belgrado, el Mariscal Tito se apresta a reunirse con el jefe comunista de Hungría, después de haber llegado a un entendimiento con el comunismo búlgaro. Posteriormente, verán a Tito los jefes comunistas de Rumania.

MOSCU, 11 (UP).— En círculos informados se dijo hoy que el Primer Viceprimer Ministro, Vyacheslav Molotov, se halla actualmente a cargo de la fiscalización general de la vida cultural de la Unión Soviética. Se informa también que Molotov asumió esa función desde el momento en que renunció al Ministerio de Relaciones Exteriores, a comienzos de este año.

La práctica en la Unión Soviética es que cada uno de los once miembros del Presidium se ocupe de la vigilancia del trabajo de un grupo de Ministerios. Así, por ejemplo, Lazar Kaganovitch se encarga de la industria y el transporte; Nikita Khrushchev, de la agricultura y los asuntos del partido; y Anastas Hikoyan, del comercio exterior e interior.

Durante muchos años, el propio Presidente, Mariscal Klementi Voroshilov, estuvo a cargo de la dirección de la cultura, a lo cual se suman los asuntos militares.

Molotov era el hombre a quien lógicamente correspondía la administración de la cultura soviética. Es un viejo bolchevique y un abogado desde antes de la revolución, del mismo modo que periodista y escritor, con un enorme caudal de conocimientos y experiencia marxistas.

SE ESPERA LA PRONTA ACEPTACION DE LEY DE PRENSA EN EL BRASIL

RIO DE JANEIRO, 11.— (UP)— Las protestas violentas de los periodistas y de la mayoría de los políticos, así como el hecho de que el Ejército haya dejado de presionar para que se restrinja la libertad de prensa, hacen pensar que el Congreso no aprobará inmediatamente la nueva ley de reglamentación de la prensa.

El mes de agosto pasado, a raíz de haber clausurado el general Augusto Magessi, comandante de la policía de Río de Janeiro, el periódico "Tribuna da Imprensa", por haber publicado un artículo que consideró injustificado, el Gobierno preparó, sin demora, un proyecto de legislación que facultaría a las autoridades para cerrar periódicos en ciertas circunstancias.

Fueron los generales del Ejército los que ejercieron la mayor parte de la presión, por opinar que ciertos periódicos se habían extralimitado en sus críticas al Gobierno y al Ejército.

El Ministro de Justicia, Nereu Ramos, y sus ayudantes, recibieron instrucciones de dar preferencia al nuevo proyecto de ley y éste quedó listo en cosa de semanas; pero mientras tanto se había hurgando el hormiguero de mayores proporciones que hubiese visto el Gobierno de Juscelino Kubitschek.

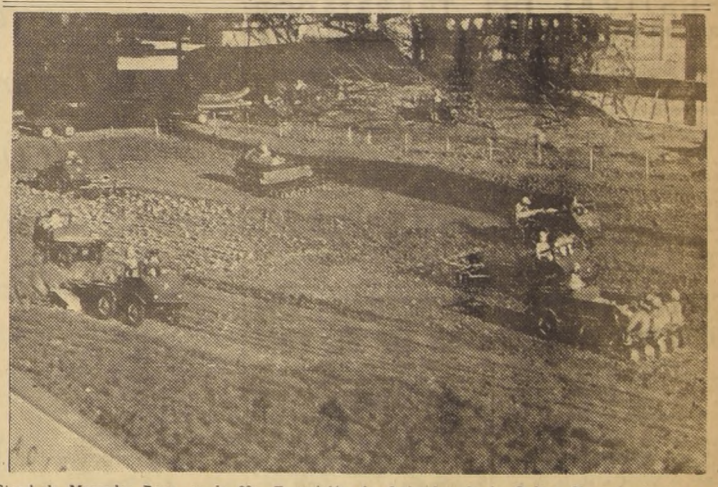
No pasaba un solo día sin que los periódicos atacaran violentamente el proyecto y al aumentar la voz de protesta de la prensa y de los políticos, el Gobierno comenzó a retroceder y pronto le suprimió la parte punitiva para hacer efectiva la reglamentación.

Los políticos que conocieron el primer borrador de la ley informaron que el Gobierno había decidido suavizarla y en vez de que el proyecto se presentara al Congreso en el curso de dos semanas, como se predecía, tardó seis semanas en llegar a manos de los diputados.

El que llegó al Congreso, finalmente, el martes pasado, es mucho menos duro de lo que esperaban los periodistas en vista de la actitud del Gobierno durante el mes de agosto.

El proyecto permite la clausura de periódicos que publiquen artículos sediciosos, pero al mismo tiempo ordena el castigo de cualquier funcionario que cierre un periódico sin causa justificada.

Pero la prensa y los políticos que se oponen al proyecto se muestran complacidos con el actual status quo, pues señalan que una vez que se permita la imposición de restricciones a la prensa nada impediría hacerlas más estrictas por medio de otras leyes.



Stand de Mercedes Benz, en la 86a. Exposición de Animales de la Quinta Normal, donde se exhiben productos de dicha marca, cuyo representante exclusivo para la zona central es Imesac S. A. C.

TAURUS
Publicidad

ASIMET

¡Esta grúa está llena de alegría!

Para producirla PERFECTA, la industria metalúrgica no sólo pone Capitales, esfuerzo, técnica y mano de obra especializada... sino alegría, la alegría que nace de una estrecha cooperación entre empresarios y obreros.

El desarrollo completo del SEGUNDO PLAN DEL ACERO ampliaría los beneficios de la acción social a cerca de 300.000 chilenos que viven de la industria metalúrgica!

EL COMITÉ DE ACCION SOCIAL DE ASIMET realiza entre las industrias metalúrgicas asociadas una campaña destinada a dar mayor bienestar al obrero y sus familias.

RELACIONES HUMANAS entre empresarios y personal, a fin de dar mayor seguridad y dignidad al trabajador

I SEMINARIO DE SERVICIO SOCIAL INDUSTRIAL Fué el primero de su género en Chile. Participaron Jefes de empresas y Visitadoras Sociales. Sus estudios y conclusiones siguen dando valiosos frutos.

JORNADAS DE ESTUDIOS SOCIALES Realizadas en noviembre del año pasado en Concepción, con un temario de notable interés.

CAJA DE COMPENSACION DE ASIMET
Actualmente, están adheridas más de 40 firmas metalúrgicas.
Paga Asignaciones Familiares sin cobrar el 2% de cotización al obrero.
Proporciona Cuna y Ajuar completo de natalidad.
Da Cuota especial a hijos de obreros que estudian.
¡Paga actualmente más de 15.000 cargas familiares!

ASIMET ORGANIZA TODOS LOS VERANOS COLONIAS ESCOLARES QUE BENEFICIAN A MILLARES DE NIÑOS DE OBREROS METALURGICOS.

ASIMET
ASociación de Industriales METalúrgicos

¡La Industria metalúrgica... una industria orgullosamente nacional!

VENTA AL PUBLICO DE CARNE CONGELADA ARGENTINA

Se comunica al público consumidor que las siguientes carnicerías están vendiendo carne congelada de vacuno, argentina:

CARNICERIAS SANTANDER
Av. Irarrázaval 2563
Chacabuco 47
Mercado Ñuñoa. Puesto 11.

CARNICERIAS VEGA CHICA
"La Sin Envidia"
"La Flor de Chile"
"Internacional"
"Carroza"
"Las Mil Maravillas".

MERCADO ALAMEDA
Carnicería "San Juan"

VEGA CENTRAL
Puestos 151 y 152.

CARNICERIA IBARRA
Pucará 4315

CARNICERIA LA DALIA
San Pablo 4094

CARNICERIA HIORMAZABAL HNOS.
Arturo Prat esq. Pedro Lagos

RAUL MENARES.— VEGA CENTRAL
Carnicería "Virginia" Puesto N.o 295

ANTONIO LOLAS
Vicuña Mackenna N.o 691.

MONTANO LOPEZ
Avda. Egaña N.o 02

CARNICERIA IMPERIO
Rondizzoni esq. Mirador

MERCADO ÑUÑOA
Puesto 15

Carnicería ANDREA GONZALEZ
Traslaviña N.o 2006

Carnicería GUILLERMO GONZALEZ
Mercado Matadero. Puestos nuevos

Carnicería LUIS CERPA
San Pablo N.o 3097

Carnicería LUIS SEGUEIDA
Mercado Matadero Puestos nuevos

Carnicería MARIO ARRIAGADA
Rondizzoni N.o 2420. Carnicería "Imperio"

Carnicería LA CONTINENTAL
Waldo Godoy. Mercado Ñuñoa

En nuestro Frigorífico Santiago, Borja 1045, continuamos vendiendo al por mayor carne congelada, en cuartos compensados, al precio de $ 240.— el kilo.

INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIO

PROPIETARIOS DE "LA PALMILLA" CELEBRARAN ASAMBLEA EL DOMINGO

La Asociación de Propietarios y Pobladores de "La Palmilla" ha citado a sus integrantes para el domingo, a las 10 horas, en el Teatro de esa población.

En tabla figuran asuntos de especial importancia, como entrega de terrenos para la construcción de una escuela, retén de Carabineros y sede social; locomoción colectiva; préstamo para edificación de viviendas de tipo económico, etc.

Asistirán, especialmente invitados, parlamentarios del segundo distrito, Alcalde, regidores y otras autoridades de la comuna de Conchalí.

SERA FORMADA JUNTA DE VECINOS EN SECTOR DE "LAS BARRANCAS"

Pasado mañana se llevará a efecto la asamblea general de vecinos a que ha convocado, con el objeto de proceder a la formación de un Comité de Adelanto del sector "La Estrella", en la comuna de Las Barrancas.

Ante los diferentes problemas que afectan a ese barrio, que permanecen sin solución, ni la atención de la autoridad comunal, los vecinos han resuelto agruparse en un organismo que reitere sus necesidades ante las esferas superiores que correspondan. Por ello, el domingo se efectuará una amplia reunión en la calle de ese nombre, en la casa correspondiente al número 925.

Se dará a conocer el motivo de la citación, y será designada una directiva que encauzará las inquietudes y anhelos de los asistentes en orden a solucionar los problemas que les afectan.

LO CITA SU GREMIO

COOPERATIVA DE EDIFICACION "Soberanía", cita a sus asociados, en el local de Bascuñán 632, a las 10 horas, con el objeto de oír la cuenta de la directiva.

ASOCIACION NACIONAL de Pensionados del Servicio de Seguro Social, convoca a una concentración pública, en el Teatro Balmaceda, para el domingo a las 9 horas, con el objeto de agitar la reforma de la Ley 10.383.

COMANDO OFICIAL Ferroviario Independiente, cita a reunión general para mañana, a las 17 horas, en el local de Catedral 1264, con el objeto de conocer los resultados de la entrevista sostenida con el Director General de la Empresa.

SOCIEDAD MUTUAL Deportiva "Unión Ministerial", cita a sus integrante para el domingo, de 9 a 16 horas, con el objeto de proceder a la elección de la nueva mesa directiva. Local: Prat 1341.

FARUCH TENDRA REUNION EL 14

Las Fuerzas en Retiro Unidas de Chile, "FARUCH", han citado para el domingo a las 10.30 horas, a todos los asociados jubilados y montepiados del Ejército, Armada, Aviación y Carabineros, en el local de Agustinas 1481.

En esa ocasión, se tratará la petición, que será oficializada ante el Gobierno, en torno a la no eliminación del sector pasivo en los quinquenios y anticipos de quince mil pesos.

INICIAN MOVIMIENTO NACIONAL.— El gremio de sastres, a través de la directiva del Sindicato Profesional de Santiago, ha reanudado su campaña con el objeto de obtener legislación social en su favor. Tal es el principal anhelo dado a conocer por los dirigentes señores Francisco Riquelme, presidente; René Gutiérrez, secretario; Rafael Rojas G., tesorero, y Manuel Lazo Silva, que aparecen en el grabado, y que ayer visitaron LA NACION.

LEGISLACION EN FAVOR DE LOS SASTRES ENVIAN AL CONGRESO

En el curso de la próxima semana será incluido en la Convocatoria Extraordinaria del Congreso Nacional, el proyecto de previsión en favor del gremio de sastres, según las informaciones proporcionadas a los dirigentes de ese sector por personeros de altas esferas de Gobierno.

La directiva del Sindicato Profesional de Sastres, que ayer nos visitó para darnos a conocer sus gestiones en torno a la materialización de ese anhelo, agregó que, por su parte, este movimiento ha continuado extendiéndose a diversos puntos del país, no sólo para lograr aquella conquista social, sino también para la formación de una Confederación Nacional, y luego la organización de una Convención.

Manifestaron, luego, que han iniciado activas gestiones para contar con una sede, que les permita el desarrollo de un vasto plan cultural que agrupe más a los asociados y simpatizantes.

Finalmente, dieron a conocer su fe en que saldrá la legislación previsional que están agitando, dada la buena acogida que han encontrado en las esferas del Gobierno y en ambas ramas del Congreso.

Falleció gran mutualista

Ayer falleció el consejero nacional de la Confederación Mutualista de Chile, don Gerardo López Urbina, después de sufrir una penosa y larga enfermedad, que lo tuvo postrado por más de dos años. Se había trasladado a la ciudad de Los Andes en busca de mejoría, donde lo sorprendió la muerte.

El señor López desempeñó diversos e importantes cargos de todo orden, y perteneció a diversas colectividades, destacándose en el seno de la Confederación Mutualista de Chile, donde fue consejero en varios períodos. Igualmente, en la Federación Mutualista de Santiago, el señor Gerardo López fue presidente en dos períodos, vicepresidente, tesorero y delegado de la Sociedad de Zapateros, en cuya entidad tuvo una relevante actuación como presidente y director en varios períodos. La casa que actualmente posee esta sociedad fue producto de la intensa actividad desplegada por el señor Gerardo López U.

La mesa directiva de la Confederación tomó acuerdos de carácter extraordinario, y se reunió para decretar duelo nacional mutualista. Hacerse representar en los funerales, encomendando al consejero nacional don Manuel Donoso Marín, para que haga uso de la palabra. Enviar una ofrenda floral. Enviar nota a la familia del extinto y a la Sociedad Zapateros de Santiago. Entornar sus puertas por una semana en la Confederación.

Cabe destacar que el señor Gerardo López fue diputado por Santiago y un gran activista en los organismos gremiales del cuero y calzado.

SIGUE PENDIENTE EL PETITORIO DE GREMIO GRAFICO DE LA OBRA

Continúa sin solución el conflicto planteado por el gremio gráfico de la obra con las empresas, luego de la segunda reunión en que la Junta de Conciliación trató este problema.

El mencionado sector de trabajadores ha pedido mejoramiento económico del ochenta por ciento; vacaciones de treinta días hábiles para los empleados y veinte para los obreros; gratificación en el mismo porcentaje del aumento de sueldos y salarios, y rebaja de la jornada de trabajo a cuarenta y cuatro horas semanales, en razón del ambiente tóxico en que desarrollan sus actividades.

Los representantes de las empresas no han aceptado estas peticiones, por estimarlas excesivas, por lo que habrá una última reunión en la Junta de Conciliación para tratar este asunto, el miércoles 17, y, entretanto, habrán conversaciones directas para lograr llegar a un avenimiento.

Fábrica de Vidrios La Unión S. A.

En cumplimiento de lo dispuesto por los artículos 10, 15 y 25 de los Estatutos, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 22 de octubre en curso, a las 11 horas, en Santiago, calle Domingo Arteaga N.o 291, con el objeto de imponerse de la Memoria y Balance de las operaciones sociales correspondientes al ejercicio 1955-1956.

Corresponderá en la misma oportunidad reelegir o reemplazar a dos señores directores titulares y dos directores suplentes, que terminan su período y nombrar dos Inspectores de Cuentas titulares y dos Inspectores suplentes.

Para los efectos de dicha Junta General, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 12 al 22 de octubre, ambas fechas inclusive.

EL DIRECTORIO

FESTIVAL DEL TRABAJADOR SE LLEVA A EFECTO MAÑANA

Puso término a sus sesiones el Tercer Encuentro Sudamericano de la Juventud Obrera Católica (JOC), cuyo desarrolló contó con la asistencia de noventa y tres delegados, en representación de 10 países.

Como culminación de este torneo, en cuanto a estudio de los temas incluídos en la tabla, en el aula magna del Arzobispado, dictó ayer una conferencia al clero de la capital, Monseñor José Cardijn, fundador y asesor internacional de la JOC. El tema fue "Misión del seglar en la Iglesia".

Otra conferencia, programada para hoy, a las 15 horas, en el Instituto de Humanidades, dedicada a los seminaristas y estudiantes religiosos, estará también a cargo de Monseñor Cardijn. Esta vez hablará sobre visión general de la clase obrera mundial.

Mañana, finalmente, a las 18 horas, en el Estadio de la Universidad Católica, se llevará a efecto el desarrollo del "Festival del Trabajador", a través del cual la JOC dará a conocer su labor en diez años de existencia. Asimismo, rendirá homenaje al trabajador de todo el mundo.

CONCENTRACIONES EFECTUAN LOS OBREROS MUNICIPALES EN EL PAIS

La Unión de Obreros Municipales, conjuntamente con los empleados de la administración comunal, ha dado desarrollo a un plan de concentraciones en diversos puntos del país, a fin de activar la obtención de algunas franquicias que han planteado al Supremo Gobierno.

Hoy se llevará a efecto un acto público en Talca; el 14 en Temuco; el 28 en La Serena, etc., a los cuales asistirán dirigentes nacionales de ambos sectores municipales, para dar cuenta de las gestiones realizadas en torno a la obtención de una bonificación compensatoria y aumento de la asignación familiar.

Entretanto, ha continuado la campaña, enviándose circulares a los miembros del Parlamento y demás sectores estatales, exponiendo los puntos de vista de este gremio.

Exámenes previos para noviembre

Bachillerato para repitientes

Para preparar estas pruebas se inician cursos el 16 de octubre de 1956.

DURACION: 1 mes.
VALOR: Primer Ciclo de Humanidades $ 3.000 preparación.
Segundo Ciclo de Humanidades $ 4.000 preparación.
HORARIO: De 17.30 horas adelante.
INFORMES: Diariamente de 11 a 12 y 3 a 6.

ORGANIZACION EDUCACIONAL MANUEL BULNES.— Profesores titulados en la Universidad de Chile y en actual servicio en establecimientos dependientes del Ministerio de Educación. Agustinas 1468, Teléfono 81481.

Comerciales

ACTIVIDADES BURSATILES

Información proporcionada por TANNER Y CIA.— Bandera 52 — Oficina 406 — Santiago.

El total de acciones transadas en la Bolsa de Comercio durante la rueda de ayer fue de 643.610 acciones. Los bonos sumaron $ 7.555.800 nominales, y el oro, $ 57.500.

SOCIEDADES QUE REPARTIRAN DIVIDENDOS PROXIMAMENTE

CIC (Banco Londres), octubre 15	$ 3.28	Neto
INTERAMERICANA (Bco. Londres), octubre 15	1.64	"
TABACOS (Bco. Edwards), octubre 16	5.—	"
ELEC. INDUSTRIAL (Bco. Chile), octubre 25	1.64	"
SONAVELA (sus oficinas), octubre 26	4.—	"
ÑUBLE Y RUPANCO (sus oficinas), octubre 15	20.50	"
GENTE GRANDE (Banco Londres), octubre 25	20.—	"

CIERRE DE AYER

ORO FISICO: 11.750 v

BONOS
D. Interna, 7-1 84 c
Garantía, 7-1 84 c
Paviment., 7-1 84 c
Mun. Stgo., 8-1 65 t
Caja 6 3|4, 58 v
Hip. Chile, 6-1 54 v
Hip. Chile, 10-6 80 c
Bco. Est., 10-6 80 c
Deb. m/cte., 51 o
Deb. Tarapacá, 435 t
Tarapacá Ch|A, 450 t
Tarapacá Ch|N, 415 t

BANCARIAS
Central, 7.700 n
Chile, 2.230 v
Concepción, 166 n
Crédito, 136 t
Curicó, 120 n
Edwards, 385 n
Español, 310 t
Hipotecario, 850 c
Israelita, 215 n
Italiano, 190 c
Osorno, 290 t
S. Americano, 412 c
Talca, 550 n

MINERAS
Andacollo, 4 3|4 t
Aucanquilcha, 92 t
Bellavista, 27 n
Carahue, 2 v
Carmen, 3 v
Cerro Grande, 70 n
Condoriaco, 8 3|4 t
Chañaral, 11 1|2 c
Del. Punitaqui, 350 n
Disputada, 610 e
Espinos, 28 n
Huanillos, 60 v
Lota, 170 c
Manganesos, 1.600 c
Merceditas, 16 t
Ocurí, 230 n
Oruro, 570 tp
Presidenta, 14 c
P. de Lobos, 53 c
Schwager, 545 t
Tamaya, 645 cp
Totoral, 150 vm

AGRICOLAS Y GANADERAS
Carampangue, 26 n
Cisnes, 950 n
Copihue, 75 n
Colcura, 165 t
Gente Grande X/E/D, 520 c
Lag. Blanca, 2.400 n
Rupanco, 900 n
Sacol, 137 n
T. del Fuego, 985 o
Viña C. y T., 125 t
Viña La Rosa, 100 n

SALITRERAS
A. Lautaro C. 600 cp
Iquique, 290 tp
Tarapacá, 335 vp

TEXTILES
Caupolicán, 18 t
Chatex, 35 c
Chiteco, 83 c
Divesa, 15 n
Flap, 47 n
P. Bellavista, 101 c
P. Concepción, 33 n
P. de Tomé, 98 c
Rayonhil, 28 1|2 c
Sederías Viña, 41 t
Sedylan, 57 v
Sumar, 270 c
Tej. El Salto, 31 tp
Textil Progreso, 26 c
Textil Viña, 43 c
Vestex, 33 n
Yarur, 230 c

INDUSTRIALES Y VARIAS
Ag. Graham, 87 n
Arrocera Ega, 26 t
Bima, 110 c
Carozzi, 105 t
Cem. Melón, 340 t
Cervecerías, 635 t
C. de Golf, 140.000 n
C. Hípico, 750.000 c
C. de Polo, 37.000 v
Cola, 97 v
Cía. Ind., 92 tp
Copec, 66 cp
Cristalerías, 40 c
Elect. Ind., 56 t
Emb. Andina, 270 c
Farmo Química, 82 t
Fertilizantes, 39 v
Fósforos, 105 v
Gas de Stgo., 40 t
Implatex, 315 c
Insa, 350 tm
Interamericana, 35 v
Interoceánica, 107 t
La Rural, 155 t
Lozas de Penco, 59 t
Lucchetti, 37 cp
Mol. El Globo, 130 n
Nav. Arauco, 125 n
Pap. y Cart., 500 cp
Pesq. Iquique, 17 v
Pizarreño, 37 t
Polpaico, 125 t
Refractarios, 65 t
Ref. de Viña, 223 c
Renta Urbana, 130 t
Saavedra B., 275 v
Sanitas, 67 n
Sogeco, 59 v
Sonavela, X/E/D, 36 3|4 n
Tabacos, 145 t
Tattersall, 270 t
Vidrio Pl., 227 n
Teléfonos, 46 t
Universo, 25 c
Vapores, 690 tp
Vidrios Pls., 327 n
Volcán, 72 c
Zig Zag, 62 t

METALURGICAS
Cic, 133 c
Cobre Cerrillos, 53 n
Electro Met., 100 n
Envases, 33 v
Fensa, 28 1|2 c
Indac, 52 n
Indesa, 27 1|2 cp
Indura, 22 t
Madeco, 104 cp
Mademsa, 80 cp
Mec. Ind., 52 1|2 tp
Socometal, 145 n

SEGUROS
Ch. C. Grales., 154 c
Ch. Cons. Vida, 370 n
Marítima, 98 t

FERIA DE PRODUCTOS DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

(Transacciones verificadas en remate del 11 de octubre de 1956)

PASTO, LOS 100 KILOS

385	Segundo corte picado alfalfa	$ 1.050
190	Segundo corte picado alfalfa	1.050
100	Segundo corte picado alfalfa	1.040
100	Primer corte rama alfalfa	800
115	Primer corte trébol picado	740
140	Primer corte rama trébol	600
150	Primer corte rama rastrojo	500

PAJA, LA COLISA

177	Larga trigo	$ 172
149	Larga cebada	160
53	Larga trigo	145
80	Larga trigo	140
90	Larga trigo	140

LEÑA, LA CARGA

16	Cargas eucalipto 1.a	$ 2.400
16	Cargas monte de tercera, quintal	340

CARBON ESPINO, LOS 100 KILOS

84	Rosario	$ 2.300
168	Coquimbo	2.020

PAPAS, LOS 100 KILOS

9	Amarillas, San Francisco	$ 4.000
36	Alemanas, Graneros	2.720
42	Alemanas, Parral	2.700
75	Alemanas, Teno	2.500
39	Alemanas, Carahue	2.500

SEMILLON, LOS 100 KILOS

27	Galvarino, semilla	$ 3.000
17	San Clemente, semillón	2.800
80	Chimbarongo, semillón	2.700
22	Parral, semillón	2.500
14	Graneros, semillón	2.350
21	Galvarino, cohillo	2.100
15	Nancagua, cohillo	1.750

MAIZ, LOS 100 KILOS

114	Minnesota	$ 2.780
100	Minnesota	2.780
250	Minnesota	2.760
8	Minnesota	2.720
30	Minnesota	2.700
85	Eureka	2.660
50	Eureka	2.640
95	Camelia semi averiado	2.620
5	Camelia semi averiado	2.620
6	Camelia semi averiado	2.620
8	Minnesota	2.620
95	Camelia semi averiado	2.440

CEBADA Y AVENA, LOS 100 KILOS

30	Avena rubia	$ 2.700
286	Avena blanca	2.660
29	Cebada alemana	2.420
35	Cebada alemana	2.340
286	Cebada país, manchada, sucia	2.310

TRIGO, LOS 100 KILOS
80 Florence
2 Candeal sucio
31 Candeal sucio

GRANZAS, LOS 100 KILOS
20 Triguillo Candeal
12 Granzas trigo
13 Granzas cebada
85 Granzas trigo
107 Arvejilla

FREJOLES, LOS 100 KILOS
21 Tórtolas
17 Tórtolas
10 Tórtolas
18 Tórtolas
10 Coscorrones
7 Coscorrones
20 Tórtolas
10 Coscorrones
10 Coscorrones revueltos
13 Tórtolas sucios
7 Coscorrones con cristales
29 Rancagüinos
23 Bayos viejos
17 Cristales
19 Arroz
30 Arroz manchados

VARIOS, LOS 100 KILOS
3 Garbanzos regulares
6 Lentejones
10 Lentejones
26 Lentejones
71 Arvejas blancas sucias
9 Lentejas
17 Semilla curagüilla

FRUTA SECA, LOS 100 KILOS
13 Huesillos
1 Saco ciruelas

NOTA.— Los precios publicados en esta lista son con envase, los remates son los lunes y los jueves, de 14.30 a 18 horas, la carga por carros completos debe dirigirse al desvío bodegas el Tattersall y la sobornal a Estación Alameda, camente, y los boletos con sus respectivas intrucciones a casilla ... Santiago.

CAMBIO LIBRE

GENTILEZA DE ROSENTUR VIAJES-TURISMO AGUSTINAS 1047

ORDENES DE PAGO A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO EN 24 HORAS

	Comp.	Vend.
Dólar	$ 544.—	$ 548.—
Nacional	17.60	17.90
Cruzeiro	7.80	8.40
Uruguayo	135.—	140.—
Sol	27.50	28.50
Peseta	12.20	13.—
Lira	0.85	0.88
Libra	1.480.—	1.505.—
Oro	11.750.—	

CHEQUES-LETRAS
COBRAMOS
Sin costo para el cliente
Cualquier ciudad del centro y sur del país
EDIFICIO WALDORF
Ahumada 131. Oficina 721

ESCRITORIOS MODERNOS Y DE ESTILO
Gran variedad de estantes y archivadores
FACILIDADES DE PAGO
CASA DE REMATES NICANOR MARTICORENA
Moneda 778

Yeso Volcán
distribuidores directos de fábrica
Délano
Ahumada 91 - V. Mackenna 1074

Armería SANTIAGO
OFRECE REVOLVERES CAL. 22
7 TIROS $ 12.000.- 5 TIROS
MODELOS EXCLUSIVOS $ 5.000
PISTOLAS CAL. 22 $ 4.000
CREDITOS EN SANTIAGO
REEMBOLSO A PROVINCIAS
TENDERINI 7 POR ALAMEDA

ADMINISTRADOR GENERAL
para FUNDOS FORESTALES zona ARAUCO, dinámico y emprendedor, buscamos, dirigirse sólo por carta manuscrita a
Clasificador 943, Correo Central, Stgo.

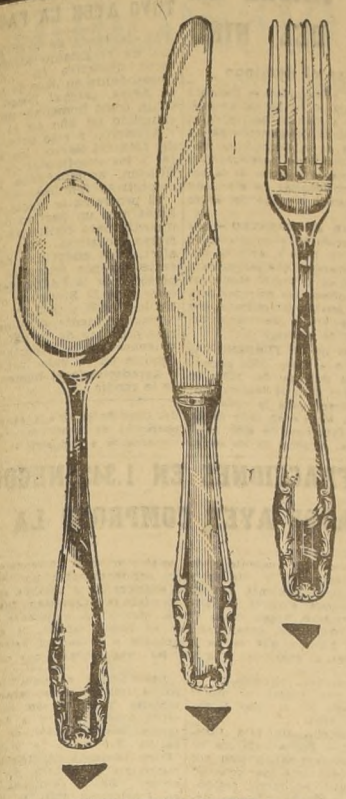
RELOJ SUIZO FINO
ENTREGAMOS CON SOLO $1.000.-
SALDO FACILIDADES
PRECIOS REBAJADOS
GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACION
EN LA RELOJERIA GABOR
ESTADO 91-5° PISO OF 501
SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

Pinturas TRICOLOR M.R. en pinturas lo mejor

edificio RICHARD en ARICA
Ubicado en calle BAQUEDANO esq. MAIPU
el nuevo CENTRO COMERCIAL DE ARICA
Ofrecemos LOCALES COMERCIALES desde $ 2.400.000.—, OFICINAS y DEPARTAMENTOS.
Edificio actualmente en construcción.
Locales para entregar en marzo próximo.
Adquiera el suyo con el 20 o|o al contado, saldo a 12 meses plazo.
EN ARICA ATENCION EN EL TERRENO

Arquitecto: Manuel Echeverría H.
Construye: Empresa Constructora Enrique Richard W.
Richard, Donoso y Cía. Ltda.
en Santiago
MONEDA 856 - 6.o PISO
TELEFONOS 81414 - 81122

Guzman Hernandez — 61566



MODELO MERCUR ROSTFREI H. R.

CUBIERTOS de ACERO INOXIDABLE

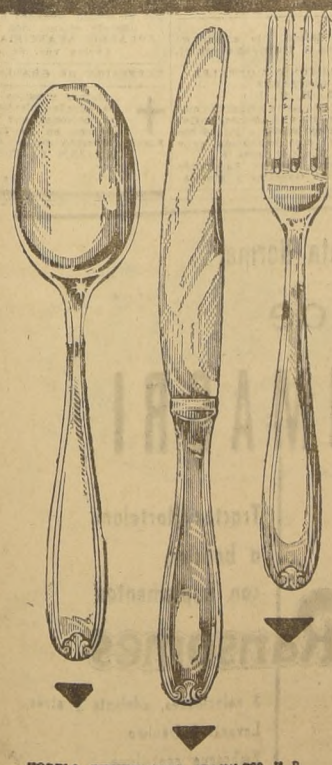
FABRICADOS por 1ª vez EN CHILE

GARANTIA:
- NUESTRA CUCHILLERIA ESTA GARANTIZADA Y TIENE EL RESPALDO DE NUESTRA FIRMA.
- NO SE MANCHA JAMAS.
- SE LAVA SOLO EN AGUA.
- NO PRECISA SACABRILLOS DE NINGUNA ESPECIE.
- VENTA DESDE UNA PIEZA, 1/4 JUEGO, 1/2 JUEGO, 100 JUEGOS O MAS.
- MATERIA PRIMA IMPORTADA.
- CALIDAD Y TERMINACION SUPERIOR A LOS JUEGOS CORRIENTES IMPORTADOS.

EN VENTA EN LOS MEJORES NEGOCIOS DEL RAMO como por ejemplo:

LOS GOBELINOS, Ahumada esq. Compañía
FERRETERIA SANTIAGO, Teatinos N.o 240
CASA HINZE, Bandera N.o 569.
FERRETERIA EL SOL, Puente N.o 662 y Rosas N.o 1053.
CARUS HNOS., Alameda No 2899
RIVERO MARTINEZ Y CIA. San Diego N.o 767

INDUSTRIA METALURGICA
WETTER MULLER LTDA.
NUEVA DE MATTE 2557
CASILLA 3927 FONO 370788 SANTIAGO



MODELO WESTMINSTER STAINLESS H. R.

SEÑOR MAYORISTA:
HAGA SU PEDIDO CON ANTICIPACION.

INDUSTRIA METALURGICA
WETTER, MULLER LTDA.

EN LA ESCUELA ESTADOS UNIDOS.— VALPARAISO.— A una sencilla y a la vez elocuente ceremonia dio lugar en la Escuela N.o 7 de Niñas de Valparaíso, la entrega por parte del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, de dos banderas y libros al establecimiento. La Escuela N.o 7, que dirige la señora Pastora Salinas de Barria, es la guardadora del pabellón norteamericano, y las banderas obsequiadas son las de Chile y los Estados Unidos de Norteamérica. Estuvieron presentes el presidente del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, don Oscar Gacitúa; el director del mismo, señor William Raup, y dio mayor realce al significativo acto la presencia del Cónsul de Estados Unidos en Valparaíso, señor Henry Unverzagt. El grabado muestra el momento en que el señor Gacitúa obsequia el ejemplar de un libro norteamericano a una de las alumnas del establecimiento.

Homenajes a San Pedro Nolasco en Valparaíso

VALPARAISO.— El Colegio San Pedro Nolasco, uno de los principales establecimientos de educación de Valparaíso, ha celebrado diversos actos en homenaje a su patrono, con motivo de recordarse el séptimo centenario de su muerte.

En la Casa Montalbetti, con asistencia de autoridades, personalidades porteñas y numeroso público, se inauguró una interesante exposición de dibujos y trabajos manuales del alumnado. Ayer hubo una misa de comunión general; en la tarde se impusieron insignias a los nuevos alumnos y momentos después, en el interior del colegio, tuvo lugar una procesión de Corpus, presidida por el I. Obispo de Valparaíso, Monseñor Rafael Lira Infante. A esto se han sumado interesantes programas de carácter deportivo.

El sábado se realizará la revista de gimnasia y se hará entrega de los premios a los vencedores en los campeonatos deportivos. El domingo está consagrado al Día de los ex Alumnos, y el Rector, R. P. Núñez, oficiará una misa en el templo mercedario, y al mediodía se servirá un almuerzo de confraternidad.

CELEBRACION DEL DIA DE LA RAZA EN VALPSO.

VALPARAISO.— Una fiesta campera y diversos actos populares ha programado la Municipalidad de esta ciudad para celebrar hoy el Día de la Raza.

La Unión de Empleados Municipales organizó un concierto que, patrocinado por el Alcalde, don Santiago Dias Bunetta, se iniciará a las 11 horas en el Teatro Real, con la participación de la Orquesta Sinfónica de Viña del Mar.

En los salones del Club Español se efectuará la tradicional recepción, que presidirá el Cónsul de España, don Eduardo Callejo.

Aporte de Valparaíso a la economía nacional

VALPARAISO.— Con motivo de la intensa campaña iniciada ante la amenaza de elevar a la categoría de puerto mayor a San Antonio, con evidente perjuicio para Valparaíso, el primer puerto de la República, el periodista y gerente de la Cámara de Comercio porteña, don Antonio Andrade, ha declarado que es bueno recordar que esta ciudad recauda el 70 por ciento de las rentas totales percibidas por todas las Aduanas del territorio y contribuye con más del 30 por ciento de las rentas provenientes de la administración de los puertos chilenos.

La contribución sobre bienes raíces pasa del 35 por ciento del total que percibe el país por este concepto.

Todo el comercio de Valparaíso permanecerá cerrado el día 15

VALPARAISO.— Todo el comercio de la provincia permanecerá con sus puertas cerradas el lunes próximo, con motivo del comicio organizado para las 17.30 horas de ese día, en la campaña en defensa de Valparaíso ante la iniciativa de dar a San Antonio categoría de puerto mayor. Los bares y establecimientos similares cerrarán sus puertas desde las 15.30 horas.

Columnas partirán desde distintos puntos de la ciudad a las 16.30, hora en que sonarán todas las alarmas de incendio invitando a la concentración de la Plaza Sotomayor. La organización y distribución de las fuerzas vivas de la provincia que participarán en el comicio están a cargo del mayor de Carabineros en retiro Francisco Pavez.

La ciudad estará totalmente embanderada ese día, y trenes especiales y otros medios de locomoción serán empleados para transportar a los miles de personas que concurrirán desde los distintos puntos de esta provincia y de la de Aconcagua.

La propaganda para la concurrencia al comicio se desarrolla en toda la provincia, y se emplea en ella todos los medios usuales: radios, periódicos, volantes y altoparlantes.

En el comicio, el presidente del Centro para el Progreso, don Gastón Casa S. M., expondrá los motivos de Valparaíso y Aconcagua para oponerse a la designación de San Antonio como aduana mayor.

MOVIMIENTO DE VAPORES

LLEGAN

Hoy:
GULF FARMER, de Nueva Orleans.
PILAR, de Antofagasta.
JEANETTE, de Antofagasta.
Mañana:
VICTORIA, de Iquique.
ARAUCO, de Buenos Aires.
ALGARROBO, del Perú.

SALEN

Hoy:
C. HAVERBECK, para Iquique.
LILIAN, para Arica.
JEANETTE, para Antofagasta.
STUTTGART, para Talcahuano.
BOLIVIA, para Estocolmo.
Mañana:
PILAR, para Antofagasta.
GULF FARMER, para Nueva Orleans.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (3184).— El millonario, La carga de los lanceros y El guante de hierro.
CARRERA (7489).— La morocha y Conciencia culpable.
CHILE (2599).— Teodora y Fin de mes.
CENTRAL (7252).— Pórtate bien y Falsa justicia.
CONDELL (2027).— Conciencia culpable y La selva de los diamantes.
COLON (2949).— Rasputin.
IMPERIO (4567).— El último acto.
METRO (2111).— La edad del deseo.
MUNICIPAL (VIÑA — 81739).— Veracruz.
ORIENTE (VIÑA — 85679).— Hoguera de odio y Serás mi marido.
OLIMPO (VIÑA — 81380).— La vida no vale nada y Lágrimas robadas.
PACIFICO (6057).— Tú y las nubes y Agregados.
REAL (2640).— Y mañana serán mujeres.
RIALTO (VIÑA — 81966).— La taberna del mal y Agregados.
RIVOLI (2268).— Infierno bajo cero y El abuelo.
REX (VIÑA — 85050).— Ilegal y Agregados.
VALPARAISO (6522).— Tiempos modernos.
VELARDE (VALPARAISO - 4654).— Comezón del séptimo año.
VELARDE (QUILPUE — 342).— Ulises.
VICTORIA (3778).— El príncipe negro y Esto es Corea.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

69 AÑOS DE LABOR CUMPLE HOY EL LICEO DE HOMBRES DE ANGOL

ANGOL.— El Liceo de Hombres de Angol, que cumple hoy sesenta y nueve años de existencia, necesita ser dotado de un gabinete de física y química y, además, las instalaciones para un internado, según declaraciones de su rector, René Cabrera Iñiguez.

—El internado —dice el rector— es una necesidad imperativa que hay que satisfacer a la brevedad posible, ya que su creación contribuirá a solucionar un problema de orden económico y constituirá un factor indispensable para obtener del alumbrado un mayor coeficiente de concentración en los estudios hoy muy decaídos por causas ambientales. El régimen del internado —agrega— permite conocer mejor las diversas facetas de la personalidad del niño, obteniéndose con ello un tipo humano más integral.

—También —manifestó el señor Iñiguez— trataremos de poner en marcha la reestructuración de la enseñanza secundaria, obra en que está empeñada la Dirección General de Educación Secundaria. Para este efecto se han intensificado los Consejos de Curso, el plan variable de los terceros años y el plan diferenciado del 6.o año de humanidades.

Con respecto al nuevo aniversario que hoy celebra el Liceo, se realizará un novedoso programa, en el que participarán los alumnos del plantel educacional y algunos artistas de la región.

—Los cursos nocturnos —terminó diciendo el señor Iñiguez— serán una realidad a partir del próximo año.

LA COLONIA ESPAÑOLA DE LOS ANDES CELEBRA LA FIESTA DE LA RAZA

LOS ANDES.— La colonia española, bajo la presidencia de don Benito González, desarrollará un extenso programa, para conmemorar la Fiesta de la Raza.

Los diversos actos tendrán lugar hoy en la mañana y entre ellos cabe destacar una misa de campaña, visitas al asilo y al hospital, cóctel a las autoridades, izamiento de los Pabellones Nacional y Español a los acordes de los respectivos Himnos Patrios, interpretados por la banda del Regimiento "Guardia Vieja", y finalmente, se efectuará una comida de gala y un baile en un salón central.— (GUILLERMO ARRATIA, corresponsal).

RODEO Y EXPOSICION GANADERA SE REALIZARA EN SAN FERNANDO

Durante los días 20 al 22 de octubre se llevará a efecto la tradicional Exposición Industrial y Ganadera de Colchagua, que tiene su escenario en la vecina localidad de San Fernando. Entre el nutrido programa elaborado por los agricultores de la zona, destacan el famoso rodeo a la chilena, el concurso hípico y la presentación de reproductores.

Los Champión de la Exposición recibirán importantes premios que van de $ 150.000 para el primero, $ 50.000 para el segundo y $ 20.000 para el tercer lugar.

El Banco del Estado ha abierto créditos por la suma de $ 25.000.000 para la adquisición de reproductores, motivo por el cual los agricultores tienen gran interés por participar en los remates de animales finos.

Esta Exposición contará con la colaboración de todos los agricultores de la zona Central y de la mayor parte de los Criaderos más importantes del país, en las diferentes especies y razas más conocidas en bovinos, ovinos, porcinos y caballares.

El gesto más celebrado de esta Exposición es que el producto de sus entradas será destinado a fines de Beneficencia con lo que se beneficiarán no menos de veinte instituciones, entre las cuales nombramos a la Cruz Roja, Bomberos y Policlínica.

Cía. Real Holandesa de Aviación
K. L. M.
anuncia sus nuevos teléfonos
398001 - 398002 - 398003
rigiendo desde el 13 del presente
AGUSTINAS 711 — SANTIAGO

Hoy se incorpora al Cuerpo de Bomberos la Cía. "Chile-España", de San Bernardo

SAN BERNARDO.— Hoy a las 17.30 horas, en la Plaza de Armas, se realizará la ceremonia de incorporación de la Tercera Compañía de Bomberos, "Chile-España", fundada el 3 de enero de 1954, al Cuerpo de Bomberos del departamento.

PROGRAMA.— En esta oportunidad se desarrollará el siguiente programa: Bautizo del estandarte, bautizo del carro-bomba Mercedes Benz 1955; juramento de los oficiales y voluntarios; incorporación de la Tercera Compañía al Cuerpo de Bomberos; presentación del carro bomba y material; desfile ante las autoridades; banquete de gala; baile ofrecido por la Compañía.

INVITADOS.— Al acto han comprometido su asistencia el Embajador de España y señora, autoridades de la localidad, directivas de entidades benéficas, de la Primera y Segunda Compañías de la ciudad; voluntarios, socios cooperadores, representantes de la prensa, radio, etc.

OFICIALIDAD Y VOLUNTARIOS.— El directorio está formado por: director, Rafael Pérez de Arce D.; capitán, Jorge Fernández; teniente primero, Caupolicán Ponce M.; teniente segundo, Eduardo Pérez de Arce; secretario, Guido Foich A.; tesorero, René Brunetti T.; ayudante, Pedro Imberti T.; maquinista, Tomás Magallón E. y Héctor Fernández. Consejo de disciplina, señores Hugo Gálvez G., Pedro Silva G., Enrique Ibarlucea A. Voluntarios: doce bomberos con adiestramiento completo e instrucción militar, forman la Compañía. Ellos son: Guido Cuesta M., Sergio Fernández, César Mogollón G., Sergio Pérez de Arce M., Gonzalo Pérez de Arce, Belarmino Pedreros B., Fernando Malsan, Alejandro Bulboa, Hernán Podadera R., Pablo González P.; médico cirujano, Gustavo Fhlumann, y practicante, Sergio Pizarro.— (SERGIO GALLARDO ROJAS, corresponsal.)

Carro bomba "Mercedes Benz", motor Diesel alemán, equipado con bomba centrífuga que alimenta 20 pitones, estanque para 1.500 litros, equipo químico, para atacar siniestros inflamables o explosivos, equipo contragases asfixiantes, camillas, pitones contra humo, pitones neblineros, equipo generador eléctrico 220 W., estanque espuma para sistema químico, 100 cascos prusianos, de la 3a. Compañía de Bomberos Chile-España, que hoy se incorpora al Cuerpo de Bomberos de San Bernardo. (FOTO DE WALTERIO CARRASCO W., Corresponsal Gráfico).

En los últimos escrutinios para elegir Reina de la Semana Coquimbana, quedaron como candidatas finalistas las siguientes señoritas, que aparecen en el grabado: Mirna Smith Arces, Patricia Alcayaga del Canto, Helen Jacobs, Rosa López de Maturana y Olga Chocair.

Con Semana Coquimbana Rotary reunirá fondos para aportes sociales

COQUIMBO.— Aprovechando la fecha del aniversario de la fundación del departamento de Coquimbo, el Rotary Club ha organizado una serie de festividades con el objeto de reunir fondos para varias instituciones de beneficencia y de obras sociales de Minas de La Serena, que es una institución de aficionados de admirable colorido y atracción.

Este jornadas llevarán el nombre de "Semana Coquimbana", y se desarrollarán entre el 21 y el 28 del presente mes.

Uno de los principales números de los festejos es la elección de la Reina de la Semana Coquimbana, cuyos últimos escrutinios se están practicando en esta ciudad, y han permitido seleccionar a las cinco candidatas finalistas.

Habrá números deportivos, entre los que se ha programado una visita del equipo femenino de básquetbol, campeón sudamericano; culturales, con la valiosa cooperación del distinguido músico Armando Carvajal y de su esposa, señora Blanca Hauser, y de espectáculos circenses, con la presentación del Circo de la Escuela de Minas de La Serena, que es una institución de aficionados de admirable colorido y atracción.

Gran comicio prepara S. Antonio para obtener la categoría de Puerto Mayor

Han invitado al Presidente de la República, Ministros de Estado, Intendente, parlamentarios y jefes de partidos políticos

SAN ANTONIO.— Bajo los auspicios del Alcalde de esta comuna, señor Eldio Soto Soto, se efectuó recientemente una reunión en los salones de la I. Municipalidad, a la que asistieron los elementos más representativos de la industria, el comercio, la banca, obreros y políticos, con el objeto de tomar acuerdos sobre el gran comicio que se efectuará en este puerto para la cuarta semana de este mes, con el fin de darle amplio respaldo a los parlamentarios de la provincia que han apoyado ampliamente la ley que le otorga la categoría de aduana mayor al puerto de San Antonio.

El Alcalde hará una invitación a todas las Municipalidades de la provincia, con el objeto de que presten su mayor apoyo al Parlamento, por cuanto la aprobación de este proyecto significa no sólo, el auge de todas las comunas del departamento y alrededores, sino un mayor movimiento del puerto que beneficiaría a la capital.

En forma muy especial se invitará a S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, Intendente, parlamentarios y jefes de partidos políticos.

Asociación de Católicos de San Bernardo inaugura hoy su nueva sede social

SAN BERNARDO.— A las 10 horas de hoy será inaugurada la sede social de la Asociación de Católicos de esta comuna. Al acto literario-musical que se desarrollará en la calle Freire N.o 546, asistirán las autoridades civiles, eclesiásticas y militares.

Finalizada la ceremonia se servirá a los asistentes un vino de honor ofrecido por el directorio de la entidad.

La designación de dirigentes recayó en las siguientes personas, para el período 1956-1957: presidente, don Tomás García; primer vicepresidente, don Ladislao Williamson; segundo vicepresidente, don Florencio Larrain; secretario, don Raúl Lira; tesorero, don Rafael Letelier.

La principal misión de este directorio será dar impulso a las actividades sociales, culturales, y deportivas de los católicos sanbernardinos. — (GALLARDO ROJAS, corresponsal).

TECNICO OVEJERO PARA ISLA DE PASCUA

VALPARAISO.— La Armada Nacional, Departamento Isla de Pascua, que tiene su sede en la Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval en Valparaíso, ha llamado a concurso para proveer el cargo de técnico administrador de fundo ovejero en Isla de Pascua.

Los antecedentes respectivos se pueden solicitar en el Departamento de Ganadería de la Dirección Nacional de Agricultura en Santiago, Teatinos 40, séptimo piso, o en el Departamento Isla de Pascua de la Primera Zona Naval, en este puerto, hasta el día 10 de noviembre.

NUEVO NOMBRE TENDRA UNA CALLE EN ANGOL

ANGOL.— En reconocimiento a la obra realizada en este pueblo, por don Julio Sepúlveda Onfray, vecino recientemente fallecido, la Municipalidad de esta ciudad acordó dar a la calle Moquehua el nombre del caracterizado desaparecido. Para convertir este acuerdo en Ley de la República, el alcalde Villoutax dirigió una circular a la representación parlamentaria de la provincia, solicitando su concurso para esa finalidad. — (ARANCIBIA, corresponsal).

Grupo Escolar de Lebu deberá ser incluído en programa de año próximo

LEBU.— Uno de los más importantes problemas locales, que tiende a agravarse cada día, es la falta de locales para el normal funcionamiento de las escuelas primarias de Lebu.

Las numerosas poblaciones escolares reclaman una solución integral a este problema, que deberá considerar la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, que posee el sitio destinado a este objeto en la parte central de la ciudad.

Por otra parte, los planos y estudios de esta construcción están terminados por la comisión respectiva, faltando sólo que sea incluído en el plan de edificación del año próximo.— (ZAPATA, corresponsal).

Batalla de "El Roble" conmemorará Escuela

BULNES.— Será celebrado por la Escuela que se encuentra en el lugar denominado "Paso del Roble" el aniversario de la acción de guerra protagonizada allí por el prócer Bernardo O'Higgins.

El programa de festejos estará a cargo de una comisión, presidida por la directora de la Escuela, señorita Fresia Arriagada, con participación de maestros de Bulnes y Quillón.— (EL CORRESPONSAL).

EN LA SERENA SE INAUGURA HOY III CONGRESO DE LA U. TECNICA

LA SERENA.— (MUÑOZ LEIVA, corresponsal.)— Hoy se inaugura el Tercer Congreso Nacional de Estudiantes de la Universidad Técnica, con asistencia de delegaciones de diversas escuelas universitarias de Santiago, Concepción, Temuco, Valdivia, Copiapó, Antofagasta y La Serena. Asistirán el Ministro de Educación, don Francisco Bórquez; el Rector de la Universidad, José Miguel Seguel; el Vicerrector, Elías Espoz Valenzuela, y miembros del Consejo Universitario.

El acto inaugural tendrá lugar en el aula magna de la Escuela de Minas de La Serena, donde se celebrarán, además, las sesiones plenarias, que versarán sobre lo relacionado con el mejoramiento de la Universidad Técnica, tanto en su aspecto material como en lo que se refiere al mejoramiento del programa de estudios.

El congreso se clausurará el lunes, con la elección de la nueva directiva de la Federación de Estudiantes Técnicos.

SE INVESTIGA EL REPARTO DE SITIOS EN PUNTA ARENAS

PUNTA ARENAS.— (RASMUSSEN, corresponsal.)— La insólita actitud de los regidores radicales que repartieron los terrenos municipales y públicos, provocó una borrascosa sesión municipal, a la que asistió un numeroso público, en la que fueron duramente censurados por los regidores Davison, Felicia Barría y Vitanic, e, incluso, por el Alcalde Brzovic. En la misma sesión se procedió a formar una comisión con el objeto de que investigue la dación de sitios y proceda a hacer una distribución a las familias más necesitadas.

VECINOS DE PEÑAFLOR EMPEÑADOS EN PLAN DE HERMOSEAMIENTO

PEÑAFLOR (OLTRA, corresponsal).— A invitación del alcalde de la comuna se llevó a efecto el sábado último en la Ilustrísima Municipalidad de Peñaflor, una reunión de vecinos, la que fue presidida por el alcalde, señor Antonio 2.o Venegas, los regidores señores Humberto Llambias y Miguel Contreras, con el objeto de efectuar una campaña de bien público para mantener en buen estado las veredas del pueblo, para cuyo objeto la Municipalidad estará encargada de entregar a los propietarios de los inmuebles cierta cantidad de maicillo para el arreglo de sus veredas, y pintar el frente de sus casas, lo que dará un lucido aspecto a este balneario, que día a día se ve más concurrido por encontrarse tan cerca de la capital.

Para este objeto se designó un comité que se denominará Consejo Pro Adelanto de Peñaflor, y que tomará la iniciativa de organizar la Pascua de los Niños Pobres en los sectores de Padre Hurtado, Malloco y Peñaflor. A esta obra a realizarse han ofrecido su colaboración el Club de Leones y Rotary que fueron representados por los señores Raúl Lagos y Luvino Torres, respectivamente.

MIN. FONTECILLA INAUGURO CONGRESO DE CIENCIAS PENALES

CONCEPCION.— (Torregrosa, corresponsal).— El Ministro de Justicia, don Mariano Fontecilla Varas, inauguró ayer el Tercer Congreso de Ciencias Penales en esta ciudad.

El Ministro señor Fontecilla, al hacer uso de la palabra, dijo que era muy honroso para él inaugurar "este ciclo en que concurren hombres experimentados en ciencias penales que abarcan desde los campos psicopáticos hasta la represión material, lo que equivale a comprender, entonces, las investigaciones del alma y el cuerpo humanos".

Colocarán la primera piedra de la Iglesia Parroquial en Q. Normal

QUINTA NORMAL (JOAQUIN DAUDEN, corresponsal).— El 12 de octubre a las 16 horas, se realizará la ceremonia de la colocación de la primera piedra de la nueva Parroquia de Nuestra Señora de los Dolores. Esta Parroquia sufrió la destrucción total a causa de un voraz incendio que la redujo a cenizas, no hace mucho tiempo, y gracias al aporte de los feligreses será reconstruida. Esta nueva obra arquitectónica costará aproximadamente 40 millones de pesos.

La ceremonia se efectuará con asistencia de su Eminencia el Cardenal José María Caro, altos dignatarios de la Iglesia, y numerosas personalidades tales como la señora Graciela Leteller de Ibáñez, la alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto; el alcalde de Quinta Normal, don Máximo Solsol; regidores y representantes de la prensa y la radio.

Un muerto y un herido grave al chocar dos vehículos en La Serena

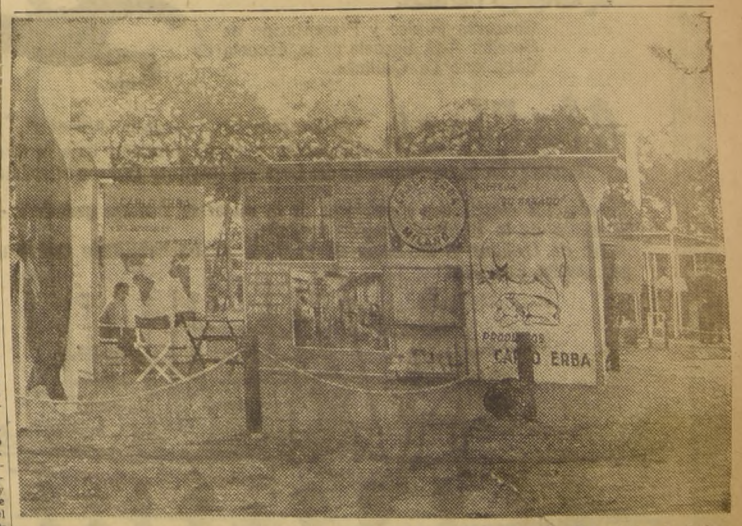
LA SERENA.— Una violenta colisión entre un camión y un jeep provocó la muerte de Owens Salinas Gajardo, empleado, y quedó gravemente herido su hermano Juan Salinas, quien fue hospitalizado de inmediato. El jeep era guiado por otro hermano de las víctimas, don Waldo Salinas, quien manejaba en completo estado de ebriedad. Los tres actores del drama regresaban de una fiesta.

CHARLA AGROPECUARIA DIO EN CAUQUENES EL ING. AGR. HELLMUTT SEEGER

CAUQUENES.— Ante numerosos agricultores se realizó en el fundo "Porvenir" dependiente del Ministerio de Agricultura, una exposición, cuyo tema central fue: "Las empastadas y el mejor aprovechamiento de ellas". A cargo de la charla estuvo el ingeniero agrónomo, don Hellmut Seeger, quien en el terreno mismo, destacó las condiciones de rendimiento que tiene el trébol subterráneo y su posible aprovechamiento por el ganado ovino.

Continuando con el tema, don Hellmut Seeger dió completos detalles sobre los abonos, curva nivel y todo lo necesario e indispensable para una correcta siembra de esta especie forrajera, destacando que su multiplicación alcanza al 500 por 1. Los ingenieros agrónomos Espinoza y Leal, completaron la charla ampliando los detalles enunciados por don Hellmut Seeger, informes que hicieron más fácil y completa la comprensión total del tema expuesto.

Los agricultores presentes, quedaron gratamente impresionados con los trabajos experimentales ya efectuados y la totalidad de ellos empezará a sembrar en sus fundos, el trébol subterráneo. En conclusiones generales, fue posible comprobar en esta reunión, que la provincia de Maule está superando sus deficiencias, para entrar en un plano de recuperación en lo que dice relación con la ganadería.— (GUILLERMO MUÑOZ, corresponsal).



Vista parcial del stand de productos veterinarios, presentado en la 86a. Exposición de Animales, en la Quinta Normal, por el Laboratorio Carlo Erba, Sucursal en Chile, de Carlo Erba-Milano (Italia).

En un bosque de San Bernardo detuvieron al asesino del zapatero Alfonso Muñoz

Tres días duró la búsqueda del homicida Juan Humberto Manríquez

Escondido en un bosque vecino a San Bernardo, fue detenido ayer el delincuente Juan Humberto Manríquez, quien era sindicado como el autor de la muerte del zapatero Alfonso Muñoz Muñoz, crimen cometido el lunes pasado en una taberna de calle Barcelona con Circunvalación. Después de varios días de intensa búsqueda por todos los lugares que acostumbraba frecuentar, los detectives de la Brigada de Homicidios lo encontraron casi muerto de inanición, en el lugar denominado Los Cerrillos. Junto con él la policía detuvo a otro maleante que en esos instantes llegaba a dejarle algunos alimentos.

Los detenidos fueron llevados de inmediato al Cuartel de Investigaciones, en donde fueron interrogados largamente por el jefe de la unidad policial. Allí Manríquez se confesó autor del homicidio, aunque negó que lo hubiera cometido en forma premeditada, como lo aseguraban varios testigos del suceso.

HISTORIA DEL CRIMEN.— Según los antecedentes que proporcionó la policía en la taberna mencionada se encontraban bebiendo varios sujetos, delincuentes en su mayoría. De pronto se inició una discusión entre el zapatero Muñoz y Humberto Manríquez por el reparto de un botín de un millón de pesos en especies robadas en varios negocios de la calle San Diego. Cuando la discusión subió de tono y los maleantes desenvainaban sendos puñales para dirimir la querella, fueron expulsados del negocio y prosiguieron la pendencia en plena calle. El zapatero, que llevaba todas las de perder, quiso emprender la fuga, pero Manríquez no le dio tiempo y disparó un tiro de revolver contra él.

ACTUA LA POLICIA.— Una vez que los individuos notaron la gravedad del hecho se dieron de inmediato a la fuga. Los vecinos del lugar acudieron a socorrer al zapatero, pero ya era tarde.

Informada del crimen la Brigada de Homicidios, destacó a sus mejores hombres los que detuvieron a varias personas sospechosas, pero los interrogatorios no dieron resultado. Nadie sabía la identidad del atacante.

Atando cabos los detectives lograron establecer que todos los individuos que se encontraban en la cantina, eran autores de cuantiosos robos y que varios de ellos tenían órdenes de detención en su contra. Apresado el primero de ellos entregó los nombres del autor del homicidio y de todos los cómplices.

En la tarde de ayer, los funcionarios de Investigaciones detuvieron al resto de los miembros de la banda los que serán puestos a disposición del Juzgado del Crimen de San Miguel, previa recuperación de todas las especies robadas.

TERNA PARA DESIGNAR NOTARIO DE SANTIAGO

La Corte Suprema elevó a conocimiento del Gobierno una terna para que designe el cargo de Notario Público de Santiago, en reemplazo del señor José María Bórquez, que se acogió a jubilación.

La terna está formada por los señores Anselmo Cáceres, Ramón Valdivieso Lazcano y Enrique Morgan Torres, notarios públicos de las ciudades de Rancagua, Punta Arenas y Coquimbo, respectivamente.

PDTE. DE LA SUPREMA VIAJO A CONCEPCION

El Presidente de la Corte Suprema, señor Humberto Bianchi Valenzuela y Ministros señores Rafael Fontecilla y Marco A. Vargas, se dirigieron en la tarde de ayer a la ciudad de Concepción.

Los miembros de la Corte asisten especialmente invitados a las Jornadas Penales organizadas por la Escuela de Derecho de la Universidad penquista.

CONTINUA DETENIDO RAUL GONZALEZ A.

Después de prestar declaración ante el Ministro José Manuel Almarza, que instruye proceso por desacato en la persona del magistrado Julio Aparicio Pons, fue enviado detenido a la Cárcel Pública el director del diario "Mundo Libre, Raúl González Alfaro.

El mencionado diario acogió una carta abierta dirigida por el doctor Guillermo Guzmán Valenzuela, que contenía conceptos injuriosos para la dignidad del Ministro señor Aparicio Pons.

Denegada excarcelación a don Guillermo Guzmán

El Ministro en Visita, señor José Manuel Almarza, denegó ayer la petición de excarcelación presentada por la defensa del señor Guillermo Guzmán Valenzuela, en el proceso por desacato al Juez del Segundo Juzgado del Crimen, don Arnaldo Astroza.

El proceso fue iniciado a raíz de ciertas expresiones vertidas en una carta pública dirigida al Ministro Julio Aparicio Pons, quien las estimó injuriosas para su persona.

INCENDIO EN MAC IVER CON CALLE MONJITAS

Anoche, poco antes de las 24 horas, en Mac Iver con Monjitas, en un edificio en construcción, se produjo un incendio que afortunadamente resultó ser de pequeñas proporciones, aunque provocó alarma en el vecindario. Sólo se quemaron algunas maderas utilizadas en la misma obra de construcción y los daños fueron de escasa importancia.

En la faena de extinción intervinieron algunas bombas.

ENTREGARON PREMIO AL ESCRITOR GMO. BLANCO

A las 19 horas de ayer se efectuó en la Embajada de México la ceremonia de entrega del premio obtenido por el escritor chileno Guillermo Blanco, en el reciente concurso trimestral de cuentos que mantiene, permanentemente el diario "El Nacional", de México. El Embajador de ese país, Excmo. señor don José de Jesús Núñez y Domínguez, pronunció un breve discurso para señalar la importancia del galardón logrado por Guillermo Blanco, e hizo referencias a la importante labor de estímulo literario que significa el mantenimiento de un certamen trimestral de cuentos en el cual participan escritores de todo el continente. Asimismo, mencionó diversos aspectos de la vida literaria mexicana, y de algunas de las más destacadas personalidades de la literatura mexicana. El escritor agraciado pronunció unas pocas palabras para señalar el agradecimiento por la distinción que se le había conferido y de elogio por la tarea realizada por el gran diario mexicano, en favor de la literatura relatista continental.

Asistieron a este acto numerosos escritores y el personal de la Embajada mexicana, quienes fueron festejados con un coctel.

Policía detuvo a audaz cuatrero que robó dos millones en animales

MOLINA. — Un audaz cuatrero que se había convertido en el terror de los campos vecinos a Molina fue detenido ayer por Carabineros de esa localidad. La detención se realizó después de que los funcionarios policiales estuvieron más de un mes recorriendo cerros y montañas en su búsqueda.

El delincuente se hacía llamar indistintamente Juan Garrido Rosales, o Pedro Guajardo y era conocido por su apodo de "El Chamico" entre los campesinos quienes, a pesar de saber su paradero, jamás proporcionaron ningún dato a los funcionarios que pudiera servir para facilitar la captura.

Interrogado por la policía se confesó autor de robos en especies y animales avaluadas en dos millones de pesos. Entre sus víctimas, está el conocido hacendado de la región, don Víctor Opazo Cousiño, a quien le sustrajo desde el fundo Los Robles, animales por valor de un millón de pesos. A la larga lista de sus fechorías se suman don Eugenio Tagle Valdés y don Alejandro Duasaillant a quien hurtó, en total, veinte animales.

La policía sigue los pasos a un cómplice del cuatrero apodado "El Buey", a quien se sindica como el encargado de vender las especies robadas. Las diligencias están a cargo del jefe del retén de Carabineros Villa Prat, sargento 2.o Jorge Figueroa, carabinero Juan Montes y el subinspector de Investigaciones (R) Osvaldo Guerra Peña, que se desempeña como detective particular en algunos fundos de la zona. (GUIDO FAJARDO, corresponsal).

Un muerto y 28 heridos al volcarse un camión

Un muerto y veintiocho heridos ocasionó el volcamiento de un camión que conducía mineros desde Chuquicamata a Calama. Informaciones recibidas por la Dirección General de Investigaciones establecen que en el accidente perdió la vida el obrero Juan Delio Dello, de 27 años de edad.

Asimismo se informó que de los 28 obreros lesionados, once de ellos están internados en estado grave en el hospital del Mineral. Se ignoran mayores detalles del accidente así como también los nombres de los heridos.

AMAGO DE INCENDIO EN UNA ESCUELA DE NIÑOS

Ayer, a las 12.40 horas, se produjo un principio de incendio en el local de la Escuela Experimental de Niños, de propiedad del Ministerio de Obras Públicas que se encuentra ubicada en Catedral. Las llamas causaron daños avaluados en cincuenta mil pesos en el entretecho del edificio.

El origen del siniestro se debió a una chispa de una caldera que usaban algunos obreros que trabajaban en esos instante en el entretecho.

Concurrieron las compañías de bomberos 6a., 9a., 11a. y 12a.

CON HOMENAJE A LA MADRE SE INICIARA LA SEMANA DEL NIÑO

La ceremonia inaugural se realiza el domingo

La Semana del Niño, jornada que tradicionalmente organizan los Rotary Clubes con la colaboración de los organismos del Estado y las entidades particulares, se iniciará el domingo con un acto de homenaje a la madre, a las 10 horas en el Teatro Santa Lucía.

En este acto los Rotary Clubes del gran Santiago entregarán premios de estímulo a las madres que, de acuerdo con las informaciones de los Servicios de Asistencia Social, se han distinguido por su dedicación a sus hijos y su abnegación en el hogar. El discurso oficial de este acto estará a cargo del rotario señor José Moore Rodríguez.

La Semana del Niño continuará el lunes con la celebración del Día de la Madre, durante el cual se visitarán las distintas maternidades de la ciudad con el propósito de obsequiar ajuares a todas las madres que hayan tenido sus hijos en este día.

HOMENAJE A LA PATRIA.— Como todos los años, los actos de homenaje a la patria adquirirán relieve de extraordinaria importancia. El martes 16 se realizará en la Plaza de la Constitución un solemne acto patriótico que se iniciará a las 9.30 horas, con un homenaje en el monumento a O'Higgins y luego, a las 10 horas se dará comienzo a una ceremonia en la Plaza de la Constitución alrededor de la urna que guarda los corazones de los héroes de la Concepción. Asistirán las más altas autoridades del país, las Escuelas Militar, de Aviación y de Carabineros, delegaciones de la Armada, Cruz Roja, Defensa Civil, Boy Scouts, establecimientos de educación primaria, secundaria y profesional, orfeones y coros polifónicos. El discurso oficial de este acto estará a cargo del vicepresidente de la Semana del Niño y Director General de Educación Primaria, señor Luis Gómez Catelán.

Con igual solemnidad se realizará un homenaje a la patria ante el monumento a Manuel Rodríguez, al que concurrirán delegaciones de los Regimientos de la Guarnición, Carabineros, Cruz Roja, y delegaciones de las escuelas y colegios de la comuna de Providencia. La elocución patriótica estará a cargo del señor Raúl Verela.

HOMENAJE AL MAESTRO.— Se destaca también en el programa de la Semana del Niño el acto de homenaje al maestro que se realizará el sábado 20 en el Teatro Municipal a las 14.30 horas. Las entradas para este velada pueden ser retiradas por las escuelas en la secretaría del Rotary Club de Santiago.

DONACION DE UN TERRENO PARA ESCUELA. — Como obra permanente de la Semana del Niño de 1956, el Rotary Club de Santiago donará un terreno para la construcción de una escuela en calle Santa Rosa 1831. Esta obra ha sido posible gracias al esfuerzo de los socios del Club Rotario y a la generosa cooperación de numerosas empresas comerciales e industriales.

TARDE DEPORTIVA TUVO AYER LA FACH

En la tarde de ayer se efectuó, en el Estadio Militar, una tarde deportiva en honor del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, general Diego Barros Ortiz, como homenaje por haber cumplido un año en el cargo.

Asistieron a este acto, además del General Barros, los altos jefes y los suboficiales de la institución, acompañados por sus respectivas familias.

El programa se inició a las 14 horas, con un partido de fútbol infantil, para continuar con carreras ciclísticas. Más tarde se efectuó un encuentro de fútbol entre equipos formados por personal de la FACH, del Ministerio y de El Bosque, y otro, entre la FACH y la LAN.

Posteriormente, el General Barros hizo uso de la palabra, refiriéndose a la importancia del deporte en la vida institucional y agradeciendo el homenaje que se le rendía.

32 INFRACCIONES EN 1.342 NEGOCIOS VISITADOS AYER COMPROBO LA SAP

Mil trescientos cuarenta y dos establecimientos comerciales fueron fiscalizados en el día de ayer, sorprendiéndose un total de treinta y dos infracciones, que serán sancionadas la próxima semana.

En diversos sectores de esta capital, la inspección fue dirigida a mercados, vegas, ferias libres, carnicerías, almacenes, panaderías y verdulerías, considerándose en forma especial la colaboración del público, que ya ha comenzado a actuar en defensa de sus intereses, al denunciar a la SAP las irregularidades que advierte.

Las infracciones comprobadas se relacionan con ventas a mayor precio, engaño en el peso y negaciones de venta.

COLABORACION DE LOS CONSUMIDORES.— En la Jefatura de la SAP se expresó satisfacción por la forma cómo está reaccionando el público que, en forma responsable, ha comenzado a hacer denuncias concretas sobre casos de especulación.

Este tipo de denuncias es atendido por la brigada extraordinaria de inspectores, que es destacada en los sectores que aparecen como más amagados por la especulación, de acuerdo con las reclamaciones de los consumidores.

Casos como el siguiente —ya con anterioridad resultaban excepcionales, y ahora son comunes— están conociendo en la SAP. Una señora llamó el 32949, de la Delegación Provincial, y puntualizó: "Estoy llamando del teléfono (no reservamos el número, por razones obvias). En la carnicería ubicada en Providencia 1321, se pretende venderme la posta rosada con cincuenta pesos de recargo sobre el que aparece en la pizarra de precios".

Momentos después, un inspector de la SAP comprobó la infracción, extendiendo el parte de rigor. La tal comerciante será clausurada.

Con motivo del traslado de los restos de nuestra querida mamacita doña Guillermina Gálvez de Azevedo, invitamos a sus familiares y amigos a una misa que se oficiará el sábado 13 a las 9 de la mañana en la Parroquia San Antonio de Padua (Carmen 1553), y a las 15.30 horas a la bendición del mausoleo en el Cementerio General entrando por Recoleta.

Sus hijos

IN MEMORIAM

Con motivo de ser su onomástico de mi querido esposo, señor

EDUARDO SALAS TORREALBA
(Q. E. P. D.)

Se le oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana sábado, a las 8 horas, en la Parroquia Santa Rosa de Lima (barrio Pila).

Su esposa, Rosa Pérez vda. de Salas.

Mañana sábado, en la Iglesia Santa Sofía (Pedro Lagos con Lord Cochrane), a las 8.30 horas, se efectuará una misa por el eterno descanso del alma de mi querido esposo, don

EDUARDO ARANCIBIA FLORES
Corina vda. de Arancibia.

EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que nos acompañaron en los funerales de nuestro querido deudo, señor

WILLIAM P. MUNDY

La familia.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestra querida hija, esposa, madre, nieta y sobrina, señora

MAGALY ITURRA de GOZA

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Arteaga N.o 1428, a las 11 horas.

La familia.

Sindicato Profesional Operarios del Matadero, Sección Cerdos.

Ha fallecido nuestro consocio, señor

RUMUALDO RAMIREZ QUEZADA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Bío Bío N.o 665, a las 16 horas.

El Directorio.

Ha fallecido nuestro querido deudo, señor

RUMUALDO RAMIREZ QUEZADA

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Bío Bío N.o 665, a las 16 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable hijo, esposo, padre y hermano, señor

JUAN M. ESPINOZA SEPULVEDA
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Avenida Independencia N.o 3610, a las 16.30 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro estimado consocio, don

PEDRO ANTONIO GONZALEZ GONZALEZ

Sus restos serán sepultados mañana sábado, en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 16 horas, desde su casa habitación, Gandarillas N.o 161, casa 5.

Sociedad de Comerciantes Ambulantes y Estacionados en Paquetería.

Ha dejado de existir mi querido e inolvidable esposo, don

PEDRO ANTONIO GONZALEZ GONZALEZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana sábado, en el Cementerio General. El cortejo saldrá a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Gandarillas N.o 161, casa 5.

Su esposa, Palmira Fuenzalida vda. de González y familia.

Concurso Nacional
TRANSA y LA NACION

SEGURIDAD — TRANSA
SEGURIDAD EN ALAS DE TRANSA

PARA ESTUDIANTES SECUNDARIOS Y PRIMARIOS
¡CONOZCA LA PROVINCIA MAS AUSTRAL DE CHILE!
¡GANESE 4 PASAJES A MAGALLANES!
DE IDA Y VUELTA, CON 10 DIAS DE ESTADA EN EL HOTEL COSMO, Y OTROS IMPORTANTES PREMIOS.

Nombre .....
Colegio .....
Direc. particular .....
Curso .....

BASES: Composición literaria sobre la fundación de Punta Arenas, e importancia de la aviación comercial en el desarrollo de esta provincia. EXTENSION: Hasta 5 carillas tamaño cuaderno.

SEGURIDAD EN ALAS DE TRANSA

RECEPCION DE TRABAJOS: en TRANSA Chile, Agustinas 1161, oficina 23, o diario LA NACION, Santiago.— Se avisará oportunamente la fecha de clausura de la recepción de trabajos.

MIGUEL LABAN HNOS. Y CIA.
AVDA. IRARRAZAVAL N.o 1515
Comunica a su distinguida clientela y público en general, sus nuevos números de teléfonos:
41021 y 41022

Modas LIBERTY
Ofrece: Abrigos, vestidos, pilotos, trajes sastre, 3/4. Ahora vendemos géneros a precios de fábrica, con facilidades.
FONO 398377
Entrepiso.
21 DE MAYO 617-LOCAL 9

Osos a la puerta — Libro condensado

Los esposos Stanton se quedaron en las tierras bravías del Oeste del Canadá, para realizar el sueño de vivir al margen de la civilización que les venía obsesionando desde la infancia. Lea en SELECCIONES de octubre la historia de los lances punto menos que increíbles de los Stanton con los animales salvajes en cuya intimidad han vivido. Lea también más de 25 artículos amenos en SELECCIONES de octubre. ¡Ya está a la venta!

Algarrobo
VENDO LINDO DEPARTAMENTO
de living-comedor con chimenea, 2 dormitorios, baño de lujo, jardín, terraza.
FACILIDADES.
Tratar Algarrobo, Avenida del Mar 2484, días viernes, sábado y domingo. Santiago solo días de trabajo en Avenida Vespucio 540-D-5.

Municipalidad de San Miguel.— Santiago

Pago Diferencia Patentes Vehículos

Se pone en conocimiento de los señores dueños de toda clase de vehículos con patente de esta comuna, que, a contar de esta fecha y dentro de un plazo de 30 días, deberán cancelar en Tesorería el 40% del valor de sus patentes, conforme al Art. N.o 14, de la Ley N.o 12,084 (Reforma Tributaria).

Horas de atención: de 8 a 12 horas, en Gran Avenida N.o 3418.

COOPERATIVA "FAMAE"

CITACION

Cítase a Junta General Ordinaria de Socios para el domingo 14 de octubre, al Teatro San Miguel, calle Euclides N.o 1202, a las 8 horas, en 1.a, y 8.30 horas, en 2.a citación.

TABLA

a) Balance; b) Memoria, y c) Renovación parcial del Consejo y Juntas de Vigilancia y Adquisición. Y a Reunión Extraordinaria a las 10 horas, en el mismo lugar.

TEMAS

a) Reforma de Estatutos.
b) Reforma Reglamentos de Cuotas Mortuorias, y
c) Otros Proyectos.

EL SECRETARIO.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
DEPTO. MEDICO Y REPOSOS
DR. JIN/EPV.

AVISO

Llámase a concurso médico, conforme al Reglamento de la Ley 10,223, para proveer el cargo de Médico Pediatra, con 3 horas de jornada diaria, grado 5.o, en el Servicio Regional Santiago.

Los antecedentes se recibirán por intermedio de la Oficina de Partes de Santiago, Bandera 72, 5.o piso, hasta el 27 de octubre del presente año, a las 12 horas. Los interesados deberán remitir sus antecedentes por carta certificada.

DR. JORGE INFANTE NOGUERA
Jefe Depto. Médico y Reposos, Subrogante

Storandt Publicidad

El Día de la Raza en la Exposición

Pase la tarde de hoy, 12 de Octubre, en la Exposición de Animales de la Quinta Normal.
Siguiendo el nutrido programa con que este año se engalana la fiesta mas tradicional de Chile, se llevaran a efecto los siguientes espectáculos:

a las 15 horas:
Concurso Hípico y Presentación de la Sección Alta Escuela de la Escuela de Caballería de Quillota.

a las 17 horas: "Colón descubre y recorre América", amenísima y chispeante comedia musical, bajo la dirección de Germán Becker, con la participación del Coro del Instituto Chileno Hispánico de Cultura.

Admire los magníficos ejemplares de lo mejor de nuestra ganadería.- Conozca el adelanto de la Industrialización agrícola.
A fin de facilitar la afluencia de público, se ha habilitado también, la entrada por Avda. Ecuador.

En la Exposición de Animales de la Quinta Normal
Enfoques al Stand de
IMAGRI

Tractor Hortelano a bencina con implementos
Ransomes
3 velocidades, adelante y atrás
Levante hidráulico
Embrague centrífugo

Cuando visite la Exposición, observe nuestro Stand

Importadora Maquinaria Agrícola S. A.
ALAMEDA B. O'HIGGINS 1796 • FONO 60123 - Cas. 1704 - Stgo.
IMAGRI

Campeonato de Ascenso definen hoy U. Católica y La Serena

Los dos punteros de segunda división se enfrentan en la cancha del Estadio Nacional.— Arbitrará el inglés Ronald Lynch en un match que ha provocado enorme expectación.— Es el número central de un atrayente festival organizado por el Círculo de Cronistas Deportivos.

UNIVERSIDAD Católica y La Serena disputan esta tarde en el Estadio Nacional el match, mediante el cual se decidirá la posesión del título de campeón de la División de Ascenso del fútbol profesional. Lo que quiere decir que el vencedor obtendrá un doble galardón: el cetro y con él el derecho a jugar el próximo año en el círculo grande, el más importante de los torneos del país.

El match sorprende a ambos equipos compartiendo el primer lugar de la tabla. En 19 partidos jugados, Universidad Católica, como también La Serena, obtuvo 29 puntos. Los del team estudiantil se descomponen así: 14 victorias, un empate y 4 derrotas. Los de La Serena son el producto de 12 triunfos, 2 derrotas y 5 empates. La UC cuenta con 40 goles a favor y 20 en contra. La Serena, 39 y 15, respectivamente. Esto pareciera indicar mejor delantera de los estudiantes y superior defensa del team del Norte Chico. Pero, por sobre todo, la campaña de los dos cuadros refleja equilibrio de fuerzas. El mismo que hace imposible todo pronóstico. Quizá si la circunstancia de jugarse en el Estadio Nacional, ante un gran público, favorezca a Universidad Católica. En encuentros de esta naturaleza siempre juega un papel importante la tradición. Pero La Serena ha probado ser un conjunto luchador, guapo, muy aguerrido. Además de que sabrá jugarse entero en procura de un triunfo que significaría su consagración definitiva. Valdría recordar, a manera de aportar mayores antecedentes, que los dos encuentros anteriores entre los mismos rivales favorecieron al conjunto coquimbano: en el primero, jugado en Independencia, se impuso por 4-2, y en el otro, que tuvo por escenario su cancha de La Portada, ganó 3-0. En todo caso, vale recordar que la UC ha acusado una recuperación vigorosa en su juego, como si la necesidad lo hubiese alzado a una capacidad que lo faculta para aspirar legítimamente al triunfo.

EQUIPOS Y ARBITRO.— Ya es sabido que este trascendental cotejo será dirigido por el juez británico Ronald Lynch, el mismo que actuó en el partido de Chile con Checoeslovaquia. Su presencia es toda una garantía. Y en lo que toca a la alineación de los equipos, la UC deberá lamentar la ausencia de su puntero izquierdo Salcedo, cuyo puesto ocupará Dandrú. La Serena presentará su elenco titular, que viene de golear a Allauza de Curicó. En suma, los jugadores que actuarán serán éstos:

U. CATOLICA.— Kreps, Jara y Moline; Alvarez, Sánchez y Prieto; González, Baum, Cisternas, Infante y Dandrú.

LA SERENA.— Pellegrino, Torres y Véliz; Barraza, Badía y Suárez; Hurtado, Esquivel, Escalona, Novoa y Poblete.

PROGRAMA EXTRAORDINARIO. — El encuentro de esta tarde en Ñuñoa es el número básico de un gran espectáculo que presenta el Círculo de Cronistas Deportivos de Chile, en su tradicional festival del Día de la Raza. Como complemento a esa contienda, se han programado diversos otros números de singular atracción, cuyo desarrollo se hará en el orden y horas que indicamos:

13.45 horas.— Final del fútbol escolar, entre colegios particulares.
15 horas.— Atletismo: prueba de suficiencia preolímpica de Pradella Delgado, en lanzamiento del disco.
15.15 horas.— Ciclismo: Australiana.
15.35 horas.— Atletismo: prueba de suficiencia preolímpica, en 800 metros, de Waldo Sandoval.
15.50 horas.— Motociclismo: acrobacias por el equipo de "camisas negras" del Club Green Cross.
16.15 horas.— Atletismo: prueba de suficiencia preolímpica, en 1.500 metros, de Eduardo Fontecilla.
16.30.— Fútbol: Universidad Católica-La Serena. Primer tiempo.
17.15 horas.— Atletismo: prueba de suficiencia, 3.000 metros con obstáculos de Santiago Novas.
17.30 horas.— Fútbol: Universidad Católica-La Serena. Segundo tiempo.

PREMIOS.— Han donado premios para el festival: Sastrería "La Mendocina", Casa Sederap, Alberto Cassorla, Club Magallanes; el Administrador del Estadio, señor Luis Bustos; para el match de fondo, la Copa "Comité de Arbitros Profesionales" y la Copa "Círculo de Cronistas Deportivos".

LLEGO MR. LYNCH.— A las 13.30 horas de ayer llegó desde Buenos Aires, vía LAN-CHILE, el conocido árbitro inglés Mr. Ronald Lynch, que dirigirá el partido entre la UC y La Serena. Fue recibido por dirigentes de la división de Ascenso y por el secretario y el tesorero del Círculo de Cronistas Deportivos, Federico Martínez y Víctor Abt.

MOTOCH.— Por vía aérea LAN-CHILE arribó a mediodía de ayer a Santiago el prestigioso árbitro británico de fútbol Mr. Ronald Lynch, quien, como se sabe, dirigirá el encuentro que animarán hoy Universidad Católica y Deportivo La Serena, en el Estadio Nacional, por la competencia de Ascenso. Mr. Lynch fue recibido en Los Cerrillos por el secretario y tesorero del Círculo de Cronistas Deportivos, señores Federico Martínez y Víctor Abt, respectivamente, y por don Elías Reyes, gerente del Deportivo La Serena, y don Jaime Silva, secretario de la División de Ascenso.

TRAS UN TRIUNFO de singular significación va esta tarde en el Estadio Nacional el conjunto representativo de Universidad Católica, que enfrenta al Deportivo La Serena. Ambos elencos llegan al penúltimo compromiso del torneo oficial de la División de Ascenso, ocupando el primer lugar en la tabla de posiciones con 29 puntos, conquistados a lo largo de un torneo que les ha clasificado como los elencos más capacitados. En las dos confrontaciones anteriores, el triunfo ha pertenecido por scorers contundentes al equipo nortino. El vencedor, ya puede considerarse como seguro integrante de la serie de honor del fútbol chileno para el año 1957. Y de ahí entonces que el match de esta tarde haya producido singular expectación en los círculos deportivos de nuestra capital. Por una parte los miles de adictos de las dos divisas se aprestan a gritar por un lado "VOLVEREMOS", de parte de los simpatizantes de la entidad estudiantil y por otro el de "LLEGAREMOS", grito de guerra de los miles de serenenses que han llegado hasta nuestra capital

DESAFIOS

TORINO JUNIORS.— Desea actuar en fútbol, los días domingo. Las bases deberán solicitarse al señor Sergio Varas, Población Alessandri, calle María Magdalena 83.

PALAIS ROYAL.— Busca adversarios para actuar con tres teams. La secretaría atenderá diariamente a las 21 horas, en calle Negrete N.o 28.

CLUB SANTA TERESITA.— Cuenta con tres teams de fútbol. Las bases las dará el señor Héctor García, calle Toribio Robinet 1326.

BRISAS, DE MARRUECOS.— Desea actuar en fútbol en su cancha de Marruecos o en canchas de Santiago. Las bases deberán solicitarse al señor Gilberto Pacheco, fono 84459.

Rusia anuncia que la discóbola Ponomareva actuará en Melbourne

MELBOURNE, 12.— (UP.)— Un portavoz soviético declaró hoy que la destacada discóbola soviética Nina Ponomareva participará en los Juegos Olímpicos que comenzarán el mes próximo a pesar de sus dificultades con las autoridades británicas.

Se tiene entendido que la Ponomareva está residiendo en la Embajada soviética de Londres para no presentarse al juicio a responder a la acusación de mechera que se le hizo en el mes de agosto.

Un portavoz de los atletas soviéticos dijo la semana pasada que la discóbola permanecerá en la Embajada soviética de la capital londinense hasta que se retire la acusación, pero hoy manifestó que la Ponomareva vendrá a Melbourne para los Juegos Olímpicos.

No explicó en qué forma saldrá de Londres si se mantiene la acusación.

Australiano Monckton superó record mundial de 100 metros espalda: 1'3"9

BRISBANE, 12.— (UP.)— John Monckton, de Australia, estableció anoche un nuevo record mundial para los cien metros de natación estilo espalda, con un tiempo de 63.9 segundos, en la pileta de Swinm Valley.

Monckton, que realizó la prueba sin otros nadadores a su alrededor, fue cronometrado por tres oficiales al superar el record anterior, de 64 segundos, en la pileta de Swim australiano David Theile.

El coach Frank Guthrie declaró que espera que Monckton establezca un tiempo mejor en las competencias oficiales.

Futbolerías

DOS bajas sufrirá Everton para su próximo partido. Ello, en virtud del Tribunal de Penas que sancionó con dos partidos de suspensión a Elías Cid y uno al eje medio Poretti. Son los dos medios zagueros de apoyo, cuya ausencia, por cierto que tendrá que hacerse sentir. Ese mismo organismo multó en $ 5.000 cada uno, a los jugadores Verdejo y Fonzalida.

LAS MULTAS alcanzaron a jugadores de Colo Colo: A Enrique Hormazábal, se le impusieron $ 3.000 y a Jaime Ramírez, $ 2.000; Leonel Sánchez, de Universidad de Chile, fué sancionado en $ 3.000.

PERO SIN duda que la pena más fuerte le fué impuesta a José Pérez. El Tribunal suspendió por tres meses al entrenador de Wanderers, quien, en dos ocasiones anteriores, había sido amonestado.

MAS DE cinco mil socios e hinchas del equipo de La Serena verán el partido de esta tarde, en Ñuñoa. Su traslado a la capital lo harán en trenes, micros, camiones y automóviles. Es tan grande el entusiasmo que ha provocado este encuentro en todo el Norte Chico, que el comercio coquimbano resolvió no abrir sus puertas mañana sábado, a fin de dar facilidades a sus empleados para que puedan venir a presenciar el match y a alentar a su equipo favorito.

COLO COLO sigue jugando a un promedio superior al millón de pesos por partido. En el match con Everton obtuvo $ 720.480, lo que sumado a lo anterior, le da un total de $ 21.465.989, al cumplirse la 20.a fecha del campeonato. Los 13 clubes restantes lo siguen en este orden:

Wanderers, $ 9.356.605; Magallanes, $ 9.176.434; Rangers, $ 6.207.560; Everton, $ 6.179.771; U. de Chile, $ 6.071.377; Audax Italiano, $ 5.734.297; Palestino, $ 5.553.184; Unión Española, $ 5.437.088; O'Higgins, $ 4.649.929; San Luis, $ 4.546.347; Ferrobadton, $ 4.146.671; Santiago Morning, $ 3.846.078, y Green Cross, $ 3.808.980.

ACROBATAS DE LA MOTO. Uno de los números más espectaculares que se presentarán esta tarde en el festival del Círculo de Cronistas Deportivos lo constituirá la exhibición de los "Camisas Negras", acróbatas de motociclismo, que pertenecen al Club Green Cross. Harán uno de los tantos números que rodearán al excepcional cotejo que sostendrán Universidad Católica y La Serena, en una virtual final del Campeonato de Ascenso. Para esta presentación de los acróbatas chilenos de moto, ha donado un premio especial al Círculo el conocido hombre de negocios y deportista don Atilio Paredes, propietario de la Casa Sederap.

CUARTOS FINALES DEL CAMPEONATO METROPOLITANO DE BOXEO AMATEUR

Se cumplirán mañana, con interesante programa en el ring del México B. C.

Interesa despertado en nuestros círculos deportivos la reunión de cuartos finales del Campeonato de Boxeo Amateur de Santiago, que deberá cumplirse mañana en el cuadrilátero del México B. C. y en la que actuarán conocidas figuras del pugilismo metropolitano.

El programa que se ha confeccionado para mañana es el siguiente:

CATEGORIA MOSCA: Julio Barrera (Comercio Atlético) con Hernán Flores (Propa).
CATEGORIA GALLO: Héctor Ortiz (Unión Mutualista) con Raúl Navarrete (Asociación).
CATEGORIA PLUMA: Manuel López (Tranviario) con Luis Silva (Yarur).
CATEGORIA LIVIANO: Carlos Valenzuela (Famae) con Hipólito Gómez (Cía. Gas).
CATEGORIA MEDIOMEDIANO: Miguel Contreras (CIC) con Juan Chávez (Iberia).
CATEGORIA MEDIANO LIGERO: César Sepúlveda (Cía. Electricidad) con Carlos Romo (Cía. Gas) y José Anticoi (C. Hípico) con Humberto Morales (Cía. Gas).
CATEGORIA MEDIANO: Alejandro Vergara (Tranviario) con Eduardo Fuentes (Yarur).
CATEGORIA PESADO: Luis Lizana (C. Hípico) con Julio Morales (México).

El examen médico de estos elementos y el control de categoría se efectuará hoy, a las 11 horas, en la Asociación Santiago.

TERRENOS EN LLO-LLEO

POBLACION TEJAS VERDES

SITIOS URBANIZADOS CERCANOS A SANTIAGO

ESPLENDIDO CLIMA — HERMOSA VISTA AL MAR Y AL RIO MAIPO

Por liquidación de Comunidad se recibirán hasta el día 20 de noviembre venidero, ofertas de compra de los sitios señalados en el plano anexo, sobre las bases siguientes:

1.o) Precio mínimo: $ 1.000.— m2.

2.o) El precio se pagará: 20 por ciento al contado y el saldo en seis cuotas iguales trimestrales, más intereses del 12% anual y 18% en caso de mora.

3.o) Si se presentare más de un interesado por el mismo sitio, se preferirá al que ofrezca el mejor precio.

4.o) Títulos, otros antecedentes y visitas al terreno, dirigirse: en Santiago, al bufete del abogado don Miguel A. Gumucio, Huérfanos N.o 979, Depto. 615, teléfono N.o 83877; y en San Antonio a la oficina de don Daniel Salcedo M., Blanco Encalada N.o 137, teléfono 213.—S.

EXTRANJERO URGE VENDER

Por viaje, el 80% de industria litográfica e imprenta, trabajando, 10 años de prestigio y clientela formada, en

$ 6.000.000.—

CON FACILIDADES

Recibo automóvil nuevo parte de pago, Ford o Chevrolet.

Tratar M. COUSIÑO 199 — OF. 604 — FONO 65126

MUEBLES FINOS

EXTRAORDINARIA LIQUIDACION CON 20% DE REBAJA

En estilos, Reina Ana, Francés, Sheraton, Luis XVI, Normandos y modernos. También piezas sueltas.

"LA EUROPEA" - ALAMEDA 1673

SUC. SAN ANTONIO 37

GRANDES FACILIDADES

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

VENTA DE 520 CASAS Y 230 DEPARTAMENTOS EN SANTIAGO

Llámase a inscripción de imponentes interesados en la adquisición de las siguientes viviendas:

DEPARTAMENTOS

	Comuna	Dirección	N.o Viviendas
AVENIDA VIEL	Santiago	Viel-San Ignacio Mac Clure-Victoria	101
SAN MARTIN	Santiago	San Martín-Rosas	50
SERRANO-CONDOR	Santiago	Serrano-Cóndor	34
ENCOMENDEROS	Las Condes	Tajamar	45

CASAS

MACUL	Ñuñoa	Punta de Rieles	300
JOSE SANTOS OSSA	Conchalí	Calle Urmeneta	220

OPCION PREFERENTE: Los imponentes que tengan préstamos hipotecarios aprobados y aún no escriturados, tendrán preferencia absoluta para optar a estas adquisiciones, dentro de la selección correspondiente.

REQUISITOS: 1.o— Haber residido y trabajado, por lo menos, durante los últimos tres años en el mismo departamento o en el colindante donde se encuentran edificadas estas viviendas;

2.o— Antigüedad como imponente no inferior a 5 años;

3.o— No ser deudor hipotecario de casa habitación obtenida por intermedio de esta Caja o de otra institución de previsión;

4.o— No haber adquirido otra casa habitación por intermedio de la Caja o de otra institución de previsión. Esta última limitación no se aplicará a quienes se encuentren en los casos contemplados en los números 1.o al 5.o de la letra e) del artículo 5.o del Reglamento de Préstamos Hipotecarios.

FORMA DE INSCRIBIRSE: Los formularios e informaciones especiales para optar a estas adquisiciones, están a disposición de los interesados en Huérfanos N.o 1270, primer piso, Sección Préstamos Hipotecarios.

PLAZO: Se recibirán estas solicitudes desde el 15 de octubre hasta el 14 de noviembre de 1956 inclusive, y deberán ser presentadas en la Oficina de Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Para el match con Unión Española.-

Cremaschi fue incluído en el ataque de Colo Colo

AUELIO CREMASCHI, el habilidoso insider de Colo Colo, será el reemplazante de Manuel Muñoz, en el match que sostendrá el domingo con Unión Española, por la 21a. fecha del campeonato profesional de fútbol. La lesión del titular obligó a los directores albos a incluir a Cremaschi, con quien estiman no bajará la capacidad y efectividad que viene ofreciendo la ofensiva de la entidad popular.

Igualmente, la lesión de Peña, impuso su reemplazo por Isaac Carrasco, dejando en el costado derecho a Espinoza, joven half que cada vez acusa más progresos. En el resto no habrá cambios, o sea, el cuadro albo se presentará en su difícil compromiso de pasado mañana, en el Estadio Nacional, con los siguientes jugadores: Escuti; Farías y Espinoza; Carrasco, Villarroel y Oviedo; Moreno, Hormazábal, Robledo, Cremaschi y Ramírez.

Por su parte, Unión Española buscará una rehabilitación de encuentro que experimentó frente a Palestino, ante quien cayó después de mantenerse invicto a través de 9 fechas. Una campaña que habla bien de su actual capacidad y que en esta ocasión tratará de imponerla frente a su encumbrado adversario. Con respecto a la alineación del equipo de Santa Laura, existe la posibilidad que reaparezca Alejandro Mur. De suceder así, José Egea sería reemplazado por José Valdés, integrando la ofensiva con Velásquez, Carranza, Mur y Manuel Contreras. En la defensa, que muy bien se ha visto en los partidos recientes, no se introducirán cambios, quedando integrada por Nitsche; Martínez y Beperet; Beltrán, Revaco y Cubillos.

POR LOS BARRIOS

Para hoy se han concertado los siguientes encuentros amistosos de fútbol:

TORINO JUNIORS CON UNION CARMEN.— A las 10 horas, con dos equipos, en la cancha de la Población Alessandri. Primer elenco de Torino Juniors: Gálvez; Bebolledo y Sandoval; Omar, Torres y Pacheco; Veras, S. Veras, Silva, Moya y Poloni.

BANDERA AZULGRANA CON GILBERTO GUARDIA.— Con tres equipos, a las 14.40 horas, en cancha 5, del Estadio Sodemp.

CLUB PARROQUIA SAN PABLO-ECUADOR, DE SAN MIGUEL.— Cancha del Internado Barros Arana, a las 14.30 horas, con tres teams.

MIRASOL CON BANDERA DE CHILE.— A las 14 horas, con tres equipos, en cancha de calle Olivos 1007. El primer cuadro de Mirasol formará así: Romero; Hernández y Bravo; Pérez, Cabello y Jería; Soto; Ahumada, Valdivia, Calderón y Martínez.

BLUE STAR CON CLUB MILLONARIO.— En cancha de calle Jujuy 170, a las 9 horas, con tres elencos.

CLUB REY HAROLDO CON MAGALLANES.— A las 16 horas, en cancha San Ramón, con sus teams de reserves. El equipo del C. Rey Haroldo alineará así: M. González; Pérez y Luna; González, Andrade y M. Gutiérrez; Salgado, Castro, R. Silva, Calleja y Campillay.

ESTRELLA NACIONAL CON MARIO DEL CAMPO.— A las 13 horas, con dos teams, en cancha N.o 1 del Estadio Zambrano.

BASQUETBOLISTAS URUGUAYOS

Integrantes de la delegación basquetbolística de la Esso Standard Oil Company del Uruguay, que ayer llegó a nuestra capital, procedente de Montevideo, vía LAN-CHILE. En esta oportunidad los deportistas orientales retribuyen la visita que hace poco efectuara a la capital uruguaya el representativo de la Esso de Chile. La primera confrontación basquetbolística de los dos conjuntos se realizará mañana, a las 18 horas, en el Gimnasio de Unión Española, de la calle Dardignac.

Demostraciones prácticas hubo en el Seminario de Educación Física

Cinco interesantes demostraciones prácticas en el Gimnasio del Famae y en el Estadio Nacional se efectuaron ayer, por profesores chilenos, ante los delegados extranjeros al Seminario Interamericano de Educación Física y ante más de 300 profesores chilenos que se han concentrado en Santiago para seguir el desarrollo del Seminario.

En el Gimnasio Famae la señora Elena Vicencio presentó con 20 alumnas de la Escuela N.o 20, una clase de gimnasia con pelotas, que fue desarrollada correctamente por las ejecutantes.

Luego el profesor Mario Aguilar presentó una clase de gimnasia para Escuela Vocacional, con 20 alumnos de la Escuela Vocacional de San Bernardo, quienes hicieron una demostración de este tipo de gimnasia compensatoria, luciendo en ellos una serie de recursos para obviar la falta de material gimnástico.

Por su parte, la señora Andrée Haas, con un grupo de alumnas del Instituto de Educación Física presentó series de ejercicios preparatorios para un movimiento de danza.

Por la tarde, en el Estadio Nacional, el profesor Víctor San Martín hizo, con alumnos del Instituto de Educación Física, una demostración de enseñanza de técnicas atléticas, y los profesores Gustavo Grea y Angel Magañana, con alumnos del Liceo de Aplicación, presentaron demostraciones de la enseñanza del fútbol y juegos aplicados a este deporte, para niños de 12 a 14 años.

COCTEL.— A las 19.30 horas se efectuó en el Palacio Cousiño, el coctel ofrecido por la Ilustre Municipalidad de Santiago, acto que tuvo el realce acostumbrado en los que se realizan en esa hermosa mansión. Autoridades edilicias dieron la bienvenida a los delegados extranjeros y chilenos.

VIAJE A VIÑA DEL MAR.— Los delegados extranjeros, acompañados por delegados nacionales y miembros de la Comisión Organizadora, visitarán hoy Viña del Mar, y serán festejados en ese balneario, por profesores de Educación Física porteños.

ADHESIONES.— El Instituto de Educación Física y Técnica de la Universidad de Chile, ha recibido numerosos saludos y adhesiones con motivo de la celebración de sus 50 años de existencia, entre ellas, las de Ricardo Villalba Rubio, Inspector Nacional de Educación Física de España; de la Confederación Panamericana de Profesores de Educación Física; de la Asociación de Profesores de Educación Física de Argentina, de Alejandro Dehollain, de Antonio Boaventura da Silva, Enrique Landeira, Alejandro Amavet, de Argentina; Vicente Padilla Duque, de Ecuador; Jair Jordao Ramos, de Brasil; Asociación Nacional de Profesores de Educación Física, de Colombia; Louis Cobb, de California; Carl Diem, Director del Instituto de Educación Física, de Colonia (Alemania); Cleanthe Paleólogos, de Atenas; Albert Goraerta, de Bélgica; Plauskas Ramuna, de Canadá; Fernand Demeseure, de Bélgica; Manuel Hanssen, de Copenhague; Giuseppe la Cava, de Italia; Klas Toresson, de Estocolmo, y otros.

REUNION ESPECIAL.— La Asociación de Profesores de Uruguay, que ha enviado al Seminario una numerosa delegación, ha invitado para mañana a las 14, en el Instituto de Educación Física, a una reunión de presidentes de Asociación de Profesores de Educación Física, a los delegados y a los profesores que deseen asistir, en la cual se tratarán temas de interés profesional.

PERU, SEDE EN 1958.— En la última sesión plenaria, Perú fue designado por aclamación, sede del Segundo Seminario Interamericano de Educación Física que tendrá lugar en 1958, con motivo de celebrar el Instituto de Educación Física de Lima sus 25 años de existencia.

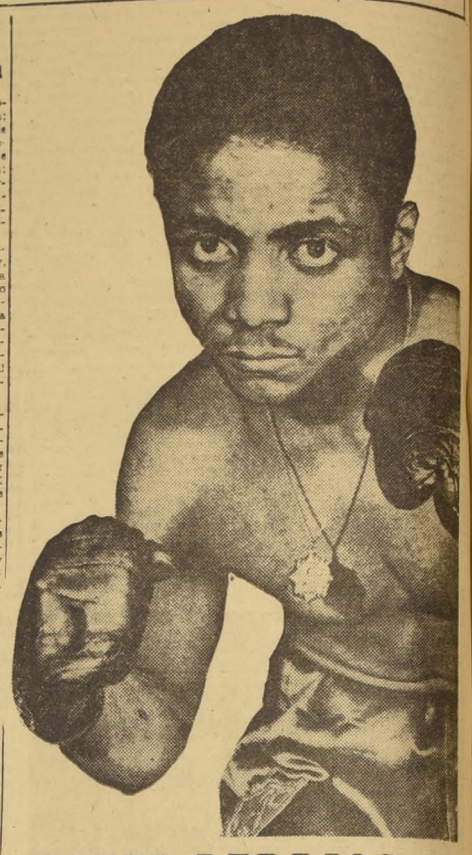
ULTIMAS PRESENTACIONES.— Mañana tendrán lugar las últimas presentaciones prácticas en el Gimnasio del Liceo Manuel de Salas, y estarán dirigidas por la señorita Antonia Karzulovic, señora Nolfa Garrido y por Waldo Esteva.

CLAUSURA.— El acto de clausura se hará el domingo a las 10 horas en el Teatro Municipal, y en él actuarán los equipos seleccionados de Instituto, coro y cuadro de folklor y hablarán los señores Víctor Segue presidente del Seminario, y el señor Lester Fraley, de Estados Unidos, en representación de los delegados extranjeros.

Números de música a cargo de los concertistas señora Frida Conn y Fernando Ansaldi, completarán el programa.

Torneo del Club Cóndor esta tarde

Los señores Pedro Foncea y Mario Palestro han donado un valioso trofeo que será disputado en el festival futbolístico que ha organizado para esta tarde el Club Cóndor de Las Condes. El torneo contará con la participación de los más prestigiosos clubes de la comuna. Finalizado el campeonato se efectuará un baile en la Hostería La Querencia, y durante cuyo desarrollo se hará la repartición de premios a los vencedores.



MIGUEL BERRIOS, EL "PEQUEÑO HERCULES"

Miguel Berrios, pugilista portorriqueño, está convertido actualmente en la sensación del boxeo norteamericano. Lo consideran el "Pequeño Hércules", después de su triunfo en Chicago sobre Ike Chesnut a quien ganó en diez rounds después de una lucha violenta que entusiasmó al numeroso público.

Berrios castigó duramente a Chesnut con golpes violentísimos, además de sucesivos jabs izquierdos que el norteamericano no pudo contener. No obstante, fue un combate donde Berrios demostró su real capacidad para actuar en este duro deporte, porque tuvo la suficiente inteligencia para doblegar a su porfiado adversario que le ganó los dos primeros rounds, aprovechando su mayor estatura.

Precisamente por sus buenas actuaciones últimas, Berrios se halla clasificado ahora en el quinto lugar, antes que el español Fred Galiana. Y seguirá superándose, porque Berrios estaba el mes pasado en el sexto puesto, y ahora mejoró su posición. Es la quinta victoria que consigue Berrios en sus seis últimas peleas y la número 19 en sus 25 combates de profesional. Ya en agosto, en la ciudad de San Francisco, Berrios había superado en diez vueltas al filipino Flash Elorde que ocupa el séptimo lugar en la clasificación de los plumas, y a quien los entendidos daban como posible vencedor, ya que Elorde goza de amplias simpatías en California y estaba considerado como invencible hasta antes de perder con el campeón Sandy Saddler.

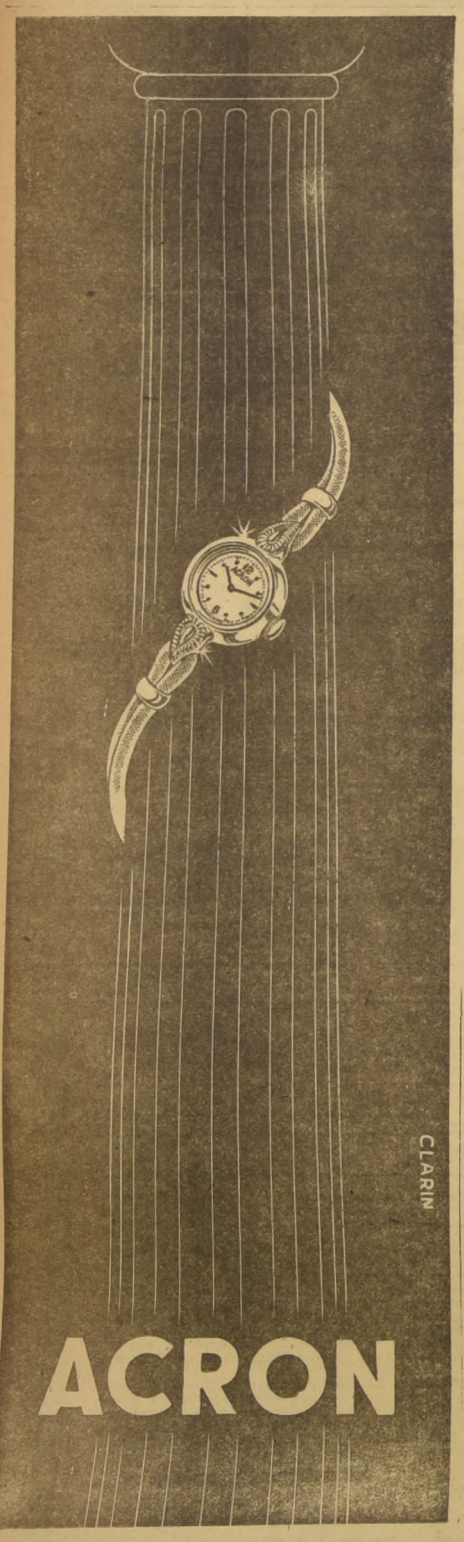
Se considera ahora en las esferas boxeriles estadounidenses que el portorriqueño se alza como una seria amenaza para el actual detentor de la corona, para quién, desde hace algunos años, no aparece el challenger capaz de destronarlo.

Semana del Deporte habrá en Rancagua

Promete alcanzar señalado brillo el festival que prepara el Círculo de Cronistas Deportivos de Rancagua, con la cooperación de las Asociaciones de Fútbol, Básquetbol y Pimpón, y que se denominará Semana del Deporte.

Esta festividad se llevará a efecto entre el 28 de octubre y el 4 de noviembre y estará principalmente destinada a honrar a los mejores deportistas rancagüinos, haciéndoseles entrega, a cada uno de ellos, de un busto de O'Higgins.

Ya se ha solicitado a las respectivas Asociaciones las ternas correspondientes y en una gran velada que se llevará a efecto en un teatro local, se hará entrega a los agraciados de sus estímulos.



BREVES del deporte

EN LOS ULTIMOS partidos por el torneo de fútbol organizado por el Club Atlético Rancagua se registraron los siguientes resultados: Cultural Rebles, 3-San Luis, 0; Unión Serdo-Mudos, 2-Intimos, 3; Atlético Rancagua, 1-Chilenito, 1.

—oOo—

DEPORTIVO Titanes ha organizado un campeonato cuadrangular de fútbol que se hará en la cancha El Salto, Carretera Panamericana 1377, en el que intervendrán los conjuntos de Escudo de Chile, Titanes, Walter Lihn y Caribe. Hoy jugarán Titanes con Escudo de Chile y Caribe con Walter Lihn. Los segundos equipos actuarán a las 10 horas y los primeros, a las 15.30 horas.

—oOo—

HOY A LAS 14 horas, en la cancha Hospital Barros Luco, se efectuará un festival deportivo preparado por el Club Santos Aybar, en celebración de su 24.o aniversario. En el match de fondo de la reunión intervendrán los Viejos Cracks de Magallanes y el primer equipo de Santos Aybar. En los demás encuentros actuarán los clubes Unión Condell, Mercado Matadero, Teltén, Favela, Inter Alas y Unión Rivas.

—oOo—

LA ASOCIACION Deportivo Central Victoria fijó para hoy los siguientes partidos oficiales de fútbol: cancha Margozzini, a las 9 horas, Estrella de Maule, con El Cañonero, segundos teams, y Estrella de Maule con Juventud Viel, primeros equipos; cancha 8 del Estadio Nacional, a las 9 horas, Tigre con Unión Sports.

—oOo—

LOS EQUIPOS de básquetbol y fútbol del Deportivo Luminor cumplieron sendas presentaciones ante la selección de Cañeta y Club Alianza, de esa localidad. En básquetbol se impuso por 74 por 44, y en fútbol empató a 2 goles. El team de fútbol de Luminor formó así: N. Norambuena; Campos y Vargas; Lavín, Plaza y Cuadra; Johnson, López, Sudy, Ibacache y Parra.

—oOo—

EL CLUB Liverpool Wanderers hará hoy un festival deportivo, en la cancha del Club Nacional El Salto, ubicada en Avenida Valdivieso. Sus efectivos actuarán en fútbol, atletismo y rayuela.

—oOo—

LA NUEVA mesa directiva del Club Manuel Guerra quedó integrada por los señores Santiago Montero, presidente; Luis Martínez, vicepresidente; Pedro Díaz, secretario; Jaime Martínez, prosecretario; Héctor Fuentes, tesorero; Miguel Cádiz, Hernán Montero y Anselmo Fernández, directores.

—oOo—

EL SELECCIONADO de fútbol de la ANIF, de Quinta Normal, se enfrentará el domingo con el Deportivo Peumo, en la cancha del Club Estrella de Oro. Arbitrará Tulio Poblete y el seleccionado de la ANIF formará así: Inarejo; Godoy y Fuentes; Collantes, Cortés y Buzeta; Barahona, Díaz, Ibáñez, Pino e Ibarra.

—oOo—

CLUB DEPORTES México se enfrenta mañana en fútbol con el Deportivo Bienestar Social del Ejército, a las 15 horas, en el Estadio Militar, con tres teams.

EN CELEBRACION del día de la ANFA, la Asociación Cuarta Comuna ha fijado para hoy, los siguientes encuentros: cancha de calle Dolores esquina Arica; a las 14.30 horas, Máximo Garay con Javiera Carrera; cancha 2 de Alameda 4780, a las 14.30 horas, Población Velásquez con Población Igualdad, y cancha 3, de Alameda 4780, a las 14.30 horas, Población Carrera con 29 de enero.

—oOo—

EL DEPORTIVO SOCIEDAD Igualdad y Trabajo hará hoy un baile en su sede social de calle Andes 3028, acto en el cual entregará los premios a los participantes en el torneo de los barrios de pimpón.

—oOo—

CLUB Santa María de La Florida celebra hoy su tercer aniversario, con diversos actos deportivos y sociales que hará en su cancha de Avda. Vicuña Mackenna 6421, paradero 10.

—oOo—

LAS AUTORIDADES del Deportivo Maturana hace saber que la rifa pro fondos sociales ha sido postergada para el 24 de diciembre.

—oOo—

EL DIRECTORIO actual del Club Juventud Atacama de San Miguel, está integrado por: César Flores, presidente; Luis Díaz, vicepresidente; Osvaldo Osorio, secretario; Rafael Palma, prosecretario; Hernán Leyton, tesorero; Francisco Ferrada, protesorero, y José Fernández, Luis Tamayo, Pedro Ortega, Alfonso Silva y Manuel Jara, directores.

—oOo—

LA ASOCIACION de Fútbol de La Cisterna fijó para hoy, a las 10.30 horas, en la cancha Tovaría, el partido de los equipos infantiles de Tovaría con Huemul.

—oOo—

EN REUNION última, el Deportivo Tomás Alderete designó la siguiente mesa directiva: presidente, Alamiro Araya; César Villavicencio, vicepresidente; Heriberto Núñez, secretario; José Carrasco, prosecretario; Enrique Arriaza, tesorero; Ernesto Acosta, protesorero, y Gerardo Soto, Osvaldo Tapia, Juan Tello, Luis Castro y Antonio Valenzuela, directores.

—oOo—

EL PRIMER equipo de fútbol de la Unión Arauco, que acaba de empatar a 1 con U. Técnica, enfrentará el domingo a Germinal, con tres equipos, por el torneo oficial de la Asociación Santiago.

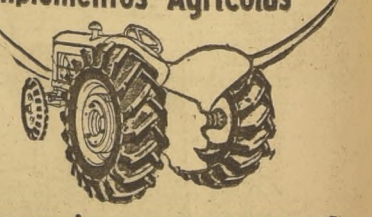
Deportivo Clodio Brito

Atendiendo a una gentil invitación de los viejos tercios del Deportivo Valdivia de Paine, los componentes de la vieja guardia del Deportivo Clodio Brito se trasladarán hoy con dos equipos de fútbol y con representaciones de rayuela, brisca, etc., a la vecina localidad cuyo nombre representan los colores del deportivo ya indicado anteriormente.

La delegación santiaguina irá a cargo del director señor Jorge Gidi y la partida será a las 7.30 horas, desde la sede social del Deportivo Clodio Brito, ubicada en calle María Graham N.o 425.

CONCURSO
grippex-LA NACION
PREMIO $25.000.-
Gol de cabeza grippex
EL AUTOR DEL PRIMER GOL DEL PARTIDO
ENTRE U. CATOLICA-LA SERENA
SERA: .....
NOMBRE: .....
DIRECCION: .....
PREMIO DE $15.000.- SI EL GOL NO ES DE CABEZA.
grippex MAS rápido barato!
DEPOSITE ESTE CUPON EN EL HALL DE "LA NACION" ANTES DEL SABADO A LAS 13 HORAS, O ENVIELO POR CORREO A LA
81

NEUMATICOS Y CAMARAS
Firestone
Para Tractores e Implementos Agrícolas



Ofrecemos las siguientes medidas para Entrega Inmediata:

400x9	11x28
400x15	11x36
400x36	11x38
500x15	11x42
550x16	12x26
600x9	13x26
600x16	13x30
670x15	13x38
750x18	14x24
6x30	14x30
9x24	15x30
9x32	15x34
10x24	11.25x24
1.400x24	

MAQUINARIAS CODINA "MACO"
COMPAÑIA DISTRIBUIDORA NACIONAL

AUTOS CHOCADOS
IMAR
M. R. Dec.: 103952, del Minist. Econom. y Comercio, 1954
Especialistas en desabolladuras y reparaciones de carrocerías en general
LARGA EXPERIENCIA ES GARANTIA EN LOS TRABAJOS
Providencia 2449 - Fono 495728
FRENTE AL HOSPITAL MILITAR

Semillas
POROTOS COSCORRONES, vaina colorada
POROTOS TORTOLAS
COSCORRONES GENETICOS
POROTOS CRISTALES blancos, exportación
ARVEJAS REINETAS y ARRUGADAS
MAIZ EUREKA, para silo
MAIZ CHOCLERO
MAIZ MINNESSOTA
MAIZ HIBRIDO GENETICO
MAIZ CAMELIA
SEMILLAS FORRAJERAS
ENTREGA INMEDIATA
OTORGAMOS FACILIDADES DE PAGO
HAGA SUS PEDIDOS OPORTUNAMENTE
OFAGRO
Ingenieros Agrónomos
AHUMADA 236 — OFICINA 415 — TELEFONO 61603
Planta Purificadora, Chacabuco 554 — Vega Central.
Dávila 672

CON DIVISION ESPECIAL PUNTEA LA "U" EN FUTBOL DE CADETES

La Universidad de Chile es puntero con su equipo de división especial en la competencia de fútbol de la Sección Cadetes, hasta cumplirse la quinta fecha de la segunda rueda de esta competencia oficial, que auspicia la Asociación Central de este deporte. La tabla de posiciones en las distintas series, es la siguiente:

DIVISION ESPECIAL

EQUIPOS	P. J.	P. G.	P. E.	P. P.	Ptos.
1.o UNIV. DE CHILE	17	12	4	1	28
2.o UNION ESPAÑOLA	17	12	3	2	27
3.o UNIV. CATOLICA	17	10	6	1	26
4.o AUDAX ITALIANO	17	10	2	5	22
4.o COLO COLO	17	9	4	4	22
6.o PALESTINO	17	8	5	4	21
7.o FERROBADMINTON	17	7	4	6	18
7.o SANTIAGO MORNING	17	6	5	5	18
9.o MAGALLANES	17	6	3	8	15
9.o EVERTON	17	3	5	9	11
10.o IBERIA	17	5	1	11	11
10.o GREEN CROSS	17	4	2	11	10
12.o STGO. WANDERERS	17	2	5	10	9
13.o RANGERS	17	0	0	17	0

DIVISION JUVENIL

EQUIPOS	P. J.	P. G.	P. E.	P. P.	Ptos.
1.o COLO COLO	17	14	2	1	30
2.o UNIV. DE CHILE	16	11	4	1	26
3.o GREEN CROSS	17	10	4	3	24
4.o FERROBADMINTON	17	10	3	4	23
5.o MAGALLANES	17	8	6	4	22
6.o UNION ESPAÑOLA	17	9	3	5	21
7.o PALESTINO	17	4	9	4	17
8.o UNIV. CATOLICA	16	5	6	5	16
9.o AUDAX ITALIANO	17	3	6	8	12
9.o SANTIAGO MORNING	17	2	8	6	12
11.o IBERIA	17	3	5	9	11
12.o STGO. WANDERERS	17	2	6	9	10
13.o EVERTON	17	1	5	11	7
14.o RANGERS	17	1	3	13	5

SEGUNDA INFANTIL

EQUIPOS	P. J.	P. G.	P. E.	P. P.	Ptos.
1.o UNION ESPAÑOLA	5	4	1	0	9
2.o SANTIAGO MORNING	5	4	0	1	8
3.o AUDAX ITALIANO	5	3	1	1	7
3.o COLO COLO	5	3	1	1	7
3.o FERROBADMINTON	5	2	3	0	7
3.o GREEN CROSS	5	3	1	1	7
7.o PALESTINO	5	3	0	2	6
8.o UNIV. DE CHILE	4	2	1	1	5
9.o EVERTON	5	1	2	2	4
9.o UNIV. CATOLICA	4	2	0	2	4
11.o IBERIA	5	1	0	4	2
11.o MAGALLANES	5	1	0	4	2
13.o STGO. WANDERERS	5	0	0	5	0
13.o RANGERS	5	0	0	5	0

PRIMERA INFANTIL

EQUIPOS	P. J.	P. G.	P. E.	P. P.	Ptos.
1.o AUDAX ITALIANO	17	12	3	2	27
1.o UNIV. DE CHILE	16	11	5	0	27
3.o COLO COLO	17	11	4	2	26
4.o UNION ESPAÑOLA	17	10	2	5	22
5.o GREEN CROSS	17	7	6	4	20
6.o UNIV. CATOLICA	16	7	5	4	19
7.o MAGALLANES	17	6	6	5	18
8.o FERROBADMINTON	17	6	4	7	16
8.o PALESTINO	17	6	4	7	16
8.o SANTIAGO MORNING	17	6	4	7	16
11.o IBERIA	17	4	6	7	14
12.o STGO. WANDERERS	17	1	4	12	6
13.o EVERTON	17	2	1	14	5
14.o RANGERS	17	1	2	14	4

Magallanes

Dos encuentros amistosos jugarán hoy los cadetes del club Magallanes. En la cancha de la calle Pablo Urzúa se enfrenta el elenco de la tercera infantil ante el de igual categoría del Deportivo Moisés Avilés, a las 10.30 horas.

El conjunto juvenil combinado con algunos jugadores de la primera infantil actuará frente al juvenil del club Unión 56, a las 16 horas en la cancha de la Población Tranviaria, Avenida El Pino con Los Angeles. Los jugadores del Club Magallanes deberán reunirse a las 15 horas en Avenida Viveceta con Los Angeles.

Los Viejos Cracks de Magallanes se presentará esta tarde a las 16 horas en la cancha del Hospital Barros Luco enfrentando al cuadro del club Santos Aybar, institución que celebra su aniversario. La directiva de los Viejos Cracks cita para hoy en la cancha del Hospital Barros Luco a los siguientes jugadores. C. Pérez, L. Donoso, A. Riveros, O. Tognarelli, D. Osorio, Lama, hermanos Tapia, hermanos Lamilla, hermanos Córdova, R. Fuentes, Gilberto González, Carlos Jorquera, Carlos Lamur, José Avendaño, Amador Avendaño.

En cancha de Ferro habrá festival de Liga San Eugenio

En el Estadio Ferrobadminton se efectuará hoy un festival de fútbol organizado por la Asociación Deportiva San Eugenio, a fin de procurar fondos para arreglos de su secretaría y cambio de local. Los dirigentes de esta institución que preside el entusiasta deportista de ese barrio, señor Arturo Saelzer, se hallan empeñados en mejorar la Asociación no solamente en el orden deportivo, sino que también administrativo; de ahí que hacen gestiones para obtener una nueva sede en calle Bascuñán cuadra diez, donde existe un local amplio y muy adecuado para desarrollar sus actividades. Por este motivo organizaron este festival que consta de siete partidos de fútbol, los que se harán en las horas que se indican: 9.30 horas, Población Pedro Aguirre Cerda con Fábrica de Sacos; 10.30 horas, Directorio con Delegados, y 11.40 horas, Atlético La Paz con V de la Victoria. Por la tarde, 14.15 horas, Huracán con Manuel Guerra; 15.20 horas, Población Isabel Riquelme con Escuela 57; 16.25 horas, Ready (Sumar) con Unión Rosedal, y 17.30 horas, Deportivo Yarur con Juventud Comercial.

DEPORTIVO "J. GERLI"

EL CLUB Deportivo "Juventud Gerli", eligió recientemente la siguiente mesa directiva: presidente, señor Orlando Salazar; vicepresidente, señor Alberto Bravo; secretario, señor Luis Alvarez; prosecretario, señor Luis Ramírez; tesorero, señorita Teresa Bravo; protesorero, señor Enrique Trincado; secretario de prensa, señor Luis Ramírez; concertador de partidos, señor Osvaldo Gómez; diario oficial fue nombrado "CLARIN". La secretaría de esta nueva institución deportiva, está ubicada en Independencia 403 fono 68557.

En Valparaíso se hará Primer Torneo Universitario - Militar de Atletismo

La Asociación Atlética de Valparaíso ha organizado para los días 12, 13 y 14 de este mes, el Primer Campeonato Nacional Universitario-Militar de Atletismo, en homenaje a los 25 años de funcionamiento de la Universidad Técnica, Federico Santa María.

Esta competencia contará con la participación de los siguientes planteles: Universidad Santa María, Universidad de Chile, de Santiago; Universidad Católica, de Santiago; Universidad de Concepción; Universidad Católica, de Valparaíso; Universidad Técnica del Estado; Escuela de Aviación; Escuela Naval y Escuela de Carabineros.

Entre las inscripciones recibidas por la entidad organizadora, aparecen las de destacados atletas nacionales, entre otros, Ernesto Lagos, Eduardo Bezanilla, Hugo Moya, Eduardo Krumm, Rubén Scheihing, Walter Gaete, Marcos Arellano, Sergio Reyes, Horacio Gutiérrez y Claudio Polanco.

El programa de la jornada inaugural, fijada para el 12 de octubre, comprenda las siguientes pruebas:

400 metros vallas, series; salto alto, varones; lanzamiento del dardo, varones; lanzamiento del disco, damas; 100 metros planos, series, varones; 100 metros planos, series, damas; salto alto, damas; lanzamiento del martillo; 800 metros planos; 100 metros planos, semifinal, varones; 100 metros planos, final, damas; 100 metros planos, final varones; y posta 4x400 metros.

SELECCION PARA EL S. A. DE PESCA HABRA HOY EN VIÑA

Seis ases de la caña formarán el equipo chileno

En los primeros días de noviembre próximo se efectuará en Mar del Plata, el campeonato extraordinario sudamericano de pesca y lanzamiento, con motivo de celebrarse el 2.o aniversario de la Confederación Sudamericana de Pesca y Lanzamiento (COSAPYL), cuya sede, que ha estado en Chile desde su fundación, corresponde ahora a Argentina.

El equipo chileno, compuesto de 6 competidores, tomará parte en las pruebas de pesca de playa, pesca de escollera y pesca de alta mar.

Dadas las características de la pesca de playa en la costa del Atlántico, que exige lanzamientos de más de 100 metros, con plomadas de 120 gramos y líneas muy resistentes, ya que el peso normal de las piezas es alrededor de 30 kilos, la Federación ha acordado efectuar hoy viernes 12 de octubre, un torneo abierto a todo competidor que será organizado por el Club de Pesca y Caza de Viña del Mar, para conocer a los pescadores que reúnan las condiciones necesarias para tener opción a ser designados en el equipo.

Concurrirán lanzadores de Valparaíso, Viña del Mar, Santiago, Concepción y posiblemente de otras Asociaciones afiliadas.

Las inscripciones se reciben en la Asociación Santiago, Serrano 130, y en Valparaíso, Concepción y Viña del Mar, en las respectivas Asociaciones de Pesca y Caza.

Mañana, a las 19 horas, la comisión atenderá en Serrano 130, a los interesados en conocer los pormenores de este concurso.

5 AÑOS CAMPEON, el equipo superior de los Sagrados Corazones se apresta a defender con entereza esta tarde sus entorchados frente al vigoroso conjunto estudiantil del Saint George. Están de izquierda a derecha, en el grabado: Ignacio Fernández, Vicente Odriozola, Raimundo Langlois, Juan Echeverría (capitán), Sergio Molinos, Hernán Villaseca, Gonzalo Errázuriz, Luis Vidal (entrenador) e hincados: Juan Eduardo Valdés, Jorge Díaz, Miguel Clavería, Juan Luis Ovalle, Fernando Tagle y Sebastián Ramírez.

MANUFACTURAS EN METALES

DISTRIBUYE LA PROPIA FABRICA Mediante su organización de ventas para todo el país

Guzmán Y CIA. S. A. VIÑA DEL MAR

Una Línea Completa en Muebles de Acero para Oficina

VIÑA DEL MAR — Almirante Montt N.o 1625 — FONO 81954

SANTIAGO — Galería Alessandri N.o 17 — FONO 61473

INAUGURAMOS

El moderno salón de ventas "SERVI-CYCLES" al servicio del ciclista, con el mejor surtido de: BICICLETAS — REPUESTOS ACCESORIOS A los más bajos precios. "SERVI-CYCLES"

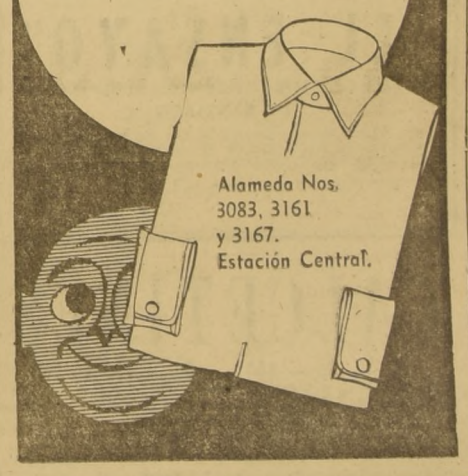
INDEPENDENCIA 1943

Si en camisas piensa...

nellvec

La camisa que llena su gusto, a precio realmente justo.

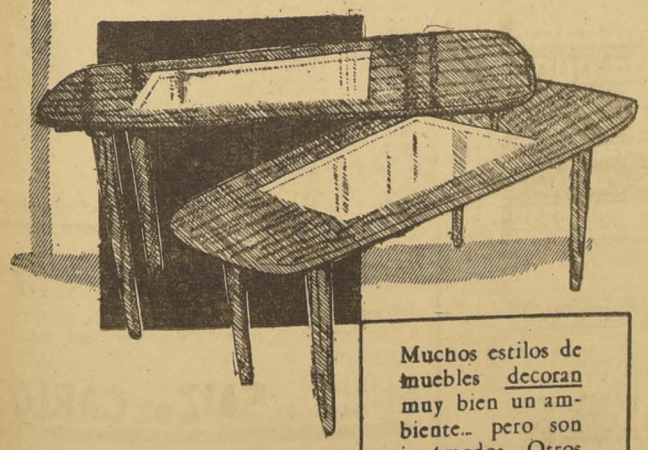
cómprelas en la fábrica, a precios realmente de fábrica.



Alameda Nos. 3083, 3161 y 3167. Estación Central.

TAURUS Publicidad

muebles nice hacen de su casa un hogar



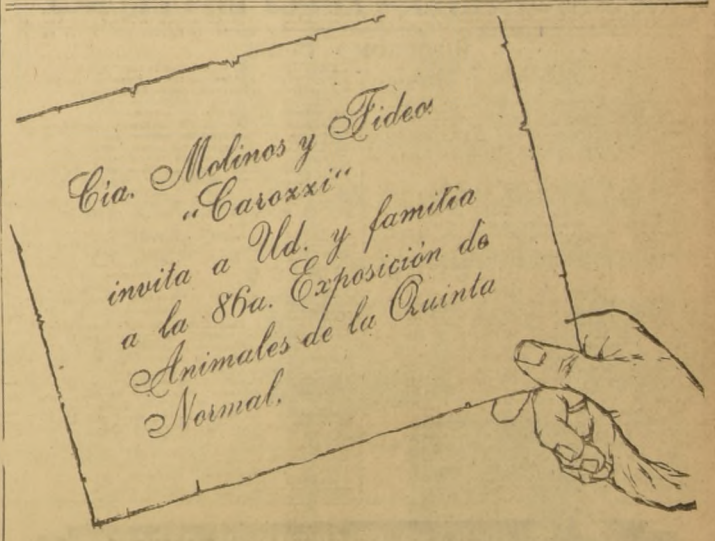
Muchos estilos de muebles decoran muy bien un ambiente... pero son incómodos... Otros son cómodos... pero no estéticos...

muebles nice Diseño Orgánico son los más *confortables*, los más *amables*, los más *bellos y los mejor hechos!*

Muebles Nice no se fabrican en serie. Una reducida y escogida producción se exhibe y vende exclusivamente en Depto. Muebles Modernos

A LA VILLE DE NICE — AHUMADA esq. HUERFANOS

Cía. Molinos y Fideos "Carozzi" invita a Ud. y familia a la 86a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.



Aproveche la interesante oportunidad de visitar los stands CAROZZI

Vea el progreso de la Industria de Fideos, su desarrollo y su porvenir, en el Stand del trigo. Saboree un rico plato de fideos preparado a la auténtica manera Italiana en el Stand "DEGUSTACIONES DE FIDEOS"

Carozzi le espera.

POR SUS APTITUDES DE FONDISTA, DENIKIN TIENE GRAN OPCION EN EL CLASICO "ESPAÑA"

En gran estado serán presentados los nueve rivales de esta preciosa carrera y todos ellos con evidentes posi bilidades de triunfo.

.. **NO ES SOLAMENTE** el número principal, sino también el más atrayente, pero muy lejos, el clásico "España", en la reunión que ofrecerá esta tarde el Club Hípico. Ninguno de los nueve buenos elementos anotados conoce la distancia de tres mil metros y este hecho, agregado a las circunstancias de que todos se encuentran en espléndidas condiciones y a que hay una escala de doce kilos que pretendió equiparar las diferencias de calidad, hace de él una competencia sumamente abierta.

Es muy posible que alguno triunfe por varios cuerpos, pero esto lo determinará sólo la carrera misma. Antes de ella, no es fácil establecer el nombre del presunto vencedor.

Jalisco fracasó en forma inexplicable en el clásico "Estados Unidos del Brasil", se le dio un descanso y reaparece totalmente recuperado al parecer; Pistolero, otro de los mejores animales que tenemos en la actualidad, fue vencido no hace mucho por un cuerpo por Ollantay, al que dispensó diez kilos (58 por 48), hallándose aquel día, el 16 de septiembre, un poco atrasado aún en su entrenamiento; Denikin, que realizará hoy su primera presentación en poder de César Covarrubias, fue tercero de Geyser e Instituto en el premio "Club Hípico"; Chambelán, llegó cuarto a medio pescuezo de Denikin en esa misma prueba, a pesos iguales; Turquestán entró tercero de Ollantay y Pistolero, con 54 kls. Alegoría se ve sobresaliente y en la mañana de ayer aprontó mil metros, en la arena, en 1.4, con Carlos Pezoa, de manera que se espera de ella también una gran performance; Ollantay se nota cada día más corredor y su victoria anterior, que mencionamos más arriba, es su mejor título; Galgo de Oro no ha trabajado fuerte, sino que al galope, y puede ser considerado como el gran lance, y El Roble, a 46 kilos, es un peligro vivo para los favoritos.

Los nueve preparadores se han esmerado en presentar a sus pupilos en la mejor forma posible, consiguiéndolo en forma total. Es así como las opiniones se verán sumamente divididas, y todos tendrán decididos partidarios. Por nuestra parte, recomendamos para el puesto de honor a Denikin, que es uno de los que mejor debe llegar a la distancia y para los secundarios a Ollantay, que está como nunca de bueno, y El Roble, tan liviano.

MATARAZZO IRA POR SU CUA RTA VICTORIA CONSECUTIVA EN EL HANDICAP ASCENDENTE

Se disputará éste sobre 2.000 metros en sexto lugar en el programa de la tarde.— En las otras pruebas ordinarias del Club Hípico somos partidarios de Maravilla, Lollobrígida, Unica, Roca Mora, Perfectita, Mameluco, Maspega, La Glorietta.— La reunión se iniciará nuevamente a las 12.40 horas.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA... CLUB HIPICO

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Maravilla Los Guindos Scout	Lollobrigida Chevreuse Calcuta	Unica Regine Via Appia	Roca Mora Fulana Feudal	Perfectita Polo Niño Al Seco	Matarazzo Paladín Michaux	Denikin Ollantay El Roble	Mameluco St. Moritz Karakul	Más Pega Me Estafa Américo	La Glorieta Susuki Lee
CLARIN	Wolf Maravilla Rodada	Lollobrigida Chancery Chevreuse	Take it Easy Navarina Unica	Fulana Roca Mora Feudal	Polo Niño Perfectita Tesio	Matarazzo Paladín Michaux	Denikin Ollantay El Roble	Mameluco Saint Moritz Karakul	Nairobi Me Estafa Más Pega	Ringing Bell Susuky La Glorieta
LA HUASCA	Scout Los Guindos Wolf	Chevreuse Lollobrigida Chancery	Via Appia Regine Navarina	Fiorella Roca Mora Cacharpaya	Perfectita Contralor Polo Niño	Matarazzo Paladín Michaux	Jalisco Galgo de Oro Denikin	Al Justo Karakul Sharyhar	Américo La Begum Nairobi	Tostada Obi Lee
ULTIMAS NOTICIAS	Scout Los Guindos Brocal	Lollobrigida Chevreuse Uruguaya	Regine Via Appia Navarina	Last Dust Roca Mora Feudal	Al Seco Contralor Polo Niño	Matarazzo Verdi Michaux	Denikin Ollantay Pistolero	Mameluco Karakul Sharyhar	Américo Nairobi Copa de Oro	Tostada Lee Susuky
LA SEGUNDA	Scout Rodada Los Guindos	Chevreuse Chancery Lollobrigida	Unica Regine Navarina	Roca Mora Fiorella Feudal	Polo Niño Al Seco Scuttle	Paladín Matarazzo Michaux	Turquestán Pistolero Alegoría	Al Justo Mameluco Salina	Nairobi Copa de Oro Américo	Tostada Lee La Glorieta

Más complicado que todos los programas anteriores se divisa el de hoy en el Club Hípico, que se compone del clásico "España" y de nueve carreras ordinarias con muchas inscripciones. No nos extrañaría en absoluto que varias de ellas se resolvieran de manera inesperada y las pizarras registrarán unos cuantos dividendos de tres cifras.

La reunión se iniciará a las 12.40 para terminar a las 18.40 horas.

MARAVILLA HA FIGURADO CON MEJORES.— Por la distancia, que debe cubrir mejor que muchos de sus rivales, la monta de Ojeda, que va peleando la estadística, y el hecho de que ha sido tabla en más de una ocasión con elementos de mayor calidad, indicamos para el primer puesto a Maravilla en la quinta serie de 1.600 metros. No ha figurado en sus dos últimas, pero antes había llegado segunda de Viñamarino en el Club, tercera de Klondike y Cillero, en el Chile.

Si fracasa la hija de Mandubí, el ganador podría ser Los Guindos, que en su anterior entró tercero de Contralor y Scout, o este último, perdedor también y que en un lote tan ordinario tiene una bonita oportunidad para obtener por fin su primera victoria.

LOLLOBRIGIDA EN SU SEGUNDA PRESENTACION.— La primera de las competencias reservadas a potrancas perdedoras viene a continuación y en ella parece ser la mejor carta Lollobrigida, que debutó el 16 del mes pasado, clasificándose tercera de Quiruta y Lady Jackie, a cinco cuerpos de la vencedora. Debe hacerlo mejor hoy, y en esta idea la preferimos para el puesto de honor.

En los secundarios, dejamos a Chevreuse, que como la anterior ha corrido sólo una vez, clasificándose buena segunda a dos y medio cuerpos de Mates, y Calcutta, que acusa visibles progresos en su entrenamiento.

UNICA, EN CORRAL CON LUNA ROSSA.— También para potrancas perdedoras es la tercera carrera, donde aparece anotada Unica, que después de varios fracasos consecutivos fue puesta en descanso. Hace bastante tiempo que no corre, pero recordaremos que en los comienzos de su campaña figuró varias veces con mejores, y como reaparece en muy buenas condiciones creemos que perfectamente puede imponerse sobre sus modestas rivales.

Regine y Vía Apia, son entre las restantes las que se han desempeñado mejor últimamente.

ROCA MORA POR SU SEGUNDO DE TEORICA.— Después de la performance que produjo el domingo último, Roca Mora es un pronóstico obligado en la quinta serie de 1.000 metros. Con 45 kilos nuevamente, la hija de Huemul aprovechará su ligereza para venir bien colocada desde la partida, de manera que estará menos expuesta a inconvenientes, muy propios de una prueba en que participan nada menos que 19 animales. Así lo hizo el domingo, cuando en una distancia cien metros más larga fue superada muy al final por Teórica.

Fulana, que reapareció hace poco, pasando inadvertida, pero que es superior al lote, y Feudal, tercero de Teórica y Roca Mora, a poco más de dos cuerpos de la segunda, a la que dio ocho kilos, nos parecen sus enemigas más serias.

PERFECTITA, A PESAR DE QUE ES PERDEDORA.— Con el objeto de que pudiera conducirla "el punta" Espinoza, el trainer Covarrubias pidió el peso de 54 kilos para Perfectita. Se considera que vale más que el grupo que tendrá al frente en la cuarta serie B. de 1.600, y recordando su segundo de Remolacha, y Brown Mary, es evidente que tiene una de las mejores opciones.

Polo Niño, que fue alcanzado en los tramos finales por Karakul el domingo y Al Seco, que en su última presentación escoltó nada menos que al corredor Matarazzo, completan nuestro pronóstico.

MATARAZZO POR SU CUARTA CONSECUTIVA.— Ya ha subido bastante de serie Matarazzo, pero como se trata de un elemento que cada día corre más, resulta el favorito obligado en el handicap ascendente de 2.000 metros que se disputará en sexto lugar. Si no lo asedian mucho en los tramos iniciales puede hacer suya esta carrera en la misma forma en que se adjudicó el clásico "José Luis Larraín", donde, como se recordará, venció de punta a punta y sin ser exigido al máximo. Llevará por esa victoria 54 kilos.

Paladín, que en formidable atropellada venció el mismo día a Quilantal, y Michaux, potrillo que no es nada de malo y que hace pocos días fue batido estrechamente por Leona en 1.700, son los enemigos precisos del hijo de Ember.

MAMELUCO REAPARECE EN GRAN ESTADO.— No ha podido Mameluco seguir una campaña regular debido a sus achaques, pero se sabe que siempre se le ha considerado como un buen representante de la generación de tres años. A raíz de su última carrera, realizada el 10 de junio en pista pesada, se le retiró del entrenamiento que reanudó hace poco, hallándose ahora en las mejores condiciones posibles. Recordaremos que cuando salió de perdedores, poco antes de la fecha que mencionamos, derrotó por media cabeza a Quilantal, llegando más atrás Qué Se Yo y Edinburgo.

Es así como lo encontramos muy bien ubicado en la cuarta serie A. de la milla, donde las opciones siguientes las tienen, a nuestro juicio, Saint Moritz, elemento irregular, pero que a 52 kilos debe cumplir una performance lucida en este grupo, y Karakul, que en tan buena forma ganó el domingo a Polo Niño.

MASPEGA POR SUS ULTIMAS FIGURACIONES.— Muy abierta se divisa la penúltima carrera, que corresponde a la tercera serie de ligereza. Entre sus diez competidores —Arrancada ha sido retirada— hay cuatro o cinco con parecidas posibilidades de éxito, prefiriendo entre éstos, para los puestos de preferencia, a Máspega, Me Estafa y Américo, en el mismo orden.

Máspega ha estado figurando dignamente en el Hipódromo y a esta mano se desempeña bien; Me Estafa es de calidad superior, y Américo acaba de llegar segundo de Queen Salmon y si olvida sus mañas por un momento puede dar fácil cuenta de sus adversarios.

LA GLORIETTA EN UN COMPROMISO DIFICIL.— Con las deserciones de Antares y Quiruta, serán quince los contendores de la cuarta serie de mil metros que clausura la reunión, carrera que también puede dar margen a una estrecha llegada y a un final imprevisto.

Por nuestra parte nos decidimos en ella por La Glorietta, que actuará en corral con Maluca, para los efectos de las apuestas. Es muy rápida la hija de Cimarrón y liviana y en buen estado puede mantener uno de los puestos delanteros hasta la meta. Suzuky, reciente vencedora de Clodiana y Lee, que estuvo a punto de vencer a Peggy el domingo, son nuestros recomendados para los puestos secundarios.

Haras Los Cóndores, uno de los mejores criaderos del Continente, subasta mañana

Espléndida su producción: hijos de Le Tellier y Holmbush se presentarán por primera vez.

ANNE BOLEYN, por Empire y Atiza (Triple Corona) propia hermana de Anne Clifford, ha llamado la atención de los expertos por la perfección de sus líneas. Es una de las potrancas destacadas del lote del Haras Los Cóndores.

Cinco años de trabajo le han sido suficientes al Haras "Los Cóndores", para ponerse a la cabeza de sus congéneres en nuestro medio e incluso hacer que su fama se extienda más allá de nuestras fronteras, pues los productos del Haras "Los Cóndores", actualmente compiten en las pistas de Lima, Caracas y Bogotá y actúan con singular éxito enfrentando a los mejores exponentes de otros países que tienen reputación de ser buenos criadores.

DOS PRODUCCIONES HAN VENIDO A LAS PISTAS.— La primera de ellas es sobradamente conocida, apareció en 1954 y la brillante campaña cumplida por los 17 productos que formaron el elenco es muy difícil de poder ser superada. La voz de las cifras es la más elocuente en este caso. Veamos lo que ella dice:

TIME AND TIDE corrió 24 veces ganando 7; segunda 7 veces; tres terceros lugares; dos cuartos y 5 veces fuera del marcador. Lo ganado asciende a $ 3.308.000.

TONIC LILY corrió en nuestro país 21 carreras. Ganó 7; fue segunda 4 veces; dos veces tercera, un cuarto puesto y siete veces fuera de tabla. Ganó en premios $ 1.737.000. Actualmente está corriendo en Caracas.

SUKY participó en 17 carreras y ganó 4; alcanzó 4 segundos puestos; 2 veces tercera, dos cuartos y 5 veces no entró al marcador. Ganó $ 1.044.000 y actualmente está corriendo en Caracas.

EMBRUJADA ha desarrollado una campaña corta, pero muy exitosa. Ha corrido 13 veces y logró 5 victorias; dos segundos puestos; 4 terceros y dos veces cuarta. Nunca ha estado fuera del marcador. Lo ganado asciende a $ 895.250.

DRUSA, es ganadora de dos carreras, tiene además 2 segundos; 2 terceros y 4 veces cuarta. Su bolsa de premios asciende a $ 584.000.

DOUBLE CHANCE es ganadora de $ 460.000 y tiene dos victorias; 3 segundos; 3 terceros y 3 veces cuarta.

TARAMASOWA corrió 9 veces y logró dos triunfos; un tercero; 3 cuartos y sólo 3 veces fuera del marcador. Ha ganado en premios $ 239.000.

MISERA, es ganadora de $ 502.500 en premios con una campaña de 3 victorias; 4 segundos; 2 terceros y 3 cuartos puestos.

ANTUMALAL hijo de Pancho Freddy, es ganador clásico en su generación y ha acumulado una bolsa de $ 2.880.000 en premios, logrados en sus pocas actuaciones. Una de las más brillantes la cumplió al derrotar a Eugenia en un clásico disputado en el Valparaíso Sporting Club. El record de Antumalal comprende 4 victorias; 4 segundos; un tercero y 3 cuartos.

MATARAZZO un hijo de Ember, ha correspondido ampliamente a lo que de él se esperaba y ya es ganador clásico. Ha ganado en premios $ 890.000 con una campaña corta que comprende 5 victorias; 4 segundos puestos; 4 tercero y dos cuartos.

ARBOLITO defensor de los colores del Stud "Anita", en Lima, es en esa pista un ganador frecuente, donde está considerado como el caballo más veloz, pues ha batido dos records nacionales en el Perú. Antes de partir a Lima, Arbolito ganó una carrera y se anotó un segundo puesto y tres terceros, totalizando en premios $ 245.000. Arbolito marcó en Lima 1.10 1/5 para los 1.200 metros y para los 1.100 metros tiene el tiempo de 1.3 1/5.

POTASIO otro hijo de Pancho Freddy, que debutó ganando, ha demostrado ser un elemento de gran utilidad, pues ha ganado en premios $ 2.107.500, alcanzados en 7 primeros lugares; 5 segundos; 2 terceros y 2 cuartos.

CONDESTABLE ganador de $ 776.000 es un hijo de Condalsolo, elemento de gran velocidad ganador de 5 carreras y tiene además las siguientes figuraciones: un segundo; un tercero y 7 veces cuarto.

GENTLEMAN, corrió en nuestro país 12 veces y ganó en premios $ 509.000. Su campaña se descompone en la siguiente forma: 2 victorias; 4 segundos; 2 terceros y 4 veces fuera del marcador. Actualmente está corriendo en Venezuela.

PEQUECO es ganador de una carrera; dos segundos; tres terceros y un cuarto y tiene acumulado en premios $ 305.750.

BANDIDO cumplió corta campaña en Chile logrando un triunfo; dos segundos; un tercero y un cuarto reuniendo en premios $ 157.600. Ahora corre en Venezuela.

PIN PIN (ex Miércoles), es ganador de una carrera; 3 segundos; 2 terceros y un cuarto con un total de $ 290.500 en premios.

CAMPAÑA INSUPERABLE.— La campaña cumplida por estos 17 productos es sencillamente extraordinaria y un justo premio para sus criadores, que ven en ella el mejor premio para sus desvelos.

La crianza que se hace en el Haras "Los Cóndores", no puede dar otros resultados, que no sean sobresalientes, pues sus propietarios, los señores Carlos, Jorge y José Nazar, asesorados por el Dr. Morales no escatiman esfuerzos para superar todos los niveles establecidos en nuestro país sobre esta materia. La verdad es que ellos han superado la marca con creces.

HIJA DE FOREST ROW SE VENDIO AYER EN UN MILLON 500 MIL PESOS

Algunos resultados obtenidos en las ventas de ayer en el Tattersall.

MEXICO (Country Life-María Félix), $ 1.500.000, A. Castro.
MARACNA (Forest Row-Mezquital), $ 1.500.000, I. Rengifo.
MARACNA (Rorest Row-Mezquita), $ 1.500.000, O. Becerra.
ABATIDO (Brandsen - Llanta), $ 900.000, F. Chamorro.
BALESTRINKE (Brandsen-Sierra Nevada), $ 1.020.000, R. Celpa.
BROCARD (Brandsen-Miss Gold), $ 380.000, Peñuelas.
MENELIK (Brandsen-Royal Maiden), $ 350.000, Peñuelas.
RASPBERRY (Brandsen-Lavconia), $ 590.000, M. Chamorro.
BRAVERY (Brandsen-Miss Fouché), $ 350.000, Peñuelas.
BRAZILLIAN (Brandsen-Reina María), $ 350.000, Peñuelas.
HACENDADA (Brandsen-Pampita), $ 700.000, G. Giménez.
JOYANTE (Brandsen - Joy), $ 500.000, Peñuelas.
QUITELA (Brandsen - Tapatía), $ 480.000, Peñuelas.
MENDEL (Flauss - Fancy), $ 600.000, H. Garretón.
METRO (Flauss - Notada), $ 600.000, Peñuelas.
MILICO (Flauss - Bourgogne), $ 800.000, P. Bagú.
MERIDDION (Hajduk-Embusterra), $ 450.000, I. Basterrica.
MONSEÑOR (Hajduk - Gerka), $ 520.000, G. Giménez.
METEOR (Pedro de Valdivia-Jupi), $ 680.000, O. Aliaga.
MONJE (Pedro de Valdivia-La Gringa), $ 560.000, Peñuelas.
AGONIZANTE (Packet Tea-Agonía), $ 500.000, A. Castro.
BLANDENGO (Packet Tea-Blandina), $ 500.000, Peñuelas.
EMITIDO (Packet Tea-Emisora), $ 360.000, Peñuelas.
HAKAM (Packet Tea-Harcanée), $ 720.000, Peñuelas.
GAUCHO ROJO (Packet Tea-Gardenia), $ 460.000, Peñuelas.
LE MENESTREL (Packet Tea-Mistrell Lass), $ 560.000, G. Giménez.
QUE RARO (Packet Tea-Kilatera), $ 600.000, Peñuelas.
MITONASO (Roi D'Atout-Miss Plaid), $ 660.000, E. Rodríguez.
TANGASO (Stark - Tagorina), $ 580.000, F. Baeza.
KECHA (Packet Tea-Kadine), $ 500.000, Peñuelas.
CALUROSA (Stark - Caloría), $ 450.000, Peñuelas.
ROSITA MARIA (Stark-Ras con Ras), $ 740.000, L. Orellana.
CHANEL (Taltal - Guardasol), $ 380.000, Peñuelas.

TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

PISTA DE ARENA, DE SUBIDA

LEOPOLDO, O. Valenzuela; 200 metros en 13 2/5; repitió igual (de parado).
CIERVA y SANDE, aprendices; 400 metros en 26; llegaron iguales.
COMODATO, U. Gaete; 200 metros en 13.
ARNICA, U. Gaete; 1.000 metros en 1.5.
RUMBEADOR, S. Véliz; 200 metros en 12 2/5.
KARAKUL, aprendiz; 200 metros en 12 2/5; repitió en 12 1/5.
TENCLOR, M. Carrasco; 200 metros en 13.
THAMARA LY, H. Espinoza; 200 metros en 12.
K. S. I., aprendiz; 200 metros en 12 2/5.
PINTORESCA, A. Urrutia; 400 metros en 25 2/5.
MANDATARIO, U. Gaete; 500 metros en 32.
CHIRIPIN, F. Toro; 400 metros en 25 4/5; repitió en 25 2/5.
MAHERNA, C. Paredes; 200 metros en 12 2/5.
CANTOR, A. Mora; 400 metros en 25 3/5.
PARAGUANA, H. Hevia; 800 metros en 51 2/5.
TANINO, H. Galaz; 400 metros en 26.
KLONDIKE, H. Hevia; 600 metros en 38.
PETRONIA, U. Gaete; 600 metros en 39.
REMEZON, H. Olguín; 800 metros en 51 3/5.
CIRUELO, R. Castillo; 200 metros en 12 2/5.
ORIUNDO, L. González; 800 metros en 51 3/5.
MOZUELA, R. Castillo; 500 metros en 31 3/5.
CONTRAGOLPE, H. Olguín; 400 metros en 25.
LE VOLLIERE, G. Farmer; 500 metros en 32.
EL HUASITO, E. Soto; 600 metros en 38.
PLENILUNIO, A. Urrutia; 600 metros en 42; a voluntad.
PIE DE PLATA, F. Toro; 600 metros en 39.

PISTA DE BAJADA

MEDITERRANEO, C. Benavides; 600 metros en 36 2/5.
REIT JALA, H. Hevia; 600 metros en 37.

CLUB HIPICO

PISTA DE ARENA

CONTRALMIRANTE, R. Montoya; 1.800 metros en 1.47.
SAN JORGE, C. Pezoa; 1.000 metros en 1.4 2/5.
INFORMAL, H. Obregón; 1.400 metros en 1.31 3/5.
TORMENTOSO, O. Olivares; 700 metros en 45.
PAGARE, J. Escobar; 500 metros en 30 2/5.
MARAVELLOUS, O. Muñoz; 500 metros en 32.
UTOPICO, J. Escobar; 600 metros en 38.
BEETHOVEN, L. G. Farmer; 700 metros en 46.
ENDILGADA, J. Escobar; 500 metros en 31 2/5.
NURBAR, E. Araya, y BLUE HEAVEN, E. Contreras; 700 metros en 45; Nurbar, dos cuerpos.
COMMANDO, E. Contreras; 700 metros en 44.
ANTILOPE, J. Ulloa; 500 metros en 31.
DAMITA, J. Santibáñez, y MISS CHOKER, L. Rodríguez; 400 metros en 25; iguales.
FRUCTIDOR, R. Parada; 1.400 metros en 1.35.
LLANCANERO, H. Obregón; 600 metros en 38.
LIRQUEN, L. Rodríguez; 500 metros en 31 2/5.
WHANG HO, J. García; 600 metros en 39.
LASQUENETE, O. Muñoz; 600 metros en 38 3/5.
BACHINCHIN, H. Basay; 700 metros en 46 3/5.
PERU, C. Pezoa; 800 metros en 53 3/5; sin apuro.
PASATIEMPO, A. Salazar; 800 metros en 52.
GLODIANA, J. Ulloa; 500 metros en 31 2/5.
POMPEYITO, R. Montoya, y TEOSOFO, M. Yáñez; 1.400 metros, sin apuro, en 1.36; iguales.
LONDON, O. Valenzuela; 400 metros en 25; repitió igual.
OLIVETO, L. Espinoza; 800 metros en 52.
AMAPOLA, A. Pérez; 400 metros en 25 1/5.
PORTOFINO, J. Escobar; 700 metros en 44 4/5.
ARCO IRIS, O. Muñoz; 600 metros en 37 1/5.
PILOTE, C. Pezoa; 700 metros en 43 2/5.
AGUAS CLARAS, A. Pérez; 400 metros en 25 2/5.
MACOLLADO, L. G. Farmer; 1.000 metros en 1.6.
VIDI, O. Muñoz; 400 metros en 25.
PRELUDIO, P. Ulloa; 800 metros en 52.
TESIO, P. Ulloa; 400 metros en 24.

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F.S. DE CARRERA y TATTERSALL S.A.

LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 1450-TEL: 94168

MAÑANA SABADO, A LAS 3.30 P. M.

Remataremos los productos de 2 años, procedentes de los siguientes Haras:

Alicahue - Popeta y Los Cóndores

por orden de los señores Jorge Silva S., José V. Iñiguez T., Vicente R. Iñiguez F., Nazar Hermanos, Eduardo Lema, y otros.

Hijos de: FLORETE, TORIBIO, BOATO, HARDENDALE, ARNEDANO, MADARA, HOLMUSH, PRINCE TETRA, EMPIRE, LE TELLIER, FLEXTON, FOREST ROW, AIRY PRINCE, FRANQUEO, BLOQUE, etc.

Hay hermanos de Suspicaz, Hulla, Salmonetta, Chimbarongo, El Pidén, Pirro, Tonto Pillo, Corazón Loco, Coquetería, Río Negro, Peruano, Tres Cobres, George (Lima), Reina Madre, Montia (Argentina), Servant (Argentina), Escudero, Jacarepagua, Anne Clifford, Flamme Sacree, Lampalagua (Colombia), etc.

Nota.— La venta de estos productos, que están inscritos en el Stud Book de Chile, se realizará de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas, aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional, y están en exhibición en el Tattersall de Avenida Club Hípico 1450.

GONZALO LARRAIN G.
Gerente

Publicidad Cóndor

"EL ENSAYO"

A LOS EX EMPLEADOS DEL CLUB HIPICO DE SANTIAGO

que deseen trabajar para la reunión de "EL ENSAYO", a efectuarse el domingo 28 de octubre, deben pasar a inscribirse a la Oficina de Apuestas Mutuas, Mac Iver 549.

SANTIAGO, 6 de octubre de 1956.

EL GERENTE

CALCETINES

100 — 120 — 150 — 160 — 180 — 200

Venta mínima: una docena. Fábrica: BELLAVISTA N.o 0503
Hay, además, calcetines sport, soquetes para niños, corbatas, pañuelos, medias, camisetas
NOTA: Tranvías 9 lo dejan a la puerta. Micros San Francisco-Bellavista, bajándose altura Clínica Santa María
SE ATIENDE SABADO HASTA LA 1 - TELEFONO 391478
NO CONFUNDIR: BELLAVISTA N.o 0503

EL MAYOR PREMIO EN LA HISTORIA DEL CONCURSO HIPICO

El mayor premio en la historia del Concurso de Pronósticos, se ofrece el domingo próximo con motivo de haberse acumulado la suma de tres millones trescientos mil pesos. Este premio es para distribuir entre aquellos aficionados que acierten los treinta puntos, pero también podrá ser ganado por quienes acierten los ganadores de las nueve primeras carreras.

La rueda ordinaria estará combinada como siempre con las ocho primeras carreras de la tarde, computándose tres puntos por ganador y un punto por casa segundo lugar. En caso de que no corra el caballo señalado en la boleta, la defensa de la apuesta quedará a cargo de aquel ejemplar que resulte favorito en las pizarras.

La venta de boletas se hará mañana hasta las 24 horas, y el domingo hasta las 11 horas, en las oficinas centrales del Club Hípico. El valor de la boleta es de cincuenta pesos.

TURF

CLUB HIPICO
VIERNES 12 DE OCTUBRE DE 1956

PRIMERA CARRERA.— A las 12.40 horas.— 1.600 metros.— Handicap
Quinta serie

J. Inda	1 Austero	56	9	No corre	Burnt Br
P. Bagú	2 Flaminio	55	2	L. Espinoza	Flexton
J. Marín	3 Jenízaro	54	10	R. Valenzuela	Junin
V. Romero	4 Los Guindos	53	13	C. Pezoa	Dichaso
J. Guajardo	5 Elogio	52	14	R. Castillo	Quemerop
E. Barticevic	6 Maravilla	52	6	C. Ojeda	Mandubí
H. Yáñez	7 Tonoprón	52	12	H. Galaz	Welsh Ho
V. Polanco	8 Scout	54	4	O. Muñoz	Dust Devil
J. Medina	9 Wolf	50	5	M. Yáñez	Franqueo
J. Medina	10 Forum	49	11	H. Obregón	Fuero
E. Rodríguez	11 Altozano	49	7	F. Zúñiga	Roldán
E. Rodríguez	12 Haddick	45	8	A. Pavez	Marengo
A. Ramírez	13 Rodada	49	1	U. Gaete	Mac Mahon
A. Valdés	14 Brocal	48	3	R. Durán	Carnaval

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.15 horas.— 1.200 metros.— Tres a
no ganadoras

R. San Martín	1 Burlesca	52	10	J. Ulloa	Welsh Ho
E. Rodríguez	2 Calcutta	52	3	N. N.	Hipo
J. Duque	3 Columbia	52	5	F. Toro	Afghan
E. Rodríguez	4 Chancery	52	1	R. Madariaga	Light Cra
A. Pérez	5 Chevreuse	52	14	R. Parada	Flexton
J. Inda	6 Escocesa	52	2	C. Pezoa	Sc. Meridian
A. Valdés	7 Lily	52	16	R. Durán	Afghan
J. Cavieres	8 Lollobrigida	52	8	A. Poblete	Bromazo
V. Romero	9 Nostalgia	52	6	F. Zúñiga	Carnaval
P. Bagú	10 Orangeada	52	9	J. Escobar	Welsh Ho
T. Herrera	11 Pistolera	52	11	L. Fuentes	Pistolero
C. Rodríguez	12 Panthere	52	17	A. Salazar	Florete
G. Urquidi	13 Pleamar	52	15	L. Espinoza	Quemarop
G. Urquidi	14 Soraya	52	7	A. Pérez	Disarmen
R. Méndez	15 Pocahontas	52	12	J. Estay	Honeymoon
J. Baeza	16 Polka	52	4	P. Ulloa	Aloraye
A. Muscatt	17 Uruguaya	52	13	R. Castillo	Boy O'Boy

TERCERA CARRERA.— A las 13.50 horas.— 1.200 metros.— Tres a
no ganadoras

A. Castro	1 Callecita	52	12	A. Salazar	Amontillado
G. Urquidi	2 Joglería	52	5	A. Pérez	Tábano
R. Méndez	3 Donatella	52	16	J. Estay	Bergerac
J. Inda	4 La Rambla	52	15	C. Pezoa	Hipo
J. Chamorro	5 La Señoría	52	8	A. Poblete	Brandsen
T. Herrera	6 Luna Rossa	52	1	N. N.	Mort Oro
T. Herrera	7 Unica	52	6	J. Escobar	C. Life
R. Saavedra	8 Mauquina	52	10	M. Yáñez	Mr. Bowman
J. Melero	9 Nadine	52	2	O. Muñoz	Near-Ed-Din
J. Duque	10 Narina	52	17	R. Madariaga	Near-Ed-Din
P. Bagú	11 Navarina	52	9	F. Zúñiga	Near-Ed-Din
F. Javial	12 Regine	52	7	R. Gatica	Country Life
H. Cisternas	13 R. Cristina	52	14	N. N.	Brazza
E. Rodríguez	14 Rolbida	52	13	J. Gálvez	Roldán
A. Breque	15 Take it Easy	52	4	E. Contreras	Country Life
J. Inda	16 Usía	52	3	P. Ulloa	Knout
A. Bullezú	17 Vía Appia	52	11	C. Ojeda	Greek Star

CUARTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.00 metros.— Handicap
Quinta serie

R. San Martín	1 Fachinero	56	18	L. Rodríguez	Oakland
P. Inda	2 Haragán	55	3	C. Ojeda	Tábano
Eto. Inda	3 P. Nóbel	55	8	J. Ulloa	Afghan
J. Inda	4 Setingbull	55	6	L. Fuentes	Yelmo
E. Rodríguez	5 Coimbra	54	5	M. Carrasco	Mort Oro
G. Urquidi	6 Fiorella	54	4	L. Espinoza	Flexton
R. Allen	7 Fulana	54	11	O. Olivares	Bergerac
A. Valdés	8 Kandinga	54	19	J. García	Muzloom
F. Lyon	9 Last Dust	54	16	E. Soto	Pigaro
J. Argagnón	10 Cacharpaya	53	9	P. Ulloa	Sundodger
A. Donati	11 Feudal	53	2	H. Basay	Sc. Guard
S. Micelli	12 Pin Pin	53	10	N. N.	Forest Row
J. Chamorro	13 Kanmakán	52	7	O. Muñoz	Faubourg
S. Fuentes	14 Namur	51	1	M. Palma	Nasr-Ed-Din
R. Quiroz	15 Junquillo	50	14	R. Madariaga	Tábano
O. Aliaga	16 Fratino	49	12	L. Toledo	Becardi
R. Villa	17 Mayita	47	17	No corre	Copete
F. León R.	18 Polemarca	45	13	A. Pérez	Polo Sur
J. Medina	19 Rocamora	45	15	F. Arredondo	Huemul

QUINTA CARRERA.— A las 15.10 horas.— 1.600 metros.— Handicap
Cuarta serie

R. Méndez	1 S. Corrida	56	6	F. Zúñiga	Arnedano
L. Orellana	2 Campanillea	54	1	B. García	Cambronne
C. Covarrubias	3 Perfectita	54	8	L. Espinoza	Espace Vital
G. Urquidi	4 Scuttle	54	3	J. Escobar	Espadín
A. Valenzuela	5 Al Seco	53	7	R. Madariaga	Treble Crown
C. Pfau	6 Guillermo	53	10	A. Poblete	Bloque
J. Medina	7 Dominadora	52	14	M. Yáñez	Dust Devil
J. Melero	8 El Emperador	52	5	C. Ojeda	Licencioso
Eto. Inda	9 Tesio	51	13	P. Ulloa	Flexton
F. León R.	10 Contralor	50	4	O. Muñoz	Complot
H. Cisternas	11 Cuyaba	49	11	O. Castillo	Brazza
L. García	12 Inestable	49	2	No corre	Hooligan
Jge. Inda	13 Polo Niño	49	12	C. Pezoa	Polo Sur
S. Micelli	14 Rey de Bastos	48	9	H. Hevia	Roi D'Atout

SEXTA CARRERA.— A las 15.50 horas.— 2.000 metros.— Handicap

L. Orellana	1 Agrado	56	4	O. Valenzuela	Amasis
A. Breque	2 Michaux	56	2	E. Araya	Amasis
J. Melero	3 Paladín	55	1	E. Saavedra	Hipo
R. Allen	4 Topacio	55	6	No corre	Bromazo
R. Celpa	5 Verdi	53	9	O. Muñoz	Sahib
Jge. Inda	6 Prodigioso	52	7	P. Ulloa	Sidi Barrani
A. Bullezú	7 Matarazzo	54	10	C. Ojeda	Ember
V. Ramírez	8 Commando	51	5	No corre	My Chum
P. Valderrama	9 Salteador	50	8	R. Madariaga	Captain Ex
M. Amaya	10 El Campeón	48	3	L. Fuentes	Mandubí
P. Inda	11 Dale que Dale	45	11	A. Araya	Hardendale

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.30 horas.— Clásico "ESPAÑA".— [illegible] metros.— Handicap

J. Melero	1 Jalisco	58	8	J. Escobar	Hipo
M. Baeza	2 Pistolero	58	4	A. Poblete	Hooligan
C. Covarrubias	3 Denikin	56	2	L. Espinoza	Flexton
D. Sandoval	4 Chambelán	55	9	O. Olivares	Testigo
A. Breque	5 Turquestán	53	3	E. Araya	Welsh Honey
D. Sotomayor	6 Alegoría	50	6	C. Pezoa	Mío Sea
A. Valdés	7 Ollantay	50	1	H. Obregón	Choker
F. Chamorro	8 Galgo de Oro	49	5	R. Montoya	Fouché
Jge. Inda	9 El Roble	46	7	A. Araya	Licencioso

OCTAVA CARRERA.— A las 17.15 horas.— 1.600 metros.— Handicap
Cuarta serie

A. Bullezú	1 Mameluco	55	7	E. Saavedra	Forest Row
H. Garretón	2 Cimera	53	5	H. Obregón	My Chum
J. Argagnón	3 Olid	53	11	O. Muñoz	Borneo
L. García	4 Salina	53	6	J. Escobar	Bachiller
L. Contreras	5 Karakul	55	9	C. Pezoa	Oriflamme
R. Celpa	6 Patrullero	52	1	L. Farmer	Licencioso
J. Cavieres	7 Saint Moritz	52	2	A. Poblete	Flexton
V. Ramírez	8 Commando	51	8	No corre	My Chum
C. Muñoz	9 Sharyhar	49	4	R. Madariaga	Tónico
Eto. Inda	10 Flor de Canela	49	3	F. Toro	Terek
L. Orellana	11 Al Justo	47	10	H. Obregón	Packet Tea

NOVENA CARRERA.— A las 18 horas.— 1.000 metros.— Handicap
Tercera serie

J. Melero	1 Me Estafa	58	1	E. Saavedra	Faubourg
F. León	2 Américo	53	11	O. Muñoz	Nasr-Ed-Din
V. Ramírez	3 Rufus	53	2	E. Contreras	Barranco
E. Rodríguez	4 La Begum	52	10	M. Carrasco	Afghan
Jge. Inda	5 Copa de Oro	50	8	N. N.	Treble Crown
P. Bagú	6 Gitanillo	50	4	F. Zúñiga	Muzloom
U. Bravo	7 Le Jongleur	50	5	C. Pezoa	Cimarrón
H. Inda	8 Más Pega	50	6	M. Yáñez	Mr. Bowman
H. González	9 Nairobi	50	9	F. Toro	Nasr-Ed-Din
A. Breque	10 Indianápolis	49	7	H. Obregón	F. Fulman
A. Valdés	11 Arrancada	46	3	No corre	Vicinity

DECIMA CARRERA.— A las 18.50 horas.— 1.000 metros.— Handicap
Cuarta serie

J. Cavieres	1 Obi	56	3	A. Poblete	Orégano
A. Breque	2 Suzuky	56	4	E. Araya	Orsino
A. Breque	3 Tostada	55	6	E. Contreras	Burnt Brown
P. Bagú	4 R. Bell	49	1	F. Zúñiga	Nakamuro
D. Sandoval	5 Antares	53	16	No corre	Huemul
H. Garretón	6 Quiruta	53	11	No corre	Sc. Meridian
R. Allen	7 Sun Yat Sen	53	2	O. Olivares	Sundodger
C. Parra	8 Ba	52	13	R. Olivos	Baal
R. San Martín	9 La Glorieta	52	5	O. Muñoz	Cimarrón
R. San Martín	10 Maluca	45	8	F. Arredondo	Millstream
Eto. Inda	11 La Gavota	51	9	J. Ulloa	Hinderer
A. Castro	12 Lee	51	17	C. Pezoa	Sidi Barrani
Ig. Duque	13 Alma Tierna	50	7	No corre	Terek
F. León R.	14 Rosa Negra	50	14	G. Jorquera	Amontillado
H. Inda	15 Ticket	49	15	A. Núñez	Jalí
A. Valdés	16 Cosetta	48	10	N. N.	Muzloom
S. Fuentes	17 Nagor	46	12	A. Pérez	Nasr-Ed-Din

Normalice su estómago

Tomando en las comidas, a continuación del postre, o una hora después, en plena digestión, una cucharada del

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

y notará que sus digestiones se normalizan.
Base: Citr. bismuto, citr. hierro, quina. M. R.

LINEA AEREA NACIONAL

Concurso para Arquitecto

Llámase a Concurso para proveer el cargo de Arquitecto-ayudante de la Empresa, empleado de planta con jornada completa.

Los interesados deben poseer el título universitario, no tener más de 31 años de edad y un mínimo de dos de experiencia profesional.

Para mayores antecedentes, dirigirse al Departamento de Arquitectura de LAN, en Los Cerrillos, Edificio de Administración, 3.er piso, fonos 96653,4,5, de 9 a 13.30 y de 14.30 a 17 horas; los sábados de 9 a 12 solamente.

Los antecedentes se recibirán hasta el martes 23 de octubre del presente año en las oficinas del Departamento de Arquitectura.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

Eugenia realizará hoy su tercera presentación en Estados Unidos

En el premio "Ladies Stakes", con 50.000 dólares en premios.— La notable yegua chilena corrió llegando tercera en una prueba ordinaria el 4 de este mes.

A RAIZ DEL VICTORIOSO debut de Eugenia en Estados Unidos las agencias cablegráficas informaron que la notable yegua chilena reaparecería en el clásico "Ladies Stakes", que debe disputarse hoy en el hipódromo de Belmont Park y que tiene un primer premio de 50.000 dólares. Esta noticia la confirma el cable que publicamos más adelante.

Sin embargo, lo que no han dicho es que Eugenia corrió por segunda vez en esta pista neoyorquina, llegando tercera, de manera que la de hoy será la tercera presentación que realiza en Estados Unidos. Fue el jueves 4 del mes en curso, según nos lo comunica en una carta que recibimos ayer de un amigo quien sin darle mayor importancia a la noticia nos dice entre otras cosas, lo siguiente: "Hoy fui al hipódromo de Belmont Park. Allí vi correr a Eugenia, que entró tercera, haciéndome perder diez dólares que le jugué a la compatriota". Más adelante nos hace el siguiente comentario: "Según los técnicos de aquí "la echaron para atrás..."

Pero lo importante es la actuación que cumplirá hoy la hija de Brick, ya en una carrera de categoría.

NUEVA YORK, 11 (UP).— (Por Santiago Asked). — La potranca chilena "Eugenia", propiedad de Arnold Hanger, figura entre los trece participantes que se disputarán mañana el triunfo en el "Ladies Handicap", con premios de 50.000 dólares, en el Hipódromo de Belmont Park.

Montará a "Eugenia", el jockey Eric Guerin para la carrera de milla y media (poco más de 2.400 mts.).

El favorito de la carrera es "Searching", que ya se ha anotado varios triunfos en otras carreras de este año.

Once carreras con muchas inscripciones componen el programa del Chile

En las diez ordinarias, defenderán los pronósticos de LA NACION Servio Tulio, Vergniaux, Calafquén, Falsario, First Dancer, Moruno, Dialecto, Palmeado, Samaritano y Constantino. Apreciaciones y pronósticos de la prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA... HIPODROMO CHILE

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	Carrera "A"	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10.a carrera
LA NACION	Servio Tulio Chaguita Comodín	Vergniaux Balby Boy Night Moon	Calafquén Mateo Alborotador	Falsario Palanquín Edgar Fauré	First Dancer Castorine Leona	El Tasso Time and Tide Willy	Moruno Delicado Calladito Loro	Dialecto Flying Fool Abruzzo	Palmeado Lucky Strike La Pallice	Samaritano El Llanero Mediterráneo	Constantino Hunting Promisorio
CLARIN	Servio Tulio Chaguita Irma	Vergniaux Baldy Boy Botecito	Alborotador Calafquén Mateo	Falsario Moretón Palanquín	Bucanero Los Tilos Leona	El Tasso Willy Nedrey	Calladito Loro Delicado Filito	Electa Book Keeper Aurancio	Palmeado La Pallice Turista	Ayquina Ecuador Ciruelo	Escamillo El Adicto Beba
LA HUASCA	Servio Tulio Comodín Chaguita	Vergniaux Night Moon Botecito	Alborotador Mateo Calafquén	Falsario Palanquín Moretón	Leona Declamación First Dancer	El Tasso Leopoldo	Delicado Pega Pega Filito	Abruzzo Dialecto Book Keeper	Lucky Strike La Pallice Palmeado	Ayquina Mediterráneo El Llanero	Papel Sellado Glenmore Redoblante
ULTIMAS NOTICIAS	Servio Tulio Comodín Chaguita	Vergniaux Baldy Boy Botecito	Alborotador Dolorido Don Polo	Falsario Moretón Palanquín	Declamación First Dancer Leona	Nedrey El Tasso Time and Tide	Cidro Filito Moruno	Dialecto Flying Fool Miss Bowman	Lucky Strike Andrómaco Turista	Nachito Ondulante El Llanero	Fulton Querido Pintoresca
LA SEGUNDA	La Circa Servio Tulio Sal y Mar	Vergniaux Botecito El Gabacho	Calafquén Don Polo Alborotador	Falsario Palanquín Edgar Fauré	Leona First Dancer Declamación	El Tasso Time and Tide	Delicado Calladito Loro Penquista	Dialecto Pífano Pergamino	Lucky Strike La Pallice Alaska	Ayquina Quiñimacu Samaritano	Papel Sellado Promisorio Pintoresca

En total son once las competencias que se disputarán en la mañana de hoy, en su acostumbrado horario "matinal" del Hipódromo Chile.

La principal es el Premio Clásico "América", que se disputará como Carrera "A", entre las carreras quinta y sexta del programa y cuyo comentario lo hacemos en información separada de esta página.

SERVIO TULIO EN LA PRIMERA.— Los 1.200 metros de primera hora son para cuatro años y más, nacidos en Chile, no ganadores, condicional con $ 180.000 al ganador.

Por sus recientes y frecuentes figuraciones damos la preferencia a Servio Tulio, el hijo de Hipo, cuya última actuación, tercero de Ciruelo y Mitsubishi, basta para que los apostadores lo prefieran en las cotizaciones.

Chaguita, con buenos aprontes y la confianza de Orellana, y Comodín, con enemigos modestos, quedan para los placés. Irma y Subversión no correrán.

VERGNIAUX EN LA SEGUNDA.—También destaca legítima opción para lograr su primera victoria este hijo de Light Craft, pupilo de Henríquez, en la carrera de segunda hora, pues su última figuración: segundo —a pescuezo— de Lobo, permitió valorar su gran training. Con la monta de Enrique Araya y la mejor colocación en la partida, se presenta como el candidato lógico y cuenta con nuestra preferencia. En los placés señalamos a Baldy Boy y Night Moon.

CALAFQUEN EN LA TERCERA.—Descortés ha sido retirado de la tercera, y las cartas de mayores cotizaciones serán Calafquén, por sus buenos aprontes; Alborotador que reaparece en gran estado; Mateo, que forma corral con el debutante Mapuche y Cabañero, que conoce el marcador. Entre estos seleccionamos para el primer puesto a Calafquén y en los placés nos defenderán Mateo y Alborotador.

FALSARIO EN LA CUARTA. — Alud y Portugal no tomarán parte en la cuarta carrera, y los más cotizados serán Falsario, buen segundo de El Pacífico; Edgar Fauré, tercero de Heroico, Palanquín, segundo de Retobado y Chaltán, un viñamarino que debutó buen segundo de Gualicha, en 1.300 metros.

Falsario, Palanquín y Edgar Fauré son nuestros candidatos.

FIRST DANCER EN LOS 1.800 METROS.— La carrera de fondo, con $ 220.000 al ganador, será un interesante encuentro entre especialistas de similares aptitudes, tales como First Dancer, Castorine, Los Tilos, Bucanero y Leona, todos en buen estado de entrenamiento y con jinetes que los conocen. Para el primer puesto seleccionamos a First Dancer y en los placés Castorine y Leona.

MORUNO EN LA SEXTA. — A continuación de la carrera clásica está programada la quinta serie de los 1.400 metros y en ella sobresalen las mejores opciones de: Delicado, que se ha visto veloz; Moruno, en su distancia; Calladito el Loro, pupilo de Orellana; Corona Real, reciente ganadora y el liviano Matuasto. Con 50 cómodos kilos optamos por Moruno para el primer puesto. En los placés Delicado y Calladito el Loro. Se anuncia el retiro de Pega Pega.

DIALECTO EN LA SEPTIMA.— Flying Fool no participará en la séptima y los más cotizados por el público apostador serán: Dialecto, con figuraciones en sus últimas performances; Abruzzo, muy veloz; Pífano, liviano y con la mejor colocación ante las cintas y Electa, peligrosa con 50 kilos.

Nos defenderán Dialecto, Abruzzo y Pífano.

PALMEADO EN LA OCTAVA.— Muy abierta se presenta la segunda serie de los 1.400 metros, pues tanto Gold Standard, Lucky Strike, La Pallice, como los livianos Palmeado, Karranza y Alaska, van en condiciones de pelear estrechamente la llegada y considerando muy bueno el segundo puesto de Palmeado, en la carrera que le ganó estrechamente Chañarcillo, optamos por el hijo de Lucky Lord para el primer puesto. En los placés recomendamos a Lucky Strike y La Pallice.

SAMARITANO EN LA NOVENA.—Con veinte anotados la novena carrera se presenta como la más difícil de la reunión. Mediterráneo, Ondulante, que va en corral con Nachito; El Llanero, por su atropellada; Samaritano, peligroso con 49 kilos y la monta de Toro, Ayquina, que está muy buena y Ecuador, el que montará Ojeda, son cartas de preferencia para los apostadores y, entre ellos, optamos por dar la preferencia a Samaritano, que ha cumplido buenos ejercicios en la semana.

En los placés: El Llanero y Mediterráneo.

CONSTANTINO EN LA FINAL.—Fulton ha sido retirado de la carrera de clausura, tercera serie de los 1.400 metros. Promisorio, efectivo en la distancia, Constantino, liviano y con la monta de Allende; Hunting, pupilo de Cavieres, que reaparece con la buena monta de Omar Olivares y Papel Sellado, que deberá defender alta cotización, son todos enemigos de destacada chance y entre ellos seleccionamos para el primer puesto a Constantino, elemento eficiente en los 1.400 metros y que se presenta hoy con el optimismo de su Stud.

Hunting y Promisorio quedan para los puestos secundarios del marcador.

EL TASSO ES NUESTRO FAVORITO EN LA CARRERA CLASICA "AMERICA"

CON $ 400.000 al ganador la carrera clásica "América" es la más importante del programa de hoy en La Palma.

Siete especialistas en 1.200 metros, handicapeados entre los 57 kilos de Willy y los 45 de Nedrey, permiten considerar muy abierta la carrera y es posible se produzca una llegada estrecha.

El Tasso, muy buen candidato, por su segundo de Time and Tide, a cabeza; Willy, ahora en muy superior training; Time and Tide, por la citada llegada con El Tasso y el liviano Nedrey, deberán salir a la pista con las mayores cotizaciones, por cierto muy justificadas.

Con la monta de Omar Olivares damos la preferencia a El Tasso para la defensa de nuestro pronóstico.

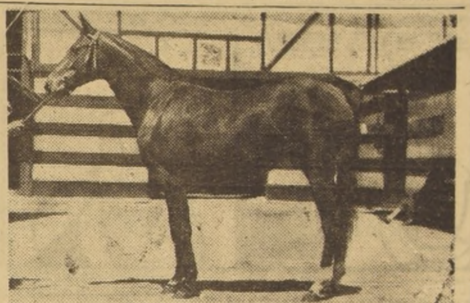
En el único placé señalamos a Time and Tide.

La carrera será disputada a las 10.15 horas, como Carrera "A" y solamente con apuestas simples.

JUBILADOS HIPICOS SE REUNEN NUEVAMENTE EL LUNES, EN EL H. CHILE

La Sociedad de Profesionales Hípicos Jubilados nos ha pedido hacer un llamado a todos los miembros del gremio que hayan jubilado con anterioridad al año 1948 para que concurran a una reunión que se efectuará el próximo lunes, a las 19 horas, en el paddock del Hipódromo Chile. Se encarece la asistencia, pues se tratarán asuntos de mucha importancia para dicho sector del turf.

Especialmente invitado asistirá el abogado patrocinante de las gestiones que se están haciendo para mejorar la posición económica de los jubilados hípicos.



VENTILADOR, hijo de Florete y Gueldi, hermano materno de Hulla, gran ganadora, es una de las más interesantes piezas del Haras Alicahue.

HIJOS DE FLORETE SERAN GANADORES CLASICOS EN TEMPORADAS DE 1957

La segunda generación de uno de los más grandes corredores de las pistas chilenas envía el "Alicahue".

La segunda generación del Gran Florete, ganador de ocho carreras, incluyendo "El Ensayo", viene el sábado próximo a la subasta. Junto a los hijos del anterior, el Haras Alicahue, de don Jorge Silva Somarriva, envía también un nuevo lote de hijos de Boato, padrillo que durante varios años ha venido dando útiles descendientes.

Entre los hijos de Florete, destaca Ventilador, cuya madre es Gueldi y, por lo tanto, hermana materna de Hulla, ganadora de siete carreras. También es muy distinguido Floretista, por Florete y Dichosa, hermano materno de Gran Catemu, ganador de varias carreras.

Con respecto a los hijos de Boato, cabe señalar muy especialmente Sea Breeze, hermana propia de El Pidén, ganador en Chile y en Caracas. Seguramente esta hembra tendrá muchos interesados.

Otros ejemplares que serán ofrecidos por el acreditado Haras Alicahue en la venta de mañana son los siguientes: Eterolf, por Florete y Rosana; Florón, por Florete y Mansita, hermano materno de Corcoveador, exportado a Colombia; Pelícano, por Toribio y Chala, hermano materno de Chimbarongo; Fraxinela, por Boato y Fraternidad, primera cría de la yegua; Flamígera, por Florete y Lanzallamas, primera cría de la yegua; Pitorra, por Florete y Pirincha II, hermana materna de Pirro, ganador en Estados Unidos; Soda, por Florete y Marie Stuart, y La Guanaca, por Toribio y Nieve.

HIPODROMO CHILE

VIERNES 12 DE OCTUBRE DE 1956

PRIMERA CARRERA.— A las 7.50 horas.— 1.200 metros.— Handicap. Sexta Serie.

F. Lyon	1	Servio Tulio	58	12	R. Núñez	Hipo
J. Melero	2	Comodín	58	13	F. Suárez	Comovós
A. Luna	3	Cántico	56	14	R. Moya	Bergerac
A. Luna	4	Irma	48	4	No corre	Mr. Bowman
M. Martínez	5	Coroca	56	2	N. N.	
E. Castillo	6	Sal y Mar	55	8	H. Obregón	Salerno
R. Quiroz	7	Subversión	55	10	S. Véliz	Sundodger
L. Castro	8	Remolona	55	3	F. Castro	Filibustero
S. González	9	G. Carlota	54	17	J. Estay	Bachiller
S. González	10	Flamingo	55	11	N. Vásquez	Fígaro
N. Pavisic	11	Agraciada	54	5	R. Castillo	Bachiller
U. Bravo	12	Aftona	53	9	No corre	Bachiller
S. Olivares	13	Thenclor	53	16	V. Jería	Bacardí
E. Barticevic	14	Milena	51	6	F. Pizarro	Facket Tea
L. Orellana	15	Chagüita	50	6	B. García	Mío Sea
P. Briones	16	La Circa	47	7	H. Pilar	Dichato
V. Valenzuela	17	Carlsen	45	15	S. Allende	Cimarrón

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.25 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadores.

P. Bagú	1	Adriano	56	11	R. Valenzuela	Ariel
A. Ramírez	2	Antártico	56	3	R. Jaramillo	My Chum
M. Rendic	3	Baldy Boy	56	6	M. Maturana	W. Honey
T. Herrera	4	Bastián	56	7	J. Escobar	Taltal
A. Castro	5	Botecito	56	13	C. Pezoa	Hinderer
H. Inda	6	Contralmirante	56	9	No corre	B. Brown
A. Bullezú	7	El Gabacho	56	10	E. Saavedra	Ballester
L. Castro	8	Everest	56	2	F. Castro	Brazza
H. Cisternas	9	N. Moon	56	4	C. Ojeda	Brazza
J. Vial	10	Siffley	56	12	S. Allende	Dichato
F. León	11	Stacato	56	5	O. Muñoz	Roldán
J. Suárez	12	Tabaris	56	8	E. Soto	Lafontaine
A. Henríquez	13	Vergniaux	56	1	E. Araya	B. Craft

TERCERA CARRERA.— A las 9 horas.— 1.200 metros.— Tres años, no ganadores.

O. Becerra	1	Alborotador	56	4	B. García	Aloraye
A. Castro	2	Cabañero	56	15	J. Rodríguez	Leicester
R. González	3	Calafquén	56	6	H. Galaz	Roi D'Atout
R. Méndez	4	Chiporro	56	3	J. Pérez	Ariel
H. Garretón	5	Descortés	56	12	No corre	Bromazo
D. Miranda	6	Dolorido	56	14	A. Araya	Bacardí
F. Lyon	7	Don Polo	56	9	R. Olivos	Polo Sur
L. García	8	El Pío	56	1	A. Núñez	Jali
J. Bernal	9	Líbor	56	13	A. Urrutia	Borneo
Jge. Inda	10	Lord John	56	7	C. Pezoa	Lucky Lord
B. Inda	11	Mapuche	56	2	M. Palma	Mr. Bowman
R. Inda	12	Mateo	56	10	J. Ulloa	Mr. Bowman
M. Martínez	13	Sabal	56	8	A. Mora	Treble Crown
R. Rabello	14	Thorez	56	5	M. Maturana	Parral
J. Vial	15	Turbio	56	11	S. Allende	Salerno

CUARTA CARRERA.— A las 9.35 horas.— 1.200 metros.— Tres años, no ganadores.

P. Bagú	1	Alud	56	6	No corre	Taltal
J. Vial	2	Ascain	56	9	S. Allende	Dichato
Micelli	3	Ayacucho	56	8	E. Saavedra	Hipo
A. Valenzuela	4	Bitter	56	13	G. Retamal	Flexton
L. García	5	Byblos	56	7	A. Núñez	Lafontaine
Quiroz	6	Camuflado	56	3	H. Espinoza	Cambronne
Castillo	7	Contulmo	56	12	O. Castillo	Carnaval
Sarmiento	8	Chaitan	56	2	L. Valenzuela	F. Clyde
Inda	9	E. Fauré	56	1	R. Madariaga	Orégano
Scaia	10	Falsario	56	14	M. Carrasco	Afghan
Castro	11	Moretón	56	4	R. Olivos	Cuarteto
Valderrama	12	Palanquín	56	5	F. Suárez	Holiday
H. González	13	Portugal	56	11	No corre	Roi D'Atout
Inda	14	Regionalista	56	10	F. Zúñiga	Captain Hook

QUINTA CARRERA.— A las 10.10 horas.— 1.800 metros.— Handicap.

Micelli	1	Castorine	55	6	H. Hevia	Hipo
Maira	2	First Dancer	55	5	A. Urrutia	Lamento
Muñoz	3	Bucanero	54	2	L. Farmer	Filibustero
Suárez	4	Declamación	52	3	C. Pezoa	Treble Crown
Valderrama	5	Leona	52	10	R. Madariaga	Packet Tea
Toro	6	Montecoral	49	11	A. Núñez	Carnaval
Valenzuela	7	Los Tilos	48	9	U. Gaete	Taltal
Inda S.	8	Hilarión	46	4	A. Araya	Hamlet
Becerra	9	Bandereta	45	8	N. Vásquez	L'Oriflamme
Santos	10	Mirasol	45	1	R. Castillo	Huemul
Parisi	11	R. Court	45	7	S. Allende	Quemarropa

CARRERA "A".— A las 10.20 horas.— 1.200 metros.— Especial. — Handicap.

H. González	1	Willy	57	1	C. Ojeda	Roi D'Atout
Jge. Inda	2	El Tasso	55	7	O. Olivares	Taranto
A. Bullezú	3	Time and Tide	53	5	J. Escobar	Ember
L. Castro	4	Menel	51	4	R. Olivos	Iturbide
L. Orellana	5	Leopoldo	48	6	S. Allende	Killmarnock
A. García	6	Chamuscado	45	3	H. Obregón	Quemarropa
E. Maggi	7	Nedrey	45	2	F. Toro	Choker

SEXTA CARRERA.— A las 11 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Quinta Serie.

L. Orellana	1	Calladito Loro	56	2	B. García	Teodolito
M. Rabello	2	Karel	56	16	M. Andrea	Latigazo
A. Henríquez	3	Delicado	56	4	F. Vilches	Cimarrón
O. López	4	Capitanía	55	14	V. Alvear	Cap. Blood
L. García	5	Penquista	55	7	A. Núñez	Treble Crown
L. Castro	6	Corona Real	54	3	F. Castro	Mac Mahon
N. Per	7	Artemisa	54	12	M. Bustos	Alcatraz
L. Yáñez	8	Cidro	53	17	M. Maturana	Roi D'Atout
O. Araya	9	Barrabás	53	15	H. Galaz	Quemarropa
L. Jara	10	Superfortaleza	52	11	M. Alquinta	Cuarteto
E. Rodríguez	11	Moruno	50	10	H. Espinoza	Filibustero
R. Maggi	12	Pega Pega	50	6	F. Toro	Leicester
D. Miranda	13	Cibonelli	48	9	A. Araya	Captain Hook
A. Castro	14	Filito	48	5	J. Rodríguez	Filibustero
R. López	15	Mitsui	47	1	U. Gaete	Filibustero
J. Bastarrica	16	Escocés	47	13	G. Farfán	Effendi
R. Quiroz	17	Matuasto	47	8	S. Véliz	Bosto

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.40 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Primera Serie.

A. Breque	1	Butler	57	6	R. Olivos	W. Honey
L. Orellana	2	Negro Lindo	57	15	E. Araya	Afghan
J. Castro	3	Abruzzo	56	3	O. Valenzuela	Nasr Ed Din
N. Ramírez	4	Soñador	55	9	A. Núñez	Sosiego
F. Chamorro	5	Campanilo	53	13	C. Giráldez	Leicester
L. Orellana	6	Que Castaño	52	5	B. García	Choker
L. Orellana	7	Pergamino	47	14	H. Obregón	Filibustero
E. Inda	8	Dialecto	51	2	P. Ulloa	Cockney
A. Henríquez	9	Flying Fool	50	10	No corre	Iturbide
L. Santos	10	Electa	50	4	J. Salgado	Choker
J. Medina	11	Aurancio	49	7	F. Pizarro	All Talk
H. Inda	12	M. Bowman	49	8	R. Madariaga	Mr. Bowman
J. Quinteros	13	Book Keeper	48	11	R. Hevia	Bachiller
J. Suárez	14	Robin Hood	47	12	L. Farmer	Bergerac
R. Rabello	15	Pífano	46	1	U. Gaete	Emulo

OCTAVA CARRERA.— A las 12.20 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Segunda Serie.

R. Rabello	1	Baronet	56	2	M. Andrea	L'Oriflamme
J. Suárez	2	Gold Standard	55	14	M. Maturana	Bachiller
A. Breque	3	Turista	55	15	E. Araya	Cap. Hook
	4	Trienal	54	16	J. González	Treble Crown
	5	Lucky Strike	53	1	C. Ojeda	Lucky Lord
B. Becar	6	La Pallice	52	6	S. Allende	San Bernardo
E. Becar	7	Reseco	49	10	L. Farmer	The Font
A. Valenzuela	8	Tres Chic	50	4	G. Retamal	Huemul
A. Ramírez	9	Artagnan	49	8	H. Olguín	My Chum
E. Scaia	10	Capitán	49	13	M. Carrasco	Virrey
A. Prochle	11	Agamenón	49	5	L. Fuentes	Amasis
M. Rendic	12	Andrómaco	49	3	H. Hevia	Bacardí
M. Baeza	13	Palmeado	49	18	F. Toro	Lucky Lord
D. Sandoval	14	Bacacia	49	7	J. Rodríguez	Bromazo
L. García	15	F. Condado	48	17	L. Paredes	Honolulu
G. D. Cerda	16	Maremoto	47	12	C. Paredes	Quemaropa
J. Salfate	17	Karranza	47	9	N. Vásquez	Muzloom
E. Rodríguez	18	Alaska	46	11	H. Espinoza	W. Honey

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Cuarta Serie.

G. Cerda	1	Kebir	57	18	O. Castillo	Espadín
H. Cisternas	2	Maricunga	56	17	E. Soto	Tábano
L. Araya	3	Mediterráneo	56	8	R. Olivos	Honolulu
Ig. Duque	4	Ecuador	53	20	C. Ojeda	Flexton
J. Herane	5	Hasparrén	55	13	A. Urrutia	Dichato
J. Suárez	6	Ondulante	54	10	L. Farmer	Tábano
J. Suárez	7	Nachito	47	19	M. Maturana	Treble Crown
I. Duque	8	Quiñamacu	53	11	C. Giráldez	Fouché
P. Inda	9	Uncoyen	53	12	J. García	El Gaucho
J. Castro	10	Comequecho	51	4	H. Basay	Comovós
J. Argagnón	11	Cambiadora	51	1	L. Paredes	Cambronne
M. Martínez	12	Civique	50	16	N. N.	Bergerac
R. Rabello	13	Dancing Park	50	2	N. Vásquez	Scots Guard
N. Pavisic	14	El Llanero	49	5	S. Allende	Sahib
O. Jara	15	Gazpacho	49	6	H. Olguín	Roi D'Atout
F. Chamorro	16	K. S. I.	49	14	V. Alvear	Hajduk
E. Maggi	17	Samaritano	49	7	F. Toro	Bloque
H. Inda	18	Ayquina	49	15	A. Núñez	Sc. Meridian
R. López	19	Toesca	47	3	H. Hevia	Junín
A. Donati	20	Ciruelo	47	9	R. Castillo	Dichato

DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.400 metros.— Handicap. — Tercera Serie.

E. Becar	1	Escamillo	58	10	J. Salgado	Choker
E. Becar	2	Bombat Duck	51	11	J. Aravena	Bergerac
L. Navarro	3	Pintoresca	57	18	A. Urrutia	Emulo
J. Cavieres	4	Hunting	57	14	O. Olivares	Afghan
J. Guajardo	5	Beba	56	6	G. Retamal	Fuero
D. Miranda	6	El Adicto	56	9	A. Orellana	El Gaucho
D. Solís	7	Lobo	56	4	H. Galaz	Licencioso
A. Prochle	8	Promisorio	53	3	D. Reyes	Cuarteto
H. Cisternas	9	Río Claro	53	2	E. Soto	Iturbide
H. Inda	10	Glenmore	51	13	L. Farmer	Carnaval
J. Chamorro	11	Black Down	50	15	F. Arredondo	Brandsen
E. Sepúlveda	12	Fulton	50	17	No corre	Fígaro
G. Cerda	13	Jalés	49	1	H. Hevia	Jali
E. Rodríguez	14	Reims	49	17	H. Espinoza	Baal
J. Melero	15	Papel Sellado	49	12	A. Núñez	Cambridge
J. Moya	16	Constantino	47	16	S. Allende	My Chum
J. Herane	17	Querido	47	8	H. Basay	Q. Más Quiere
F. Chamorro	18	Redoblante	47	5	U. Gaete	Leicester

¡ADIOS CALLOS!
Una gota del famoso callicida GETS-IT alivia el dolor enseguida y a los tres días de usarlo el callo podrá arrancarse con facilidad.
GETS-IT

CAPSULAS
MEDALLA DE ORO
del legítimo y original Aceite de Haarlem-Holanda
PARA ALIVIAR MOLESTIAS DE LOS RIÑONES Y VEJIGA
Se encuentra de nuevo a la venta en todas las farmacias de Chile.
Base: Ess. trem. Ac. semilla lino, azufre subl. extr. genciana M. R.

BUSES SAN FELIPE
SALIDAS:
8 - 13 y 18 horas
DE SAN FELIPE:
7.30 - 13 y 18.30 horas
OFICINA:
Av. P. Balmaceda 1138
FONO 66496

RADIO - PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.30 Informativo Matinal.
9.30 Una voz y una melodía.
11.00 Aquí toca...
12.05 Folklore y Cultura.
14.15 Comentarios Internac.
16.30 Mi Programa.
18.30 Cita con Lucho Gatica.
20.10 Sucesos Deportivos.
22.00 Brindis Selecto.
23.30 Jazz.

CB 62 — LA REINA
7.00 Alegre Despertar.
8.00 La Marcha del Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
13.30 Concierto de Gala.
14.30 San Mario Rivas.
16.00 Tarde Selecta.
19.15 La Hora del Rosario.
20.15 Audición Chileno-Alemana.
20.30 Márquele Preferencia.
21.00 Música Selecta hasta las 24.

CB 66 — CHILENA
7.30 Noticias.
9.30 Ases del Disco.
11.00 Bajo una Ramada.
13.00 Concierto del Mediodía.
16.30 Ecos de Broadway.
19.30 Discoteca Domo.
20.15 Revista Mensaje.
21.45 Alejandro Magnet.
22.05 Ciclos Musicales.
0.08 Resumen Noticioso.

CB 70 — SANTIAGO
7.30 Boletín Informativo
11.30 Música Sinfónica.
13.30 Discoteca Alemana.
14.30 Concierto Selecto.
16.30 Buscando el Favor.
18.00 Club de Baile.
19.00 Discos y Discófilos.
19.30 King de Exitos.
21.00 Veladas Musicales.
22.30 Radioconcierto.

CB 76 — COOPERATIVA
7.45 Informativo.
9.30 Hora del Hogar.
12.00 Informativo.
13.03 Para todo el Mundo.
16.04 Sus Discos.
17.04 Radioteatro del Terror.
18.30 Las cosas de mi Abuela.
20.30 Chito Morales y Pandilla.
22.05 Hugo Bustamante.
23.16 Omar Riboira.

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
7.30 Cantando bajo la Ducha.
10.00 Nosotras las Mujeres.
11.30 Temas Europeos.
13.35 Gmo. Eduardo Feli
16.00 Cía. Flor Hernández
17.30 Cita centro del Dial
18.00 Discomanía.
20.10 Mosaico Español.
21.35 30 Minutos amables.
23.00 Grandes Conciertos.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
9.30 Para Ud.
10.30 Discoteca del Oyente.
12.00 Viva Chile.
14.30 Dolores y Paloma.
19.30 Clarín de Gloria.
20.15 Hablando de Pesca y Caza.
20.30 Radiovisión.
21.30 Radioteatro.
23.00 La Reforma.

CB 97 — PRAT
8.30 A levantarse, amiguito.
11.30 Radioteatro.
12.00 Almacén de Pedidos
15.00 Tardes de Opera.
17.00 El Abuelito Carlos.
19.00 Radioteatro Episódico
20.30 Sinopsis del Deporte.
21.00 Rincón de On Nacho.
23.00 Noches de Santiago.
24.00 Noches de Gala.

CB 142 — HISPANIA
7.50 Boletín Español.
9.35 Radioaudición Hispánica.
11.35 Ranking.
14.05 Zambra 1956.
17.05 El siniestro Dr. Mortis.
17.35 Galicia en el Aire.
20.10 Cita con Extended Play.
21.05 Radiorrevista Deportiva.
21.35 Noticiario Español.
23.35 Repórter de la Noche.

CB 146 — O'HIGGINS
8.00 Al filo de la Noticia.
10.15 Conozca su Destino.
11.00 Magazine de San Bernardo.
13.15 Sin ton ni son.
15.00 La voz de las Comunas.
17.00 Tango Club.
17.30 Vida de Carlos Gardel.
19.30 Laureles Olímpicos.
22.00 Bar Musical.
23.00 Palabras a media voz.

DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA:
CB 62: 9, 13.30, 16 y 21.
CB 66: 10, 12.15, 13 y 23.
CB 70: 13.30, 14.30, 22.30 y 23.
CB 89: 9.15, 14.15, 16.30 y 23.

ARTEFACTOS GASCO
COMPRELOS EN EL DEPARTAMENTO COMERCIAL DE LA COMPAÑIA DE GAS
SANTO DOMINGO 1061

SE ADAPTA AL LENGUAJE CRIOLLO LA VEDETTE FRANCESA XENIA MONTY

Con aplausos recibe el público las intervenciones de Xenia Monty en la revista "Un 18 a la francesa", en la que la atractiva vedette hace gala de una adaptación al lenguaje criollo chileno que le ha conquistado los más fervorosos admiradores. Su chapurreo resulta delicioso y ya ha tenido ventajosas ofertas para encabezar una compañía de sainete campero.

Por lo que le hemos visto en el Bim Bam Bum, estamos seguros que Xenia es capaz de hacer todo bien, con malla, sin malla y hasta con espuelas.

Al cine Santiago irá el film azteca "Mil amores"

En la pantalla del cine Santiago tendremos oportunidad de ver el cantante más popular que tiene actualmente la radiotelefonía, la televisión y el cine azteca. Se trata del cotizado galán Pedro Infante, que llegará protagonizando la película "El milamores".

En esta producción comparte honores con la hermosa Rosita Quintana, Joaquín Pardavé y un reparto excepcional de primeras figuras, todos ellos, bajo la dirección de Rogelio A. González.

ARTISTAS PARA TODOS LOS GUSTOS TIENE EN SUS SHOWS EL GOYESCAS

Estrellas y astros ha contratado César Marasso para los shows diarios que ofrece el Goyescas. Este esfuerzo se ha visto coronado por el éxito. Entre los artistas que allí actúan, podemos señalar a Hernán Pelayo, el barítono chileno; el conjunto melódico Huayna Takis, las juveniles mellizas Castillas; la cantante Ruth Valentine, Los Chavales, la simpática Milita Brandon, Lorenzo D'Acosta y su orquesta y, finalmente, Víctor Carbone con su típica.

Hoy..., glorioso Día de la Raza, 3 festivales con los payasos musicales españoles

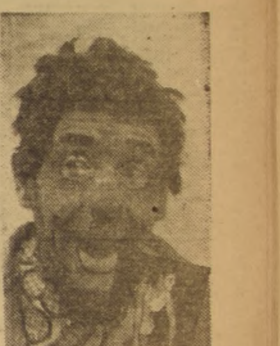
Un excepcional viernes 12 de octubre. HOY en el NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1956 Redondel luminoso del Teatro Caupolicán. Todos los niños medio boleto a mitad de precio.

MATINEE INFANTIL

Hoy a las 3 de la tarde

VERMUT 6.20 y NOCHE 9.40 P. M.

También tres funciones para el hombre y el niño, MAÑANA SABADO 13 y EL DOMINGO 14.



Lunes - FLORIDA
HORARIO: 11 A.M. - 1 - 3.30 - 7 y 10 P.M.
LA PRIMERA PRODUCCION ISRAELITA PREMIADA EN EL FESTIVAL DE CANNES DE 1955.
"LA COLINA 24 NO CONTESTA"
con
MICHAEL WAGER * EDWARD MULHARE * HAYA HARARIT
DISTRIBUYE: CONATE (SOLO MAYORES)

¡RADIOS, RADIOS!
con Grandes Facilidades

DISTRIBUIDORES
RCA VICTOR
ORDINA
ALAMEDA 2981 · FONO 92661

6) ALHAJAS Y JOYAS.

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Sostin Nueva York 66. (6) H/O C.

COMPRO oro, plata y joyas usadas. Alameda 846. (6) H/O C.

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño, compro San Antonio 40 (6) H/O C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

NECESITO ayuda persona que me pueda dar fonolita, madera, clavos, lo que se pueda, para fabricar una pieza. San Joaquín 321, casa 47, a nombre de Guillermina González Sepúlveda. Carnet 904084, Santiago. (13-10 K.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

PLACAS para baterías, tipo americano, altas, garantizadas, $ 125 c/u. Despachamos a todo el país. El Salto 3080, Clasificador 615, Santiago. (21-b) 14-10 P.

CAMION largo, de 5-6 toneladas, en buen estado (año 1952) véndese a la mejor oferta, por escrito, en Huérfanos 979, oficina 709. Verlo: Pío Nono 55, Santiago. (21) 12-10 P.

29) CAZA y PESCA

PESCADORES: mantenemos constantemente completo surtido implementos pesca de mar (Surf-Casting), pesca de salmón, truchas y pejerreyes. L. Castro Grilliot y Cía. Av. República 78. (40) 31-12 P.

30) CITACIONES VARIAS

SINDICATO PROFESIONAL MIXTO de la Asistencia Pública cita a reunión general para cambio de su directiva el día 15 de octubre de 1956, de acuerdo con el artículo 378, en Arturo Prat 64, de 18 a 21 horas, con segunda citación.— El secretario. (30) 14-10 P.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— Cito a la Compañía a sesión ordinaria para el próximo lunes 15 del presente, a las 19 horas. Tabla: Informe de la comisión revisora de libros; admisión de voluntarios y demás a que haya lugar.— El secretario. (30) 15-10 K.

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Bomba Arturo Prat".— Cito a la Compañía a reunión ordinaria para el lunes 15 del presente, a las 19 horas. Tabla: Informe de la comisión revisora de libros correspondiente al tercer trimestre de 1956. Presupuesto para 1957. Balance del casino. Admisión de voluntarios. Renuncia del tesorero, elección del reemplazante y demás asuntos a que haya lugar.— El secretario. (30) 15-10 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a reunión ordinaria para el día lunes 15 del presente, a las 22 horas. Tabla: Informe de la comisión revisora de libros, balance de tesorería, presupuesto y cuotas para el año 1957 y demás asuntos a que haya lugar.— El secretario. (30) 15-10 K.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— Bomba España.— "Patria y Trabajo".— Por orden del señor director, cítase a la Compañía a reunión ordinaria para el lunes 15 del presente, a las 22 horas. Tabla: Informe de la comisión revisora de libros; nombramiento de la comisión revisora para el cuarto trimestre; estado de tesorería; premios de constancia; renuncia del ayudante; elecciones a que hubiere lugar; admisión de voluntarios y asuntos varios.— El secretario. (30) 15-10 K.

11a. COMPAGNIA POMPIERI "Pompa Italia".— D'Ordine del Signor Direttore, convocasi la Compagnia a riunione ordinaria per lunedì 15 c. m., alle ore 21.15. Ordine del giorno: rapporti commissione revisatrice dei libri, movimenti di fondi e bilancio 3.o trimestre; dimmissione membro commissione revisatrice ed elezione che abbiano luogo; ammissione volontario e partiche varie.— Il segretario. (30) 15-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel.— Primera Compañía.— De orden de la comandancia, cito a la Compañía a competencia interna para hoy viernes, a las 9 horas. Punto de reunión: el cuartel. Tenida: uniforme de media parada.— El ayudante. (30) 12-10 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a reunión ordinaria para el día lunes 15 del presente, a las 22 horas. Tabla: Informe de la comisión revisora de libros, balance de tesorería, presupuesto para el año 1957 y demás asuntos a que haya lugar.— El secretario. (30) 15-10 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

PROFESOR, piano, Luis Soto Silva, teoría, solfeo, metodología moderna, comunica alumnos nuevos, teléfonos 54367-51726, Sierra Bella 1191, La Marina 1464. (33) 5-11 P.

MODAS corte y confección cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1351. (33) ...

CURSOS rápidos dactilografía, 15 días, un mes, taquigrafía, redacción comercial, ortografía. Puente 576, 4.o piso. (33) 12-10 P.

PLAZO vence martes 16 para inscribirse en cursos que empezaron lunes 8. Atiéndese diariamente. Instituto Comercial Torrealba, Puente 654-D, lado gran depósito Yarur. Usted puede recuperar presente año, debido sistema propio enseñanza individual. (33) 16-10 P.

35) COMPRAVENTAS VARIAS

SE VENDE cocina a gas, buen estado. Siam. Marín 0349. (35) 14-10 P.

36) CONSEJOS UTILES

PROFESORA psicóloga extranjera, comunica a su distinguida clientela su regreso por Europa y América. Consúltele todos sus problemas de cualquier índole. Ella los solucionará. Rapidez, discreción. 11 a 1 y 3 a 8. Plaza Brasil 349. (36) H/O C.

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte hoy mismo, de 10-12.30 y de 14-20 horas. Brasil 349. (36) H/O C.

37.— CONSTRUCCION.

PULIDOS de parquet y pisos en general, máquinas modernas. Ordenes, "Empresa Argentina", teléfono 66579. (37) 15-10 P.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) 10-11 C.

38) COSAS PERDIDAS

GRATIFICACION quien devuelva película en colores chiquita, interesa sólo su dueño, perdida martes calle Bandera hacia Alameda, desde Huérfanos. Dirigirse Casa Loben, calle Metro. (38) 13-10 P.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HAN QUEDADO nulas y sin valor, por haberse extraviado, las siguientes letras: L/. c/ Juan M. Eloiza C. de Valdivia, por $ 128.226, con vencimiento al 6-9-56; L/. c/. Soc. Cooperativa de Consumos de las Fuerzas Armadas Ltda., por $ 34.649, con vencimiento al 30-9-56; L/. c/ Rosa Fierro de Ortega, de Osorno, por $ 98.020, con vencimiento al 30-9-56; L/. c/ Soc. Cooperative de la ETC, por $ 282.391, con vencimiento al 15-10-56; L/. c/ Soc. Cooperativa de Consumos de las Fuerzas Armadas Ltda., por $ 34.648, con vencimiento al 30-10-56; L/. c/ Angel Moreno Leria, por $ 50.000, con vencimiento al 10-11-56. Todos estos documentos han sido endosados a los señores Víctor Merchak Apsé y Enrique Pinchulra de Laire. (42) 13-10 P.

HABIENDOSE extraviado cheque serie A N.o 0116972, del Banco del Pacífico, por valor de $ 7.000, queda nulo y sin valor, por haberse dado el aviso correspondiente al Banco. (42) 12-10 P.

HABIENDOSE extraviado los títulos N.os 2040, por 500 acciones, y 2979, por 400 acciones del Banco de Crédito e Inversiones, a nombre de don Salomón Betinyani Saman, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 13-10 P.

HABIENDOSE extraviado el libreto de cheques N.os 5098002 al 100, de la serie A, del Banco de Chile, queda nulo, por haberse dado aviso. (42) 12-10 P.

51) IMPRENTAS, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION, Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H/O

55.—JUDICIALES y LEGALES.

EN CONFORMIDAD AL ARTICULO 378 y conforme a otras disposiciones vigentes, se procedió a elegir el directorio que regirá los destinos del "Sindicato Profesional Laboratorio Chile", por el período 1956-57. En presencia del Inspector señor Gerardo Augusto Soto Soto, quedando constituído así: presidente, Germán Sangüesa; secretario, Enrique Lyon; tesorero, Octavio Rubio; directores, Octavio Gómez y Jorge Salazar. (55) 13-10 P.

EL SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO la posesión efectiva de María Mercedes Cisternas Estay, a sus hijos: Domitila Gómez Cisternas, Graciela Gómez Cisternas, Albina Gómez Cisternas y a Eleuterio Gómez Cisternas.— El secretario. (55) 13-10 K.

Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

El Mejor HILO PARA COSER EN CONOS UNITAS
INDUSTRIA DE HILOS SAN DIEGO 1430 - TEL 52683

TARZAN — 4691 SEPARACION Por Edgard Rice Burroughs

DICK TRACY Por Chester Gould

RAMONA Por Lino Palacio

55.—JUDICIALES y LEGALES.

NOTIFICACION.— CUARTO JUZGADO Civil de Mayor Cuantía.— Resolución 31 de agosto último, autos 129.296, "Molina Ponce, Ernesto, con Vásquez, Regina del Carmen", nulidad de matrimonio, ordenose notificar demanda extracto "La Nación", "Debate" y correspondiente "Diario Oficial", juicio que sigue don Ernesto Molina Ponce en contra de su cónyuge, doña Regina del Carmen Vásquez, modista, con domicilio que ignora, para que se declare nulidad de matrimonio celebrado el 8 de junio de 1935 en el departamento de Valparaíso, Circunscripción El Almendral, Registro N.o 1, inscripción 282. Funda su demanda en que demandada estaba casada con anterioridad con Abelardo Segundo Aravena Saavedra, el 9 de octubre de 1926, en San Bernardo, inscripción 182 de dicho año, y que por consiguiente se celebró existiendo vínculo matrimonial no disuelto. Igualmente hace presente que Abelardo Segundo Aravena Saavedra y Regina del Carmen Vásquez se encuentran actualmente vivos. En consecuencia de lo anterior, se notifica demanda a Regina del Carmen Vásquez, individualizada para todos los efectos legales.— Francisco Pérez, secretario. (55) 13-10 K.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva a Osvaldo Segundo, Mario, Ismenia del Carmen de las Mercedes, Sylvia del Carmen y Gustavo Hermosilla Vallejos, herencia intestada quedada fallecimiento Victorino Segundo Hermosilla Picero. (55) 13, 15 y 16-10 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL.—POR resolución veintisiete septiembre 1956, concediose posesión efectiva herencias intestadas don Luis Enrique Lorca Campodónico y de doña Mercedes Zegers Hempel, a su hijo legítimo menor don Enrique Alberto Lorca Zegers. Practicaré inventario solemne 19 octubre próximo, once horas. — Secretario. (55) 13, 15 y 16-10 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción diez octubre presente año, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Mario Dondero Zerega a Giobatta Dondero Costa. Tramítase conforme artículos 40 al 44, ley 5.427.— El secretario. (55) 13 y 15-10 P.

POR RESOLUCION DEL SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, cítase a los parientes de los menores Manuel Fernando y Ricardo Ernesto Labraña Geldres, a la audiencia que deberá verificarse el 17 de octubre, a las quince horas, en el recinto de ese Tribunal. (55) 13, 15 y 16-10 K.

55.—JUDICIALES y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Rosa Amelia Moreno Díaz, a heredera testamentaria, Margarita Moreno Díaz viuda de Fernández.— Secretario. (55) 10, 11 y 13-10 P.

AGENDA
SANTOS DE HOY — MAÑANA
N. S. DEL PILAR — EDUARDO

EL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 11 de octubre de 1956)

Las condiciones atmosféricas continuaron favorables, con nubosidades parciales en la mayor parte del país. Desde Valdivia al sur se produjeron precipitaciones locales, con vientos depresionarios moderados, mientras que en el territorio antártico se registraron algunas nevadas aisladas.

APRECIACION GENERAL

Se mantendrá el buen tiempo, con nublados y nieblas locales en la mañana, especialmente sobre la costa, desde Arica hasta Cautín. Más al sur continuará con precipitaciones aisladas y bancos locales de nieblas matinales.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados y nieblas matinales sobre la costa. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Nublados parciales y locales, especialmente en la costa. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Bueno. Nubosidad parcial.

ÑUBLE A CHILOE: Bueno, con nublados y nieblas locales en la costa. Vientos del sur y suroeste. Variable desde Valdivia al sur, mejorando.

GUAFO A EVANGELISTAS: Nublados locales y parciales. Precipitaciones locales. Vientos del norte y noroeste.

PUNTA ARENAS: Nuboso.

TERRITORIO ANTARTICO: Nevadas locales.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 11).— Máxima: 23,7 grados C, a las 15 horas.— Mínima: 9,7 grados C, a las 2 horas 15 minutos.

Humedad relativa del aire (día 11).— Máxima: 95 por ciento, a las 2 horas 15 minutos.— Mínima: 44 por ciento, a las 15 horas.

SOL (día 12).— Salida a las 6 horas 6 minutos.— Puesta a las 18 horas 54 minutos.

LUNA (día 12).— Salida a las 12 horas 37 minutos.— Puesta a las 2 horas 23 minutos.

FASE: Luna llena el día 19.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Bueno. Nubosidad matinal.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS. — Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171. La Cisterna,166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

TURNO DE FARMACIAS

De 6 a 13 de octubre

Santa Fé, Independencia 3791; Popular, Vivaceta 1855; Araya Escón, Avda. Sta. María 226; Vivaceta, Pinto 2081; Dominica, Recoleta 701; Paéz, El Salto 3502; Foster, San Pablo 2808; Fuentes, Chacabuco 433; Agustinas, Agustinas 1698; Plaza Gerín, S. Izquierdo 203; Diagonal, Marcelo Fitte 4684; Ideal, Mapocho 4052; Quinta, Nueva Imperial 4498; Alameda, Avda. Bdo. O'Higgins 2709; Tucapel, San Alfonso 1005; Victoria, Cochrane 1400; Congreso, Bandera 502; Arturo Prat, Arturo Prat 698; La República, Arturo Prat 698; Kappés, Carmen 702; Atenas, Portugal 1053; Bach, V. Mackenna 2994; Mora, Traslaviña 1810; Andes, Gran Avenida 9012; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Doggenweiller, Providencia 2699; Zúñiga, Avda. Bilbao 581; San Crescente, Avda. Italia 1501; Irarrázaval, Irarrázaval 1864; Peñalolén, Egaña 523.

NOTA.— De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es solamente para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por

69) MODAS, CONFECCIONES

SE ARREGLAN camisas, especialidad en medidas. Confección por mayor, camisas y pijamas. Fábrica: Portugal 30-A. (69) 15-10 P.

71) MUEBLES p. EL HOGAR

MUEBLERIA "La Fábrica", crédito en livings: moderno, 32.000; normando, 35.000; Reina Ana, 38.000; super, 45.000. Contado, 20 o/o descuento. Alameda 2205. (71) 2-11 C.

VENDO bastísimo catre bronce, plaza y media, Antonio Maira 1292. (71) 12-10 P.

73) MUSICA, PIANOS

VIOLIN 3/4, vendo ocasión. Santa Sara 687, Población Carrera. (73) 12-10 P.

75) NEGOCIOS COMPRAN.

PELUQUERIA, vendo; 3 sillones, buena clientela, arriendo barato, doy facilidades. También traspaso casa con muebles, 6 piezas, 2 baños, cocina, 1 patio grande. Teatinos 574. (75) 15-10 P.

76) NEGOCIOS VENDEN.

FIAMBRERIA con patente cerveza, refrescos, pastelería, excelente ubicación por no poder atender, vendo. 9 a 13 y 16 a 21 horas. Brasil 135. (76) 21-10 C.

77) OCUPACIONES, AGENCIAS

AGENCIA Empleos "Las Rosas" 1309, ofrece personal — 65988 — (77) 30-10 C.

79) OCUPACIONES OFRECEN

COSTURERAS competentes para blusas finas, necesítanse urgente. Bandera 16. (79) 13-10 P.

COSTURERAS competentes, para blusas finas, necesítanse urgente. Puente 637. (79) 13-10 P.

PRENSISTA con varios años práctica en automáticas, necesita imprenta, de 9 a 12 y 3 a 6. López 535. (79) 14-10 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

CASA en El Salto, Los Molles 0932, cuatro dormitorios, living-comedor, 500 metros cuadrados, servicios terminándose, amplias facilidades de pago. Ahumada 254, oficina 808. (89) 14-10 P.

VENDE o permuta por propiedad en Santiago o balneario, fundo criancero, cerros pastosos, apto para plantaciones, eucalipto, pino, etc., 4.000 hectáreas, susceptibles división. Detalles, fono 66671. (89) 14-10 P.

94.— REMATES.

REMATE DE CASIMIRES, SAN DIEgo 205. Orden José Jorratt.— Lunes 15, a las 17.30 horas.— A la vista.— Isaac Vilches, martillero público. (94) 13-10 P.

REMATE DEL MENAJE DE CASA del señor Folke Bergson y consignantes: G. Fuenzalida, R. Montero, S. Rodríguez, C. de Estensoro, I. Ibieta, S. Midolo, E. Figueroa, O. Rodríguez, C. Hurtado, S. Rakos, K. Mario, L. Escanella, I. Villalobos, E. Vicuña, L. Quintanilla, Srta. María, V. León, R. Tononi, R. de Kaule, G. Balbontín, R. Lyon, J. Celery, S. Rocca, T. Mac Clure, R. Santelices, E. de Gacitúa, M. de Aguirre, Suc. E. Talavera, J. Coloma, mañana viernes, a las 10.30 horas, en Carmen Silva 2568.— A la vista hoy, de 15 a 18.30 horas.— Hernán Eyzaguirre Lyon, Roberto Rivas Ossa, Alberto Soffia Opazo, Carlos Rivas Guzmán, martilleros públicos. (94) 12-10 C.

94.— REMATES.

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZGAdo Civil Santiago, doce noviembre próximo, quince horas, remataré propiedad raíz ubicada calle Pedro de Valdivia 3637, comuna Ñuñoa, con mínimum de $ 880.000, pagadero con ochocientos mil pesos contado y saldo seis meses plazo, con más interés del 10 o/o anual y 14 o/o en caso mora. Demás bases y antecedentes consultarlas en juicio "D'Adario, Carlota, con Sánchez, Roberto".— Secretaría. (94) 13-10 P.

REMATE JUDICIAL.— POR RESOLUción del Quinto Juzgado Mayor Cuantía de Santiago, y en la ejecución que sigue don Bernardo Schmutzer contra doña Blanca Berenilla de Echeverría, se ha ordenado rematar la chacra "María Angélica", ubicada en Talagante, el 30 de octubre, a las 15 horas. Mínimum, $ 10.000.000, boleta 10 o/o. Títulos Banco del Estado, departamento Caja Hipotecaria. Bases y otros antecedentes, en el Quinto Juzgado y en el estudio del abogado don Luis Varas, Huérfanos 972, departamento 304.— El secretario. (94) ...

MAÑANA SABADO 13, A LAS 10 horas, en calle 21 de Mayo N.o 611, Depto. 507, subastaré especies consignadas por los señores M. Silva, F. Tokoc, E. Labra, M. Saleck, A. Lefo, E. Sepúlveda, J. Alegría, E. Escobar, E. Cifuentes.— Nicanor Marticorena, martillero público. (94) 12-10 C.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 28-3-57 P.

105) VIDRIOS, ESPEJOS

SE COMPRAN jabas de Penco y vidrio blanco roto, a 20 pesos kilo. Julio Bañados 1728, Quinta Normal. (105) 14-10 P.

BICICLETAS
Repuestos importados, forros y cámaras todas las medidas, a precios de fábrica. A comerciantes descuentos especiales.
Independencia 470, al frente nuevo local.

Vístase CORRECTO
MOISES JARA
SASTRE
Ofrece hechuras finas
$ 6.500.—
Corte a su agrado.
Ultimos figurines.
SAN ANTONIO 15
(Altos) — FONO 84363

DIRECCION GENERAL DE TIERRAS Y BIENES NACIONALES

Lotes Fiscales en la Provincia de Magallanes

Se encuentran para arrendamiento en la provincia de Magallanes, los siguientes lotes fiscales, cuya clasificación fue aprobada por Decretos N.os 837, 838 y 839, de 1956:

N.o lote	Plano	Clasific.	Superf. Hás.	Ubicación
1	45	b)	2.417	Río Rubens
2	45	b)	2.658	Río Rubens
1	46	b)	6.058	Estancia Primavera y Verano
2	46	b)	6.554	Estancia Primavera y Verano
3	46	b)	6.332	Estancia Primavera y Verano
4	46	c)	7.370	Estancia Primavera y Verano
5	46	c)	9.700	Estancia Primavera y Verano
6	46	c)	7.116	Estancia Primavera y Verano
7	46	c)	7.177	Estancia Primavera y Verano
8	46	c)	1.058	Estancia Primavera y Verano
1	47	b)	4.020	Río Verde
2	47	c)	17.350	Río Verde

Los interesados deberán presentar una solicitud por cada lote que deseen arrendar, en el Departamento de Bienes Nacionales o en la Inspección de Tierras de Magallanes, acompañando sus antecedentes, en el plazo de 30 días, a contar desde esta fecha.

Mayores antecedentes se proporcionan en la Dirección General de Tierras, Departamento de Bienes Nacionales, calle Teatinos 254, tercer piso, Santiago, y en la Inspección de Tierras de Magallanes, Punta Arenas.

El Jefe del Departamento de Bienes Nacionales

SANTIAGO, 4 de octubre de 1956.

CAJA DE CREDITO POPULAR

EN LAS CIUDADES Y EN LAS FECHAS QUE A CONTINUACION SE INDICAN

REMATE de MAQUINARIA AGRICOLA

POR ORDEN DEL

SERVICIO DE EQUIPOS AGRICOLAS MECANIZADOS

(CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION)

En la ciudad de Curicó

LOCAL LA GRANJA (Rodeo Curicó)

Viernes 19 de octubre, a las 15 horas

MAQUINARIAS:
- 6 Automotrices John Deere, modelo 55.
- 6 Tractores Oruga Mac. Cormick Deering, modelo TD9.

IMPLEMENTOS:
- 6 Arados Mac. Cormick Deering, modelo 98/65, de 6 discos.
- 2 Rastras Mac. Cormick Deering, modelo ME9A, de 48 discos.
- 2 Rastras John Deere, modelo 183-A, de 20 discos.

EXHIBICION: DESDE EL 14 DE OCTUBRE, DE 8.30 A 12.30 Y DE 14.30 A 18 HORAS.

En la ciudad de Los Angeles

CALLE O'HIGGINS, CAMINO CHIPRODAL

Viernes 26 de octubre, a las 15 horas

MAQUINARIAS:
- 11 Automotrices John Deere, modelo 55.
- 6 Tractores Oruga Mac. Cormick Deering, modelo TD-9.

IMPLEMENTOS:
- 6 Arados Mac. Cormick Deering, modelo 98/65, de 6 discos.
- 6 Rastras Mac. Cormick Deering, modelo ME9A, de 48 discos.
- 6 Arados rastras Mac. Cormick Deering.
- 6 Sembradoras abonadoras, de 16 surcos.

EXHIBICION: DESDE EL 21 DE OCTUBRE, DE 8.30 A 12.30 Y DE 14.30 A 18 HORAS.

EN LA CIUDAD DE TEMUCO

BILBAO ESQUINA DE CAUPOLICAN

MIERCOLES 24 DE OCTUBRE, A LAS 15 HORAS

MAQUINARIAS:
- 12 Automotrices John Deere, modelo 55.
- 6 Tractores Oruga Mac. Cormick Deering, modelo TD-9.

IMPLEMENTOS:
- 6 Arados Mac. Cormick Deering, modelo 98/65, de 6 discos.
- 6 Rastras Mac. Cormick Deering, modelo ME9A, de 48 discos.

VEHICULOS:
- 1 Camioneta International, modelo K-2 (AL CONTADO).

EXHIBICION: DESDE EL 19 DE OCTUBRE, DE 8.30 A 12.30 Y DE 14.30 A 18 HORAS.

NOTA.— El Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados otorgará las facilidades siguientes para la adjudicación de la maquinaria: 10% al contado, saldo a crédito, en dos cuotas de 45% c/u., pagaderas al 30 de mayo de 1957 y 30 de mayo de 1958, más intereses y comisiones. Los interesados deberán dirigirse a las Oficinas del Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados, en Santiago, calle Ahumada N.o 131, piso 11.o (Producción), o en sus Agencias de Curicó, calle Montt N.o 447; Los Angeles, calle O'Higgins, camino a Chiprodal, teléfono 473, y Temuco, calle Balmaceda N.o 1629, teléfono 1130, para solicitar con anticipación, a lo menos de 7 días antes del remate, la concesión del crédito.

El comprador deberá pagar la comisión que fija el Art. 33 del D. F. L. N.o 263, más los impuestos legales correspondientes y la cuota al contado, en el acto mismo de la subasta.

EL DIRECTOR GENERAL

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. 11-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H/O P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294. 64559. (GP) H/O C.

MESA Y GUERRERO
Abogados. Nulidades matrimonio, exclusivamente. Estado 152, oficina 811. 11-13, 18-20 horas. (GP) H/O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131. Oficina 318. Fono 88387. (GP) 30-10 C.

LAURA MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 89917. (GP) 30-10 C.

DENTISTAS

DENTADURAS
Extracciones, reparaciones rápidas. Dientes atornillados. Rosas 2035. (GP) 11-10 P.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Pida consulta a toda hora. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. (GP) H/O C.

Dra. GALLEGUILLOS
Cirujano dentista. Niños, adultos. Luis Beltrán 1686 (Ñuñoa). (GP) H/O C.

DENTISTAS

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Oficina 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 1.o-1.o-57 P.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Merced 268, Depto. 11, teléfono 380316. (GP) 15-10 P.

AZUCENA NAVEAS
Miguel León Prado 665. (Santa Rosa, paradero Victoria). (GP) 28-12 P.

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) 30-10 C.

MEDICOS

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 15-12 P.

Dr. CARREÑO CAPETILLO
Señoras, partos
Bustamante 16 — 398993-495713. (GP) 3-4-57 P.

MEDICOS

Dr. GORGEWSKY
Rayos X.— Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2311. (86859). 14 a 17 horas. (GP) 10-6-57 P.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Natániel 475. Fono 86762. (GP) H/O K.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 815. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, departamento 302. Teléfono 61910. (GP) H/O C.

CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía, radiografía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711. Teléfono 397838. (GP) H/O C.

MEDICOS

Dr. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22; Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas, teléfono 397931. (GP) 4-1-57 P.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. (GP) H/O C.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, dentistas. (GP) 30-10 C.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248, fono 60828, cerca Hotel Carrera.

LABORATORIOS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras dentales, terminamos una hora (inclusive sábado). Pasaje A. Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Huérfanos 1011. Teléfono 67378. (GP) H/O C.

Mañana vuelve a ofrecer dos funciones en el T. Municipal Paulina Singerman

Paulina Singerman, la notabilísima actriz argentina que al frente de su compañía de comedias acaba de hacer su debut en el Teatro Municipal, se tomará hoy un día de descanso para reaparecer mañana en nuestro primer coliseo ofreciendo dos funciones.

Así, en la vespertina de mañana, a las 18.30 horas, representará la comedia francesa estrenada anoche, "¡Aquí estoy y aquí me quedo!", pieza de los comediógrafos parisienses Raymond Vincy y Jean Valmy, que se mantuvo más de tres años consecutivos en el cartel al ser estrenada en París y que la gran actriz cómica argentina interpreta con singular acierto.

Por la noche, a las 22 horas, Paulina nos dará a conocer una producción argentina que ha obtenido gran éxito en Buenos Aires y en distintos países de la América Latina. Nos referimos a la comedia de los autores Insausti y Malfatti, "Esposa último modelo".

Jane Russell actúa en "La sirena del Caribe"

Jane Russell y Gilbert Roland, son dos estrellas que gozan de amplia popularidad entre los amantes al cine. Ellos trabajan juntos en la producción de Howard Hughes para el sello RKO, y que el lunes veremos en el cine San Martín, bajo el título de "La sirena del Caribe". La misma fue fotografiada en tecnicolor y filmada en superscope.

"Pueblecito", presentado por los contemporáneos de Armando Moock

Con un desfile de personajes, charlas y explicaciones sobre el montaje de la obra, se inició ayer la presentación de "Pueblecito", de Armando Moock, por el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

La obra, dirigida por el director invitado, Eugenio Guzmán, fue presentada a un numeroso público formado por periodistas y alumnos de academias teatrales.

Rafael Frontaura y Carlos Cariola se refirieron a la obra y vida de Armando Moock. En la noche se efectuó la función de gala a beneficio del Apostolado Internacional, que preside el Nuncio, Monseñor Sebastián Baggio, con asistencia del Cuerpo Diplomático y autoridades.

Hoy viernes, a las 18.45 horas, la comedia "Pueblecito" será llevada de nuevo al escenario de la Sala Camilo Henríquez, con los mismos fines, y mañana sábado en función especial para la prensa y la crítica.

Servicios informativos de la Radio O'Higgins

Radio O'Higgins cuenta con cuatro servicios informativos, los que son atendidos por un cuerpo de reporteros profesionales. Los horarios son los siguientes: 13, 22.45, 23 y 23.45 horas.

Estos informativos, no sólo abarcan las noticias nacionales, sino que también han abordado problemas de interés comunal, gremial y sindical, sin discriminaciones partidistas.

CARMENCITA VILA SE PRESENTA PASADO MAÑANA EN EL SATCH

A la edad en que la mayoría de las bailarinas se inician en el aprendizaje de la danza, Carmencita Vila es ya una verdadera estrella del baile típico español. Merced a la ductibilidad de su temperamento esta joven artista, que ya ha escuchado los aplausos entusiastas de los públicos de Buenos Aires, Montevideo y Madrid, ha podido adentrarse con igual sentimiento y perfección técnica en los bailes montañeses, en las danzas de los tiempos de Goya o en la desenfrenada tormenta de la Danza Ritual del Fuego, de Manuel de Falla.

Para los amantes del baile español constituirá una verdadera fiesta la matinée que ofrecerá Carmencita Vila en el Teatro Satch pasado mañana domingo a las 15 horas, con un programa que registra, aparte de sus más aplaudidas danzas de las distintas regiones de la Madre Patria, una coreografía sobre un motivo de la cueca "La rosa y el clavel", con la que muestra al público el parecido de nuestra música con la de España.

CARMENCITA VILA

Payasos musicales españoles en festejos al Día de la Raza en el Circo del Caupolicán

Tres festivales ofrecen Las Aguilas Humanas

En adhesión al Día de la Raza, hoy el Circo Las Aguilas Humanas 1956 presenta tres espectáculos en el redondel luminoso del Teatro Caupolicán, en matinée infantil, a las 15 horas; vermouth 18.20, y nocturna 21.40 horas con destacada intervención de los Hnos. Pajares, dos damas y dos varones, payasos musicales del Circo Price de Madrid, que aportan comicidad, auténtica gracia española y música folklórica hispánica.

En los tres espectáculos de hoy actúan, además, The Erickson, dúo de gimnastas en perchas-escaleras, del Cole Circus de Nueva York; María Boa, contorsionista brasileña, Kim and Joe, pulsarios "hand balancers", estadounidenses; The Comets Trío, saltadores ingleses en el avión elástico; Trío Argentino Hermanas Ocampo, malabaristas y gimnastas dentales aéreas; Lima Junior, trapecistas brasileños en trapecio fijo, mano a mano; Count Le Roy, patinador negro en patines rollers, sobre elevada plataforma; Los Perlas, Verdejos Musicales de RCA Víctor; Gutto, Robot Electrónico y The Rebus and Lady, equilibristas sosteniéndose en un solo dedo, muy aplaudidos por su precisión y elegancia.

Las notas cómicas son muy eficaces con los tonis Caluga, Chicharrita, Flautín y Miguelito, jinete en "Eugenia", yeguita mampatito Sheland.

Mañana sábado 13 y domingo 14, igualmente habrá tres funciones con el elefante Dumbo, del entrenador africano Carlos Witts.

Hoy estrenará el Plaza "No hay amor más grande"

La película de Ori-Film, que estrena hoy el Teatro Plaza, "No hay amor más grandes", nos descubre con apasionante emotividad artística, las bregas insospechadas que suelen desencadenarse en la intimidad del alma humana.

Una gran actriz enfoca con sorprendente habilidad histriónica a la heroína: ella es Antonella Lualdi, y está muy bien secundada por Franco Interlenghi y Gino Cervi.

HOY SE REPITE "EL MURCIELAGO" EN EL MUNICIPAL

Proporcionando al público una última ocasión de escuchar "El Murciélago", el éxito más decidido de la actual temporada lírica, el Teatro Municipal ha resuelto aprovechar el día feriado de hoy para ofrecer una nueva representación más de esta encantadora opereta vienesa de Johann Strauss, en sección vermouth, a las 18 horas en punto. Cantan Matilde Broders, Dita Marcus, Hernán Würth y todo el elenco del estreno; participa el Ballet Uthoff, el cómico Rubens de Lorena. Dirige el maestro Juan Peyser. Se nos encarga advertir que queda un número reducido de localidades en la boletería del Teatro.

EL DIA DE LA RAZA EN BOITE MANDARIN

La boite "El Mandarín", celebrará hoy el Día de la Raza con un "show" artístico de excepcionales méritos. Perla Alegría, la juvenil estrellita española ha cautivado al público de Santiago con la maestría y la gracia con que interpreta el baile español, se constituirá en la principal admiradora de esta fiesta en honor de la Madre Patria.

Completan el show, los hermanitos Cavada, Cyntia, la princesa carioca, hermosa vedette que cultiva el folklore brasileño; María Teresa Grey, la encantadora cantante melódica; Dalila Yons (Kuka), y las Hermanas Ramírez, que se hacen aplaudir en su selecto y variado repertorio.

El Ballet del Instituto parte en jira artística al Uruguay y a la Argentina

El lunes y jueves de la próxima semana partirán en aviones de la Línea Aérea Nacional, los miembros del Ballet del Instituto que realizan la primera jira fuera del país. Actuarán en el SODRE, de Montevideo, y en el Colón, de Buenos Aires, debutando el 20 de octubre en Montevideo con "Carmina Burana", de Karl Orff y coreografía de Uthoff.

Desde hace dos semanas, el director titular de la Sinfónica de Chile, Víctor Tevah, se encuentra en Montevideo preparando con la Orquesta Sinfónica del Uruguay y los Coros del SODRE, la partitura del ballet oratorio, "Carmina Burana" y las demás obras que serán presentadas en esta jira.

El Ballet del Instituto, para esta jira, ha preparado un programa que incluye los más grandes éxitos del ballet chileno, como ser: "Coppelia", "Allotria", "El Hijo Pródigo", "Capricho Vienés" y "Czardas en la Noche", con coreografía de Uthoff; un programa especial con los ballets con coreografía de Kurt Jooss: "La Mesa Verde", "Pavana", y "La Gran Ciudad", y finalmente "Bastián y Bastiana" con coreografía de Patricio Bunster.

La embajada cultural del Ballet del Instituto tendrá gran significado para Chile cuando el "Ballet Universitario de Chile" nombre con que sale al extranjero, se presente en el Colón, de Buenos Aires con "Carmina Burana", bailado por los chilenos, con la Orquesta Sinfónica del Colón y los Coros del SODRE del Uruguay que se presentarán por primera vez en la capital argentina.

Esta jira, tan cuidadosamente preparada, se ha convertido ya, en los países del Atlántico, en una gran manifestación de amistad y de acercamiento artístico entre los tres países.

Al Sao Paulo irá el film "Para atrapar al ladrón"

Grace Kelly con Cary Grant, son las estrellas del estupendo drama de suspenso "Para atrapar al ladrón", que, Paramount anuncia para el lunes en el Sao Paulo. Esta cinta fue realizada en tecnicolor y dirigida por Alfred Hitchcock.

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIÑOS

ALCAZAR. — Matinée a las 14 horas: El vuelo trágico, La danza inconclusa.

BRASIL. — Matinée a las 14 horas: Estrellas de Buenos Aires, Una mujer sin lágrimas.

CONTINENTAL. — Matinée a las 14 horas: El mar que nos rodea y Agregados.

EGANA. — Matinée a las 14 horas: Casimiro, Selección de cortos.

EL GOLF. — Matinée a las 15 horas: El mundo de la fantasía, Pescadores de atún.

LO CASTILLO. — Matinée a las 14.30 horas: En el fondo del Mar Rojo, Melodías del 300.

NORMANDIE. — Matinée a las 14.30 horas: Tierra y libertad, El árbol del dinero.

ORIENTE. — Matinée a las 14 horas: La ruta de Santa Fe, Italia y España, Selección de cortos.

PEDRO DE VALDIVIA. — Matinée a las 14.30 horas: Casimiro y Selección de cortos.

REGINA. — Matinée a las 14 y 16 horas: La ruta de Santa Fe, Chile, Israel.

DANTE. — Matinal a las 11 horas: La princesa y el jaque, Dibujos en colores.

Matinée a las 15.15 horas: Enemigo público N.o 1, 1.o abril del año 2000.

LAS LILAS. — Matinal a las 11 horas: Festival Metro, Agregados, Dibujos en colores.

Matinée a las 15.45 horas: La corona y la espada, Noticiario Metro.

TEATROS

ANTONIO VARAS. — V.: Hedda Gabler.

BANDERA. — V. y N.: Compañía Leguía-Córdoba: La chilena cuando besa.

CAUPOLICAN. — M., V. y N.: Nuevo Circo Las Aguilas Humanas.

COUSIÑO. — Cía. de Revistas Picaresque.

DIEZ DE JULIO. — Cía. de Rev. Burlesque.

L'ATELIER. — 19 horas: El prestamista.

MARU. — Compañía de Américo Vargas, V. y N.: El suicida constante.

MUNICIPAL. — V.: Opereta de Strauss: El murciélago.

OPERA. — Compañía de Revistas Bim-Bam-Bum: Un 18 a la francesa.

PETIT REX. — V.: Amantes en andaluces.

SATCH. — V. y N.: Compañía Silvia Piñeiro: La señorita Charleston.

CINES

ALAMEDA. — R.: Navidad blanca y Agregados.

ALCAZAR. — V. y N.: Los amoríos de una reina.

ALMAGRO. — R.: Casa de perdición, Más fuerte que el amor y Agregados.

ALHAMBRA. — R.: El motín del Caine, Pequeñes y Agregados.

AUDITORIUM. — R.: Furia de amor.

AMERICA. — R.: El prisionero de Zenda, Mambo, Ocaso sangriento.

ANDES. — R.: La isla del placer, Pequeñeces, Mambo.

APOLO. — R.: Látigo de plata, Camelia, Prisionero de Zenda.

ASTOR. — M., V., N.: El hombre del traje gris, Agregados.

AVENIDA MATTA. — R.: Carrera de hidalgos, Mambo, Hermana San Sulpicio.

BALMACEDA. — R.: El guante de hierro, Batida a muerte y Agregados.

BAQUEDANO. — R.: La historia de un amor, La vida no vale nada.

BLANCO ENCALADA. — R.: La sudecida, La taberna del camino, A la hora señalada.

BRASIL. — R.: Estrellas de Buenos Aires, Una mujer sin lágrimas.

CAPITOL. — R.: Lola, la piconera, El salario del miedo, Estrellas de Buenos Aires.

CARRERA. — R.: Tres Lanceros de Bengala, Beau Geste y Sinopsis.

CENTRAL. — M., V. y N.: Picnic.

CERVANTES. — 15, 18, 20.15 y 22.30 horas: En mi casa mando yo.

COLON. — R.: Miradas que matan, Los gavilanes, La voz de la primera plana y Noticiarios.

CINELANDIA. — R.: Veracruz, Agregados y Sinopsis.

CONTINENTAL. — M., V. y N.: El gran mentiroso.

CITY. — R.: La perla del Pacífico y Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS. — R.: Casino, El otro.

CHILE. — R.: Mambo, El salario del miedo, Sala de guardia.

DANTE. — M., V. y N.: Los secretos del París nocturno y Noticiarios.

DIECIOCHO. — R.: Las aventuras de Mandrin, El hijo de D'Artagnan y Agregados.

EGAÑA. — V. y N.: Traición en el canal, Los amoríos de una reina.

EL GOLF. — V. y N.: Las lluvias de Ranchipur.

EL SALTO. — R.: Llegaron del otro mundo, El profesor se divierte, O'Cangaceiro.

ESMERALDA. — R.: Miradas que matan, Los gavilanes y Sinopsis.

FLORIDA — R.: Abajo el telón.

GRAN AVENIDA. — R.: Tres Lanceros de Bengala, Beau Geste y Noticiarios.

HOLLYWOOD. — R.: El príncipe Valiente y Agregados.

IDEAL CINEMA. — R.: Carrera de hidalgos, La espada invencible, Hombres sin honra.

IRIS. — R.: Sala de guardia, Miguel Strogoff, Lucrecia Borgia.

ITALIA. — R.: Ocaso sangriento, El salario del miedo, Estrellas de Buenos Aires.

LA PALMILLA. — R.: La puerta misteriosa, Río sagrado.

LAS LILAS. — M., V. y N.: La corona y la espada y Noticiarios.

LIBERTAD. — R.: Más fuerte que el amor, Casa de perdición, Noticiarios.

LO CASTILLO. — V. y N.: Rapto en Montecarlo.

LO FRANCO. — R.: El Conde de Montecristo, La dama de oro, Hombres sin honor.

LUX. — R.: Los secretos del París nocturno y Noticiarios.

MAIPO. — R.: Tres lanceros de Bengala, Beau Geste y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ. — R.: Tres Lanceros de Bengala, Beau Geste y Noticiarios.

MARCONI. — R.: Más allá de las lágrimas, Agregados y Noticiarios.

METRO. — M., V. y N.: La corona y la espada y Noticiarios.

MIAMI. — R.: La mujer serpiente y Agregados.

MINERVA. — R.: La romana, Los hijos de nadie, Los pródigos.

MIRAFLORES. — R.: Escudado en la muerte, Carrera de hidalgos y Agregados.

MISTRAL. — R.: Primavera, otoño y amor, La insatisfecha.

MONUMENTAL. — R.: Miradas que matan, Los gavilanes, Negro es mi pasado.

MODERNO. — R.: Cuna de héroes, Falso orgullo y Agregados.

PEÑAFLOR. — Matinée a las 13.45 horas: La mujer del muerto, Horas amargas y Noticiarios. R.: Mercado de abasto y Malaya.

NACIONAL. — R.: Los gavilanes, Miradas que matan, Sinopsis.

NACIONAL. — (de Puente Alto). — R.: Retorno de don Camilo, Y se hizo justicia.

NORMANDIE. — R. Tortura, Angeles caídos.

NOVEDADES. — R.: El cáliz de plata, La luna es azul.

O'HIGGINS. — R.: El guante de hierro, Batida a muerte.

ORIENTE. — V. y N.: Lo que el cielo nos da.

PACIFICO — M., V. y N.: Las diabólicas.

PRAT. — R.: Los gavilanes, Miradas que matan, Sinopsis.

PALACE OVALLE. — R.: La dama de la muerte, La rubia quiere un visón, Cita en Lisboa.

PALERMO (de Puente Alto). — R.: La mujer y el mar, Ansias de amara.

PLAZA — M., V., S. y N.: Rapto en Montecarlo.

PEDRO DE VALDIVIA. — V. y N.: La mujer del río.

PRINCIPAL. — R.: Las arenas del circo y Agregados.

PORTUGAL. — R.: Miradas que matan, Los gavilanes y Agregados.

PROVIDENCIA. — R.: Locura de amor e Infamia.

REAL. — M., V. y N.: El último puente y Noticiarios.

RECOLETA. — R.: Ocaso sangriento, El salario del miedo, La isla del placer.

REGINA. — V. y N.: Lo que el cielo nos da.

REPUBLICA. — R.: La romana, Los hijos de nadie, Desmemoriados.

REX. — M., V. y N.: Horas desesperadas.

RITZ — R.: Ulises.

RIALTO. — R.: El retrato de una desconocida, Casa en la duna.

RIVIERA. — R.: Rose Marie y Agregados.

ROXY. — R.: Patrulla de temerarios.

ROMA. — R.: Lo que le pasó a Sansón, Cabo de Hornos.

SAN ANTONIO. — R.: Niñera último modelo y Agregados.

SANTA LUCIA. — M., V., S. y N. La ronda de la muerte.

SANTIAGO. — M., V., S. y N.: La mujer más linda del mundo.

SAN MIGUEL. — R.: El salario del miedo, Ocaso sangriento, La isla del placer.

SAN MARTIN. — R.: Piedra de escándalo y Noticiarios.

SAO PAULO. — R.: El espectáculo más grande del mundo y Noticiarios.

SUR. — R.: Demetrio, el gladiador y Agregados.

SELECTA. — R.: El charro inmortal, Caravana de mujeres, Nunca me abandones.

TALAGANTE. — M.: Abbott y Costello contra el hombre y el monstruo, Tirar a matar y Cómicas. V. y N.: El último pero, Que el cielo la juzgue y Noticiarios.

TOESCA. — R.: La mujer del río y Agregados.

VALENCIA. — R.: Ocaso sangriento, Sala de guardia, El salario del miedo.

VERDI. — R.: Aventura imprevista, Moulin Rouge.

VICTORIA. — R.: La leyenda del Inca.

WINDSOR. — M., V. y N.: Prou al sol y Agregados.

YORK. — R.: Angustia de un querer y Agregados.

Rosita SERRANO
UNICA PRESENTACION A LA 1.30 HRS. (HORA EXACTA)
ADEMAS
TONY MORO
ELSA VILLA
CLAUDIO DE PAUL
ORQUESTA CASINO
ROMILIO ROMO
TODOS EN EL
TAP ROOM
EN SU MES ANIVERSARIO.

HOY ROXY ROTATIVO 11 A 24 hrs
PATRICK BARR · ELIZABETH ALLAN · MAXWELL REED
"CEREBRO INFERNAL" (THE BRAIN MACHINE)
RKO RADIO
DESAFIA A LA CIENCIA Y A LA LEY...

METRO · LAS LILAS
BANDERA 141 TELEF. 83361 — PLZA LORETO COUSIÑO TELEF. 43116
3.—, 6.15 y 9.30 P. M. — HOY — 3.45, 7.— y 10.— P. M.
Para mayores y menores
¡ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA!
CINEMASCOPE Y COLORES
La Corona y la Espada (QUENTIN DURWARD)
PROTAGONISTAS ROBERT TAYLOR
KAY KENDALL · ROBERT MORLEY
UNA PELICULA M-G-M
Con Sonido Estereofónico Perspecta
Metro Goldwyn Mayer
HOY A LAS 11 A.M. Matinal PARA NIÑOS y GRANDES

Cine RIVIERA HOY
SAN ANTONIO CON PARQUE FORESTAL FONO 36093
¡El más gigantesco film en la historia de Hollywood!
¡Los encantos de una mujer son la perdición de un hombre!
¡Un espectáculo M-G-M! en CINEMASCOPE y Colores!
EL HIJO PRÓDIGO ("THE PRODIGAL")
Estrellas LANA TURNER · EDMUND PURDOM
LOUIS CALHERN
con Sonido Estereofónico Perspecta

Lunes 15
BAQUEDANO
¡El mayor festival artístico de todos los tiempos!
Rosita SERRANO
EL RUISEÑOR DE CHILE.
LOS CAPORALES
EL MEJOR DUO COMICO DE AMERICA.
Raúl SHAW MORENO Y LOS 4 DUENDES.
Tony MORO
EL PROFESOR DEL CHA CHA CHA
Víctor DELMONTE
CELEBRE PIANISTA Y COMPOSITOR
Y... MAS DE 100 ARTISTAS DE RELIEVE INTERNACIONAL.
ENTRADAS EN VENTA

LA ALFOMBRA DE CALIDAD

TEATRO EXPERIMENTAL
UNIVERSIDAD DE CHILE
HEDDA GABLER
Enrique Ibsen
HOY 18.45 horas
ruega al público puntualidad en la hora de llegada.
Teatro ANTONIO VARAS

Teatro MARU
FONO 397907
COMPAÑIA de COMEDIANTES AMERICO VARGAS PURY DURANTE
PRESENTA
El Suicida Constante
(UN VODEVIL DE PRIMAVERA) DE JULIETTE SAINT GINIEZ
TRADUCCION de ALEJANDRO SAA
GRAN EXITO!
VERMOUTH Y NOCHE

HOY PLAZA
O.R.I. FILM
HOLA ARTIBANI Y CIA. LTDA.
ESTRENO 1956
NO HAY AMOR MAS GRANDE
ANTONELLA LUALDI
FRANCO INTERLENGHI
Y GINO CERVI
¡SU AMOR FUE MAS FUERTE QUE LA MUERTE!

EL UNICO PROGRAMA DE RISA
Hoy PRINCIPAL
CAMBIO DE PROGRAMA A LAS 4 P.M.
Notic. PARAMOUNT
VERDAD QUE ES FASTIDIOSO
UNA NUEVA AVENTURA DE PETE SMITH. ESTRENO
Noticiario Español NO-DO
Actualidades FRANCESAS*
DOS CONVIDADOS DE PUÑO
POPEYE LE CONVIDA A COMER ESPINACAS
DIBUJO EN COLORES.
SALSA MIMICA
CON LAUREL Y HARDY Y COMEDIA COMICA QUE PROVOCA CARCAJADAS DESTERNILLANTES
Not. Chileno "EMELCO"
EXPRESO MACOO
PRECIOSO DIBUJO EN COLORES
DEMONIOS del CIRCO
INTERESANTISIMA SERIAL • 7° EPISODIO

TEATRO MUNICIPAL
HOY VIERNES 12, A LAS 18 HORAS EN PUNTO
"EL MURCIELAGO"
(Die Fledermaus)
Magnífica opereta, de Johann Strauss
MIERCOLES 17, A LAS 18.30 HORAS
"Las Bodas de Fígaro"
Opera en 4 actos, de Mozart
Con Nilda Hofman, del Teatro Colón, de Buenos Aires
Director: JUAN PEYSER — Mise en scene: CLARA OYUELA
LOCALIDADES EN VENTA

"CONEY ISLAND"
GRANDES ATRACCIONES MECANIZADAS
AVENIDA PROVIDENCIA 1070 — ESQUINA ROMAN DIAZ
PRESENTA EL ESPECTACULO CUMBRE DE AMERICA
"EL GLOBO DE LA MUERTE"
Y COMO SIEMPRE:
Aviones atómicos para 60 pasajeros — Lanchas "Mignon" — Avioncitos — Carrousel de caballitos — El Palacio de la Risa — El Tren Fantasma — Teatro de Títeres — El Tren Pigmeo — Autopistas para niñitos. CINE ROTATIVO y además todo el confort de un Gran Parque de Atracciones. MAQUINA HELADERA Y FUENTE DE SODA.
ESPECTACULOS GRATIS AL AIRE LIBRE PARA TODO EL PUBLICO

TEATRO DE ENSAYO - UNIVERSIDAD CATOLICA
PUEBLECITO
ARMANDO MOOCK
Premiére a las 18.45 y a las 10 horas
A BENEFICIO DEL
APOSTOLADO INTERNACIONAL
RESERVE SUS ENTRADAS AL 84862
teatro camilo henríquez - amunátegui 31

LA NACION

VIERNES 12 DE OCTUBRE DE 195[?]
SANTIAGO DE CHILE

ANGUSTIOSOS y terribles fueron, para Colón y sus hombres, aquellos 70 días de navegación por el Atlántico, hasta el grito feliz del vigía, de "¡Tierra, tierra!".

¿ERA COLON ESCANDINAVO?

Por NEFTALI AGRELLA

En nuestros años escolares, recordamos, cuando nuestro profesor nos hacía repetir cansinamente: "...Y Colón partió del puerto de Palos, con sus tres naves, la Santa María, la Niña y la Pinta, el viernes 3 de agosto de 1492, rumbo a las Islas Canarias", nuestra imaginación vagaba por el mundo de la leyenda, muy lejos de la historia y sobre todo de esa Historia ad-hoc que nos enseñan conforme a reglamentos estratificados y a conceptos demodés. Y desde entonces data nuestro concepto personal de la gesta colombina.

¿ERA COLON ESCANDINAVO? Durante un tiempo me dediqué a estudiar el tema. Leí innumerables libros, todo lo que encontré en la Biblioteca Nacional y alcancé a reunir más de 30 cuadernos de notas. Después otras veleidades literarias me hicieron olvidar esa tarea. La verdad es que me desorienté bastante al encontrar tan variadas y contradictorias opiniones en autores de todas las nacionalidades. Unos, los españoles principalmente, por el hecho de haber sido los Reyes Católicos los apadrinadores del descubrimiento, aunque en Sevilla encontró al famoso navegante sus más tozudos impugnadores, no han cejado nunca en su afán de darnos un Colón español: otros, los italianos, repetirán siempre la leyenda de un Colombo ligur o veneciano, lo que hasta ahora parece más probable. Y hay Colones catalanes, vascos, griegos, hasta chinos, pues cierto autor adelantó la teoría de que Colón era asiático, y otro erudito nos dice que había nacido en América, de donde le llevaron pequeño, a Portugal, donde se hizo marino. Y digo, después de todo, ¿por qué Colón no puede haber sido escandinavo, descendiente de aquellos vikingos que desde los siglos IX al XII hicieron los mayores descubrimientos, aunque pirateando? Cualquiera que observe un navío escandinavo de ese siglo y los que según los planos del mismo Colón se construyeron, hallará un parecido asombroso. Que me perdonen los sabios del mundo, pero yo me he plantado en que Colón era flor de generaciones de vikingos, y de ahí no me sacarán tan luego. Me fundamento además en una larga documentación que alguna vez daré a luz.

LOS QUE VISITARON AMERICA EN OTROS SIGLOS.— Sabido es que los historiadores de todos los países han recopilado documentos y noticias sobre antiguos viajes a la relativamente desconocida América, antes del propio Colón. Se ha querido hallar en las referencias bíblicas del rico país de Ofir y de la feraz tierra Parvaim, que algunos creen el Paraguay o el Perú, nociones de estas tierras en aquellos lejanos siglos. Hay innúmeras leyendas de tierras desconocidas, empezando con los chinos. Según historiadores del antiguo Imperio celeste, el año 499 de nuestra Era el sacerdote budista Hoei habría visitado la costa oeste de América, región a la que dio el nombre de Fusang, por un abundante árbol y fruto de ese nombre en chino, que encontró allí, y que no es el bambú. Aquel país, según las referencias del budista viajero, era un país ideal en que no se conocían las guerras y delitos. Vivían sus habitantes en casa de tablas, poseían escritura propia y hasta fabricaban papel de una fibra vegetal. Aquel Fusang se ha creído identificarlo con el antiguo México; pero ciertos detalles, como el mencionar carros tirados por bueyes y caballos, que los antiguos mexicanos no conocían, así como tampoco la rueda, impiden convencerse. Por lo demás, Klaproth en 1831 y otros autores habrían probado que Fusang era el Japón, y Vivien de Saint-Martin declara categóricamente: "Fusang no tiene absolutamente nada que ver con América".

Otros autores, como cierto John Ranking, publicó en 1827 y en Londres, un libro en que hace incursionar en son de conquista por Perú, México, Bogotá, Natchez (Estados Unidos) y Talomeco (se ignora qué región es), nada menos que a los mogoles de Kublai Khan. Descartando lo aparentemente disparatado del aserto, puede que haya algo de verdad, pues no sería absolutamente imposible que los asiáticos, hunos, mongoles, la "horda dorada", en fin, hubiese llegado hasta América, ya que se supone que hindúes, hebreos y toda gente del Asia alcanzó en otros años hasta estas tierras, aparte de que los etnólogos y antropólogos todavía no se ponen de acuerdo respecto al origen del Hombre Americano, haciéndolo unos llegar por el Estrecho de Behring, otros (Rivet) por el Polo Sur y otros por el Pacífico desde regiones polinésicas. Célebres, en este sentido, son las experiencias del antropólogo sueco Thor Heyerdahl, que últimamente estudió mucho y prácticamente saqueó la isla de Rapanui. Es indudable, por lo demás, que muchos navegantes asiáticos, fuesen chinos en sus juncos o nipones en su shon-ka, deliberadamente o en forma casual vinieron a estas costas, gracias a las poderosas corrientes marinas del Golfo, de Humboldt o del Kuro-shiwo. Eso se ha probado hasta en nuestros días. Nada de extraño hay en ello, puesto que los polinesios fueron grandes navegantes y posiblemente emanados de la India, derivaron de isla en isla por los mares del Sur, hasta Rapanui y hasta las costas americanas, probablemente hasta nuestra Patagonia, como suponen algunos, en tiempos cuando el macizo americano sin duda asumía mayor prolongación hacia regiones polares.

LOS ESCANDINAVOS, GRANDES COLONIZADORES. — No obstante todo, hay que fijarse en los viajes de los escandinavos, grandes colonizadores de otros siglos, para explicarse mejor el milagro americano. Las incursiones de los navegantes finlandeses y noruegos en Groenlandia y costas orientales de América, son cosa comprobada, a parte del descubrimiento y colonización de ese continente blanco por ellos mismos. En el año de Cristo 861 el guerrero Naddodd descubre casualmente la costa de Islandia y la coloniza, y Gunnbjoern ubica Groenlandia en el año 876, aunque por ser región hasta cierto punto inhóspita y habitada por belicosos "skraelingen" (endebles), o sea pequeños esquimales, no fue colonizada hasta más de cien años más tarde, por el noble desterrado islandés Erikhin Raudí (Erico el Rojo), que llamó País Verde (Green land) a toda la región. Toda la gesta de Erik, de su hijo Leif, de la hermosa Gudrid, viuda de éste, figura en las "sagas" islandesas. Finlandeses, noruegos e islandeses, en buena cuenta, colonizaron el norte de América hasta Estados Unidos, y Bjarne Herjulfsson, hijo de un compañero de viajes de Erik, llegó hasta lo que es hoy Nueva Inglaterra, en los Estados Unidos. ¿Qué de raro tiene, entonces, que Cristóbal Colón, descendiente de esos audaces marinos, haya sido su redescubridor en 1492? Por lo demás, se conoce al primer americano blanco nacido en este continente: fue Snorre, hijo de la bella Gudrid, viuda de Thorstein, tercer hijo de Erik, y del marino noruego Thorfinn, que en el año 1006 invernaba con 160 hombres en la isla Straumey.

EL MITO Y LA REALIDAD DE COLON.— En Colón se han mezclado mito y realidad, historia y leyenda. Sin duda, la obra más sobria al respecto es la de Washington Irving, escrita en 1827, y es resumen de abundantes colecciones documentales genovesas y españolas. En 1893 se imprimió esta obra como libro de lectura escolar, a expensas del Gobierno de Chile, pero no se reimprimió más, sin duda, ante la presión de opiniones adversas al criterio que sustenta Irving, de un Colón genovés, nacido en 1435. Ello también lo afirmó Las Casas, a quien, por otra parte, se acusa por celo religioso de haber adulterado los escritos colombinos, que copió de su mano. Incluso, hay cierto autor que avanza la teoría de que Colón no descubrió América, es decir, que no arribó a la primera tierra en que desembarcó, o sea, Guanahani, un día 12, sino un 13 de octubre, pero que Las Casas u otro cronista cambiaron la fecha por pura superstición... A poco menos de cinco siglos de distancia, la figura auténtica del navegante se ha borrado en sus verdaderos perfiles humanos, a pesar de todas las investigaciones hechas en el transcurso. Sólo quedan sus escritos, sus diarios de bitácora, sus memorias, aunque la palabra escrita de sus descendientes no sea completamente fidedigna.

Su diario, en realidad, nos pinta una maravillosa América, aunque no se llamase así entonces, pues hasta su verdadero nombre se ignora: "Al rayar el día, vinieron muchos indígenas a la orilla; todos eran, como ya he mencionado, hombres jóvenes, de estatura más que regular: es verdaderamente una hermosa raza. Todos estos indígenas, sin excepción, tienen miembros rectos, son esbeltos y bien formados. La isla donde estamos es bastante grande y muy llana, con magníficos árboles verdes; tiene agua sobrante y un lago muy grande en el centro, pero no tiene ninguna montaña; mas, sí, una hermosa vegetación muy agradable a la vista. Los indígenas son de un carácter muy apacible..."

Navegando hacia el N. O., al día siguiente Colón llegó a otro lado de la costa, donde los habitantes los recibieron con múltiples regalos de alimentos y bebidas. Pero Colón tuvo el tino de no desembarcar. A pesar de que observó que los nativos no manejaban armas, recelaba de algo. Cautivó, no obstante, a siete indios para enviarlos a los Reyes Católicos, como muestra de esa gente. Lo que no puede ocultar el navegante es la sed de oro que lo domina, tanto para él como para los reyes que lo enviaron. Esto hace dudar de un Colón iluminado, que sólo en aras de la fe católica emprende el descubrimiento y la conquista. Sólo parece pensar en el oro, y observa los menores detalles de la vestimenta india para descubrirlo y de los parajes para extraerlo. Desde luego, se ve defraudado. "Los indígenas de San Salvador me habían dicho que allí llevaba la gente grandes brazaletes de oro en los brazos y las piernas. Me parece que todo esto ha sido fábula para librarse de mí." Desembarca en otra isla, donde encuentra indios desnudos, pero le permiten desembarcar. No le atacan ni hostilizan. ¿Dónde están, entonces, los grandes horrores que contaron en otros años ciertos cronistas del indio americano? Pura leyenda, y leyenda mal intencionada. En cambio, los marinos de Colón persiguen a unos indios que resultan más veloces que ellos y no logran alcanzarlos. A Colón lo obsesiona el oro. "Hacia las diez me marché de allí, dirigiéndome en dirección sur y con viento S. E. a aquella gran isla, en la cual dicen las gentes de San Salvador que hay mucho oro, y cuyos habitantes llevan brazaletes de este metal en los brazos y piernas, como también en las orejas y nariz y alrededor del cuello." (A ésta la llamó Fernandina.) Lo malo es que, como declara Cronau, tenemos que confesar casi avergonzados que no se puede indicar con certeza dónde estaba Guanahani, y qué isla era esta Fernandina, que muchos creen fuese Long Island.

El hecho es que hasta hoy no se sabe si Colón puso pie por primera vez en un grupo de islas de las Bahamas o en alguna isla probablemente desaparecida por las actividades submarinas. Según Cronau, desembarcó efectivamente en la isla Watling; si bien no es la única autoridad que se debe respetar. De esa especie de península natural salió a la isleta del Pájaro (Bird Rock), que denominó Isabela. Pero, después de todo, ¿son todas éstas referencias auténticas del mismo Colón, o perdieron mucha veracidad al pasar por el tamiz del Padre Las Casas, como se ha comprobado?

¡Qué lástima que siempre la figura del Gran Navegante se nos muestre rodeada de una bruma histórica, deliberada o no!

COLOFON.— Maravillosa América: aún no despertamos del pasmoso ensueño de conocerte y verte, América, Colónida o Amerrique, como te llames, bajo los torrentes enceguecedores de tu luz. Aún no tenemos conciencia de saberte nuestra, continente de los colibríes. Pero siquiera hemos olvidado las negras leyendas que los ávidos aventureros han creado en torno a ti. Eres la tierra de promisión de los mitos, Ofir, Parvaim, Eldorado, Cíbola. En ti probablemente se gestó la historia antigua y se plasma la futura. Aunque sobre tu dorada estampa hayan calcado su gesta rudimentaria no ya los hombres de yelmo y tizona de las huestes que asolaron Tenochtitlan o el Cuzco, sino los nuevos aventureros de khakhi que extraen la goma, el caucho, la banana y el salitre. Pero sigues siendo nuestra América hasta el último día para nosotros, verdaderos atezados americanos de espíritu, hijos de Bolívar, de Juárez, de O'Higgins y de Martí. Hoy América baila jazz y mambo, con epilépticas contorsiones del mulato y el zambo; pero mañana, en un mañana inmediato, el blanco, el cholo y el mulato, serán una sola entidad etnológica, y América, cobriza diosa de las aguas y el sol, la Virgen del Mundo del poeta español, recuperará su hegemonía, y el indio dará a conocer su secreto guardado con celo durante centurias. Entonces, América, serás lo que debiste ser: ¡la tierra de todos y de nadie, el Continente promisorio, cuna del futuro, la feraz tierra proficua, donde no deben aislarse el crimen, la perfidia, la guerra y el odio!

NEFTALI AGRELLA

JOYAS VALIOSAS Y RELOJES ORIGINALES EN EXPOSICION LONDINENSE.— La famosa estrella del género frívolo, internacionalmente conocida, Yana, no ocultó su sorpresa cuando le pidieron que luciera en sí misma joyas por un valor de 120 mil libras esterlinas, en la reciente Feria Internacional de Joyas y Relojes, efectuada en Londres, exposición en la cual se mostraron joyas por un total de 9 millones de libras esterlinas. De especial interés para los nadadores submarinos fue un reloj automático capaz de resistir la presión del agua a una profundidad de 180 metros, con esfera luminosa para la obscuridad de profundidades. (Foto BIPPA.)

MUJERES DE LAS FUERZAS ARMADAS DE EE. U[U.] TIENEN LAS MEJORES VACACIONES DEL MUND[O]

En la actualidad pueden llegar hasta el grado de corone[l]

NUEVA YORK, A. F. P. (Intercontinentale).— (Por Louis Deroche). — "Señora, o señorita... ¿quiere usted pasearse por "Flirtation Walk" (el paseo del Flirt) de West Point, bailar al claro de luna en Tejas, practicar el golf en Detroit, el esquí en Nueva Inglaterra, ir al teatro en Nueva York, iniciarse en los misterios de la política en Washington, o hacer excursiones por los montes Apalaches? Pues bien, la cosa es sencillísima: ¡Alístese usted en los servicios auxiliares femeninos del ejército norteamericano!".

Qué prefiere usted ¿la marina?

Perfectamente. También en este caso los alicie[ntes] son exóticos y variados, y puede usted escoger entre ba[-] ñarse en la playa de Wikiki, en las islas Hawai, ba[jo] la luna tropical; ir de compras a La Habana, o pasea[r] en "ricksha", esos cochecitos tirados a mano que ci[r]culan por las calles de las ciudades japonesas".

Tampoco la aviación carece de atractivos... "Todo lo que ha soñado usted hacer, todos los lugares que ha deseado visitar —la Columna Nelson de Londres, el Arco de Triunfo de París, San Pedro de Roma— toda, absolutamente todo, está a su alcance si pertenece a esta arma privilegiada y desea aprovechar juiciosamente sus 30 días de vacaciones, sin contar que su mismo trabajo puede conducirla a los más remotos países: el Japón, Africa del Norte, Alemania Occidental, las Islas Británicas; lugares exóticos o históricos de gran belleza y atractivo".

¿Qué otra carrera civil o militar podría colmar sus deseos en forma tan completa?

En cuanto a la "woman-marine", miembro del célebre cuerpo de la infantería de marina, ésta, más modestamente, deberá contentarse con lo que le ofrecen los Estados Unidos y Hawai. Pero sus distracciones no serán por ello menos variadas.

Tan magníficos programas no son el producto de la imaginación, sino que los hemos extractado de los folletos oficiales que las cuatro armas del ejército norteamericano editan para conocimiento de las jóvenes de su país, invitándolas a alistarse en sus filas, siempre que no tengan menos de 18 años o más de 35, y que reúnan las condiciones "mentales, físicas y morales" requeridas.

Antes de la segunda guerra mundial, las únicas mujeres que figuraban en el ejército norteamericano eran las "nurse" o enfermeras. Estas poseen, en efecto, un estatuto propio desde 1908. Pero el 14 de mayo de 1942, seis meses después de la catástrofe de Pearl Harbour, fue creado el "Women's Army Auxiliary Corps", primera organización femenina de las cua- en el "Women's Army Corps" con tro armas, que se convirtió luego cuyas iniciales se formó finalmente el conocido apelativo de "Wacs".

Desde ese momento, centenares de miles de mujeres se han alistado en las fuerzas terrestres, aéreas y navales de los Estados Unidos y en los "Marines". En el momento presente su número sobrepasa las 40.000.

Las mujeres-soldados de los Estados Unidos desempeñan las mismas tareas que los hombres, salvo en lo que respecta a tres importantes excepciones: no deben entrar en combate y su puesto no está nunca en la línea de fuego; no pueden tomar parte en ninguna decisión que afecte el alto mando o la política militar del país; y finalmente, no están obligadas a efectuar ningún trabajo que requiera un esfuerzo físico. Son, antes que nada, auxiliares.

Sin embargo, las "Wacs" del ejército de tierra, las "Waves" de la marina, las "Wafs" de la aviación y las "Women-Marines" juegan hoy en día en las Fuerzas Armadas un papel que el Pentágono califica de "vital". Pueden aspirar a un importante número de empleos y de especialización (más de 250) y su escala de graduación es la misma que para los soldados y oficiales masculinos y se extiende desde el "private first class" hasta el grado de coronel. Actualmente hay una sola mujer coronel al frente de cada uno de los servicios armados femeninos, que es la "Director", secundada por un pequeño número de tenientes coroneles. Nunca, hasta ahora, las estrellas de general han brillado en los hombros de mujer alguna.

La mayor parte de mujeres soldados de los Estados Unidos son destinadas a puestos administrativos y, cada día más, reemplazan a los hombres en los despachos. Estos, no siempre de buen grado, se ven confiar tareas más marciales y menos rutinarias. Numerosos soldados del sexo débil se convierten en secretarias muy solicitadas, especializándose muchas de ellas en trabajos mecanográficos, actividad que ha alcanzado un elevado nivel de perfección en un país donde las estadísticas gozan de universal respeto. En materia de contabilidad, las "Wacs" y sus hermanas de las otras armas resultan de gran utilidad.

Cabe señalar, sin embargo que, de todas las mujeres militares, las que gozan de mayor popularidad, tanto en los Estados Unidos como en el extranjero, son las "nurse" de las cuatro armas. Durante la segunda guerra mundial, se las vio en servicio en los múltiples lugares que han sido teatro de las operaciones del ejército norteamericano, tanto en Europa Occidental y Meridional, como en Africa del Norte, en Australia y en numerosos países de Asia. El alto nivel de sus conocimientos en el dominio de la medicina y la muy diversa y cuidadosa preparación que reciben durante su período de adiestramiento, hacen de estas enfermeras un auxiliar eficaz e indispensable del médico de campaña.

El valor de que dan prueba y el proverbial buen humor de éstas Florence Nightingale modernas —sin hablar de los encantos que muchas de ellas poseen—, han contribuído eficazmente a facilitar gran número de curaciones y han ejercido y ejercen una benéfica influencia que nadie pone en duda.

Los auxiliares femeninos suelen ser también destinados a los servicios de Intendencia y de suministros diversos. Se les encuentra en las transmisiones y telecomunicaciones, y en la marina y la aviación se especializan en las operaciones más diversas, como la manipulación y la conservación de los aparatos electrónicos, particularmente el radar, el control del tráfico aéreo, la cartografía, la meteorología, etc.

UN GRUPO DE "WAVES" de la marina norteamericana en el campo de entrenamiento de Beinbridge (Maryland)

El sueldo de una recluta es de aproximadamente 75 dólares por mes. Las suboficiales ganan 300 dólares y los tenientes una suma algo superior. La alimentación, el alojamiento y la asistencia médica son gratuitos, y perciben además una indemnización por gastos de uniforme.

En lo que se refiere a este importante capítulo, su vestido se compone en verano, de una falda-blusa y de una chaqueta, todo ello de tejido de nylon, de color azul o blanco para la aviación y la marina, "beige" para el ejército de tierra, verde claro para las "marines". En invierno, de un traje sastre de lana y de un abrigo para las salidas. El gorro de campaña o el sombrerito con los bordes plegados completan con ele[gancia] el atavío de la mujer de unif[orme] y, sin quitarle un ápice de su [fe]mineidad, le dan esa "presta[ncia]" y ese aire decidido y vivaz que [so]lemos apreciar en las aer[omozas] de los aviones. En los cuar[teles] las norteamericanas pueden [va]gloriarse de que verdaderos [maes]tros de la Alta Costura se ocu[pan] de su tocado: Hattie Ca[rnegie] para las "Wacs", Mainbocher [para] las "Women-Marines", por [ejem]plo, han creado uniformes y [som]breros. En cuanto a la ropa [inte]rior, después del paso en [falso] que las autoridades militares [die]ron, al principio, al intentar [in]troducir ciertos matices [...] que resultaban perjudiciales [pa]ra el reclutamiento, hoy [...] no está prevista por el regla[mento], pudiendo ser escogida [libre]mente, de acuerdo con la fan[tasía] de cada una.

Las mujeres pueden alistarse [por] períodos que van de 2 a 4 [años] según los servicios. En lo que [res]pecta a la cuestión del matri[mo]nio, si bien todo enlace está [pro]hibido durante los primeros [meses] de entrenamiento, una vez ter[mi]nado este período toda mujer [sol]do puede casarse si tal es su [deseo], sea cual fuere su grado, pero [de]be continuar en el ejército has[ta] cumplir su contrato.

Los oficiales con faldas viven[, lo] mismo que sus colegas del [sexo] fuerte, bien en su domicilio, [bien] en verdaderas ciudades rodea[das] de parques, que son los "po[sts]" o los "forts" norteamericanos. [La] tropa vive acuartelada en edi[fi]cios ultra modernos, cuando se trata de chicas solteras, como es el caso de la mayoría.

Durante el período de instru[c]ción, la jornada es larga y bien aprovechada. Comienza a las [6] de la mañana, con el toque de diana, y se prolonga hasta la cena, [12] horas después. En su programa fi[-] guran, para empezar, un copioso desayuno, luego quehaceres do[-] mésticos de 7 a 8, y finalmente ejercicio al aire libre e instruc[-] ción, hasta la hora del almuerzo. Por la tarde, el adiestramiento [se] reanuda, alternando con la prác[ti]ca de diversos deportes.

En la época normal, tanto [las] oficiales como las "mujeres [de] tropa" terminan su servicio, [gene]ralmente, mucho antes del [atar]decer.

Esto les brinda la posibilidad [de] gozar, durante unas horas, de [la] hermosa vida que prometen [los] manuales de reclutamiento [del] ejército norteamericano...

Efemérides de hoy

12 DE OCTUBRE

638.—Honorio I.
1492.—Por Castilla y por León.
1601.—Don Luis Molina S. J.
1743.—Rancagua.
1854.—Puerto Varas.
1873.—El primer barco de la Cruz Roja.
1892.—Día de la Raza.
1918.—Fusilan a Edith Cavell.
1924.—Monsieur Bergeret.
1942.—Rommel, fuera de El Alamein.
1949.—Monumento a Balmaceda.

Honorio I. — Moría el Papa Honorio I, que desplegó gran actividad para la conversión de los pueblos anglo-sajones.

Por Castilla y por León. — Cristóbal Colón, buscando la ruta de las Indias, ricas en especias, descubre América.

Rodrigo de Triana, desde la Pinta, da el grito de: "¡Tierra, tierra!".

El desembarco tuvo lugar en la isla de Guanahani, a la que Colón bautizó con el nombre de San Salvador.

Un gran escritor dice de Colón: "Cristóbal Colón, figura resplandeciente e inmarcesible de la humanidad, todo lo fuiste; fuiste obrero y tus manos encallecieron en el rudo trabajo; fuiste sabio y tu ciencia abarcó campo ilimitado; fuiste mendigo y mendigaste un trozo de pan para tu tierno hijo; para ti no lo pedías; poco te importaba el dolor físico; habías sufrido tanto y tanto moralmente; fuiste soberano y gobernaste un mundo que no tuviste la dicha de conocer siquiera; fuiste vencedor y te agasajaron y recibieron en trono de oro, y fuiste mártir y como mártir dejaste para siempre tu nombre grabado en letras de sangre por doquier, etc.

Anotamos que los descendientes de Colón, son los niños Prado y Carvajal, duques de Veragua, hijos del diplomático chileno Julio Prado Valdés.

Don Luis Molina S. J. — Moría el sacerdote jesuíta don Luis Molina, que promovió una cuestión teológica sobre la gracia y el libre albedrío. Dió lugar a ruidosas polémicas y a la organización de los "molinistas". Roma impuso silencio a ambos bandos.

Rancagua. — El Conde de Superunda fundaba Rancagua. Su primitivo nombre fue Santa Cruz de Triana y ocupó terrenos cedidos por el cacique Tomás Guaglén.

Puerto Varas. — Don Vicente Pérez Rosales fundaba Puerto Varas.

El primer barco de la Cruz Roja. — Por primera vez zarpaba un barco con bandera de la Cruz Roja. Fué el barco español "Buenaventura".

Día de la Raza. — En plenas fiestas conmemorativas del IV centenario del descubrimiento de América, y en el propio Monasterio de la Rábida, firmó la reina regente un decreto declarando fiesta nacional este día y autorizando al Gobierno para disponer lo necesario a fin de que perpetuamente se celebrase dicha fiesta.

En el mismo día, pero en 1918 se celebraba por primera vez el Día de la Raza

Fusilan a Edith Cavell. — Los alemanes fusilan en Bélgica a Edith Cavell, acusada de favorecer el internamiento en Holanda de los soldados aliados prisioneros y convalecientes.

Monsieur Bergeret. — Deja de existir en París, Anatole France, quien se llamaba Anatole Thibault.

Su obra, muy considerable, es clásica en la literatura francesa y conocida en todo el mundo.

Se dice que ese "esprit" francés sigue la línea de Rabelais, Voltaire y France.

Rommel, fuera de El Alamein. — Montgomery expulsa a Rommel de El Alamein.

Monumento a Balmaceda. — Se inaugura en Santiago el monumento a Balmaceda.

Corren ríos por [el] lecho del Océano

Los científicos creen que ahora tienen la respuesta a la pregunta que ha confundido a muchos durante varios años: ¿Cuál fue la causa de la formación de las profundas gargantas o cañones en el fondo de los océanos?

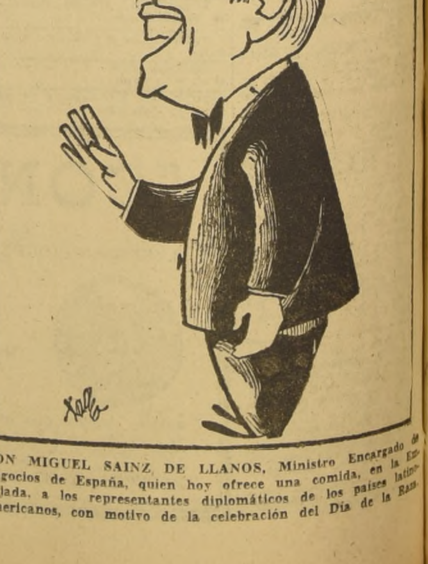
El suelo marino está formado por montañas, mesetas, valles y gargantas. Con anterioridad, los científicos explicaron la formación de todas estas configuraciones, de la misma manera que explicaron estas formaciones en la tierra.

Los desfiladeros terrestres o cañones, están, por lo general, formados por el efecto corrosivo de los ríos. Pero, ¿es acaso posible que existan ríos turbulentos en el fondo del mar?

Una prueba reciente del trabajo realizado por un río submarino fue dada a conocer en una información, lo que tuvo repercusiones solamente en el mundo científico.

Dicha información se refería a un terremoto que había sacudido los Grandes Bancos en el Atlántico, al sur de Terranova, área que tiene la mayor concentración de cables telefónicos y telegráficos del mundo.

El Rostro del día



DON MIGUEL SAINZ DE LLANOS, Ministro Encargado de Negocios de España, quien hoy ofrece una comida, en la Embajada, a los representantes diplomáticos de los países latinoamericanos, con motivo de la celebración del Día de la Raza.